

святитель Иоанн Златоуст

Толкование на пророка Иеремию святитель Иоанн Златоуст

Сохранившееся из толкования Св. Иоанна Златоуста на книгу пророка Иеремии

Глава [1](#) [2](#) [3](#) [4](#) [5](#) [6](#) [7](#) [8](#) [9](#) [10](#) [11](#) [12](#) [13](#) [14](#) [15](#) [16](#) [17](#) [18](#) [19](#) [20](#) [21](#) [22](#)
[23](#) [24](#) [25](#) [26](#) [27](#) [28](#) [29](#) [30](#) [31](#) [32](#) [33](#) [34](#) [35](#) [36](#) [37](#) [38](#) [39](#) [40](#) [41](#) [42](#) [43](#) [44](#)
[45](#) [46](#) [47](#) [48](#) [49](#) [50](#) [51](#) [52](#)

Предисловие¹

Нужно сказать, что такое пророчество, когда началось, когда прекратилось, почему окончилось и какую можно извлечь из него пользу в жизни. Пророчествовать значит говорить или образно (τυπικῶς) изображать прежнее, настоящее и будущее. Это есть слово или действие, предызображающее события, прежде чем они сделались известными, так как действие изображается и посредством действия. Образами будущего были: медный змей, агнец в Египте, Исаак приведенный (для заклания). Это – действия пророческие, не имеющие (иной) цели, как у Иезекииля выход чрез (отверстие) в стене (Иез. 12:5), имеющий (особую) цель. Образам надлежит быть такими, чтобы они были полезны и для живших тогда, каковы змей и агнец. Предсказывают пророки не только тогда, когда их спрашивают, как это было у других народов, но большею частью по собственному почину; и у этих народов (прорицатели) назывались также пророками. Поэтому и Павел говорит: «рече же некто от них свой им пророк» (Тит. 1:12). Египтяне называли и жрецов пророками.

Вообще из пророчеств одно духовное (от Духа), другое – диавольское, среднее между ними – естественное (φυσική) или искусственное, а четвертое – общее (κοινή) и народное. Причастниками духовного пророчества делаются преимущественно святые, а по устройению (Божью) и такие, как Навуходоносор, фараон, Валаам и Каиафа. Диавольское

(прорицание) бывает только у служителей этой (силы); таковы гадатели по муке, Пифия – по маслинам, Дидонская жрица по листьям дуба, (другие) – по внутренностям животных, по полету и крику птиц, по приметам и чиханьям, по шуму, грому, рукам, мышам, ласточке, по звону и шуму в ушах, по дрожанию тела, посредством камешков, жезлов и порогов (φλοιῶν), мертвых, чрева, имен, звезд, чаш, и другими бесчисленными способами. Таково же (предсказание) посредством снов, а у нас оно – чрез вдохновение (διὰ κατοχῆς). Предвещание у них – не вследствие добродетели, как у нас, а посредством какой-либо хитрости; те прорицают о богатстве, болезнях, войнах, имея при этом в виду не добродетель, а порок; а у нас (предсказывается будущее) для исправления нравов и перемены к лучшему. Те должны исполниться (на деле), а эти – не всегда. Какая польза от предсказания, делаемого для блага души, если предсказанное в точности исполнится, не допуская никакой перемены с нашей стороны? Бог, предсказывая, указывает и способ избавиться от бедствий, если мы хотим покаяться. В этом и состоит польза пророчества. Если (люди) остаются без всякого изменения (к лучшему), то оно исполняется. Те, в некоторых случаях явившись согласными с событиями, оказались большею частью ошибочными. Те (кроме того) требуют (особых) орудий, мест, времен и денег. А Бог свободен от этого. Таково божественное и дьявольское пророчества.

Естественное (предчувствие) свойственно бессловесным, ласточки предчувствуют наступление весны, журавли – осени, муравьи – зимы; ежам и гальционам² природа вложила такое же чувство. Искусственное пророчество – у врачей, советников и кормчих. Одни предсказывают болезни, другие – прекращение их; одни – изменение ветров, другие путем соображений – будущие перемены (в человеческих обществах). Есть общее и народное знание будущего, каково то, что через три месяца наступает зима, так как все наперед знают годовые перемены. Нет поэтому ничего великого в том, что и демоны имеют предведение будущего, когда и муравьи предчувствуют годовые перемены и есть люди, способные предугадывать будущее, хотя и не так, чтобы знать совершенно или все. Когда диавол

предсказал, что (человек) узнает доброе и лукавое, то так и произошло, и когда Валаам сказал: «поставь блудниц, и чрез них предастся Израиль»³ то так и было.

Это гадание, а лучше – предсказания, не представляющие ничего невероятного, равно как (и пророчества) Христовы, что «Евангелие проповестся» (Мф. 24:14), «не имать остати камень на камени» (Мф. 24:2). И немного далее <...>⁴. О блаженном Иеремии говорят, что (книгу) его нужно читать прежде других (пророков), как более ясную. И неудивительно, что из пророков одни неясны, а другие более ясны, когда в одной и той же книге божественного Писания есть неясное и ясное, когда и в сочинении одного писателя одно изложено так, а другое иначе, как это (видим) в Псалмах, апостольских Посланиях и словах Господа. А вообще неясность происходит или от свойства предметов, необычных для слуха, каково сооружение скинии, и приготовление храма у Иезекииля, или от слушателей, не имеющих надлежащего разумения. Поэтому говорил притчами, как намеренно неясными (Лк. 8:10).

И немного далее. Происходит неясность и от свойства говорящего, имеющего наклонность к такому изложению. И пророкам Дух внушал только мысли, а не слова, затем они выражали (эти мысли) в свойственной им форме речи, потому что пользовался не как неподвижными (существами), как – демоны при своих внушениях. Он хотел, чтобы понимали то, что говорят и говорили с участием их разума. «Не сотворит Господь, аще не откроет рабом своим пророком» (Ам. 3:7).

Глава I

Иер. 1:1. Иеремиа, сын Хелкиев, от священник.

О времени, когда пророчествовал блаженный пророк Иеремиа, при каком царе он начал и при каком пророчествуя скончался, ясно сказано в начальных словах (книги) пророка. Все пророчество (его) относится к двум коленам, так как (прочие) десять были уже пленниками ассирийского (царя). Можно видеть, что пророчество имеет разнообразное содержание. Он обличает их то примерами, когда говорит: «виждь пути твоя на месте многогобищном» (Иер. 2:23), то – некоторыми пророческими своими действиями, когда берет пояс и делает с ним повеленное (Иер. 13), берет сосуд и сокрушает его пред лицом народа (Иер. 19:10–12), налагает на себя "клады" (Иер. 28). Он встречал большие трудности со стороны своих современников, так как все обратились к нечестию и восставали против него и священники, каков Софония, против которого он, по-видимому, говорит (Иер. 21), и некоторые из начальствующих, и против Пасхора направляет речь (Иер. 20), и цари не слушали увещания. В обличениях не только указывает на действия, нечестивость которых ясно изображает, но и (приводит примеры) послушных людей, (каковы) сыновья Ионадава, сына Рихавова, по сравнению с которыми показывает беззаконное поведение иудеев (Иер. 35). Поэтому он подвергался тяжким преследованиям, то будучи заподозреваем в измене (Иер. 37), то заключаем в темницу, то ввергаем в грязный ров (Иер. 38:6). По этой причине уже в начале обещает ему Бог дать силу (Иер. 1:18); предрекая ему бедствия, возвещает Свою помощь. (Пророк) говорит и о (других) народах не для пользы только евреев, но и тех самых народов, о которых говорит, чтобы, видя исполнение (пророчеств), убедились в том, что Бог есть Владыка всего. Предсказывает и обращение народа, определяет число годов плена. Наконец составляет Плач и увещание чрез Послание к находившимся в переселении; в нем он показывает суетность идолов и доказывает, что Бог – Владыка всего.

Иер. 1:1. Слово Божие, еже бысть ко Иеремии.

По имени Иеремия, как говорит и книга, по колену – левит, по отеческому городу Анафофянин, жил в уделе Вениамина, происходил из священнического рода.

Иер. 1:1. От священник.

(То есть, из рода) праведного и достойного удивления. поскольку и другие вели начало отсюда, то произносили пророчества при праведных.

Обрати внимание (на следующее): и предвидя, что пророки не принесут пользы, Бог посылает их; от этого мы получаем не малый плод. Пусть никто не говорит: а какая польза? Так никто не может укорять и врача, предвидящего смерть человека, если он останется при нем до последнего дыхания. А Он не прекратил Своих увещаний и наставлений. Но почему они потерпели при праведном и благочестивом (царе)⁵? Они несли наказание за грехи Манассии, совершенные в течение сорока лет.

Иер. 1:1. Слово Божие.

Это – предисловие к книге; в нем указывается, чей сын, именно Хелкии, какого звания, именно священник, где жил, именно в Анафофе, и из какого колена, именно Вениаминова.

Речение, слово, видение, изречение (λῆμμα) означают одно и то же. Слово было не посредством (звуков) голоса; это было видение, говорившее яснейшим образом, как будто представлялось глазам.

Что значит это слово? К чему направлено? (Народ был) народом убийц: Исаия распилен; Амос прогнан; Захария закопан. Упражняясь (в пролитии) пророческой крови, они, подобно собакам, лижущим кровь, стали потом желать этой пищи; приводя себя в ярость, они не переставали (это делать). Пророку, выступавшему (с проповедью) в таком народе, нужно было иметь много мудрости.

Иер. 1:2. Якоже бысть слово Господне.

И это относится к предисловию. (Здесь) указывает то, при каком царе начал пророчествовать и в какое время. поскольку (царь) Иосия был праведный и имел правильное понятие о благочестии, но сам по себе не мог знать доброго, так как все

его предшественники уклонились в нечестие, особенно когда он вступил на царство, будучи совсем юношей, то поэтому в тринадцатый год его царствования Бог повелел Иеремии пророчествовать, чтобы под влиянием обличений пророка царь явил свое усердие к добрым делам. В продолжение не окончившихся пяти лет⁶ имел великое попечение о храме.

Иер. 1:3. И бысть во дни Иоакима, сына Иосии.

И это из предисловия; здесь указывает царей, при которых пророчествовал. Слова: и бысть во дни Иоакима, сына Иосии, показывают, что (Иеремия) явился пророком и удостоился духовной благодати при Иосии. Все же эти (пророческие) слова он произносил, начиная с Иоакима, так как тогда особенно нуждались в увещании. Если бы (писатель) хотел обозначить только время, в которое (Иеремия) начал пророчествовать, то для этого достаточно было упомянуть об Иосии. А если хотел сказать и о других, при которых пророчествовал, то надлежало указать и прочих. Таким образом ясным является указание, что (прор. Иеремия) начал при Иосии, но в это время не требовалось многих и сильных увещаний, потому что царь был благочестив и ему следовал народ.

Иер. 1:4. И бысть слово Господне к нему (πρὸς αὐτὸν) глаголя

Это начало книги, но не начало пророчества. поскольку все уклонились в нечестие и не было потом пророков, то (Господь) восхотел послать праведника, чтобы он своими словами изменил расположение народа к нечестию.

Иер. 1:5. Прежде неже изыти тебе.

Так (говорит) и Павел: избравый мя от чрева матере моея, да благовествую его во языцех (Гал. 1:15–16). И спустя немного: Я создавший тебя во чреве; это не дело природы, не мук рождения. Я – виновник всего; поэтому справедливо ты будешь повиноваться Мне, как давшему бытие.

Не прежде освятих тя, но наперед познах тя. Этим указал на предведение, а после предведения – на определение. поскольку познах тя, то освятих тя. Поэтому и апостол говорит: ихже предуведе, и предустави (Рим.8:29). Не сказал наперед: предустави, а – предувиде и после этого: предустави.

Иер. 1:5. Пророка во языки поставих тя.

Хотя (Иеремия) не выходил из Иерусалима, он много пророчествовал о народах. (Господь) не просто его посылает, потому что видел, как тяжесть времени затруднит его в исполнении (возложенного) на него дела. Поэтому произносит слова, которыми мог поощрить его: «прежде рождения Я усвоил тебя Себе», – это именно значит: познах, – и созданного определил. А так как можно быть определяемым на священство и на другие служения, то показывает и вид определения. На то, говорит, Я определил тебя, чтобы пророчествовал народу, – языками называет колена. Поэтому он отказывается, как неспособный держать речь к таким (слушателям) и особенно к царям, а Бог ободряет.

Иер. 1:6. Отрок аз есмь.

Смотри на скромность праведников, как они собственные несовершенства вносят в памятники. Кто не постыдился бы предавать это письмени? Но они были чужды славы и честолюбия; и если что-либо говорили или слышали, это с совершенною верностью и передали. И опять: се не вем глаголати, говорит пророк. Поэтому, когда увидишь его витийствующим и устремляющим против тех свою речь, не приписывай этих слов его силе, так как он наперед высказал, что не вем глаголати.

Иер. 1:6. О сый.

Он узнал говорившего с ним, почему назвал Его древним именем. Когда Моисей некогда спрашивал, желая знать божественное имя, то Господь сказал: Аз есмь сый (Исх. 3:14). Ссылающийся на молодость, несоответствующую пророческому служению, подражает благоговению Моисея. Но Господь повелевает ему не отказываться в виду молодости, а исполнить повеленное, разгоняет его страх.

Иер. 1:7. Не глаголи, яко отрок аз семь.

Когда повелевает Бог, Владыка естества, и возраст, и неумение говорить и всякого рода недостатки перестают иметь значение. Я повелеваю, а ты указываешь на молодость? Не противься, говорит, не выставляй отговорок.

Иер. 1:8. Не убойся.

Я повелеваю, и ты боишься? Смотри на церковные предуказания. Се аз посылаю вас яко овцы посреде волков (Мф. 10:16). Не сказали: куда посылаешь? Видишь ли различие между пророками и апостолами?

Иер. 1:8. Яко с тобою аз есмь, еже избавити тя.

Что Бог с нами, не то показывает, что Он избавляет нас. Если бы было так, не присоединил бы: еже избавити тя, так как, и не избавляя, (Он) с нами. Он (находится) и с мучениками, не избавляя их, и – с праведниками, попуская им вести борьбу, и – с Иовом, когда нападал на него диавол.

Но не в том, что «буду с тобою», а в том, что «избавлю тебя», ты имеешь оружие непобедимое и помощь неодолимую. Не убойся. Кто, стоя на камне, боится капли воды? Кто, имея на своей стороне царя, боится и трепещет?

Иер. 1:9. И простре руку свою.

Пророк имел нужду в этом чувственном образе, почему и Христос это сделал: дуну на них (αὐτοῖς), хотя не имел нужды в дуновении. Телесные образы присоединяются для более сильного убеждения.

Иер. 1:10. Се поставив тя днесь.

И раньше сказал: прежде неже изыми тебе из ложесн, освятих тя. Как же здесь говоришь: днесь? То – по предведению, а это – самым делом.

Иер. 1:10. Да искорениши.

Прекрасный вид земледельческого труда, состоящий в вырывании терния. О чем нужно пророчествовать, сказал кратко: искорениши – об изгнании из города, разориши – о разрушении храма, расточиши – об умерщвлении множества, разрушиши – о гибели домашнего (имущества), созидеши – о призыве (из плена), и насадиши – о безопасной жизни в земле после возвращения.

Иер. 1:11. И бысть слово Господне.

Златоуста, иное Олимпиодора. Чрез промежуток (времени) это, когда говорит: и бысть слово Господне ко мне, глаголя. Не по порядку речи, но давал (Господь) уразуметь то, что сказано.

Иер. 1:11. Жезл ореховый.

Это дерево твердое, тяжелое и годное для нанесения ударов (πληκτεϊκόν). Почему это видели (ἑβλεπον)? Потому что предметы и видения более ясны и привлекали внимание слушателя. Жезл есть символ наказания.

Повелевая ему пророчествовать, еще более возбуждает посредством видения. Ореховый жезл некоторые объясняли, как – из миндального дерева. С еврейского (эти слова) переводятся: «я вижу жезл бодрствующий»⁷, потому что по-еврейски «бодрствование» и «миндальное дерево» обозначаются одним и тем же словом. Поэтому и продолжает: и рече Господь ко мне: благо видел еси, то есть, не долго терплю более им, но навожу наказания. При этом употребил переносное выражение, заимствованное от (действия) наблюдающих за совершителями проступка и настигающих на месте преступления. Ореховый жезл некоторые объясняли тем, что чрез это изображалась сила наказания. Таким образом чрез это показывал, что наказывает их, а относительно способа (наказания) прибавил:

Иер. 1:12. Понеже бдех аз.

Так как сон, когда он приписывается Богу, означает долготерпение, как в словах: Вскую спиши Господи (Пс. 43:24), то (слова в кн. Иеремии) значат: уже приступаю к наказанию. Увещаваю не словами; убедись видением, жезла. Не говорю, а действую.

Иер. 1:13. И лице его.

Лице, то есть, где производится топка коноба (котла); конобом называет Иерусалим, а топкой – бедствие; (сказано) от севера, чтобы указать на нашествие вавилонян. То есть, там было видение, там явилось; оттуда направлялось. Посредством коноба указывает на беспокойство, смятение, скорбь, терзание.

Это самое великое врачество к поддержанию ослабевающего (состоящее в том), чтобы возбудить страх, образумить, направить (на верный путь) чрез ясное указание (того, что ожидает), удержать (на нем) и дать время для раскаяния. Не тотчас навел (бедствие), чтобы не уничтожить плода от раскаяния; не отступил (совсем), чтобы не уничтожить страха. Поэтому видишь каждое (средство) в соразмерности и

врачество, составленное из противоположных (веществ), как бывает у врачей. Что именно надлежало (делать)? Не наводить (бедствия)?

Но они сделались бы беспечнее. Навести (тотчас)? Но они не получили бы (при этом) пользы. Поэтому и удерживается (ᾠφίστησι), и употребляет удостоверение чрез видение, потрясая их мысль и являя одушевленное слово.

Иер. 1:15. Зане се аз созову.

Здесь указывает на войну царей, именно вавилонских; говорит не об одном царе или двух, а о всех.

Смотри, как поднимает самых царей, не так, как происходит война и сражение, а как идут на верную добычу, на готовых рабов, как на пленных и покорных. Здесь указывается двоякое: что они не считают тех сильными и уверены в том, что все совершает Бог, так что они, не обращая внимания на тех (опять указывает на отсутствие внешнего повода к войне и осаде), поставят свои престолы, не как воюющие, а как отдыхающие.

Иер. 1:16. И возглаголю к ним с судом.

Я произнесу над ними суд Мой и обличение в беззаконии; так накажу их.

Иер. 1:16. Дело рук своих.

Не говорю о прочем, а о том, что это – чужое, и не только об этом, а и о том, что они поклонились делам рук. Ничто столь не достойно Бога, как то, чтобы это делалось, особенно чтобы именно это делалось людьми.

Иер. 1:17. Ты же препояши.

Действуй вместе со Мною, помогай Мне. Что значит: препояши? (Это сходно с тем), как врач приготовляет ученика к (исполнению) важного дела, потому что требовались не простые слова, не раз нужно было сказать, и не в продолжение короткого времени; то есть, будь мужествен; тебе (предстоит) состязание, битва и война не малая.

Иер. 1:17. И восстани.

Это не то значит, что сидел (как мог сидеть, слыша и видя это?), а – возбуди себя, усиль внимание к словам; тебе нужно двойное внимание к тому, что Мною говорится и к тому, что тем передать. Здесь (нужно быть) трезвенным, там мужественным.

Иер. 1:19. И ратовати будут на тя.

То, что ты терпишь, наносит более вреда делающим это, чем ты сам подвергаешься чему-либо недостойному.

Глава II

Иер. 2:2. Помянух милость юности твоя.

Говорит о благодеяниях им, а не о (воздаваемой) ими похвале. поскольку сказал о наказании, то чтобы показать заслуженность его, говорит не однажды, а многократно: помянух милость юности твоя, то есть, милость, какую Я оказывал тебе, когда была молодою. Как мы питаем большую любовь к малым детям, когда они не сердят нас, так и Бог – в начале, в преддверии (израильской истории), когда спас их единственно по своей милости и не требовал с их стороны чего-либо. Эту оказанную милость ты предал однако после того забвению.

Иер. 2:2. Егда последовал еси Святому Израилеву.

То есть, в том Я показал милость, что расположил тебя последовать Мне, что показывал тебе путь, что шел и приготавлиал пристанища в земле ненасеянной, не только в пустыне, не населенной людьми, но никогда не приносившей плода; там ты следовал за Мною.

Иер. 2:3. Свят Израиль Господеви,

то есть там Я шел впереди тебя, и не только это, но и то, что сделал тебя святым и (при том) святым Мне. Великое дело – быть святым; а если ты святой Божий, подумай (как это важно).

Отсюда начинаются слова пророка к народу. Как судящийся с ними, напоминает о Своих благодеяниях, убеждая пророка в том, что не несправедливо произносит над ними приговор. Поэтому говорит, что прежде ты, наслаждался великим Моим попечением. Юностью называет жизнь народа в Египте, так как тогда они избраны были Богом. Слова: любовь совершенства твоего (сказаны) вместо того, чтобы сказать: совершенно Я возлюбил тебя и приложил все попечение о тебе, доказательством чего служит следующее за этим: егда, говорит, последовал еси Святому Израилеву, то есть: когда ты просил Меня, претерпевая в Египте всякие бедствия, Я вывел тебя и вел, показывая путь в пустыне, и в обилии доставлял необходимое для жизни в неприступном уединении. Свят

Израиль Господу, то есть, отделен для Бога. Так говорит и Моисей: егда разделяше Вышний языки, яко рассея сыны Адамовы, постави пределы языков по числу ангел Божиих. И бысть часть Господня, людие его Иаков (Втор. 32:8–9).

Иер. 2:3. Начаток плодов его.

То есть (начаток) всех людей, всей вселенной, хотя и другие Ему принадлежат. Он называется первенцем (Исх. 4:22) не потому, что родился первый, не по естеству: при других обстоятельствах первородство возбуждает любовь, а здесь любовь сделала первородным.

То есть начаток принадлежит Богу, и это не может быть иначе. Так и Израиль сделался (начатком) из всех народов.

Иер. 2:3. Все поядующии его согрешат: злая на них⁸.

Не малый и это дар, что погубляет врагов его. Как грешит вкушающий начатки, так и тот, кто с тобою поступает несправедливо. Поэтому в древнее время Я наказал фараона и всех нападавших: указываются древние события. Поядующие сказано вместо «попадавшие», и согрешат вместо «согрешили».

Иер. 2:4. Услышите слово Господне, доме Иаковль.

Уверенный в своей правде не избегает множества слушателей; он даже старается всюду находить славное зрелище, что делает Бог, призывая не только людей, но и неодушевленные существа и простирая свой суд и на внешние судилища. Желаящий пусть слушает, потому что правда очевидна; а одержимый сомнением всегда избежит судей.

Иер. 2:5. Кое обретоша отцы ваши во мне погрешение.

Что говоришь? После такой угрозы, после (наведенного) страха защищаешься? Да, говорит, – потому что таков любящий. Он не переносит того, чтобы в течение долгого времени говорить грозно с любимым; вместо этого, скорбя об его бедствиях, он (избирает) не тяжкие⁹ слова, приводящие его к сознанию. Кое обретоша отцы ваши во мне погрешение? Что это (значит)? Почему приводит отцев, обращая к ним слово? Чтобы показать, что им благодетельствовал не ради тех, а ради их самих, что особенно делает их заслуживающими наказания.

Иер. 2:5. Яко удалишася от мене и ходиша во след суетных.

Видишь обвинение? Не просто ушли, а далеко¹⁰. Обратиться от божественного Существа к камням значит действительно весьма далеко уйти; так далеко одно от другого.

Иер. 2:5. И осуетишася.

То есть ничего не нашли, и не поправились и не исправились. Гнусное дело – оставить благодетеля и перейти на сторону тех, которые приносят вред.

Иер. 2:6. И не рекоша: где есть Господь?

И не находя, не сказали, хотя побуждала их нужда, так как те блага, которые мы имеем, остаются обыкновенно в пренебрежении, а когда их нет, они становятся предметом желаний. А здесь не так, хотя они имеют много памятников Его благодеяний.

Иер. 2:6. Изведый нас из земли Египетския.

Это второе благодеяние, состоящее в том, что они были руководимы.

И для чего вел (их) оттуда? Чтобы, увидев войну, не стремились опять в Египет. Если, уведши их далеко, заставлял помнить о нем, то тем более живо было воспоминание об этом освобождении тогда, когда начались новые бедствия. (При этом) Бог делал то же, что возвращающий с большим трудом кому-либо здоровье, который употребляет особое средство к убеждению (болевшего) в том, чтобы он избрал то, что полезно.

Сказавши о своих благодеяниях, приводит того свидетеля слов, а затем соединяет все с вышесказанным.

Иер. 2:7. И введох вас в землю Кармил.

И это великое благодеяние, что бедных, голых, не трудившихся, не работавших ввел (во владение) чужим добром, что привел к готовой трапезе. Не только Я руководил, но и дал пристанище и покой. Что может сравниться с таким благоволением? А благами Кармила называет великое богатство. От этого места говорит о земле обетования. Кармил имел плодородную землю и приносил прекрасные плоды.

Иер. 2:7. И внидоште и осквернили есте землю мою.

Этим воздали благодетелю; из чего нужно было делать доброе употребление, это осквернили; через что получали благое употребили во зло и исказили самую благодать.

Смотри, как усвоит себе это место, чтобы показать большую тяжесть грехов. Введши сюда, Я успокоил вас, а вы сделали противоположное.

Иер. 2:8. Священницы не рекоша.

А им особенно надлежало быть и учителями других.

Смотри на нечестие, начиная с головы.

То есть, книжники, учителя не знали Меня. Здесь говорит о жизни нечистой. Если бы ничего из этого не было, если бы Я не вывел из Египта, то священникам, почтенным от Меля властью, надлежало думать о законе. И пророцы говорит здесь о лжепророках. Священницы не рекоша: говорит о тех, которые совершали служение (Богу); и держащие: говорит об архиерее, который руководит народ.

Иер. 2:9. Сего ради еще судом претися имам с вами.

В самом деле нужен был не суд, а приговор, наказание; или хочет то выразить, что Я не все сказал, а имею и другое нечто сказать, еще имею судиться; или – что вы вынуждаете Меня вступить в судебное разбирательство с вами.

Иер. 2:9. И с сыны вашими препрюся.

Следовательно их не наказываешь? Да, отвечает. (Здесь) говорит об отсрочке, что Я еще веду суд и, так как не постановлен приговор, не отказываюсь судиться с вами и вашими сыновьями и дать вам и им объяснение. Не думайте, что Я осужу их за прежние преступления; и с ними у Меня суд; не отказываюсь со всеми судиться.

Так как (они) могли сказать, что нет за нами вины, что если отцы согрешили, то несправедливо наказывать за проступки других, то желая показать, что и они не лучше предков, говорит: не с ними только буду судиться, но и с вами, и не с вами только, но и с потомками. Это (говорит) для того, чтобы показать величие Своего человеколюбия в том, что, столько терпя грешников, не склонил их изменить свое расположение.

Иер. 2:10. Приидите во острова Хеттим.

Сами пойдите, и от других узнайте, не препятствую. (Предположим) Я не оказал (вам) никакого благодеяния, ничего не сделал. Подражайте язычникам, которые не оставляют своих богов и почитают таковыми, то осла, то вола, то аспида. Затем

(излагается) обличение их на основании примера: приидите во острова Хеттим. Здесь вводит историю. Хеттим одни считают кипрянами, другие – хиосцами. Кидар – название города сарацинов. Говорят, что на Хиосе бывает много дождя, а у сарацинов дождя не бывает. Так как вследствие дождя земля плодородна, то населяющие Кидар, думая, что дождь бывает по повелению почитаемого там бога, принесли своего бога, сделанного по одним – из золота, по другим – из жемчуга, к жителям Хиоса, у которых был деревянный или глиняный, как говорят, бог, желая поменяться (богами). А те, несмотря на ценность материала, всецело почитая своего бога, не обменялись. Имея в виду это, говорит, что другие народы относятся с таким почтением к своему богу, что не переменяют сделанное из дешевого материала на сделанное из драгоценного. А народ Мой, наслаждавшийся таким попечением Моим и достигший такой славы, что у всех народов воспеваются совершенные для него чудеса, ни во что вменивши это величие, обратился к служению идолам, не имея от этого никакой пользы.

Иер. 2:11. Аще премениша языцы боги своя.

Что не оставили их по требованию совести, это составляет грех. Видишь ли примеры, заимствуемые и от грехов?

Это губительно, но так как они получили это (от отцов), то держатся. Говорит это не увещевая, а желая пристыдить этих, (равно как) не одобряя тех и не удивляясь. Да не будет этого.

Те, и терпя вред, остаются верными своим (богам), а вы во вред (себе) удаляетесь от своего Владыки. Те, хотя постигло бы их бедствие, не решаются оставить своих (богов), а вы, имея пользу, не решаетесь остаться (верными своему Богу).

Иер. 2:12. Ужасеся небо и вострепета земля (ἡ γῆ)¹¹.

При явлениях необычайных мы говорим гиперболически, что и неодушевленные предметы выходят из обычного состояния. Зло так велико, что поражает не только людей, но и неодушевленные предметы; грех превосходит всякое слово, всю силу мысли.

Иер. 2:12. Глаголет Господь.

Это везде прибавляет, чтобы кто-либо не подумал, что это обличение принадлежит пророку.

Иер. 2:13. Два бо зла сотвориша людие мои.

Опять называет народ своим вследствие остающегося расположения и любви; это дело милующего, а не обвиняющего, сетующего, а не нападающего.

Иер. 2:13. Мене оставиша источник воды живы.

Говорю, имея в виду не любовь, а жизнь их. Я дал им все блага, ясное учение, чистое, прозрачное, вечное. Истинно Бог есть источник жизни, из которого проистекли все блага; этот источник не они нашли, а открылся сам. Оставив его, какой избрали?

И ископаша себе кладенцы сокрушения.

Другие, от которых заимствовали, не (могли)¹² дать (других кладенцев), кроме пустых, лишенных (воды), не содержащих доброго. Вследствие постоянной жажды решились (ископать другие), но трудились напрасно. Естественно, что не имеют у себя ничего доброго; не получают и от другого; не могут (достигнуть), если бы и хотели; если и нальет кто (воды), не содержат чего-либо доброго.

Иер. 2:14. Еда раб есть Израиль или домочадец есть?

Сказал, что кладенцы не могут (содержать воды); приводит затем доказательство: отчего иначе сделались они рабами; не от этого ли? Нельзя сказать, что эти слова значат: «почти оправдывается», потому что сами сделались виновниками (этого). Вначале он не был таким, а сам навлек на себя рабство.

Презирал ли Я, как раба? Не заботился ли, как о сыне? Или домочадец есть Иаков? Не относился ли с честью и к родоначальнику, так что и после смерти чтится его память? То есть Я издревле держал его на положении сына, а он сделал себя презренным, поэтому подпал власти врагов.

Иер. 2:16. И сынове Мемфиса и Тафны познаша тя и поругашася тебе.

Слова как будто рыдающего: как это произошло с тобою? и – восклицающего: и надругались над тобою. Какое особенное несчастье терзает обыкновенно людей, это – познаша тя, как

некоторую благородную девицу, (потом) брошенную, и, оскорбивши, поругашася тебе.

Говорит об египтянах. Некоторые познаша понимали в переносном смысле: будут пасти. И поругашася прибавил, чтобы показать злобу тех, которые причиняют несчастья.

Иер. 2:17. Не сия ли сотвори тебе то, яко оставил еси мене?

Видишь ли, Я говорю это не ради своего, а ради твоего блага? Отчего произошло это? Отчего города стали пусты? Отчего напали львы? Отчего те надругались? (Этого не было бы), если бы не оставил Меня, проводшего тебя по пустыне и сделавшего то, что (ты) прошел невредимым.

Иер. 2:18. И ныне что тебе на пути египетском (ἐν τῇ ὁδῷ Αἰγύπτου)¹³, еже пити воду Гирон (Γηρών)¹⁴?

В этом все обвиняют и порицают вас, что, оставив Бога, зовете на помощь врагов, что сближались с теми, которые строят им ковы, и их делают друзьями. Бог есть ревнитель и особенно гневается, когда мы не обращаемся к Его помощи, (поэтому) приводит в такое положение, которое вынуждает нас искать Его помощи. Так Он любит и желает благодетельствовать. Если другой окажет милость, негодует, устраняет ее и не допускает быть действительною.

Не слушаешься слов, послушаешься дел.

Обличает их в том, что, имея лучшее, ищут худшего. Вместо Гион (Γηών) в еврейском читается Сиор¹⁵, что толкуется в значении: канал (διώρυξ). И в законе блаженный Моисей хвалил землю Палестины по сравнению с египетской за то, что она не ждет наводнения, чтобы орошать ее, как сад при помощи рук (Втор. 11:10), а вода приносится свыше, с неба, не рукою людей, а (силою) Бога, являющего попечение об этой земле. Об этом и напоминает, укоряя их. А о том говорит, так как многократно звали на помощь египтян и ассириян, и в настоящее время Иоаким, сильно надеясь на египетского (царя), в виду его помощи, не ждал ничего (худого) от вавилонского. Когда воевали с сирийцами, позвали на помощь ассириян. А когда подняли против них оружие ассирийцы, обратились к египтянам, – так как Гионом называет Нил.

Иер. 2:19. Накажет тя отступление твое.

Для наказания достаточно удаления от Бога.

Иер. 2:19. Глаголет Господь.

Эго не мои слова, не человеческое изречение: Бога еще называет его Богом (Бог твой).

Иер. 2:19. И не благоволих о тебе.

Никогда, то есть, я не успокоивался.

Иер. 2:20. Понеже от века сокрушил еси иго твое.

Не разрешили, а сокрушили.

И рекл еси: не имам тебе служить, но пойду на всякий холм высокий: тамо разлиюся в блуде моем.

Смотри на необузданного и веселящегося. Смотри на холмы и рощи, ценимые больше Бога. Ты видишь, что он не (только) избегал тяжести власти, но и беспутствовал. Если была бы смирена и утомлена¹⁶, то искала бы не блудодейства, а одного отдыха. И не просто сказала: буду блудодействовать, но – разлиюся. Если бы было ярмо и повод, то (это) естественно подавило бы, сдержало бы беспорядочное веселье, и не (только) на определенных местах, но и всюду, на всяком месте, (не было бы) повода к нечестию.

Иер. 2:21. Аз насадих виноград плодоносен, весь истинен.

Не думай опять, что это произошло от естественного недостатка. поскольку некоторые могли недоумевать и спрашивать: почему (он) сначала отступил? то и говорит: (это зависело) не от земледельца, а от винограда, который (вначале был) плодоносным, истинным, то есть хорошим. Здесь указывает на некоторое естественное достоинство.

Не можешь жаловаться на земледельца; ты сам испортился; небольшой труд требовался, чтобы измениться. Порок (растет) легко и удобно.

Иер. 2:21. Виноград чуждый.

Как чуждый? Будешь потом чужим, потому что Мой и не Мой. Видишь, что своими Богу делаются (люди) не вследствие творения, а (своими) делами. В этом смысле говорится: сынове чуждии солгаша ми (Пс. 17:46), и: не вем вас (Мф. 25:12). Не вводит другого творца. Но если сам насадил, то как чуждый? После того, как испортился, (стал) чужим.

Иер. 2:21. Аз же насадих.

То есть Я прилагал весьма большое попечение о тебе. Выведши из Египта, дав тебе чужую землю и изгнав народы, поселил тебя, чтобы ты принес плод благочестия. Весь истинен сказано вместо: Я поселил тебя в безопасности, о чем говорит и Исаия: виноград бысть возлюбленному в розе, на месте тучне (Ис. 5:1). И не просто сказал (виноград), но весь, поскольку были между ними благочестивые мужи, пророки и следующие за ними; то есть я желал, чтобы вы все были такими, о всех прилагал одинаковое (попечение). И насадил виноград Сорих (Σωρήχ), то есть избранный (Ис. 5:2)¹⁷; что там назвал избранным, то здесь истинным, при избрания отцев. Как превратился еси в горесть, виноград чуждый, а по-еврейски: «обратился у Меня в семя чужого винограда», то есть Мои законы искажил, а последовал обычаям язычников. Это говорит и Моисей: от виноградов бо Содомских виноград их и розга их от Гоморы: грозд их грозд желчи, грозд горести их (Втор. 32:32). Поэтому и принесли Господу горесть. Но так как божественное насаждение испортили, обратили в горечь, из гроздов – в терние, то происшедший от них по плоти Христос называет себя истинным виноградом: Аз есмь лоза истинная (Иоан. 15:15), а уверовавших в Него – рождением.

Иер. 2:22. Аще умыешия нитром.

Чтобы ты не думал о физической (нечистоте), (сказано): порочен еси в беззакониях твоих. Если бы она прибавилась, возрасла, если состоит в беззакониях, то возможно уничтожить; да, возможно. Если было бы невозможно, не сказал бы: что тебе и пути Египетскому? Как же говорит: аще умножиши себе травы (πόαν)¹⁸, порочен еси? Так же, как говорит: аще пременит Ефиоплянин кожу свою и рысь пестроты своя (Иер. 13:23). И там не указывает на невозможность этого дела; таков смысл этих примеров. Это слова гнева.

Не то говорит, что если покаешься, не приму тебя, а то, что очищение водою не принесет пользы, поскольку и так думали очиститься. Выражение метафорическое, взятое от трудно очищаемой шерсти или тел, окрашенных разлитой желчью или чем-либо подобным. Нитр, который называет травой (πόαν), может очищать грязь, которая на поверхности тела, а самого

окрашенного тела, как впитавшего в себя красящее вещество, не изменяет. Таким образом, хочет сказать, что посредством натираний ты не можешь получить прощение грехов, так как для этого необходимо действительное расположение к добру и совершенное удаление от зла. То есть говорит: не за то, что находишься в этой земле, что приносишь жертвы, или присутствуешь в храме, или соблюдаешь субботу и тому подобное, получаешь прощение грехов, а когда живешь добродетельно и делаешь добрые дела. То, что называет травой (πόα) по-сирски называется алаа, по-еврейски – вори́ф, у греков – дорикнион. Порочен еси значит: ты погружен в зло и попечение о нечестии.

Иер. 2:23. Како речеши: не осквернился?

Чего Ты опять хочешь? Неужели не прогневался? Не отвергнул? Разве не сказал: порочен еси? К чему опять обличаешь? Видишь слова любящего, терпящего обиду: како (речеши) не осквернишься? Величайшее беззаконие – совершать грех на деле и отрицать это на словах.

Место многогробищное, на котором погребались тела детей при Манассии. Пути́ми здесь называет действия. Самое место служит вопиющей уликой; ты не можешь отрицать очевидного обличения. Зачем нужно ходить далеко?

Чтобы показать, что (они) не переменили намерения, прибавляет: (како) речеши: не осквернишься, то есть, делая грех, запираешься, как будто ничего не делал. Виждь пути́ твоя на месте многогробищном, и увеждь, что сотворил еси. То есть, смотри на место, где ты грешил. Еврейский текст не имеет слова: многогробищное; в нем (говорится): «смотри в место Гай» (тоῦ Γαί)¹⁹; говорит же о том месте, в котором прельщенные дочерьми мадианитян уклонились в идолопоклонство (Числ. 25:1). Смотри, говорит, на твои прежние беззакония. А может быть многогробищным (названо, как) объясняют, потому, что поражено много (людей).

Иер. 2:23. В вечер глаз ея (αὐτῆς) рыдаше.

Говорит так, как – пьяной женщине, не знающей, что делает. Всюду старается узнать ее грехи. Действительно нужна нам большая мудрость, чтобы знать наши грехи, нужно много глаз.

Кто был разумнее Давида? И он не мог сознать греха, не мог заметить, а имел нужду в пророке, который указал на это. Не столько заботится диавол о том, чтобы грешили, сколько о том, чтобы не видели греха и оставались грешниками.

Иер. 2:24. Пути своя расшири на воды пустынные.

Не как грешница, не как хищница, а с беспечностью, до полного насыщения. Что называет водами пустынными? Нечестие, идолопоклонство.

Иер. 2:24. В похотех души своея ветром ношашеся.

А по другим: «притягивали (εἴλκυσαν) воздух», потому что притягивавшие нечистый воздух сделали тщетными (ἐματαιώθησαν). Именно этого хотел слушать. Лжепророки присвоили себе право говорить, или – то, что по примеру неистовствующей (μαίνομένης) переходил от одного желания к другому.

Водами всегда называет свое учение, а теми водами – учение идолов, где произносились пустые слова (ἐκενοφωνεῖτο). Смотри: нигде по необходимости, всюду вследствие необузданности желаний ее души, когда по желанию и делает зло.

Иер. 2:24. Кто обратит ее (αὐτήν)?

Смотри: и это говорится так, делается иначе. Итак не отвратилась; ты обратил ее (αὐτήν) и не предалась. Говорит о том, что не произошло, чтобы таким образом обратилась.

Иер. 2:24. В смирении ее (αὐτῆς) обрящут его (αὐτόν)²⁰.

То есть, покоренную, связанную, выданную.

Иер. 2:23. В вечер голосом своим (φωνήν αὐτῆς) рыдаше.

В еврейском так говорится: «как первородный телец скачет». Пути своя расшири на воды пустынные, вместо того, чтобы сказать: действия свои изливала, как воды, на пустыни, служа идолам и презирая храм. В еврейском тексте так говорится: как прирученная телица (δάμαλις δεδιδασμένη) скачет в совершенной пустыне (ἐν πανερήμῳ). В похотех души своея. Согласно с этим в еврейском: по желанию души идет к каждому скату (κλίμα). Кто обратит его (αὐτόν)? Так и в еврейском, то есть, когда Я объявляю ей (κατ' αὐτῆς) пленение, кто может помочь ей? Все (ищущий) ее (αὐτήν), по-еврейски: в пахании (εἰ

τῷ ἁροτριῶν) найдут ее, то есть, в ее растлении (διαφθορᾷ). Такой смысл выражен в еврейском тексте; греческий же заключает такого рода мысль: легко уловлена (εὐάλωτος) будет, не достаиваясь Моего попечения.

Иер. 2:25. Отврати ногу твою от пути стропотна.

Зачем опять увещаешь? Зачем опять советуешь, если осквернился? Стрopotными путями называет (путь к) идолам и указывает на жажду, потому что (идолослужение) не приносит удовольствия. Какое удовольствие приносить в жертву сыновей и дочерей? Какое постановление может быть более жестоким сравнительно с этим? Какое удовольствие в том, что жены их прелюбодействуют и впадают в блуд? Какое удовольствие слушать попусту, напрасно, будущее тем, которые не получают никакой пользы от этого, прорицания? Какое удовольствие – быть убитым и кровавить руки? Какое удовольствие – соединяться с скотами? Никакой путь не может быть более тяжким, чем этот. Кто не захотел бы избежать такого стропотного пути? Кто не ушел бы от жажды? Но она не (делает этого) и после увещания этими словами. Что значит: возмужаюся? Останусь при (своем) мнении (φιλονεικία).

Обрати внимание на то, что в приведенных выше словах: аще умыешия нитром и умножиши себе травы говорит не о покаянии обращающихся, а ищет действительного обращения от грехов. поскольку выше сказал: пути своя расшири на воды пустынные, то и убеждает ее теперь не утруждать себя служением идолам, совершаемым на горах и не стремиться к этим суетным. На это указывает словами: гортань твою от жажды. А в еврейском (тексте) так говорится: отврати ногу твою от хождения босыми ногами и голос твой от плача. То есть, перемени намерение, чтобы не сделаться пленным и не страдать от тяготеющих бед. В том и другом мысль остается та же. Один говорит о том, что происходит от нечестия, а греческий (указывает) причину зол. А она (ἡ δὲ²¹ рече: возмужаюся, то есть, у меня довольно сил.

Иер. 2:26. Якоже стыд татю, егда ят будет, тако постыдятся.

То есть, как вор, захваченный на месте преступления, не может запирается, так и они, когда наступят бедствия, не могут

отрицать бессилия идолов и (будут) краснеть за служение им.

Иер. 2:26. Тако постыдятся сынове Израилевы, тии и цари их, и начальницы, и священницы их, и пророцы их.

Изображает то, что между многими наказаниями особенно тревожит нас (именно) то, что произошло после пожара. Так как лжепророки напрасно их обольщали, то и вышло вопреки их хвастливым обещаниям, и было, и совершилось великое посрамление, и покрылись стыдом цари их, как не могшие устоять, священники, как неповиновавшиеся божественным заповедям, пророки – за провещения.

Иер. 2:27. Древу рекоша, яко отец мой еси ты.

Что хуже такого бессмыслия? Если бы и не оставили Бога, то что может быть тяжелее этой слепоты? Но, говорит, не древу рекоша, а демону, действующему чрез дерево.

Иер. 2:27. И обратиша ко мне хребты.

Худший грех. Кого оставили? Как отвратились? Постоянно указывает их грехи.

Видишь, какое благо составляют несчастья, приводящие к познанию Бога. Видишь ли, что заблуждение (происходит) вследствие беспечности? Видишь ли, что это – от безумия и других человеческих заблуждений?

Иер. 2:28. По числу бо градов твоих Быша бози твои.

Опять укор за то, что делают богов. Говорит не о том, что самые ничтожные, ни о том, что далеко²². По числу бо градов твоих Быша бози твои, Иудо.

Иер. 2:29. Вскую глаголете ко мне? Вси вы нечестовасте.

Нельзя сказать, что одни (поступали) так, а другие – не так, – чтобы избегнувшие заблуждения служили утешением для прочих. Господь говорит, (что) поступая нечестиво мы делаемся недостойными ни того, чтобы называть Бога, ни того, чтобы молиться Ему в несчастьях, если мы не признаем Его, находясь в безопасности. Разве я (это) говорю? (Говорит) оскорбленный, знающий все.

Иер. 2:30. Меч пояде пророки ваши.

Пророки. Но следовало (наказывать) не детей, а обольщающих. И это делал, говорит, и – не просто, не

посредством обычной смерти, чтобы не приписал кто-либо этого природе, но чтобы знали, что это был гнев Божий.

Ни благодетельствуемые не узнали благодетеля, ни наказываемые не отстали от нечестия. Виновников заблуждения Я предал умерщвлению. Меч, говорит, пояде. Одних предал смерти пророк Илия, других – царь Ииуй, иных – благочестивый царь Иосия.

Иер. 2:31. Еда пустыня бых Израилю?

Не пустыней (был Я), то есть, не бесплодным; если бы (был) бесплодным, то им надлежало переселиться. Если было бы даже не так, то не за награду нужно служить Богу.

Иер. 2:32. Еда забудет невеста красоту свою? Людие же мои.

Чего особенно ищут люди, это славы. Нельзя сказать (им): мы наслаждались благами, а были в бесславии. Как для невесты украшение, (так) и Я для народа, так что трудно было забыть.

То есть, люди особенно гонятся за тем, что служить к украшению. И невеста любит украшение, делающее ее красивою, и девица надевает мониста персий, как придающие красоту. Народ также получил от Меня красоту и благообразие и наслаждался неслучайной славой. (При этом) красотой и благообразием называет установление закона, по которому (они), сравнительно с прочими другими (народами), являются имеющими законное устройство, будучи чуждыми корыстолюбия и порока, наученными кротости и человеколюбию. А славой (называет) то, что вследствие божественной помощи все покорялись и удивлялись попечению Божию о них. Наслаждавшиеся такими Моими благодеяниями забыли о них.

Иер. 2:33. Что еще добро ухитриши на путех твоих, еже взыскати любее?

То есть сделавши столь много, можешь загладить грехи свои и явиться чистою, чтобы удостоиться Моей любви. Не тако, то есть, не много сделав, могла бы омыть множество грехов.

Иер. 2:33. Но и ты лукавовала еси, еже осквернити пути твоя.

То есть прилагала такое старание, как будто состязалась и всячески старалась сделаться нечистою, – так все делала. Но если она употребляла такое старание, то что Ты (скажешь) о ней? Если оставить все прочее, смотри, на что указывает: в руках твоих обретется кровь душ неповинных²³.

Иер. 2:34. Не в ровех обретох их.

Это говорит и Иезекииль: «сие паче всякаго беззакония твоего, что закалили в жертву сыновей» (Иез. 16:20–22) и сами воевали с природой. Не говорю о том, что (в честь) демонов, а – о том, что не имея ни в чем обвинить и – что особенно ужасно – не тайно, не по обычаю разбойников, а под видом благочестия совершали жестокости, под предлогом освящения производили убийства.

Иер. 2:35. И рекла еси: не повинна есмь.

Величайшее бесстыдство в деле греха, которое может особенно воспламенять гнев Божий, состоит в несознании своих проступков.

Иер. 2:35. Но да отвратится ярость его (αὐτοῦ)²⁴ от мене.

Что говорить? Всеу гневаюсь или напрасно сержусь? Не оправдываюсь, понеже презрела еси зело.

Иер. 2:35. Се аз суждуся с тобою, внегда рещи тебе: не согреших.

Если бы не прибавила этого, Я не судился бы. Видишь ли, что это побуждает Меня произнести приговор и презреть тебя? Ты поставила Меня в такую необходимость, ты – виновница суда, ты произносишь это обвинение; чтобы защититься, произношу эти длинные речи. И не сказал: обвиняю, а – суждуся с тобою, веду свое дело, защищаю себя; Я не судился бы, если бы ты не выступила с обвинением, если бы не говорила этого, так «как хочешь взвести на Меня обвинение.

Иер. 2:36. Понеже презрела еси зело, еже повторити пути твоя.

Не обвиняю тебя в настоящее время за прежние грехи; к ним опять ты прибавила (другие). И не поставил бы этого в вину, если бы не предалась тому же самому, не вследствие того, что одолели тебя страдания, а вследствие беспечности. Видишь, что не то прогневляет Бога, что грешат, а то, что,

презирая (посылаемые наказания), не обращаются; это и нас обыкновенно приводит в гнев.

Иер. 2:36. И от Египта постыдишься, яхуже постыдена еси от Ассира.

Или потому, что они поступали безрассудно, или – оказались слабыми и верх взял перс.

Все произошло не вследствие безрассудства египтян и ассириян, а потому, что оставил Бог, то есть, благо твое (τὸ ἀγαθόν σου)²⁵ отвергло твое ожидание. Надеждой ее служили египтяне; Бог отверг ее и не благопоспешися. Почему? Потому что надеялись не на то, что дает безопасность. Проклят человек, иже надеется на человека (Иер. 17:5). Видишь, как все делает, поставляя их в необходимость надеяться на Него; а они не вняли, не послушались.

Иер. 2:37. И руце твои на главе твоей.

Таков обычай скорбящих, когда необычайно плачут.

Как прежде, говорит, призвав ассирийского (царя), что сделал Ахаз, потерпели напоследок от ассирийского (царя) всякого рода бедствия, так как он взял не только десять колен, но и многие города Иудеи, так, говорит, испытаешь то же самое и от египтян, то есть надежда на египтян будет бесполезна. Этим показывает, что несчастье следует за беззаконием.

Глава III

Иер. 3:1. Аще отпустит муж жену свою.

Что значит этот пример? Он имеет то первое и важное значение, что чего муж не допускает, то Я допускал: когда вы стали принадлежать другим мужам, Я опять звал, опять принимал. Так как там муж отсылает (жену) вследствие ненависти (к ней), а здесь не муж, а жена (уходит от мужа), то пример этот не (вполне) соответствует (делу), потому что не он ее отпустил, а она его оставила.

Иер. 3:1. И ты (καὶ σύ) соблудила еси с пастырями многими... глаголет Господь.

Слово: глаголет нужно относить не к вышесказанному, а к следующему, то есть, глаголет Господь вам. Указывает на данный Моисеем закон, что если жена, негодная мужу, будет отпущена, потом выйдет за другого и от него уйдет по ненависти к ней, то первому (мужу) нельзя снова брать ее (Втор. 24:1–4). Такой закон находится, говорит, в письмени, а ты много раз, говорит, отсылаема была Мною за беззакония и обращалась с просьбою о помощи к чужим, то есть к ассириянам и египтянам, – так как пастырями называет царей, – (а потом), испытывая бедствия, опять прибегала ко Мне и Я оказывал свою помощь. А некоторые (объясняют так), что бесстыдно нарушающая закон, вступаешь в дом, не подражая женам, которые стыдятся обращаться к отославшим их мужьям. Всякая жена, отпущенная мужем и вышедшая за другого, не может возвратиться к первому, так как этого не допускает закон. А оставив сочетавшегося с тобой, соединилась с многими нечистыми демонами, потом, почувствовав вред, снова возвратилась ко Мне и Я не оттолкнул. А если думаешь, что не напрасно я говорю это, подними глаза твои прямо и посмотри, где ты не смесилась.

Иер. 3:2. Воздвигни очи твои на правоту и виждь.

Смотри: зовет ее саму в свидетели собственных (ее) грехов, делает ее обвинителем. Опять воззвала, говорит; Весь путь

обличает. Виждь, где не смесилась еси. Видишь ли, как приводит яснейшие улики, и тогда налагает наказание.

Иер. 3:2. На путех сидела еси.

Здесь хочет показать большое усердие к грехам, потому что делала их с полною готовностью.

Иер. 3:2. И осквернила еси землю в любодеяниях твоих.

От грехов не оскверняется земля, но говорит для того, чтобы показать тяжесть преступления.

Иер. 3:2. И виждь, где не смесилась еси, на путех сидела еси.

Вместо «осквернилась». Но и тогда поступала нечестиво, хоть воздавала Мне честь при посещении храма. А в настоящее время дошла до неизмеримой глубины зол, наполнив все место своим беззаконием. На путех сидела еси, аки врана особнящаяся, то есть, ты стала, как одинокая ворона, не имеющая ничего доброго. Будучи пленена многими врагами, предаваема различного рода смертям, ты держишься еще нечестия.

Иер. 3:3. И имела еси пастырей многих, лице жены блудницы бысть тебе.

Не Мне причинила вред, а себе повредила, ты подверглась бедствиям. Дело пастырей пасти, а не препятствовать.

Беда в том, что не замечала своих грехов и вела бесчестную жизнь.

Иер. 3:4. Не аки ли домом мене нарекла еси, и отцем и вождем?

Говорю это в виду (бывшего прежде) расположения твоего ко Мне, выражениями которого служат имена: отец, муж, вождь девства.

То есть, ты не обратила внимания на то, что Я сделал тебя своею, став в отношении к тебе в звании отца и мужа, ведущего (в свой дом) девицу. Не прилагала ли ты Мне эти наименования близости?

Иер. 3:5. Еда пребудет во век и проч.

То есть твое блудодейство и безнаказанность поступков; то есть, не коснея в зле, избежишь наказания и, живя благочестиво, победишь врагов.

Иер. 3:5. Сия глаголала еси.

Видишь, что она делает с усердием и вниманием.

Иер. 3:6. И рече Господь ко мне во дни Иосии царя.

Так был славен, так благочестив. Не просто указывается время, но (для) большего обвинения иудеев. Так как они не сделались лучшими, имея начальника, заботящегося о них, то Бог говорит пророку, как я мы говорим с рабами, встречая презрение со стороны тех, кого любим.

Иер. 3:6. Видел ли еси, яже сотвори ми дом Израилев?

Божество, конечно, бесстрастно, однако говорит, как оскорбленный и обиженный. Дом Израилев – не один, не другой, а все множество. Он (т.е. пророк), конечно, не видел, так как это было до него; но это (видел) сказано вместо: знаешь ли?

Иосия был праведен и прилагал большое усердие о служении Богу, так что и народ следовал за ним. Но так как были некоторые, которые на самом деле не шли (путем) благочестия, то поэтому пророк обличает их этими словами и, сравнивая с десятью коленами, указывает их беззакония, когда тех не было, – они именно рабствовали в Вавилоне.

Иер. 3:7. И рекох, повнегда прелюбодействовати ей (αὐτῇν)²⁶ во всех сих: ко мне обратися, и не обратися.

Объясняет пророку то, что наказание справедливо: пойде (ἐπὸρρεύθη) на всяку гору высокую. Затем показывает Свою благодать и человеколюбие. И рекох повнегда прелюбодействовати. Таким образом сама навлекла на себя гибель, не устроив с самого начала жизни по закону и после нечестия не желая обратиться. Поэтому (Он) увеличит наказание Иудина колена. И виде преступление. Видя, говорит, развращение сестры своей и наказание, какому она за это подверглась, (Иудея) не избежала подражания нечестию, а пошла по следам той.

Иер. 3:9. И бысть ни во что блуд ея

Думала, говорит, что не делает ничего незаконного, а блудом называет идолослужение. Оставив Бога, который назывался их женихом, служили идолам и наполнили землю убийствами, принося детей своих в жертву демонам. И

соблюдила есть с камнем и деревом. Сделал ясное обличение в прелюбодействе.

Иер. 3:10. И во всех сих не обратися, но во лжи.

Поелику в то время считали себя лучшими, поэтому говорит, что обратися во лжи, так как это была ложь.

Иер. 3:11. И рече Господь ко мне: оправда душу свою отступница Израиль паче преступницы Иудеи.

Хвалит сынов Израиля, не как приобретших праведность, а как менее и прежде грешивших, а этих называет худшими, потому что не сделались лучшими вследствие этого вразумления.

Затем пространно поучает, что (Иудея), видя совершенную гибель (Израильского царства), не возгнушалась нечестия сестры, что десять колен более заслуживают некоторого извинения, чем иудино колено, потому что, видя несчастья тех, продолжало делать то, что служит их причиною. Поэтому пророку повелевается пророчествовать и тем.

Иер. 3:12. Иди и прочти словеса та к северу.

Что это такое? Неужели к северным частям государства? И какая цель этого? Для чего обращается к отсутствующим израильтянам? Или делает это в отношении к северным частям государства, как бы возбуждая и одушевляя их. Все ведь (сказано) для них, как и мы ублажаем умерших, (желая) сделать лучшими живых, прославляем для возбуждения (других) и хвалим отсутствующих. Так, говорит, и Бог повелевает обратить слова, чтобы эти и те сделались лучшими, как говорит и Павел: аще како раздражу мою плоть, и спасу некия от них (Рим. 11:14). Так и Бог возбуждает, похваляя тех. поскольку они хуже вас, то говорю вам. А не повествуется о том, что этот пророк ходил в Персию, и (Господь) не повелевает (кого-либо) послать.

Иди, говорит, и прочти словеса. (Это) безмерное человеколюбие Владыки, так как после великого беззакония ищет одного покаяния, указывает и его способ.

Иер. 3:12. Обратися ко мне доме Израилев.

Того одного ищет Бог, чтобы мы сознали наши грехи. Разве великого требует? (Требуется) от нас самих, чтобы знали, что (Он) отпустит, потому что человеколюбив.

Иер. 3:13. Обаче веждь беззаконие твое, яко в Господа.

Обрати внимание на неудержимость: расточила еси, а не просто, потому что и деревня обратилась к нечестию. Нельзя сказать того, что было рассуждение, чем нужно пользоваться. Всякое дерево употреблялось для нечестия. Чуждими называет демонов. Нельзя сказать и того, что Я не увещевал, не советовал; вопреки Моим увещаниям, ты поступал, не слушая Моего голоса, а внимая безгласным.

Начало выздоровления – сознание болезни. И расточила еси пути твоя: оставив Бога, и Господа, и Творца, и Благодетеля, ты привязалась к чуждим. Кто же они? (Говоря): под всяким древом лиственным, показал бесполезность заблуждения, так как бесплодны обоготворенные растения. Гласа же моего не послушала еси, так как законополагая сказал: да не будут тебе бози инии разве мене (Исх. 20:8).

Иер. 3:14. Обратитесь сынове отступившии, глаголет Господь: яко аз возобладаю вами.

Смотри опять на увещание и совет после обличения; если отступившие они, то что зовешь? Яко аз возобладаю вами, говорит, как бы (указывая) на необходимость обращения. (Это подобно тому), как если кто говорит рабу: будешь служить мне, зачем ушел? Обитание называет господством.

Иер. 3:14. И пойму вы единого от града и двух от племene.

Меньшая часть спасается; так будет и на будущем суде: весьма немного спасаемых.

Иер. 3:14. Аз возобладаю вами.

То есть, будучи Господом всех и взятых врагами приведу, никого не оставив.

Иер. 3:15. И дам вам пастыри по сердцу моему.

Это действительно благодеяние – получить добрых пастырей, как и противоположное этому – величайшее наказание; пастырю нужно много знания. Если телесный (σωματικός) пастырь все направляет, то тем более – духовный; ему действительно необходимо гораздо больше мужества, чем тому, чтобы положить душу свою за овец.

Иер. 3:16. И будет, егда умножитесь.

Поелику их печалило сказанное: единого от града и двух от племени, то прибавил, что умножитесь. Большее удовольствие доставляет то, чтобы после возвращения умножиться дома, чем в начале возвратиться во множестве.

Иер. 3:16. Во дни они не рекут ктому...

Это представляется мне неясным. Одни говорят, что не будут страшиться, а другие – что не будут нуждаться в законе, как говорится об этом; дам сердце ново и отыму сердце каменное (Иез. 36:26), то есть, у вас будет Дух, он вместо всего будет учить и руководить вас, и не будет называться (ковчег завета).

Иер. 3:16. Не взыдет на сердце,
то есть, ковчег.

Иер. 3:16. Ни воспомянется в нем (ἐν αὐτῇ)²⁷,
то есть, закон.

Иер. 3:16. Ниже посетится ктому (ἐτί)²⁸,
то есть, не будет носим.

Иер. 3:16. Ниже сотворится ктому,
то есть, как прежде, когда переносили его всюду, поднимая, священники. Одним словом, для вас кающихся возвращение из Вавилона сделаю более славным, чем выход из Египта.

Иер. 3:17. И соберутся вси языцы к нему и не пойдут ктому.

Призовешь их не по закону войны, а – благочестия, или для того, чтобы оплакивать граждан, как нечестивых, а иноземцы остались бы благочестивыми, или говорить то, что имя Его достаточно сильно, чтобы собрать их, или – что (соберутся) не просто, а для благочестивой жизни.

Иер. 3:17. И не пойдут ктому во след похотей сердца своего.

Жизнь будет добродетельная, (а потому) жить будут прекрасно; к будущему нужно относиться с упованием, без страха, так как уничтожится причина болезни. Если кто приходит во имя Божие, не пойдет вслед похотей злого своего сердца.

То есть, в душе будут иметь истинное благочестие, так что видящие этот только город будут иметь представление о Боге. Возможно относить это и ко временам Христа, так как мы не имеем нужды в служении по закону (Моисея).

Иер. 3:18. В днех тех приидет дом Израилев к дому Иудину²⁹ и пойдут вкупе.

Главное из благ – согласие, любовь, поскольку отсюда произошло и главное из зол. И смотри, в каком порядке расположил это. Не сказал: дом Иудин к дому Израилеву, а то, что было более удивительно: первый возмущившийся, первый начавший вражду, непокорный, жестокий, он будет начинателем я согласия, и не после возвращения, а вместе начнут действовать прежде возвращения.

Смотри, возлюбленный, какие блага принес плен: прекратил непрерывную вражду, соединил разделившийся родственный народ, примирил воевавших друг с другом граждан; природа оказалась воевавшею с собой, племя распалось, правильные отношения государства нарушились. Все это сделала неправда; все это разрешил я уничтожил плен.

Иер. 3:18. От земли северныя.

Обрати внимание на то, что удостоверяется. От северныя, тем более – из других стран. Затем напоминает им древнее повествование. Юже дах в наследие отцем их. То было более невероятно. Когда намеревается изобразить чудо, вспоминает древнее повествование или чудо. Разве не веришь, что отцы собрались вместе, что Я дал им наследие?

Что рассеянные всюду по земле соберутся в одно место, это было чудо.

Иер. 3:19. Аз же рех: да будет, Господи, яко положу тя в чада.

Смотри на попечение пророка; хотя он не имел жить в те времена и быть очевидцем благ, но он молится, как бы имеющий наслаждаться имя.

Это (сказано) чрез посредство как бы пророка, а тотчас (следует сказанное), как от лица Божия, яко положу тя в чада, – так как поставлено в связь с предшествующими словами.

Первое достоинство – отеческое наследие, и однако они лишили себя этого родства Отцем называли камень, но все-таки положу тебя в чада. Смотри: как в Ветхом (Завете), так и в Новом это родство устанавливается и Богом и нами. Положу тебя в чада, это (дело) Божие. И Павел говорит: ихже

всыновление (Рим. 9:4). Ничто не равносильно этой чести. И опять: даде им область чадом Божиим быти (Иоан. 1:12), чтобы сохранили (свое) звание. Если Он сам поставляет, а мы оставляем (то, к чему призваны), то изгоняемся, так как не прямо сказал: сделаю тебя чадом, а – положу ты в это звание, как в достоинство; наше дело – сохранить это.

Видишь ли, какие изобразил блага, какого требует от них воздаяния? Никакой труд, никакое усилие, как выполнение призвания, не может быть тяжелым.

Дитяти свойственно следовать постоянно за отцом и наказывающим. Не видите ли маленьких детей, которые, плача, осыпаемые упреками, следуют за матерью, держась за край (ее платья)? Они хотят одного от нас – быть любимыми.

Соединено это с сказанным: и пойдут вкупе от земли северные и от всех стран к земле, юже дох в наследие отцем их. Следующие затем слова: аз же рех: да будет, Господи принадлежат пророку, радующемуся божественным обетованиям. А говорит то, что приведу вас в землю обетования – в качестве детей, как и в древнее время, когда вывел вас из Египта. И рекох: отцем наречете мя, то есть, только будьте вы ко Мне действительно расположены.

Иер. 3:20. Обаче якоже отвергается жена сожителя своего, тако отвержеся от мене дом.

Сознайте собственное зло и дам вам прощение за сделанные преступления.

Иер. 3:21. Глас из устен слышан бысть плача.

Отсюда научаемся, что при несчастиях нужно не только скорбеть и плакать, но прежде этого умолять Бога, так как говорит о плаче и молении. Ни плач не может сам по себе чего-либо сделать, ни молитва, не воспламеняемая слезами; в этом польза несчастий.

Иер. 3:21. Глас из устен.

Говорит о бывшем при Иосии.

Иер. 3:22. Возвратитесь сынове возвращающиеся, и исцелю сокрушения ваша: се раби будем тебе.

Недостаточно плача и моления, так как это (обыкновенно) вызывается свойством бедствий; требует еще залога и

ручательства за будущее, чтобы после освобождения от бедствий не обратились опять к прежнему.

Научимся (из этого) приносить (Богу) глубокое исповедание, потому что не без цели это написано, а для того, чтобы и мы следовали.

То есть, переменитесь на самом деле, а не представляйтесь (только) благочестивыми, вследствие страха пред Царем.

Иер. 3:23. Истинно лживи быта холми и сила (δύναμις)³⁰ гор, токмо Господем Богом нашим.

Поклонились греху, принесли жертвы злым похотям. И к нам, может быть, сказано это слово: возвратитесь сынове возвращающиеся. И через несколько слов: истинно лживи Быша холми. Когда видим, свет, тогда познаем тьму. Узнали Бога, познали и демонов; так и мы тогда увидим грех, не на словах (только), но убедившись самым дедом. И Бог попустил им узнать на деле. Нужно сознавать и прежние (грехи).

Опять вот о Боге сказано: чрез³¹, (то есть) надлежало вам познать и посредством другого: неба, земли и моря; теперь (должны познать) из того, что произошло с ними. Древние не только сооружали каменных (идолов), но гонялись за горами и холмами. А причиной (этого) было то, что представляли демонов живущими на высоких местах, – так как нет ни одной части творения, которой не сделал бы диавол местом своего поклонения. И через несколько слов: токмо Господем Богом нашим спасение Израилево. Чего иного ищет Бог, как не того, чтобы ты знал, что Он благодетельствует тебе? Этого и ничего больше не требует от тебя Бог; этого именно Он хочет.

Иер. 3:24. Студ же пояде труды отец наших, от юности их (αὐτῶν)³².

Если бы не потерпели никакого бедствия, стыд следовал бы за (их) делами; они старались и трудились напрасно; это было не что иное, как простое закалывание; жертва демонам, а спасение от Бога.

Иер. 3:24. Овцы.

Не щадили сыновей, не обращали внимания на свою природу, дошедши до крайнего неистовства.

Неистовый не видит, что делает, а совершающий постыдные вещи, заслуживающие позора, чувствует и имеет многих порицателей. Нельзя сказать, что они делали тайно, но – на глазах всех, когда многие готовы были посрамить их.

Иер. 3:25. Яко Богу³³ нашему согрешихом мы.

Исповедующемуся так нужно исповедоваться, чтобы признать себя во всем грешным, не заслуживающим прощения, чтобы получить прощение.

Иер. 3:25. Даже до сего дне.

Не просто сказал, не дважды, не трижды, а множество раз; нельзя сказать, что всегда есть такие.

Иер. 3:25. И не послушахом гласа Господа.

В отношении к демонам были столь пылки, неистовы, что не щадили самого близкого, так что приносили в жертву сыновей, а в отношении к Господу столь нерадивы, самолюбивы и дерзки, что не слушали голоса, а ослушались.

Глава IV

Иер. 4:2. И клянешися: живет Господь во истине.

Никто пусть не находит в этом оправдания для клятвы, а помнит (сказанное) в Евангелии: слышасте, яко речено бысть древним: не во лжу кленешися. Аз же глаголю вам не клятися всяко (Мф. 5:33–34). То сказано было прежде Евангелия несмысленным, приводимым от идолов, не умевшим любомудрствовать, не касавшимся небес? не достигшим совершенного возраста.

Иер. 4:3. Сия же (τάδε) глаголет Господь мужем Иудиным и обитателем Иерусалимлим.

Безопасностью города служит не крепость постройки, не величина камней, а добродетель жителей; равным образом и предательство города (зависит) не от слабости построек, а от порочности граждан.

Иер. 4:3. Поновите себе поля и не сейте на тернии.

Пророк убеждает сделать с душами то, что делается в земледельческих работах: души, вследствие небрежности в прошлое время, производившие зло и бесплодные дела, повелевает возделать плугом учения, так как (душа) не может просто принять божественное семя, не выбросив наперед терний. Поэтому говорится: уклонися от зла и сотвори благо (Пс. 36:27).

Возделайте, говорит, ваши души, совершенно уничтожьте воспоминание об идолах, – это именно называет терниями, – то есть удалите идолов и затем обратитесь к Богу и придите в храм. Сказал же это метафорически, заимствовав выражение от того, что делают земледельцы. Не сейте на тернии значит: отвергнув служение идолам, приходите в храм.

Иер. 4:4. Обрежитесь Богу вашему и обрежьте жестосердие ваше, мужие Иудины и обитающие во Иерусалиме.

Разве говорит об этом обрезании? Нет, а об обрезании в душе, так как то не есть обрезание Богу, (почему) не сказал бы: обрежитесь Богу. И иной сказал бы, что мы обрезаемся, – как же нет его (αὐτοῦ)³⁴? Не хочу обрезания, совершаемого другим,

а такого, которое совершается нами самими, которого каждый сам господин. То производится другим, производится над телом; а это не таково. Видишь ли, что древнее (обрезание) (установлено) было по снисхождению? Не сказал бы: Богу вашему, если бы не хотел показать, что то было не для Бога, так как какая от него польза для добродетели? Что скажет здесь иудей? Видишь ли, что закон дает разуместь нечто иное? Достаточен ли он для спасения, если таково обрезание? Как только Новый (Завет) начал мало-помалу открывать двери, Ветхий сам собою утрачивал значение. Не Павел сказал об этом, иудей, не Петр издал закон. Сказал (это) Иеремия, которого почитаешь и ныне. Не из наших книг привожу это тебе; (впрочем), скорее и в наших, чем твоих; и новозаветные (книги) не более наши, чем твои, и ветхозаветные не менее чужды тебе: как тем не веришь, так и этим. Так отпал иудей от тех и других, а мы держимся тех и других, так как в обоих (Писаниях) – Дух (Божий).

Потом научает, какое обрезание угодно Богу. И обрежете жестосердие ваше; (говоря это) ясно показал, что видимое обрезание служит образом сокровенного и что при внутреннем обрезании телесное излишне. Имея в виду это, божественный апостол писал Римлянам: не бо иже яве Иудей есть, ни еже яве во плоти, обрезание, но иже в тайне Иудей, и обрезание сердца духом, (а) не писанием: ему же похвала не от человек, но от Бога. Слышал повеление Бога, говорящего чрез пророка: обрежьте Богу вашему, мужие Иудины и обитающий во Иерусалиме.

Иер. 4:4. Да не изыдет яко огонь ярость моя, и возгорится, и не будет угашаяй, ради лукавства начинаний ваших.

Говорит по-человечески, желая их вразумить. Поэтому многократно наводит на них страх и (употребляет выражение), что не будет угашающего это бедствие. Так как они неоднократно возлагали надежды на Его человеколюбие, то поэтому уничтожает такую надежду. А непослушным делает угрозу. Да не изыдет яко огонь ярость моя. Вы одни своим раскаянием можете погасить (этот огонь); а если вы не раскаетесь, то никто не в силах избавить от наказания.

Иер. 4:5. Возвестите во Иудеи.

Что это? Выше сказал: да не возгорится гнев Мой, как огонь, а (из этих слов видно, что) его уже возжег, что наводит на них бедствия и, приведши к самым дверям, не позволяет бедствиям войти в них. Не отдает города на расхищение, а приводит врагов к городам и, как отличный учитель, берет ремень, но не бьет.

А устрашая их, повелевает объявить Иерусалиму и всему колену иудину, чтобы вострубили и дали знать всем о нападении врагов, чтобы уходили в укрепленные города, а особенно на Сион, как более укрепленный.

Иер. 4:6. Воздвигше³⁵ бежите в Сион.

(В этом) есть некоторое противоречие, так как это (дело) того, который заботится, наперед печется и старается о том, чтобы ничего не случилось неожиданно, а то – желающего отдать, выдать и подвергнуть тягчайшим бедствиям. Если наводишь бедствия с севера, то для чего торопишь? То слова Его, (как) ведущего войну, а это (как) защищающего от врагов. Видишь ли, что (это – слова) исправляющего, пекущегося и стремящегося возбудить веру в будущее? Так как слова не приносили им никакой пользы, то представляет им то, что как бы уже совершилось.

Угрожает нашествием вавилонского (царя) и объявляет о первом пленении, указывая на совершенную гибель остающихся вне (города), – говорит: бежите в Сион, потщитесь, не стойте, так как (представляет) город спасающимся.

Иер. 4:7. Взыде лев от ложа своего.

Говорит приточно: львом называет Навуходоносора, а ложем – Вавилон, откуда он выходил, чтобы жечь города и опустошать страны; поэтому (говорит) препояшитесь и проч.

Иер. 4:8. О сих препояшитесь во вретница и плачите, яко не отвратися.

То есть вследствие того, что сделал Иосия, Бог не прекратил (Своего) гнева; (напротив) так как после его смерти вы снова обратились к нечестию, показывая, что бывшее (при Иосии) сделано вами без искреннего расположения, то Бог произнес над вами приговор.

Иер. 4:8. И плачите.

Не вследствие бедствий, а потому что не отворотися гнев; совершенно истинно, не ради геены только нужно сокрушаться, а потому, что гневается Бог; (и) не потому что прогневался, а потому что отвратился.

Иер. 4:9. Погибнет сердце царевое.

Таково свойство тяжких бедствий, (что они) лишают (человека) данного природой разума. Когда бывает необычайный страх, ничто не остается на месте.

Иер. 4:9. И пророцы удивятся.

То есть, лжепророки. Почему? Потому что события произошли не так, как они надеялись, а оказывались и происходили вопреки надеждам.

Иер. 4:10. И рекох: о Владыко Господи. Еда обольщая.

Многие говорят пророки Богу, как на некотором поприще (σκηνῆ), совершая исправление народа. Так поступают отцы и друзья отцов, взаимно исправляя детей. Где же сказал: мир будет вам? Выше изображая счастливые события, говорил: и пойдут дом Израилев и Иуда вкупе (Иер. 3:18), когда истребит мерзости. Для чего же говорит это пророк? Ведь не знает – да не будет этого! – Тот, Который все точно знает. Но что я сказал в начале, то есть, что он говорит Богу то, что надлежало им сказать, чтобы дать Богу повод для ответа.

Иер. 4:11. Дух заблуждения в пустыни.

Духом³⁶ заблуждения соответственно называет неприятелей. Как ветер, захватывая пыль, всюду ее разносит, отлагая не в урочных местах, так поступали и те; подобно выпавшему сильному ветру, эта жестокая война всюду рассеяла землю; тяжело это рассеяние и перенести это при совершенном расстройстве несказанно (тяжело).

Таков ответ на слова: обольщая обольстил еси люди сия: не Я обольстил, но они сами сделали виновниками (этого).

Поелику пророк сказал: еда обольщая обольстил еси люди сия, и Иерусалима, рекий: мир будет вам, и се пройдет меч до души их, то Бог говорит, что когда наступят бедствия, они увидят истину слов твоих, и что предвещатели ввели их в заблуждение по действию демонов. Это сходно с словами

Михея Ахаву, что вышел дух лживый и послужил в (устах) всех ложных пророков к обольщению царя (3Цар. 22:22). А слова: заблуждения в пустыни (сказаны) потому, что на горах служили идолам. Путь дщере людей моих – вместо: дела. Не ко очищению, ниже во святое: самым, говорит, делом узнают во время несчастий, что то был дух заблуждения, вещавший чрез лжепророков.

Иер. 4:12. Дух исполнения³⁷ приидет мне.

То есть, перестая воздавать им бедствиями, исполнять над ними наказание³⁸.

Иер. 4:12. Дух исполнения от сих приидет мне.

Этому заблуждению, говорит, подвергаются, поскольку служащие идолам нечисты и исполнены мерзостей и непричастны Моему духу. От сих приидет мне, то есть не получать от Меня милости, потому что приходили в храм с такой нечистотой.

Иер. 4:12. И ныне аз возглаголю суды моя к ним.

То есть, накажу их. поскольку сказал: опять приидет, то, чтобы отсрочка в будущем не сделала безпечными, уничтожает беззаботность, происходящую от продления времени, говоря: и ныне возглаголю суды.

Иер. 4:13. Се яко облак взидет и яко вихрь.

Смотри, как приводит различные, наиболее страшные, образы.

Чтобы поразить их мысль, чтобы утратить их, описывает войско. И какая польза? Говорит о скором приходе; но ничто из этого не тронуло; таково развращение. Однако Бог предсказал, хотя они не послушались.

Иер. 4:14. Омый от лукавства. Доколе будут в тебе помышления бед твоих?

Ничто не может совершенно сравниться с таким бедствием. Такое обыкновенно употребляем мы выражение, когда видим кого-либо, впавшего в долговременную болезнь и не могущего избавиться от этой пагубы. Как тело, ослабленное лихорадкою, с трудом может быть омыто, так и душа, обремененная грехами.

В Церкви Господней недостаточно слов и одних сетований на себя. Не плачьте слезами, а присоединяйте и дела. И затем:

омый от лукавства сердце твое.

Что значит, если пришел, как лев, поднялся, как облако, если бедствие у дверей? К чему срок для перемены? И осталось ли время для перемены? Смотри на человеколюбие; говорил о том, как о настоящем, чтобы уничтожить небрежение о ней³⁹, опять говорил о будущем, чтобы не впал в отчаяние. Те слова принадлежат делающему наставление, а эти – дающему время для исправления. Никто одновременно не наводит наказания и не делает наставления, так как одно другому противоположно: если даешь совет, оставь наказание; если наказываешь, как (можешь) увещевать наказываемых? Но говорит вместе то о наказании, чтобы не были нерадивыми, то об освобождении, чтобы исправились.

Видишь ли? Здесь заключается то, что говорит и Христос, так как из сердца исходят помышления злые. Доколе будут? Видишь Божие долготерпение. Доколе? Когда следовало избегать (беззакония) по природе и по времени, то какое (может быть) снисхождение, какое оправдание? Если ты не удалился от беззакония по самой природе, то не должен ли был (сделать это) вследствие (наступившего такого) времени?

Иер. 4:16. Рцыте языком: се приидоша.

Показывает, что многократно слышавшие забывали. Говорит о бесстрашии и большой наглости, так как придут не по обычаю врагов, а как в завоеванные области.

Иер. 4:17. Аки стражи селнии Быша над ним окрест.

Так что им, если бы хотели, нельзя убежать. Указал и причину бедствий.

Иер. 4:17. Яко пренебрегл мя еси, глаголет Господь.

«Ты пренебрег Господом» сказано для того, чтобы привести к сознанию (вины) и внушить доверие. Не достаточно ли этого для наказания? Не тяжелее ли это всякого наказания? Если бы даже не было войны, если бы не было завоевания городов, самое выслушивание этих слов какое заключало в себе наказание?

То есть как стерегущие плоды, нашедши вора, поднимают крик, чем приводят его в страх и со всею поспешностью стремятся схватить дерзкого, так и эти кричат только, и вас, как

находящихся в чужих (владениях), обращают в бегство. Яко пренебрег мя еси, глаголет Господь. Ты понесешь достойное (наказание) за то, что осмелился сделать, и пожнешь то, что посеял.

Иер. 4:18. Пути твоя и начинания твоя сотвориша.

Какая затем остается надежда на исцеления, когда голова и самое главное начало повреждены? Есть проступки и не тяжкие; есть проступки вследствие простоты, к которым можно относиться с снисхождением. Но это лукавство, говорит, непереносимо – и потому что укоренилось, и потому что проникло, говорит, до самого сердца.

Иер. 4:19. Чрево мое болит мне.

Предсказавши это, пророк скорбит об них и плачет, говоря: чрево мое, чрево мое болит мне, и чувства сердца моего. Употребил такое выражение метафорически (заимствовав) от болей жены (при рождении). Смущается душа моя, то есть тревожится, испытывая мучение. Терзается сердце мое, то есть бьется от страха, желая как будто выскочить (из груди); (говоря так) подражает матери, глубоко терзающейся при гибели детей.

Иер. 4:19. Яко глас трубы слышала душа моя.

Пророк был вдохновлен Богом. Не теперь, а немного прежде сказал это; пророческими очами он видит (как бы) в действительности войны, ряды войск, сражения, звук труб, топот коней, нападение врагов, все бедствия иудеев. Смотри на долготерпение Божие: угрожал словами; слово их не уязвило; (поэтому) предсказание делает достовернейшим, самого просителя делая созерцателем предсказываемых событий.

Иер. 4:20. Сотрение призывается ($\sigmaυντριμμὸν \acute{\epsilon}\tau\iota\kappa\alpha\lambda\epsilon\acute{\iota}\tau\alpha\iota$ ⁴⁰, понеже опустела ($\tau\epsilon\tau\alpha\lambda\alpha\iota\pi\acute{\omega}\rho\eta\kappa\epsilon$)⁴¹ вся земля, внезапно опусте жилище ($\eta \sigma\kappa\eta\nu\eta$)⁴², расторгошася кожи моя.

Говоря о жилище (или шатре – $\sigma\kappa\eta\nu\eta$), указывает на завоевание; впрочем, не будет погрешности, если кто-либо будет разуметь под этим названием все государство, всякое жилище, так как настоящая жизнь есть шатер.

Врагам не потребуется ни труда, ни какого-либо времени; разрушая, как шатер, овладевают они стенами. Обрати

внимание и на любовь пророка: все государство он считает своим, Иерусалим называет своим городом.

Расторгошася кожи моя. Говорит о прочих городах, употребляя метафору, взятую от обычая царей и других строить палатки в лагерях. А некоторые шатром называли дворец, а кожами – прочие дома города.

Иер. 4:21. Доколе зрети имам бежащих, слышащ гласи трубные.

К чему звуки труб, война и сражение, недостигающие до нас? Но прибавил: понеже опустела вся земля. Хорошо сказано: опустела (или – «впала в беду»); всячески старается указать своим на эту войну, (как) возгорающуюся по воле Божией, – это и значит: впасть в беду (τὸ ταλαίπορῆσαι). Действительно, овладели ими не посредством войны и сражения, а пришедши вдруг, вопреки ожиданиям и внезапно.

Делает его зрителем и слушателем, чтобы чрез то и другое привести их в страх. Пророк видел, чтобы не видели иудеи. Скорбел сердцем Иеремия, чтобы сохранить их в безопасности; (для этого) часто посылает (ἐκδίδωσι) рабов.

Иер. 4:22. Понеже вожди людей моих мене не познаша.

Большое обвинение, когда те, которые должны учить других, сами не приобретают наперед знания.

После того, как пророк, согласно с тем (ἀκολούθως τοῦτοίς)⁴³, сказал: доколе зрети имам бежащих, Бог отвечает: понеже вожди людей моих мене не познаша, то есть, терпят это по причине своего нечестия, когда прежде и один прогонял тысячи; знаете и то, что было в Египте; указывает и на множество бегущих и от лица Божия говорит: понеже вожди людей моих мене не познаша: сынове буии суть и безумни. И чтобы не считали себя достойными прощения, как буии, прибавил: мудри суть, еже творити злая. То особенно ужасно, что они ничем не воспользовались, (а поступали) безумно, как упившиеся вином и человекоубийцы посредством меча.

Иер. 4:23. Воззрех на землю, и се ничтоже, и на небо.

Как ничтоже? Ни овец, говорит, ни волов, ни зданий, ни стен, -он видел, что все это уничтожила война.

Иер. 4:23. И на небо, и не бе света его.

Излагает мысль зрителя, а не существо дела. Не просто говорит, а – «видел» (εἶδον) и не бе света его. Тьма ночи закрыла по обычаю свет; указывает и луну вместе с звездами. Ночь печали, гораздо тягчайшая ее⁴⁴, закрывает все звезды, не по существу, а от взора зрителя, так что свет его не являлся, почему казался зрителям не существующим; но как бы обнаженным и лишенным света было оно⁴⁵.

Это претерпевает омраченная душа. И многим, выходящим с моря (на берег), земля кажется приподнимающеюся и кружащеюся. Все это обычно производит природа. Как овладевший чувствами страх вместо чистой и стоячей воды видит в глубине (ее) волнующуюся землю, смешивает верхнее с нижним и все представляет в искаженном виде, так бывает и здесь: другое слышит и другое видит, и ничто не стоит на своем месте.

Как во тьме очутился я от страха по причине опустошения города.

Иер. 4:24. Видех гори и се (ἰδοῦ)⁴⁶трепетаху.

То есть, и находившимся на горах нельзя спастись.

Иер. 4:25. Воззрех, и се не бе человека и вся птицы небесные ужасохуся.

И близ стоящих мы не думаем видеть, – как же говорит о птицах, что ужасались? Это (происходило) и от душевного состояния пророка.

Вследствие опустошения и птицы оставили свое место, потому что многие из животных имеют обыкновение переселяться в отдаленные места.

Иер. 4:27. Пуста будет вся земля.

Что говоришь? Разрешаешь (ἐκλόεις) иудейский страх? Что не остался при прежней угрозе? Достаточно было сказать: пуста будет вся земля. Но тотчас переменил гнев, приведши благостное⁴⁷ Для чего? Чтобы и чрез это сделать лучшими. Если мы в речи изображаем одни несчастья, сменяющиеся другими, то душа (слушающего) нередко впадает в отчаяние; а имея добрые, хотя и кратковременные, надежды, она скорее может ободриться.

Иер. 4:28. О сих да плачет земля.

Хорошо призывает землю почувствовать то, что имеет совершиться, когда люди остаются нечувствительными.

Иер. 4:28. Понеже глаголах и не раскаюся.

Пусть не считает кто-либо это за одну угрозу; несомненно последует и самое дело. Так как многократно предсказывая, по человеколюбию не приводил (пророчеств) в исполнение, (то поэтому говорит, что) теперь не будет так, но как сказал, так и сделаю.

Иер. 4:30. Аще облечешия в багряницу.

Что значат эти слова? Выражение метафорическое. Пророк постоянно обращается к городу, как к бесчестной, распутной женщине.

Поелику выше сказал: виждь пути твоя на месте многогробном (Иер. 2:28), то есть месте, где ты, пленившись женщинами, поступал нечестиво, то говорит: если захочешь таким же способом прельстить неприятелей, то не будешь в состоянии (сделать это). А в словах: аще накажеши стивием говорит о черной краске, какой покрывают обыкновенно женщины глаза.

(Говорит) как о блуднице, надеющейся красотой лица прельстить любовников, как (поступала) Иезавель, как (поступали) дочери иудеев. Но теперь относительно города представь всякого рода несчастья, когда любовники отвергают украшающую себя любовницу, и не только отвергают, но и хотят умертвить.

Иер. 4:31. Глас бо яко родящая слышах. И опустит руце свои.

Ничего для этой войны не сможет сделать.

Опять пророк видел будущее. Он не указывает множества пораженных; изумляется и приходит в изнеможение. Если тяжело видение, то не тем ли более исполнение его? Вначале он видел бегущих, потом – плачущих, а затем – поражаемых; напоследок же говорит, что не позволят вам плакать.

Глава V

Иер. 5:1. Горе мне, яко исчезает души моя над убиенными⁴⁸. Обыдите пути Иерусалимския.

Видишь ли, что не ввергает в отчаяние? Смотри, как Бог защищается и не поручает другим разыскивания. Вы сами, подвергшиеся страданиям, говорит, разыщите. Не другому поручаю это дело, не врагу, не неприятелю, не тому, кто не думает и не заботится о ваших дедах, а вам самим, переносящим труды и несчастья. И чтобы опять не расслабить, обыдите, говорит, так как бедствия приближаются, и повелевает произвести тщательное разыскание.

Речь о подлежащих приговору, когда были между ними праведные, как Иеремия, сыновья Рихава, бывшие священники, и Авдемелех эфиоплянин.

Итак говорит о священниках, царях, лжепророках и народе.

Иер. 5:2. Живет Господь, глаголют, сего ради не во лжах ли кленутся?

Не достаточно, говорит, клясться, но нужно не нарушать клятвы. Видишь, что Бог всюду ищет не своего только, но и (блага) ближних. Подумай, какое (зло) ложная клятва, как погубило целый город. Ведь клянущийся не Богом, а может быть демонами, (наносит) этим великое оскорбление, как и здесь, когда мы пользуемся клятвой ко вреду других.

То есть нарушают клятву, считая ни во что божбу Мною, и, удостоверяя Моим именем, злоупотребляют этим для совершения худых дел.

Иер. 5:3. Господи, очи твои на веру.

То есть око Твое не взирает ни на что противное. Чист Твой суд. Великое обвинение и свидетельство о крайней бесчувственности. То есть, точно все знаешь и истинны слова Твои. Бил еси их и не поболеша: признак бесчувственных людей, каким был фараон. (Это сказано для того), чтобы показать, что не имеет оправдания (οὐ προφασιζόμενος). Об этом говорит: обыдите, и, на основании прежних (событий), указывает на Свое попечение. Что значит: сокрушил еси? Всех

поразил, большую часть их истребил, и при этом не вразумились. А ничто из того, что нужно для тебя, не было опущено.

Везде (имеется в виду) произволение, а не природа, когда (говорится): не хотел (οὐκ ἠθέλησας)⁴⁹ обратиться. Смотри на развращение, обратившееся в природу.

Иер. 5:4. Аз же рех: негли убози сут⁵⁰, того ради не возмогоша.

И каким препятствием могла бы служить бедность? Не об этом говорит, а устраняет отговорку многих, показывая, что не бедность служила для них препятствием. Тому, кто думает возражать нам, как убежавший не сам по себе, преуказал бедность⁵¹.

По бедности многие делают это и, желая иметь пропитание, увлекаются в нечестие. Того ради не возмогоша, то есть не могли противостоять бедности и достигнуть Любомудрия; обольстившись, не познали пути Божия.

Иер. 5:5. Пойду к державным.

Но и богатые – тоже, так как ни богатство, ни бедность не служат препятствием к этому. Смотри, как всюду уничтожает отговорки.

То есть направился я к знатым и царям, думая, что, может быть, они окажут послушание закону. А нашел, что все вместе уклонились к худшему и отвергли владычество Божие и хранение закона, – игом называет владычество, а узами – установленные законы, которыми, как некоторою руководящею нитью, должны были пользоваться в своей жизни находившиеся под законом.

Если бедность для этих служит пособием (ἐφόδιον)⁵², то богатство должно было сделать тех лучшими. Но никто ни из этих, ни из тех не был лучшим.

Иер. 5:6. Сего ради порази их лев от дубравы.

Говорит о всех зверях, а не только о львах; обнимает (мыслию) всех зверей. Таким образом делает все, чтобы увеличить страх, и говорит не как о будущем, а как о совершившемся.

Вавилонский. Волк и рысь (относятся) в Феглафасару.

(Разумеется) ненасытимость, беспомощность, когда он⁵³без опасения может доходить до домов, желая не только уstrasшить, но и опустошить.

Волк, может быть, впрочем – Сенахирим, произведший только хищение и не сделавший ничего (другого); а иной под рысью разумеет Антиоха.

Иер. 5:7. О чем от сих милосерд буду тебе? Сынове твои оставиша мя.

Здесь обвиняет не в том, что поступали нечестиво, и не в том, что отвратились, а в том, что многократно поступали нечестиво и безумно отвратились. Тяжко – и однажды согрешить, а продолжать (грешить), прилагать (одни грехи к другим) – еще ужаснее. Согрешил ли еси, не приложи ктому, и о прежних твоих помолися (Сир. 21:1).

Смотри по каждому наказанию всюду представляемые оправдания и ход речи, прерываемый так, как будто кто кого наказывает. Потом, прерывая речь, оправдывает себя и таким образом всецело во всем пророк утешается (εὐφραίνεται)⁵⁴ угрозой и защищением.

Иер. 5:7. Насытих их, и прелюбодействоваша.

Видишь ли распутство, нечистоту, происшедшую вследствие благополучия? Что скажешь? На что могут жаловаться? На недостаток необходимого? Однако было такое изобилие, что прелюбодействуют и остаются в домах блудниц.

Иер. 5:8. Кони женонеистовни.

Смотри, как изобразил удовольствие. Смотри, как впали в непотребство, позорящее самую природу. Смотри на бесстыдное совокупление, свойственное животным.

В еврейском (тексте), говорят, не находится слово: «влекомые» (ἐλκόμενοι⁵⁵, но то можно выводить, что они водились похотью.

Иер. 5:10. Взыдите. Окончания же не сотворите.

Оставьте остатки города, чтобы для отводимых в плен было основание к возвращению; поэтому предсказывает, чтобы, когда увидят разрушающих не до основания, приписали это не человеколюбию их, а божественному запрещению.

Иер. 5:11. Преступлением до преступил есть на мя.

Если – Господни суть, то почему подвергся (πέπονθε) этому? Ради жителей, потому что они преступили.

То есть они преступили заветы со Мною и совершенно уклонились в нечестие.

Иер. 5:12. Солгаша Господу и рекоша: не суть сия.

Подумай, какое зло: не верили, когда угрожал; не верили, когда наказывал и карал. Многие и в настоящее время говорят тоже о геенне, не веруя Богу. Дом Израилев и дом Иудин солгаша.

Иер. 5:13. Пророцы наши Быша на ветр.

Они, проповедуя то, что нравилось, не позволяли им сделаться когда-либо лучшими.

То есть не ожидают никакого бедствия, а многие говорят, что и пророки напрасно говорили, и умерли, и не открывали божественных намерений о нас. Тако будет им, то есть сходно с теми и вы говорите, считающие себя пророками. Как тогда, когда те предсказывали, государство не подверглось никакому бедствию, так и теперь не подвергнется.

Иер. 5:14. Сего ради. Се аз даю словеса моя во уста твоя огонь.

Указывает на быстроту, с какой все предастся огню.

Иер. 5:15. Се аз наведу на вас язык издалеча.

Так что и молитвою не достигнут какой-либо милости. Слова: и старый показывают, что (это – народ) и древний, и страшный и что приходить не по собственному побуждению (οὐκ οἰκοθεν), – потому что в такое время не могли бы успокоиться и опять уйти.

Иер. 5:16. И поядят жатву вашу.

Говорит о времени нападения: когда надеетесь наслаждаться плодами, тогда те придут и опустошат землю; и хлебы ваши вместо: истребят запасы.

Иер. 5:19. И будет, егда речете: почто.

И то служит признаком большой бесчувственности, что, пострадав, говорят: почто сотвори? Однако тогда благовременно будет внушение. Поэтому говорит: тако послужите богом чужdim в земли не вашей; этим опять угрожает.

Иер. 5:20. Возвестите сия дому Иаковлю.

Опять напоминает о предках, чтобы хотя таким образом обратились. Опять дает видеть этого патриарха, чудного и великого мужа, называя дом Иакова и дом Иуды, чтобы ты знал, как велика сила Божия, как чрез одного родоначальника воздвиг целые города, племена и народы.

Иер. 5:21. Слышите сия людие.

Для чего употребляет укоризненное слово? Укоризною хочет поднять павших. Нет худшего наказания, чем то, которое состоит в незнании Бога.

Иер. 5:21. Иже имеюще очи не видите, и уши, и не слышите.

Называет только те чувства, которые, преимущественно перед другими, ведут к богопознанию и в которых мы имеем нужду.

Иер. 5:22. Мене ли не убоитесь, рече Господь, иже положил песок предел морю.

Не сказал: Я создал море, а – Я обуздал, говорит, так как хочет открываться не только со стороны творения, но и – устроения.

Нельзя, говорит, сказать, что остается спокойным и послушным⁵⁶, не испытывая сильного действия; но и тогда, когда большая сила двигает его вовне и сильный напор заставляет разлиться, претерпевает эту силу и остается (на месте), чтобы не нарушить Божия повеления. Но, может быть, на это скажет кто-нибудь, что это установлено природой и законом, а я имею склонность к тому и другому, чтобы, по своему желанию, избирать лучшее. Что скажешь? Что дух (πνεῦμα) и худые пожелания направляют душу? Но противопоставь им божественное повеление. Слаба природа? И песок (таков), но делается очень крепок божественным законом; так и ты – страхом Божиим. Нет ничего столь слабого, столь бессильного, что не превзошло бы свою природу под действием страха Божия. И затем, через несколько других слов (продолжает): почему не привел в пример другой стихии, кроме моря? Потому что у него речь была о войне, битве и приходе воинов, имеющих напасть на все государство подобно туче и морской волне. Итак, желая показать, что война происходит не

вследствие собственной силы и могущества (врагов), а по соизволению Его⁵⁷, (пророк) указывает на море, показывая, что Тот, кто может ничтожным песком обуздать эту великую огромную стихию, не терпевшую насилия, волнующуюся, бушующую, тем более сможет усмирить ваших врагов, так чтобы они не приходили и не потерпело вреда что-либо из вашего (имущества).

Иер. 5:24. И не рекоша: дающего нам дождь.

Так: вы не захотели (подумать о том, что получаете) чрез Меня. Не надлежало ли (вам убоиться Меня), вследствие того, что получаете от Меня, не только чрез то, что даю дождь, но и даю во время? То служило только указанием, что могу давать дождь, а это (показывает) великое попечение и любовь.

Иер. 5:24. Во время исполнения повеления жатвы.

Это сказано неясно; а о чем говорит, состоит в следующем. Теперь, говорит, собравши с гумна произведения земли и наполнив житницы, мы наслаждаемся дождями,— Он не откладывает дарование (дождей) до того времени, когда будут истрачены (собранные плоды). Но вместе с тем, как окончилась жатва, когда мы не приступили к расходованию собранного и не было еще истрачено прежнее, падает дождь, повелевая бросать (в землю) другие (семена). Человеческая природа малодушна и обременена заботами; она дрожит не только при недостатке, но и при изобилии, и боится будущего. Врачуя эту болезнь, Бог посылает нам обильный дождь, чтобы страх пред будущим израсходованием собранных (плодов) изгоняли надежды на новые. На это и указал (говоря): во время исполнения повеления жатвы: когда плоды жатвы откладываются и еще не собраны, повелеет ей⁵⁸ произвести то же самое.

Что значит:

Иер. 5:24. и хранящего нам (ἐφύλαξεν ἡμῖν⁵⁹?

Как отец чадолюбивый всегда сохраняет для детей часть (имущества), так и Он Сохраняет нам дождь и первая и вторая зима не истощают дождей, а всегда (они) остаются в запасе.

Иер. 5:25. Беззакония ваша (ὁμῶν)⁶⁰ уклониша сия.

Имеет в виду (прежнее) большое благополучие. А когда это говорил, был голод и зараза, чтобы не противоречили. И однако

мы не замечаем этого. Не потому, говорит, что Бог изменился, а потому, что своими грехами вы оттолкнули благополучие, указывая на это; за ваши грехи отошли от вас блага. Большой заботой (иногда бывает) то, чтобы ничего не давать, чем давать; так тот, кто дает страдающему лихорадкой, является врагом, а кто удерживается от этого, обнаруживает попечение.

Иер. 5:26. Яко обретошася в людех моих.

Пользовались соплеменниками, как бессловесными. Видишь ли, как наказывает за грехи не только против Него, но и против ближних? Вели войну друг с другом, стали один против другого вследствие благополучия. Видишь, как защищается против них?

Говорит о служащих идолам. И дети, как сеть птицелова. Обвиняет тех, которые под (каким-либо) предлогом берут чужое. Поэтому прибавляет: поставиша, еже погубить, мужи, и уловиша. Аки клетка поставлена полна птиц, тако дома их полны лести. То есть так они с злобою брали чужое. Поэтому присоединяет: «суда не судили» (κρίσιν οὐκ ἔκρίναν)⁶¹, суда сира и прю вдовицы не судиша (κρίσιν ὀρφανοῦ καὶ κρίσιν χήρας)⁶² (судом) правильным и милостивым.

Иер. 5:28. Суда сира не управиша.

Во многих случаях особенно нужно заботиться о справедливости; а если у обижаемого есть особое обстоятельство, располагающее к милости, разумею сиротство, вдовство, то кто будет так жесток и бесчувствен, чтобы такому не оказать справедливости? Если не воздадут должного тому, кого надлежало помиловать, то переносимо ли это?

Иер. 5:30. Ужас и страшная содеяшася.

Смотри на грех, чрез все распространяющийся. Одни делали худое, другие хвалили сделанное. Поэтому Павел осуждает не только дерзающих и делающих худое, но и соизволяющих таковым (Рим. 1:32).

Иер. 5:31. И людие мои возлюбиха таковая.

Смотри на зло, распространенное во всем, что надлежало делать подчиненным. Не следовало ли повиноваться начальникам и слушаться учителей? Нет, а (нужно было) противиться. А теперь делалось это не по необходимости, а они

возлюбиша таковая. Они не были обмануты, повиновались не вследствие страха пред начальниками, а им самим нравилось это.

И что сотворите в последняя сих?

Когда пройдет время покаяния, когда уничтожится всякое исправление, когда исчезнет всякая перемена к лучшему.

Глава VI

Иер. 6:1. Вострубите трубою, яко злая произникоша (ἐκκέκυθεν)⁶³.

Смотри» как дает им время для покаяния: (злое) выглянуло откуда-то (διέκοψέποθεν), несколько показывается только, а не наступило так, чтобы приводить в отчаяние, но и не находится вдали, чтобы делать более беспечными; (оно) указано в середине между присутствием и отсутствием; зло показалось, чтобы вполне обнаружиться. Впрочем от вас зависит, чтобы все это удалилось; это в вашей власти.

Иер. 6:2. И отыметса высота твоя.

Почему? Потому что худо пользовался этим: красотой – для блудодействия, высотой – для тщеславия.

То есть «красивая и нежная» (ωραία καὶ τρυφερά)⁶⁴. Красивою называет по причине закона, священства и прочего, – нежною, потому что вследствие помощи Божией является всегда лучше врагов.

Иер. 6:3. К ней приидут пастырие.

Это признак опустошения; исполнилось и при апостолах. Окрест естественно относить к церквям, так как кущи, всюду во вселенной поставленные загоны овец.

Иер. 6:4. Уготовитесь на ню на брань, восстаните и взыдем на ню о полудни.

Смотри, что делает Бог, чтобы внушить им страх, когда приводит и слова врагов, как бы находящихся и побуждающих друг друга. Хотя в полдень не будет войны, но это показывает, что не тайно, не скрытно, а открыто нападут, что служит свидетельством о большой у них смелости.

Иер. 6:4. Горе нам, яко уклонися день.

Для осаждаемых всякое время особенно страшно и подозрительно, а тем более – ночь. Во время дня можно и стоять, и советоваться, и переходить, и видеть происходящее; а когда наступает ночь, война делается двойною. Вместо того, чтобы сказать: горе нам, потому что мы прогневали Бога, они оплакивают время наказания.

Иер. 6:5. Встаните и взыдем на ню нощю.

Златоуста (или Олимпиодора).

Ночью и полднем называет неизвестное время нападения врагов.

Иер. 6:4. Встаните и взыдем на ню о полудни.

Голос смелых.

Иер. 6:4. Горе нам, яко склонися (βεβλημένη)⁶⁵ день.

Это говорят, как уловляемые целый день неприятелями и при наступлении ночи не могущие бежать.

Иер. 6:5. Встаните и взыдем на ню нощю и расточим основания ея.

Передаёт слова врагов. Поэтому жители убоялись наступления ночи.

Иер. 6:6. Посецыте (ἐκκόψατε)⁶⁶ древа его.

Как в лесу каком-либо; сделайте его, говорит, пустынным; как в роще вырвите с корнем дерево, (т.е.) людей бесплодных, жестоких; вместе с этим показывает и силу врагов.

Иер. 6:6. О град лживый, всякое насилие в нем.

Видишь причину, почему лжив? поскольку в нем насилие, и весь лжив, не так, что одна часть его здорова, а другая испорчена, но весь лжив. Если захочешь видеть богослужение, то (найдешь, что) вместо истинного Бога поставили каменных идолов. Если нужно исследовать все, касающееся жизни, то и здесь увидишь много лжи: неправды в отношениях друг к другу, в том, что касается истины; испорчен (διεφθάρη), весь лжив. Нельзя сказать, что отступили (только) от Господа, а во взаимных отношениях некоторые были справедливы и человеколюбивы; но всецело (был) лжив.

То есть насыпь сделай к нему⁶⁷ и поставь войско.

Иер. 6:7. Нечестие и пакости услышатся в нем.

Говорит о сильном развращении. С большим усердием совершали зло, как будто нечто доброе и хорошее; так старались, как будто боялись того, чтобы не погибнуть, если у них будет не доставать какого-либо вида зла.

Иер. 6:7. Над лицом ея (αὐτῆς)⁶⁸ всегда.

Смотри, как изображает бесстыдство. Пред лицом моим (μοῦ)⁶⁹, (т.е.), смело, нагло, всегда, не временно, а постоянно.

Смотри, сколь тяжким делает обвинение, не оправдываясь относительно наказания.

Вместо того, чтобы сказать: как колодезь содержит воду, так город – зло и не делает никакой перемены.

Иер. 6:8. Немоцию и язвою накажешься.

Неизлечимая рана, не имеющая исцеления и перемены, как участь содомлян и гоморян. Итак, наказание не за прошедшее, а за будущее, по-видимому же наказание за прошедшее, – для того, по-видимому, чтобы не остались при тех же (грехах).

Иер. 6:9. Обирайте, обирайте.

Опять увеличивает наказание, опять (усиливает) страх. Не щажу, говорит, и остатков. Однако выше (Иер. 5:10) сказал: оставите подпоры Израиля, яко Господни суть. И опять здесь: обирайте, обирайте. Часто разноречит для ее пользы, возбуждая их от нерадения и отгоняя отчаяние.

Иер. 6:9. Обратитесь, аки обиратель на кошницу свою.

То есть, положите остатки дома.

Иер. 6:10. Кому возглаголю и засвидетельствую?

Пророк не знает, к кому обратиться речь. Одни бедные, а другие сокрушили ярмо.

Иер. 6:10. Се слово Господне бысть к ним в поношение.

То есть поскольку не скоро навожу бедствие, то отвергают, как говорящего ложь.

Иер. 6:10. Се не обрезана ушеса их.

Какое разумеется обрезание ушей? Мы знаем крайнюю плоть. Пусть выступит здесь иудей, не желающий более слушать сказанное, дошедший до (крайнего) зла, не желающий видеть истины. С первым пусть выслушает и это: обрежьте крайнюю плоть сердца вашего (Втор. 10:16). Здесь слышно обвинение их, потому что говорит о необрезанных ушах. А когда слышишь обличение Стефана: не обрезании сердца и утесы, присно Духу Святому противитесь (Деян. 7:51), то знай, что это прежде сказал Иеремия. И через несколько слов (продолжает). Итак, что такое это обрезание? Внимание к тому, что говорят. Так как препятствует⁷⁰ нашему слуху, то уничтожь, говорит, нечистоту, смой, и не нужно удалять (уфѣреѣи). Видишь ли, как полезно обрезание? Не позволяет оставаться⁷¹ в теле. Так и

жертвы, так и храм, так и праздники, так и досуг (ή ἀργία); это образы некоторых других (предметов) и символы.

Слово Господне бысть к ним в поношение. Подобно свиньям, попирающим ногами жемчуг; действительно благочестие для грешников омерзительно.

Иер. 6:11. И ярость мою исполних и терпех.

Чтобы знали, что не наказываются не потому, что не согрешили, а потому, что Бог долготерпелив, послушай, что говорит: ярость мою исполних и терпех. Чтобы утешить, пользуется человеческими словами.

Иер. 6:11. Излию на младенцы от вне и на собрание.

Смотри на сильный (способ) изложения. Излию, говорит, чтобы не изливаться. Касается и первого возраста, могущего трогать и зверей. Не скорбишь от собственных бедствий? Приди в чувство вследствие страданий других. И при рассечении тела наиболее нечувствительные члены возбуждают в нас наибольшее чувство.

Иер. 6:11. Муж бо и жена яти будут, старец со исполненным...

Ни седина, ни супружество, ничто другое не поможет им тогда.

Иер. 6:12. И прейдут дома их ко иным.

Говорит это, потому что знает большую (у нас) привязанность к своему, так как и удалившись вздыхаем, если видим, что дома, поля и жены достаются другим.

Иер. 6:12. Яко простру руку мою.

Видишь ли свыше начинающуюся войну? Оттуда возгорающееся сражение? (Видишь ли) небо, воюющее с ними? Ты слышал (о врагах) от севера и презрел, как людей-сорабов? Теперь слушай, что (Сам) имеет простереть руку.

Иер. 6:13. Понеже от меньшего и даже до большего вси совершиша беззаконная.

Указал на великое зло. Отцы, хотя и делали зло, желали однако, чтобы дети были добродетельными. А здесь все наоборот: отвергли самую природу, не показали любви отцов. Пусть так; сам ты желаешь удовольствия, гнева и злобы; для чего зараз толкаешь и дитя на этот утес?

Иер. 6:14. И целяху сотрение.

Опять сами начальники – виновники зол; думаю, что это слово принадлежит не подчиненным, а имеет значение для нас, начальствующих. Оно приложимо к таким, которые делают угодное, говорят то, что нравится, и думают врачевать рану, а (на самом деле) растравляли язву.

Иер. 6:14. И где есть мир?

Не сказал: нет мира, но – где есть? Смотри на снисхождение. И теперь не отказываюсь от обличений: покажите на деле, что вы обещали. Боюсь, чтобы и теперь не было уместным сказать: и где есть мир? Разве не (мир), когда по благодати Божией разрушены все действия неверных, когда мы получили благочестивых начальников, когда имеем молитвенные дома и думаем, что наслаждаемся миром? Это – не мир, приличествующий Церкви, поскольку и апостолы, не имея ничего этого, имели совершенный мир, который оставил им Бог. Мир, говорит, оставляю вам, мир Мой даю вам (Ин. 14:27).

Иер. 6:15. Постыдестася, яко.

Как постыжены были? То есть свидетельствами служили не слова, а дела. Обличены были самыми событиями. Если войны не было, то было начало ее. И при этом не сделали какой-либо уступки. Видишь ли, что для худо настроенной души не нужно знамений? Поэтому говорит: падут падением своим.

Иер. 6:16. Стоните на путех.

Обрати внимание на свободное, не вынужденное (служение Богу), – на то, как (Он) хочет, чтобы мы сами служили не Его ради, а для нас. Предоставляет (им) выбор пути. Видите, кий есть путь благ. Все (пути) тщательно, говорит, изучите; Мой и не мой (путь) изучите; не избирайте Моего, но (изберите) добрый и найдете, что это – совершенно Мой. Если бы Я искал Моего, то сказал бы, что это совершенно Мой (путь); а теперь (говорю) не просто о Моем, но и полезном для вас.

И видите и спросите о стезях Господних вечных: и видите, кий есть путь благ, и ходите по нему.

(В этих словах) выражает следующее: станьте лучшими и испытайте, кто истинно Господь от века; а испытание пусть

будет от дел. Именно словами: стези Господни вечные (указываются) дела Божии, совершенные от вечности, закон, положенный в творении. Испытавши это, устранитесь от идолов и будете служить Богу. Однако не послушались увещания.

Не говорю, что в течение такого времени вы делали испытание. Но для чего теперь, по прошествии такого времени, позволяю испытание и выбор?

И обряцете очищение душам вашим.

(Указывает) два великие блага, которым не может равняться никакое другое: покой не только для тела, но и для души: когда она спокойна, ничто не может вредить телу, а когда тревожится, ничто не может дать покой телу.

Иер. 6:17. И поставих над вами стражи (то есть пророков). Слышите глас труби: и рекоша: не послушаем.

То есть предсказывали пророки бедствия и не хотели верить. (Пророк) говорит как бы: совершенно (не слушают), потому что не принимают увещания чрев (предуказание) бедствий и не вразумляются нашествием врагов.

Стражами и трубами называет пророков. Почему так? Потому что предусматривают будущее и возвещают это громким голосом.

Иер. 6:18. Сего ради услышаша языцы.

Это составляет некоторое пророчество: когда они жили, не слушали (их) иудеи; а когда умерли, мы слушаем, не только отделенные местом, но и разделенные большим протяжением времени. К одним посылаемы были пророки и привлекли других, к которым не были посланы. Они так были полезны, так нужны, что их слушали те, которые не имели к ним отношения. Вам даны были, – вы не внимали; а другие слушали их.

Иер. 6:19. Слыши земле.

Видишь ли: когда они не слушают, обращает речь к стихиям. поскольку сказали: не послушаем, то говорит: слыши земле. Не прежде наводит на них зло, чем они привлекают его к себе.

Иер. 6:19. Се аз. Яко словес моих не послушаша.

Смотри: везде подвергаются наказанию не только за то, что не исполняют закона, но и за то, что не слушают. Какой требуется расход, какой – телесный труд, чтобы слушать.

Иер. 6:20. Вскую мне кадило от Савы приносишь (φέρεις)⁷² и кинамон от земли дальняя?

Хочет сказать, что не нуждаюсь в приношениях, нет надобности в трудах, а только в расположении к добру. А Сава – страна индийская.

Поелику сказал, что отвергли Мой закон, то для того, чтобы не возразили: как мы отвергли закон, каждодневно принося жертвы и возжигая ладан? говорит на это: ты, может быть, скажешь, что приносишь ладан; (на это ответу): не ищу даров, а (ищу) душевного благоухания; это для Меня единственно приятное благоухание. Бог обоняет не вещество, не чувственное благоухание, а мысленное, душевное; самый приятный фимиам – душа приносящего.

Иер. 6:21. Се аз дам на люди сия болезнь.

Чтобы видно было, что болезнь у них не физического происхождения, указывает на то, (как) необычайное явление, что болезнь послана Богом, что служит признаком заразительности, навел страх и словами прежней угрозы. Не уступили. Послал пророка соболезнующего, и не почувствовали. Устрашает наконец иным способом и наводит болезнь, чтобы предотвратить большее зло – войну.

Иер. 6:22. Се людие грядут от севера.

Потом говорит и об идущем с севера, что не имеет милосердия и не отступит ни перед чем. Когда Бог ведет войну, тогда люди не знают человеческих чувств. Как нельзя сделать кроткими зверей, так, говорит, возбуждает к войне тех, которые по природе могут быть склонены (к миру). Но кто-либо скажет, может быть: почему Сам не истребил их, а навел других? Потому, что и мы делаем это с теми, кого хотим наказать, для того, чтобы они понесли позор при (перенесении) бедствий: не малая печаль состоит в том, чтобы потерпеть это от других, как (и мы делаем), когда отдаем свободное дитя (для наказания) рабу.

Иер. 6:23. Мучителен есть и не умилосердится.

Смотри, как изображает вооруженными, немилосердыми.

Иер. 6:24. Слышахом слух его, ослабеша.

Это – как от лица пророка, (так) и от тех самих: пророчески изображает и разносящиеся голоса.

Иер. 6:25. Не исходите на нивы.

Здесь говорит об осаде. Смотри, как спустя недолго и незаметно наводит бедствия.

Иер. 6:26. Дщи людей моих, препояшися вретищем.

Почему? По причине наступающих бедствий. Потом опять указывает и причины несчастий. Это и всегда делает, одновременно защищаясь и вместе с тем удостоверяя сказанное.

Иер. 6:27. Испускителя дах ты в людех искусных.

Говорит о необычности развращения, потому что даже осада не сделала их лучшими. Вот, говорит, предоставляю тебе испытать их в то время, когда и бывшие совершенно бесчувственными могут сделаться много лучшими. Нет ни одного, который, как бы ни был тверд, не смягчался бы вследствие страха.

Пророку говорит Бог, обличая их злобу, чтобы не казался несправедливо осуждающим их.

Иер. 6:28. Все непослушны ходящие строптиво: медь и железо.

Уподобил их меди и железу, показывая их твердость и постоянство в грехе. Строптивы их пути, следующие не по прямому направлению. Прав Господь (Пс. 91:16) и правы пути Его.

Что значит: как медь и железо? Постоянство, неизменность злобы. И в другом месте говорит: чело твое медяно (Ис. 48:4). Как тот не смягчает, подобно расплавленной меди, злобы, потому что имеет извращенные пути, и в огне и в плавильной печи ходит строптиво, так они во время наказания не забывают своего злонравия.

Иер. 6:28. Яко медь и железо все растлены суть.

Как те (металлы) истребляются временем вследствие ржавчины, так и эти совершенно утратили в продолжение времени дух благочестия.

Иер. 6:29. Оскуде мех от огня, истле олово, все ковач серебро кует.

Вместо: кует в еврейском (тексте): очищает. Развращение их обозначил посредством примера. Говорит, что олово служит для серебра очистительным средством, и будучи прибавляемо, делает его твердым, (причем) всякое примешанное чуждое вещество удаляется. (Итак, говорит), что всякая мысль у них уничтожилась: ни пророков не слушали, ни наказаниями не вразумились, ни от прочего не сделались лучшими. Лукавства их не истаяша. Продолжает сравнение. Как серебро, говорит, содержащее много меди, хотя бы прибавлено было к нему много олова, остается нечистым, смешанным с медью, так и эти не освободились от развращения.

Иер. 6:30. Сребро отриновенно.

То есть не принимающее исправления, фальшивое, не законно чеканенное, не принятое в царском казнохранилище; хотя оно имеет царский образ и письма, но ни к чему негодно, потому что у него самое вещество испорчено. Так и они имеют образ благочестия, а силы отверглись (2Тим. 3:5).

Глава VII

Иер. 7:2. Слушайте слово Господне вся Иудеа.

Хотя непоправимо падают, неисцельно болеют и нет никакого утешения в бедствиях. Для чего же опять посылает врача, который увеличит только для них наказание и уничтожить всякое прощение? Многократно слышавший и оставшийся неисправимым в непрерывности совета и увещания имеет величайшее (для себя) обличение.

Иер. 7:3. Исправите пути ваша и начинания ваша.

То есть (исправьте) действия ваши и то, что вы сделали по причине идолослужения, – это именно значит (слово начинания. Это говорит о пророках, возвещавших плен. А некоторые из лжепророков внушали им быть смелыми, говоря, что вы не потерпите ничего худого. Если Бог и гневается из-за вас, то не решится предать храм врагам. Поэтому повелел пророку стать в воротах и сказать это.

Иер. 7:4. Не надейтесь на себе в словесех лживых, понеже весла не упользуют вас, глаголюще: храм Господень, храм Господень есть.

Страшные слова. Сказав, что блудодействуете, совершая служение идолам, и, после перечисления беззаконий (которые они совершали), что после этого входили в храм, говорить: еда вертеп.

Это им представлялось самым важным. Хотя они жили на ней (αὐτήν⁷³, однако по божественному суду были извергнуты.

Эта мысль много им вредила, как говорит им и Христос, а особенно Иоанн: не начинайте глаголати: отца имама Авраама (Мф. 3:9). Так и здесь не говори: храм Господень. Если Он имеет нужду в доме, вы справедливо думаете, что Я не ниспроверг бы дома. А если для Меня не нужно никакое место, если Я совершенно не вместим, если небо – престол Мой, а земля – подножие ног Моих, то (указанная) мысль особенно неуместна. Если Своею рукою Я утвердил небо, то какой дом постройте Мне? Не верьте лживым словам.

Иер. 7:5. Яко аще исправляюще исправите.

Тем, для которых всею коваем серебро куем (Иер. 6:29), опять говоришь: еще исправите? Гневающиеся имеют обычай говорить так: этот мальчик не подает надежд, нельзя сделать его полезным; однако посоветуем ему сделаться полезным, сделаем все и будем уговаривать его. То дело гнева и раздражения, а это – попечения и убеждения. Не потерпевши от того никакого вреда, не считай зло естественным. Чтобы ты не сказал этого, прибавляет: еще исправите пути.

Иер. 7:5. И творяще сотворите суд посреди мужа и посреди искреннего его.

То есть не судите несправедливо. Что говоришь? Разве имеющие дело друг с другом иноземцы? (Нет) не иного происхождения; (он) ближний (твой); обижаешь себя; заступаешься за того, чтобы обидеть брата, чтобы причинить вред сочлену; если ничто другое, то пусть тронет тебя то, что брат судится с братом.

Иер. 7:6. И пришелцу, и сире, и вдовице не сотворите насилия.

Неужели нужны были (особые) повеления об этом? Неужели недостаточно природы, чтобы научить этому? Не видите ли слов, возбуждающих сострадание? Кто так безрассуден, чтобы быть жестоким с странником? Кто столь бесчувствен, чтобы не пожалеть жену, лишившуюся мужа? Кто столь бесчеловечен, чтобы не почувствовать сострадания к лишившемуся отца? Я, говорит, не сказал: помилуй, а – не сотвори насилия. Я де мог воспрепятствовать, а предложил тебе самое упражнение в человеколюбии.

Иер. 7:6. И вслед богов чуждых не пойдете на зло.

Всегда ведь приятно то, что стало привычным; поэтому, если не служишь, как Богу, воздавай почитание, как сделавшемуся привычным. Видишь ли и здесь большую легкость? И не это только в состоянии отвратить от того, чтобы оставлять Единого и привычного, а отдаваться странным и чуждым, но и то, что наказание идет по пятам. Для чего здесь поставил слова: во зло вам суть? Чтобы не подумал кто-либо, что ради себя отводит их от заблуждения: ради вас не хочу, чтобы вы это делали.

Иер. 7:7. И вселю вас на месте сем.

Итак для поселения людей нужны не стены, не воины, не оружие, а помощь Божия.

Иер. 7:7. В земли, юже дах отцем вашим.

Для чего упомянул об отцах? Все люди обыкновенно держатся крепко полученного от отцов, вследствие чего эта земля была особенно дорогою; а это служило великим осуждением для иудеев, если они любили (свою) землю, как отечество, а Бога отцев избегали.

Иер. 7:8. Аще же вы надеетесь на словеса лживая, от онудуже не будет вам пользы.

Вот причина всех зол: надежда на себя. Проклят человек, иже надеется на человека (Иер. 17:5). Ничто так не отдаляет от Бога, как неусвоение Ему всего. Поэтому человека, могущего во многом достигнуть обилия, постоянно привязывает к небу, как некоторой необходимости, возбуждая постоянную потребность помнить Господа. Земледелец, мореплаватель вследствие самого занятия имеют постоянное памятование; каждый, вразумляемый (событиями жизни), невольно смотрит на небо.

Иер. 7:10. И приидосте и стаете предо мною.

Большое бесстыдство – по совершении (беззаконий) представлять пред видящим все это Судией, – приходят в Его храм на святом месте.

То есть заключили завет со Мной. Везде судит их на основании их обещаний.

Иер. 7:11. Еда вертеп разбойников?

Для чего говорит это? Разве не для молитвы построен? Разве для хищения, разве для прелюбодения, разве для нечистоты? Как Христос говорит: храм Мой храм молитвы наречется, вы же сотвористе и вертеп разбойником (Мф. 21:18), так и здесь, потому что клялись и при хищении заключали завет.

Не думайте, что Я, не обличая беззаконий, участвую в них с вами и содействую вам в неправдах; то есть не считаете ли Меня вождем разбойников?

Иер. 7:11. И се аз видех, глаголет Господь.

То есть, не сокрыто от Меня ваше служение идолам; а разбойниками назвал их за корыстолюбие.

Иер. 7:12. Сего ради идите к месту Силому (εἰς τὸν τόπον Σιλωμ), идеже вселих имя мое от начала.

Как то (место) Я не пощадил, так – и храм.

Хотя то было древнейшим, не получили от него пользы, явившись недостойными Бога.

Иер. 7:13. И ныне, понеже сотвористе вся дела сия.

Говорит о многом зле: ни то, что (произошло) с местом в Силоме, ни учение не принесет им, говорит, пользы. Смотри, с каким тщанием отводил их от зла.

Иер. 7:16. Ты же не молился о людех сих.

Это говорят не для того, чтобы молящийся прекратил молитву, а чтобы утешить тех. Как Моисею говорил: остави мя (Исх. 32:10), чтобы не оставлял Его, так (говорит) и этому: не молился, чтобы те, слыша, ужаснулись и не возлагали надежд на другого. Если бы не хотел этого, не указал бы причин, едва не оправдываясь пред ними.

Иер. 7:16. И не проси еже помилованным быти им.

Возскорбел (ἔπαθέ τι) пророк, услышав о разрушении храма. Потом, убеждая их, приводит:

Иер. 7:17. Еда не видиши, что сии творят во градах Иудиных?

Скажи, почему не слышишь? Гневающемуся свойственно не говорить причин, а желающему исцелить и помочь – указать причину для того, чтобы постарались ее устранить. Или не видишь, что они делают? Ведь близко и не далеко совершали дела нечестия.

Иер. 7:18. Сынове их собирают дрова, да сотворят опресноки.

Видишь старание? Видишь нечестие, совершаемое с усердием? Что такое опресноки (χαῖῶνας)? Лепешки, хлеба.

Указал, что все склонны к злу. Сказанное: «трут тесто», месят (φύρουσιν) также выражено и по-еврейски. Да сотворят опресноки, то есть большие хлеба, потому что (читаемое в переводе 70-ти) слово: «хавонас» (опресноки) есть еврейское; оно значит: хлеб, делаемый мерою в так называемый один модий; а воинством небесным называет зодиакальный круг.

Иер. 7:18. И возлияша возлияния богом чуждим.

И бедность не препятствует жертвоприношению.

Иер. 7:18. И жены их месят муку.

Не имеют овец и однако совершают нечестие из того, что есть.

Иер. 7:18. Воинству небесному.

Здесь говорит о звездах. А почему называет воинством небесным? Показывает, что не им принадлежит достоинство власти, а есть другой царь. А что (значит), когда говорит о царице неба? Здесь говорит по мысли тех, которым принадлежит это название.

Иер. 7:19. Мене ли тии прогневляют, глаголет Господь: еда не себе самих?

Разве Я терплю какое-либо бедствие? Они сами, говорит, чтобы себя срамить, так как наносящий бесчестие причиняет себе вред, и когда подвергаемый оскорблению не терпит (через это) ничего худого, то воздержится от оскорбления тот, кто ничего (через это) не достигает.

Иер. 7:20. Сего ради тако глаголет Господь.

Везде (прибавляется): глаголет Господь, чтобы слово (пророка) сделать достоверным, чтобы кротость не ввергла их в беспечность.

Иер. 7:20. Се гнев и ярость моя лияется.

Скажи мне, почему (льется) на это? Во-первых, потому что это имело сделаться бесполезным, во-вторых, для того, чтобы показать великую силу гнева. Если человек истребляется и храм разрушается, то тем менее следовало щадить бессловесных.

Иер. 7:22. Яко не глаголах, и не заповедах им.

Чего не повелевает с особою целью, того не называет своим советом, как если говорит: еда восхощу смерти грешника, яко (ὥς) обратится и живу быти ему (Иез. 18:28), и однако по Его воле, наказывается.

Иер. 7:24. И не услышаша мене.

Это большая награда: и не услышаша мене.

Иер. 7:27. И речеши к ним слово сие (τὸν λόγον τοῦτον) и не услышат.

То есть, не обратятся.

Иер. 7:29. Остризи главу твою, и восприими.

Это говорится пророку и служит символом печали. Так как они оказывались бесчувственными к собственным бедствиям, то повелевает ему плакать и печалиться. Это мы делаем и в отношении к неистовствующим из сострадания к ним.

Иер. 7:29. И восприими во устне рыдание.

Хорошо говорит: не в душе, так как это (последнее) он имел и сокрушался; сделай, говорит, открыто.

Иер. 7:29. И отрине род творящий сия, понеже...

(Отринул) не просто всех, но (род) творящий сия. Совершенно достойно плача и слез, если какой оказывается негодным пред Богом, потому что где будет наконец годным?

Иер. 7:30. Понеже сотвориша во очию Моею.

Не тайно, не скрываясь. И как мог укрыться от недремлющего ока? Что значит «предо Мною» (ἐνώπιόν μου)? В Моем храме.

Иер. 7:30. Поставиша мерзости своя в дому, в немже призвано есть имя мое, да осквернят его.

Видишь неистовство, видишь безумие? Не тайно, а открыто все делали, дерзко оскорбляя славу Божию, подобно тому, как если бы кто, изгнавши царя, ввел тирана в царский дворец. Как, же говорите: храм Господень, храм Господень? Как заступится за вас обижаемый? Как будет спасать вас оскорбляемый? Он будет горьким вашим обличителем.

Иер. 7:27. И воззовеши их и не отвечают тебе.

Воззовеши, то есть будешь обращать их к покаянию и не будут иметь от слов никакой пользы.

Иер. 7:31. И создаша требище Тафефу.

То есть, жертвенник Плутона, – как постоянно подпадающие смерти, чтобы долго жить.

Требищем Тафеф в некотором храме, в долине сына Еннома, называет масличную рощу. Обрати внимание и на места: ходили не в пустынные, а лежащие в самой приятной местности, вблизи города.

Иер. 7:31. Да сожигают сыны своя: егоже не повелех им.

Чтобы не сказал кто-либо, что Тебе это... принес жертвы.

И невинной крови не повелевал им (проливать); не делал (на это) намек; и не хотел, чтобы просто приносили жертвы; но

они сами сожигали. Пусть страх Божий не удержал вас; закон природы не воспрепятствовал; так неистовствовали. Там, где нужно было почтить демонов, не обратили внимания и на природу; а когда нужно служить Богу, жалели и овец. Кого не опечалит это зрелище? Вот нам и слушать представляется это страшным. Мы еще удивляемся, скажи мне, почему разрушение, почему плен? Но хорошо ли было бы, чтобы жили те, которые так жили?

Иер. 7:32. Сего ради дние грядут, глаголет Господь, и не рекут ктому: требище Тафефово.

Хотите, говорит, убивать? Я сделаю это по закону войны. Лучше так погибать сыновьям, чем от отцовских рук.

Иер. 7:32. И погребут в Тафефе, занеже несть места.

Там, где прежде, считая место священным, и близко не пускали мертвого, там будет сложено множество мертвых. А это говорит, как будто иноплеменный народ произвел там большое избиение. Поэтому присовокупляет:

Иер. 7:33. И будет трупие людей сих в снесь птицам небесным.

Так как они не удостоятся даже погребения, что указывает на особенное несчастье.

Глава VIII

Иер. 8:2. И повергут их против солнца и луны, и против всех звезд.

То есть на глазах у них. Не только не окажут неприятели чести умершим, но и выроют кости умерших прежде и удостоенных чести (погребения), – чтобы знали, что никакой пользы не приносит служение статуям (языческих богов).

Повергут их против солнца и луны, и против звезд, ихже, говорит, «вы возлюбили» (ἠγαπήκατε⁷⁴). Говорит так, как бы посмеяясь над ними, – что не пощадят, не пожалеют те, которые пользовались большим угождением, не смогут воспрепятствовать и (служения) возлюбивших их, а допустят нанести оскорбление костям совершавших служение и не помогут им.

Иер. 8:2. И не погребены будут.

Погребение у древних было не маловажным делом.

Иер. 8:4. Понеже сия глаголет Господь: еда падаяй не восстает?

Смотри на любящего, который удаляется от возлюбленной, не хочет разговаривать и тратить слов, а после того снова смягчается. Это видно из того, что вводит увещание и совет. Хотя многие, оскорбляемые, говорят: иди, говори это, но как бы от себя; не говори, что от меня, чтобы не казаться оскорбленными; а Бог не так, но сказал, что Я глаголю. Смотри на любовь. Еда падаяй не восстает? Видишь, что нигде нет худого и доброго по природе, так как то, что по природе, остается неизменным. Разве ты упал не после того, как стоял? Разве ты не ходил? Не осуждаю, говорит, что упал. А что остаешься в своем падении, это возбуждает Мой гнев.

Иер. 8:4. Или отвращаяйся не обратится.

Осуждает их, как безнадежно падающих.

Иер. 8:5. Вскую отвратится отвращением безстыдным?

Потому что (отвратились) от Бога, потому что – при таких (благодетелях), потому что – совершенно, потому что ни на что

не может пожаловаться. Совершенно бесстыдное отступление от Бога.

Иер. 8:5. И укрепляйся в произволении своем.

Обрати внимание на принимаемое решение: нигде нет необходимости, нет судьбы. Разве сначала были такими?

Иер. 8:6. Внимайте и слушайте: не тако ли возглаголют?

Прикровенно нужно понимать (эти слова). А мысль та же, то есть, говорится об этом зле. Поэтому прибавляет:

Иер. 8:6. Несть человек, творяй покаяние о гресе своем.

Не говорит: не покаяться, а – несть человек. Другое опять необычайное (зло). И не восставать тяжко, нет, а гораздо более тяжко то, что все лежат. Не только не переменяется, но и не осуждает своих грехов.

Иер. 8:6. Глаголя: что сотворих?

Или так нужно понимать: «не так скажут», то есть, чтобы обратиться; при том и другом понимании устойчивою остается та же мысль.

Иер. 8:6. Изнеможе бежай от течения своего, аки конь утружден в ржании своем.

Уподобил их коню, назначенному для случки: конь, говорит, устает при совокуплении и останавливается, а они не прекратили беззакония. Или так нужно понимать: как конь, посланный для случки, с бешенством набрасывается на кобылиц, не тратя напрасно времени, так и эти показали такую же ревность к злу; и как тот не утомляется, в это время бегая, так и они. То есть они не прекратили ревности к злу.

Но всему есть конец, а эти одни грешат без конца и не знают сытости в зле, даже в отношении природы. Не время для похотения, когда природа утомляется и не хочет наконец действовать, а хочет отдыхать. А вы не так. И коням не всегда нравится бегать, а ищут иногда отдыха. Все знает перемену, а вы, делая зло, не (знаете).

Иер. 8:7. Еродиа на небеси пота время свое: горлица, и кузнечик (τέτιξ)⁷⁵, и ластовица сельная, врабья сохраниша времена входов своих.

Применением к бессловесным обличает их. Еродием (ἑρσίδα) называет аиста. (Названия «кузнечик» (τέτιξ) не имеет

еврейский текст; вместо этого в нем читается: журавль (υέρων). Таким образом указал на (птиц) являющихся частью летом, частью – зимой. Ласточка и аист обыкновенно показываются летом, горлица и журавль – зимой. Итак, что хочет сказать, состоит в том, что бессловесные ищут своей пользы и попеременно избирают годные места.

Некоторые разумеют птицу, а другие – звезд⁷⁶.

Иер. 8:7. Людие же мои⁷⁷ не познаша судеб Господних.

Народ не искал того, что было полезно для него, то есть, служения Мне. Затем (говорит) через несколько слов:

Иер. 8:8. Како речете, яко ми мудри есмы и закон Господень с нами есть?

То есть ставите себя выше не только бессловесных, но и всех народов, по причине руководства закона. А между тем не можете сравниться и с бессловесными.

Там, где нужно было похвастать, называли себя и мудрыми и имеющими закон. Видишь ли, что не достаточно слов, а нужно доказательство на деле. Нужно быть и мудрыми по природе и иметь мудрость от закона.

Иер. 8:8. Всуе⁷⁸ бысть трость лживая книжником.

Напрасно, говорит, приняли наследие и неосновательно почтены председательством; ни себя, ни других не умудрили; по имени только у них учение.

Иер. 8:8. Посему (διὰ τοῦτο)⁷⁹ всуе бысть трость лживая книжником.

Тростью (σχοῖνον) часто называет меру земли, чтобы обозначить полученный в наследство участок, когда напр. говорит: ужа (σχοινία) нападоша ми в державных моих (Пс. 15:6). А хочет сказать то, что напрасно вам и нам учащим было наследие, то есть, и от наслаждения данными Мною благами вы не стали лучшими. А по еврейскому тексту говорится: напрасно было вам, книжникам, учение, то есть вы не принесли пользы, уча других.

Иер. 8:10. Сего ради дам жены их иным.

Самое дорогое из всех стяжаний.

Иер. 8:10. И села их наследником.

Наследниками называет неприятелей. Как получившие наследство владеют (им) безопасно и твердо, так и зги. За что же им даешь? За благочестие? Нет, а для наказания и вразумления этих. Так поступаем мы часто и с детьми, тех порицая, а другим вместо их оказывая (честь), чтобы их тревожило и печалило не только лишение принадлежащего им блага, но и внимание к другим.

Иер. 8:11. И исцеляху сотрения дочери людей моих в бесчестии, глаголюще: мир: где же он (ποῦ δὲ εἶναι)⁸⁰?

В бесчестии, то есть напрасно. Он как бы говорит: без всякой пользы, даже со вредом; достаточное бесчестие – отводить (ἀπαύειν) слушающихся.

Иер. 8:13. Несть грозда на лозе, и не суть смокви на смоковницах, и листовие отпадоша: и дах им и мимоидоша их.

Указывает ход войны, так как выше сказал: тул его яко гроб отверст, вси крепции, и поядят жатву вашу, и хлебы ваши (Иер. 5:16), обозначая время начальствования (ἐπιτοασίᾳς). Хочет сказать, что такое время прошло, что настала и зима, а мы не пришли в лучшее состояние. И дах им, то есть Бог отдал наше добро врагам; и мимо идоша их, то есть, чем наслаждались, то погубили.

Что это значит⁸¹. Или то, что неприятели взяли, или то, что был неурожай, может быть, служивший божественным наказанием. Так как ведя непрерывно войну, обездолили (ἐγύμνουσιν) землю, то это и произошло; а было это для того, чтобы получили вразумление посредством плодов.

Иер. 8:14. И напои нас водою желчи.

Видишь, какое благо – скорбь? Что значит вода желчи? Свидетельствуемый исход (τὴν ἔκβασιν μαρτυρουμένην)⁸²; пророк говорит, предваряя то, что они имели сказать.

Иер. 8:14. Почто мы седим?

То есть не будем ждать плодов земли.

Иер. 8:14. Совекупитесь и внидем во грады тверды и повержемся тамо.

То есть остается спастись в город, так как все вне (его) взято неприятелями.

Иер. 8:15. Ждахом мира и не бяху благая.

То есть мы убежали в город, имея в виду жить в мире, а там постигла нужда.

Иер. 8:15. Времени уврачевания.

То есть чтобы избавиться от неприятелей.

Иер. 8:15. И се боязнь.

То есть здесь было больше беспокойства, чем у находившихся вне, так как у этих была (надежда спасения), а те подверглись осаде, от которой не могли освободиться.

Иер. 8:16. От Дана слышано бысть ржание коней.

При наказаниях Бог всегда делает более (тяжелым) вид наказания. В самом начале представляет его страшным, чтобы это послужило к исправлению. Возбуждает словами, возбуждает действиями, и начало представляет ужасным, чтобы уstraшенные и вразумленные не испытали на деле бедствий.

Иер. 8:16. От гласа ржания яждения коней потрясется вся земля.

То есть обратилась в бегство.

Иер. 8:17. Яко ее аз послю на вас змии.

Напоминает бывшее с ними в пустыне; не змей имел послать, а называет так персов и варваров.

Или говорит о нападении зверей, как в пустыне, или этим примером указывает на жестокость врагов; а что в приведенных словах изображает наступление бедствий, ясно показывает, потому что далее говорит:

Иер. 8:17. Им же несть обаяния и угрызут.

Поэтому нельзя найти врачевства против болезни: легче укрощается зверь, чем ярость варваров.

Иер. 8:19. Се глас вопля дщере людей моих.

Пророк опять слышит плач их вследствие плена.

Иер. 8:19. Или царя несть там (ёкеї).

Разве безначалие у них? Отчего преданы? Имели и Бога и царя, начальствовавшего в городе. Что значит: царя несть там? Постоянно показывает, что Бог выше царей. Вот, говорит, отнято у вас всякое оправдание: Я дал и царя. Что было, когда вы подражали народам и говорили: и будем, якоже прочии языцы (1Цар. 8:5), имея царя? Царя получили; почему же не остались при своих законах, а впали в нечестие?

Иер. 8:21. Над сокрушением дочери людей моих сокрушен есмь.

Не вследствие только наказания печалился пророк, но по причине несправимости. Хорошо указал на ужас (ἀπορίαν⁸³: когда больной не принимает лекарства, что более остается затем? Врач не переставал лечить, но ничего не выходило.

Иер. 8:22. Или ритины несть в Галааде?

Галаад был и есть город священнический. Это ясно видно из кн. Паралипоменон, где говорится: сыном Мерариным оставшимся от колена Завулоня отделили Реммон и подградная его. Потом говорит: и за рекой Иерихон; и назвав известные города из колена Рувимова, продолжает: и от колена Гадова Раммов Галаадский (1Пар. 6:77–80). Этим хочет сказать: разве не было архиереев, могущих наставлять или предлагать полезные беседы народу? А ритиной называет лекарство, которое дается при лечении, врачом же – самого священника, могущего врачевать грехи и учением и ходатайством пред Богом. Он (как бы) говорит: не «было недостатка ни в чем, чему надлежало быть от Тебя, они не сделались лучшими от увещания.

Глава IX

Иер. 9:1. Кто даст главе моей воду?'

Я, говорит, не имею от природы такого множества слез, которое соответствовало бы величине несчастья. поскольку сетующие облегчали обыкновенно свое большое горе слезами, то поэтому и я, говорит, захотел сильнее возбудить природу к тому, чтобы у меня была вода и беспрепятственно текла, так как не оставалось ничего больше, говорит, как плакать.

Иер. 9:1. О побиенных дщере людей моих.

Что говоришь? Разве нужно оплакивать зараженных злом? Да, говорит, оплакиваю их. Почему? По этой причине: не потому что наказываются, а потому что отнята всякая (надежда) на исправление.

Или⁸⁴ – неприятелями, или – грехом.

Иер. 9:2. Кто дает мне в пустыни виталище последнее, и оставлю люди моя и отъиду от них.

Пророк: о, если бы, говорит, можно было жить в пустыне!

Иер. 9:2. Понеже вси любodeйствуют, соборище преступников.

То есть, имели согласие на зло, так что не могут просить Бога о грехах.

Ты оставляешь их и уходишь? Да, говорит. Если был бы кто-нибудь внимающий словам, если бы даже один, я не удалился бы, а ныне – соборище преступников.

Иер. 9:2. И оставлю люди моя.

Как один из народа, называет свой народ собственным по крови и происхождению.

Иер. 9:2. Вси любodeйствуют.

О каком здесь любodeйстве говорит? Не о том ли, действительно, которое состоит в (отпадении) от Бога? Это любodeйство тяжкое и незаконное, тягчайшее настолько, насколько больше Тот, Кому наносится оскорбление, насколько выше заветы и вера.

Иер. 9:2. Соборище преступников.

Так как единомысленны на зло, как и против Христа.

Иер. 9:3. И налякоша язык свой яко лук.

Говорит о враждебном и неизменном расположении их.

Иер. 9:3. Ложь и неверство укрепятся на земли.

То есть исполнены лицемерия.

Иер. 9:4. Кийждо от искреннего своего да стережется.

Видишь ли совершенную злобу, когда не доверяют и близким, когда разделены? В этом и состоит цель диавольской злобы – разделить членов, когда ни брат, ни друг, ни другой кто не пользуется доверием.

Иер. 9:4. И на братию свою не уповайте.

То есть никому не доверяйте, что и Христос говорит: и за умножение беззакония иссякнет любви (Мф. 24:12). Здесь не уничтожение дружбы, а притворство ее.

Иер. 9:4. Всяк брат запинанием запнет, кийждо на брата его, истины не возглаголют.

Когда всюду зло, когда и малая, здоровая, часть не имеет истины.

Иер. 9:5. Неправдоваша и не восхотеша.

Видишь? Не от природы грехи. Смотри, как различно обвиняет, то в грехах против ближнего: неправдоваша и не восхотеша обратится, то, (как) повсюду, – в том, что их зло неизменно.

Иер. 9:5. Научиша язык свой глаголати лжу.

Никакой вид зла не бывает столь ненавистным, как тот, когда одно является, а другое говорится.

Иер. 9:7. Сего ради... се аз разжегу их и искушу их.

Испытание не дело неопытности; Он знал, что они злы, но искушу, хочу подвергнуть испытанию. Не будем поэтому избегать наказания, но избежим греха, так как он делает негодными, а то – испытанными.

Иер. 9:8. Стрела уязвляющая язык их.

В еврейском тексте: погубляющая.

Как может ранить когда-либо язык? Он ранит сильнее всякой стрелы: наносит удар не телу, а достигает самой души.

Иер. 9:9. Лъстивии глаголы.

Все обличают в этом, в хитрости, в лицемерии.

Иер. 9:9. Еда на сих не посещу?

Сообразно с вопросом ведет речь, как бы поставляя их судьями бывшего. Разве, говорит, справедливо не видеть этого? Разве следует оставлять без воздаяния такие явные дела? Кто может сказать это?

Иер. 9:10. На горах восприимите плач. Яко оскудеша.

Не о мужах, говорит, плачьте, а о горах, которые были поводом в нечестию, и о путях. Смотри, как всюду скорбным делает слово, когда гибнут не только люди, но ради их и земля, пустынная и населенная, и все прочее.

Как будто там схвачены бежавшие, так как из страха пред врагами вышли из города.

Иер. 9:13. И рече Господь⁸⁵: понеже оставиша закон мой, его же дах пред лицом их.

Не просто говорит: пред лицом их, а в их присутствии, когда свидетельствовали и одобряли произносимое. Напоминает о чудесах на Синайской горе.

Иер. 9:15. Сего ради тако глаголет Господь .

Тако глаголет Господь; не сказал: это делает, а – говорит это. Доселе – слова и, если хотите, навсегда останутся словами. Если говорит по какой-либо причине, уничтожь причину. Если бы гнев был страстью, ты имел бы основание страшиться; если же говорит поэтому, уничтожь это и не будет говорить. Бог Израилев не чужой, не жестокий, не бесчеловечный. Вспомни время, когда призван Израиль.

Иер. 9:15. Се аз питаю (φωμίζω)⁸⁶ люди сия теснотами и в питье дам им воду желчную.

Сделаю жизнь их весьма горькою; когда душа печалится, пища изменяет природу. Как для глаз свет бывает тьмою, так и для языка самое сладкое может быть горчайшим, когда испорчено самое главное. Итак, не то говорит, что изменит природу воды, а такую, говорит, наведу скорбь, что вещества, сохраняя свою природу, будут казаться другими. Как больным и сладкое кажется горьким, так – и скорбящим, и им более, чем тем.

Иер. 9:16. И расточу их в языки.

Говорит не о совершенном уничтожении, а (о рассеянии) одних там, других в иных местах. Ведь плененным надлежало

сделаться более разумными не только посредством плена, но и гибели поражаемых.

Иер. 9:17. Сия рече Господь: призовите плачевниц.

Что говоришь? Повелевает отовсюду созвать плакальщиц и называет их премудрыми. Почему так? По обычному мнению – мудрыми в своем деле. Знающего что-либо называет обыкновенно премудрым, так, когда говорит: обаваемь обавается от премудра (Пс. 57:6), и: где суть мудрии Танесовы⁸⁷ (Ис. 19:12)? Для чего повелевает сделать это? Чтобы привести их в веру и исправлению; не для того, чтобы это произошло, так как не желает, чтобы просто плакали: в сонмах бо Господних (ἐν ἐκκλησίαις ὑὰρ⁸⁸ не плачется, говорит, слезами (Мих. 2:6), а для удостоверения и убеждения их в будущем.

Иер. 9:20. И научите дщери ваша рыданию и каяждо искреннюю свою плачу.

Сказав прежде: призовите плачевниц и да приидут, прибавил это, давая понять, что вы напрасно зовете других для совершения плача, что лучше вам самим выучиться этому, так как тех будет недостаточно при множестве поражаемых.

Иер. 9:21. Понеже изыде смерть сквозе окна ваша.

Не от схваток, не от битвы и войны.

Иер. 9:22. И будут мертвии человецы в пример на лице поля.

Мертвые останутся непогребенными; опять и это представлялось величайшим позором, так как могло произойти, когда совершенно не было погребавшего.

Иер. 9:23. Да не хвалится мудрый.

Смотри, куда направляет речь. Хотя есть, конечно, между вами, говорит, некоторые крепкие, богатые, мудрые, но ничто это, говорит, не принесет вам пользы. Когда нет страха Божия, является бедность, наказание, слабость. Обрати внимание на великие и удивительные уроки любомудрия, что нет ничего достойного, чем можно бы хвалиться. Если кто, говорит, совершенен между сынами человеческими, а мудрости у тебя нет, то за ничто будет считаться.

Иер. 9:24. Еже разумети и знати.

Что значит знать Бога, как не заботиться о жизни, достойной удивления?

Иер. 9:25–26. Се дние грядут, глаголет Господь, и посетю на всех, иже обрезанную имут плоть свою, на Египет, на Иуду (ἐπὶ Ἰουδαῖν)⁸⁹ и на сыны Аммони .

Доселе говорил тем, которые в виду храма не ожидали плена. А так как они выставляли обрезание в качестве знамения (своей) близости к Богу, то Бог говорит, что наведу наказание и на прочие обрезанные народы. Не обрезание означает близость ко Мне, но Я ищу жизни (τὸν τρόπον). Затем показывая, что иудеи Хуже тех, говорить:

Иер. 9:26. На Египет и на Идумею.

Хотя бы и имели обрезание, они остаются необрезанными плотию, потому что делают это не по закону; так считаются обрезанными и идумеи и прочие. Насколько лучше сердце, настолько хуже эта необрезанность. Некоторые говорят, что египтяне обрезывались, и об этом повествует Геродот. Мне думается, что сарацины. Что говоришь? Они не обрезаны были. Тем более вы не обрезаны сердцем. Но (иудеи) обрезываются? Как тем не приносило пользы это действие, так – и вам; вы хуже тех.

Говоря; и на всякого остригающего власы по лицу своему, разумеет сарацин, которые оставляют волосы на задней части (головы), а стригут только часть над челом, украшая волосы; они ныне называются гентилии (γεντίλιοι). Сказав, что не обрезаны сердцем сравнительно со всеми народами, и показывая, что сказанное служит не простой укоризной, присовокупляет:

Глава X

Иер. 10:2. Сия глаголет Господь: по путем языков не учитесь и от знамений небесных не страшитесь.

То есть не занимайтесь движением звезд, приписывая им решение и знание будущего. Словами: от знамений небесных как бы (говорит): не думайте, что от движения звезд будет что-либо.

Иер. 10:3. Понеже законы языков суетни суть.

Разве потому говорю: не почитайте, что язычники почитают? А потому, что тщетны. Под законами разумеет богослужение.

Иер. 10:4. Сребром и золотом украшена.

Но золотом снаружи облачается то земля, то человеческое искусство.

Иер. 10:4. Млатами и гвоздьми утвердиша я.

Но (идол) стоит? И это унижение, так как не сам по себе имеет стоячее положение, почему не может и переходить. Для чего гвозди? Кто prepares себе Бога? Когда видишь (идола) стоящим, представляй поддерживающие гвозди; если вынешь их, упадет навзничь; когда видишь блестящим позолотою, представь плавильщиков; когда видишь облаченным (в одежды), представь голое дерево, не имеющее само по себе ничего, никакой физической красоты; когда видишь несомым, подумай, что это свойственно слабости.

Иер. 10:9. Сребро извито от Фарсиса приидет (ῥῥει).

То есть с моря. Золото Мофаф (Μωφάθ)⁹⁰ – по месту⁹¹.

Иер. 10:5. Не убойтесь их, яко не сотворят зла.

Что же? Неужели, скажи мне, не причинят зла и не погубят? С соизволения Божия. Палач ничего не может сделать, если не позволяет судья; а это не свойственно силе.

Иер. 10:11. Бози, иже небесе и земли не сотвориша, да погибнут от земли.

Это – действительно свидетельство: Тот, Кто создал небо, есть истинный Бог, Тот, о Котором говорит пророк.

Да постыдятся ученики еретиков. Вся тем Быша (Иоан. 1:3), и: в началех ты Господи землю основал еси и дела руку твою

суть небеса (Пс. 101:26). Не это – свидетельство, а снисхождение. Не это – великое дело Божие, а ангелы, архангелы, начала, силы, а больше всего – крест.

Иер. 10:12. Бог (Θεός)⁹² сотворивый землю в крепости своей.

Полагает два (дела): творение и совершенную гармонию. Представь, каким было творение неба и земли, когда они оставались просто лежащими, и насколько было лучшим и превосходнейшим, когда небо простерто над землею и служит покровом земле.

И разумом своим простре небо.

Устраивая, как шатер, так воздвигнул, не постепенно соединяя, но вдруг все произведши, все делая как бы из целых четырех кубов (κύβων).

Иер. 10:13. Множество вод на небеси блистания в дождь сотвори и возведе свет (φῶς)⁹³.

Говорит здесь о громах и дожде из них, и, что удивительно, вода, говорит, производит шум. Облака производят громы. Для чего громы? Чтобы поражать и вразумлять. Как содержится, скажи, вода в воздухе? Каким образом влага, стремящаяся вниз, поднимается как будто какою машиною вверх? Как не разрываются облака, сталкиваясь одно с другим? Скажи мне, каким образом столь неплотное тело облаков носит такую тяжесть? Видишь ли Чудотворца? Видишь ли превосходного Художника? Сверху орошает для тебя землю, произведши наперед большой шум, чтобы ты не считал делающимся само собою.

Иер. 10:13. И возведе облака от последних земли.

То есть переносит из одного места в другое и позволяет сделать там столько пути, сколько назначит.

Иер. 10:13. Блистания в дождь сотвори.

Дождь может быть и без молнии, и молния – при ясном небе. Но когда видим при ясном небе, то предполагаем, что будет продолжительная зима; молния является по всей земле и обходит всю вселенную; а как это происходит, не знаю. Смотри: говорит не о частных благодеяниях, а всеобщих, поскольку Его слово (обращено) к богам.

Иер. 10:14. Буй сотворися всяк человек от ума, постыдися, яко ложная слия.

Если и весьма мудр, но показал безумие в изваяниях.

Иер. 10:15. Суетна суть дела, во время посещения своего погибнут.

Когда город будет взят, и они понесут наказание.

Иер. 10:16. Несть сицевая часть Иакову.

То есть имеет нерукотворного Бога, яко создавый вся, той «наследие его» (κληρονομία αὐτοῦ)⁹⁴. Здесь «наследие» излишне поставлено; у греческого (переводчика) передано это неясно. Что хочет сказать, состоит в следующем: часть Иакова не такова, как – (других) народов. То есть, он имеет не рукотворного Бога, а какого? Создателя всего, то есть Творца. И Израиль жезл достояния его. Он сам, говорит, имеет Израиля вместо наследия, то есть избрал его. Кто же Он? Господь сил имя ему. Это значит: Господь всего.

Иер. 10:17. Собра от вне имение его (αὐτοῦ)⁹⁵обитающее.

Он сам соединил разоренных и рассеянных, и опять рассеял, и снова собрал, показывая, что и прежде Он собрал, исцеляя сокрушенные сердцем и обязуя сокрушения их (Пс. 146:3).

Иер. 10:17. Собра вне (ἔξω)⁹⁶ имение твое (σου).

То есть сделал то, что ты овладеешь чужим богатством, так как обобрал египтян. Обитающая (κατοικοῦσα)⁹⁷ во избранных. То есть сделал, что обитаешь в прекрасной земле.

Иер. 10:18. Се аз отвергу (σκελίζω), да обрящется язва твоя.

Поелику не смотрели на них, как на людей, то думали, что не от Бога происходит благо, а говорили: нашею силою одерживаем верх, а Бог не сделает ни добра, ни зла. Поэтому говорит: да обрящется язва твоя.

Иер. 10:18. Се аз изсушу (σκληρυνῶ)⁹⁸обитатели земли.

То есть сделаю слабыми.

Иер. 10:19. Горе в сокрушении твоём, болезненна язва твоя.

Справедливо, когда (это) бывает вследствие порока, когда от Бога, когда вследствие гнева, когда по навету людей

Как бы от города ведет речь. Аз же рех: «так» (οὕτως)⁹⁹ сия болезнь есть, потому что другие были не переносимые раны, а

ужасные.

Иер. 10:19. Аз же рех: «так» болезнь ми (моі) есть.

Говорит пророк, печалющийся о бедствиях иудеев.

Иер. 10:20. Скиния «твоя» (σου¹⁰⁰) опусте, погибе и вся кожи моя.

То есть упала, – а говорит об Иерусалиме.

То есть стены не в состоянии были защитить.

То есть постигли великие бедствия. Не ожидали такого конца.

Иер. 10:23. Вем, Господи, яко несть человеку путь его.

Говорит о вавилонском (царе).

Глава XI

Иер. 11:1. Слово, еже бысть от Господа ко Иеремии глаголющее: слышите словеса завета сего.

Показав безрассудство тех, которые говорят, что Бог, заботясь о храме, не накажет их, когда грешат, и что совершающие грехи пред Богом не будут иметь какой-либо пользы от обрезания, угрожает им тем, что, не слушая увещания пророка, они подвергнутся крайнему наказанию.

Иер. 11:3–4. Проклят муж, иже не послушает словес завета сею, егоже заповедать отцем вашим в день, в оньже изведох их от земли Египетския, от печи железные.

Еврейский текст говорит: «из печи железа» в том смысле, что отцы ваши подпали таким бедствиям, как железо, в печи размягчаемое и разбиваемое.

Как слушали, будучи порабощаемы и погубляемы египтянами? Чтобы показать, что возможно слушать, когда хотят. Была глина и кирпичи, и никто не противоречил; (был) отдых и манна, и роптали.

Но ничто не являлось великим для жестоковыхных.

Иер. 11:5. Да утвержду клятву мою, еюже кляхся отцем вашим еже дати.

Так делает и в новом (завете): избавил нас от жестокого рабства, нестерпимого и ужасного господства, дал закон не звавшим Его и не молившимся Ему, и опять обещает дать небесное царство.

Иер. 11:6–8. Прочти вся словеса сия и пр. и не сотвориша.

Смотри на человеческое сочувствие желающего только миловать их, наблюдающего не за тем, что справедливо, а – что близко (природе). Иначе бережет отец, иначе – чужой. Отец часто наказывает и не ослабевает; чужой, видя, ослабевает. Разве не чадолюбивейший Он у нас?

Отныне оставляю все то; пусть служат величайшим примером отечественные бедствия.

Иер. 11:9. Обретено есть совещание в мужех Иудиных.

Говорит о ряде бедствий вследствие грехов.

Иер. 11:10. Возвратишася к беззакониям первых (τῶν προτέρων) отец своих.

Какое снисхождение! Что трудно, что тяжело? Тяжко грешить. Не смотрели на пример предков.

Иер. 11:14. Ты же не молился о людех сих. Не услышу бо.

Видишь решение? И прежде сказал, что не буду слушать тебя; и опять говоришь. Прочитай эти слова. И опять открываешь возможность спасения, говоря: если исправляя исправите пути ваши и дела ваши*

Иер. 11:15. Почто возлюбленная в дому моем сотвори мерзость (βδέλυμα)?

Какой смысл имеет это? Что служит поводом к тому, чтобы говорить (это)? Разве не в (воле) человека путь его? Каких не перенес трудов? Какие делал усилия, перенес борьбу? Какое падение? Меня хочет раздражить. За что рассердилась на меня возлюбленная? Если бы Я не любил ее, – за что обиделась?

То есть почему столь возлюбленная Мною служила в храме Моего имени (προσκυνήσεως) идолам? Еда молитвы (εὐχαί)¹⁰¹ и мяса святая отымут от тебе лукавства твоя? То есть не жертвоприношение Мне очищает твое идолослужение, совершаемое идолам. Или сими избежиши? То есть служением на словах.

Иер. 11:15. Еда молитвы (εὐχαί) и мяса святая отымут?

Оне для того даны, чтобы отнимать телесные невольные (грехи), но не такие (лукавства).

Иер. 11:16. Маслину благосенну, красну зраком нарече Господь имя твое, ко гласу обрезания ея.

Я сделал тебя всегда зеленеющею, как маслину. Ко гласу обрезания ея, то есть, не имеющую плода необрезанного или нечистого. Во всех отношениях я украсил тебя, и законом, и богослужением, и предстоянием священников, и Моим промыслением. Разгорелся огонь в ней. Но навлек ты, говорит, наказание.

Иер. 11:16. И не потребны Быша ветви ея.

То есть осталась бесплодной. Слыша это, пророк пришел в большее уныние и молил Бога за народ. Так как выше сказал: ты же не молился о людех сих и привел в подтверждение этого

слова: почто возлюбленная в дому моем сотвори мерзость, а (пророк) стоял еще за народ, то Бог, желая показать злобу народа и нераскаянность, открыл пророку Свою волю об нем и неверующему ясно показал их злобу.

На деле (πεῖρα) изобразил богатство. Красота дерева¹⁰² – не прекращающаяся жизнь, вечно цветущая.

Иер. 11:16. Ко гласу обрезания ея разгорелся огонь в ней, велика скорбь на тебе.

Подвергнешь не кратковременному, но величайшему наказанию за твои грехи.

Иер. 11:17. И Господь¹⁰³, иже насади тебе, глаголаше: ты зло за злая дому Израилева.

Весьма велика злоба, когда наказывает Тот, Который показывает такое попечение, (когда) сам Он налагает наказание: так внезапно не отвергнул бы ту, которую любил, если бы не видел сильного развращения. Так возлюбивший не сделавшую ничего хорошего и приложивший такое попечение не отступил бы так скоро. Поэтому справедливо служить это свидетельством величайшего развращения.

Иер. 11:18. Господи, скажи ми и уразумею: тогда видех начинания их.

То есть, скрывали от меня, прежде чем Ты показал мне. Что это было?

Когда грешили против Меня, ты не смотрел; когда наносили такое оскорбление, ты не видел, а говорил: несть человеку путь его (Иер. 10:23). Почему не говоришь и теперь: несть человеку путь его, а называешь начинания их?

Иер. 11:19. Аз же яко агня незлобное, ведомое на заявление, не разумел¹⁰⁴: на мя помыслиша помысл лукавый.

Некоторые относят это к Христу. Не порицая таковых, будем держаться истории. Пусть всюду устроится Церковь. Вторично уже сказал пророку: не молися о них (Иер. 11:14) и не просто сказал, но привел и причины. И если бы просто сказал, надлежало послушаться, а теперь указывает и причины. Неужели не видишь, что они делают? Когда словами не убедил его, убедил делами и показал причиненную ему обиду. Ты думаешь, говорит, в чем оскорбление Мне. Смотри на

справедливость и скромность. Так как нужно было ожидать, что, полагаясь на его молитвы, они сделаются хуже, а он не переставал молиться за них, то желая показать ему, что он не только не человеколюбивее Бога, но нимало не приближается (к Нему), смотри, что делает. Он открывает их замыслы и намерения, показывая и то, что делали и что говорили, чтобы понял, что не по незнанию не слушает их, а не милует, (как) недостойных (милости).

Иер. 11:19. Аз же яко агня незлобное.

Удивительна простота пророка; ничто так не угодно Богу (как это качество). И прежде, следовательно, он испытал вследствие простоты.

Иер. 11:19. Приидите и вложим древо в хлеб его.

Что значит древо? Распнем его, как проклятого; пусть не умрет обычною смертью; и злоба (действует) согласно.

Иер. 11:19. На мя помыслиша помысл, глаголюще: приидите и вложим древо в хлеб его и истребим его от земли живущих.

То есть смертоносный корень; это называет деревом.

Иер. 11:20. Господь Саваоф¹⁰⁵, судяй праведно, да вижду мщение твое на них, яко к тебе открых оправдание мое.

То есть сделай им праведное воздаяние. Узнав их злобу, перестал молиться.

Смотри на дерзновение: беспричинно и напрасно это терплю; я желаю от Тебя возмездия, какого, говорит, Ты хочешь. Да не будет от Тебя то, что несправедливо, как от Судии воздаяние. Не просто сказал: судяй праведно, испытай сердца. Если предпринималось что-либо тайно относительно их, если – что-либо в мыслях, Ты знаешь, ведающий все сокровенное.

Иер. 11:20. К тебе открых оправдание мое.

То есть я сказал Тебе правду мою; в Твоей власти наказать. Видишь, не себе предоставляет, а Богу; Ты слышал оправдание мое; делай, как хочешь.

Иер. 11:21. Сего ради сия глаголет Господь на мужы Анафофски, ищущия души моя, глаголющия: да не пророчествуеши о имени Господни, аще ли же ни, умреши.

Видишь ли, что это имело отношение к Богу? Препятствовали говорить то, что от Бога; об этом говорит и

Исаия: не глаголите нам пути Господни, но нам глаголите иное (Ис. 30:10). И велика их злоба, когда не слушаются даже голоса, могущего помочь; смотри на эту злобу: они, сограждане, которые должны были величаться пророком, сами стараются погубить его. Где произросло доброе, там еще сильнее – зло. Велика была, вероятно, зависть.

Иер. 11:22. Се аз посещу на них и сынове их и дщери.

Но почему, смотри, понесли очень тяжкое наказание и дети? За что? Вероятно, и они были злы, примером мужей не вразумились.

Видишь, как Я негодую, когда тебя оскорбляют; так и ты (делай), когда Меня оскорбляют.

Иер. 11:23. Наведу бо злая на живущия во Анафофе, в лето посещения их.

Опять направил речь к будущему, когда приведет наказание в исполнение, убеждая его и показывая, как добр. Не теперь, говорит, наведу, а в лето, таким образом дал им и время для покаяния.

Глава XII

Иер. 12:1. Праведен еси Господи.

Недоумение имеет общий характер. В смущение приводит не существо дела, а способ (его понимания); говорит: мы знаем, что Ты справедлив; только образа праведности не нахожу. (Это сходно с тем), как если бы кто, видя домостроителя, разрушающего дом, сказал: знаю, что ты домостроитель, но не вижу способа строения дома. Поэтому и говорю тебе. (И через несколько слов). Никто не признает Тебя неправедным; никто не осудит и меня, как неразумно ищущего.

Иер. 12:1. Яко отвечаю к тебе.

То есть, знаю, что Ты праведен, из судов, которым меня научил. Оправдываюсь, о чем Тебя просил.

Иер. 12:1. Обаче судьбы возглаголю к тебе.

Напротив, говорит, буду спорить с Тобою, о, Владыка, ускоряя наказание нечестивых.

Иер. 12:1. Что яко путь нечестивых спееется?

Все это говорит об остающихся в грехах. Но тогда об них печалился, а теперь – нет. Это говорит и Давид, тоже – Иов; но, смотри, когда? Когда смущен был ум. Таким образом то, что происходит от смущенного ума, не должно принимать за поучительное изречение. Ведь и тот, когда поносим был друзьями, и этот, когда терпел бедствия от благоденствовавших, и Давид, когда был в большом унынии, говорит: аз рех во исступлении моем: отвержен есмь от лица очию твоею (Пс. 30:23). Аз же рех во исступлении моем: всяк человек ложь (Пс. 115:2). И опять: Аз же рех во обилии моем: не подвижуся во век (Пс. 29:7). Таким образом, помыслы страждущих не удерживаются от наказания врагов, но и ускоряют его. И опять: что яко путь нечестивых спееется? Однако, это обещано было праведным, когда в другом месте говорит о праведнике: и вся, елика аще творит, успеет (Пс. 1:3). Почему путь нечестивых? Здесь хочет узнать причину. Угобзишася вси творящий беззакония. Особенно то возбуждает недоумение, что все терпят то же, и иудеи; но не так, а с

злобою, когда говорят: всяк, творяй зло, добр пред Господом и в них благоволи (Мал. 2:17). Видишь, что если, праведник не терпит страдания, то, видя другого страдающего, унывает, как будто сам испытывает страдание? Об этом я недоумевал.

Иер. 12:1. Что яко путь нечестивых спееется?

Говорить о беззаконниках из народа; зная замысл против себя, молится за них, ускоряя их наказание.

Иер. 12:2. Насадил еси их и укоренишася.

Слышишь всех тотчас и молитвы их, а наказания не наводишь. В трудах человеческих не суть, говорит Давид, и с человеки не примут ран (Пс. 72:5). Иначе – Иов: почто нечестивии оживут, обетшаша же в богатстве (Иов. 21:7). Здесь заслуживает изыскания то, почему это было. В настоящее время (это) естественно, так как известно имеющее быть воскресение. А тогда какое было утешение, когда благоденствовали злые? И все говорят то же. Почему один говорит: видел нечестиваго превозносящася и высящася, яко кедры Ливанския: и мимоидох и се не бе (Пс. 36:35). Напротив (здесь) говорит: насадил еси их и укоренишася, и Иов: говядо их не изверже (Иов. 21:10). Как ты шел мимо и се не бе? Было и это: говорит о внезапной его гибели, потому что их особенно легко истребил Бог, не мало-помалу, как ассирийское (войско). Так я быстро обратился и не нашел его.

Иер. 12:3. И ты, Господи, разумевши мя, искусил еси сердце мое.

Если кто призывает Бога в свидетели своей добродетели, то что может быть равносильно этому? Таким образом недоумение двойное: и с той стороны, что те благоденствуют, и с той, что эти подвергаются несчастьям; если бы и одна было сторона: подвергался бы несчастьям добрый, то возникало бы недоумение, а теперь что можно сказать с противоположной стороны? Лучше (сказать) – не следует приходить в смущение. Не просто, не случайно происходит с кем-либо, потому что не так было бы. Но выскажем, почему нечестивые с древнего времени благоденствовали; мне кажется (это для того), чтобы добродетель не была (делом) необходимости, или – чтобы и

грешники признали силу Божию, яко солнце свое сияет на злых и благих, и дождит на праведные и неправедные (Мф. 5:45).

Иер. 12:3. Очисти их в день заклания их.

Видишь ли, что хочет одновременного истребления всех? Убийственное, говорит, намерение; да не будет. Когда услышал от Бога, когда запрещено было молиться о них, тогда он, говорит, видит это и ждет времени.

Иер. 12:4. Доколе плакати имать земля и трава вся сельная исхнёт.

Велико развращение; коснулось и земли. Видишь, откуда – голод.

Иер. 12:4. От злобы живущих.

Почему та (ἐκείνη¹⁰⁶) всегда проклинаясь? Ради их произошла, ради их поэтому истребится.

Иер. 12:5. Нозы твои текут и расслабляют тя, како.

Большая неясность. Акила, другой переводчик, говорит: «вместе побежит (συνδραμεῖται); ты бежал и утомился». О чем говорит, состоит в следующем. Видел, как он торопит и спешит, не дожидаясь определенного времени. Смотри, как порицает его: ничего еще не потерпел, а это говоришь; так возмущаешься. Что будешь делать при больших (опасностях)? Если с пешим не мог бежать, то как, говорить, – с конными? Как перенесешь большие (труды)? И опять: если не перенес своих, то как перенесешь врагов; здесь теснят тебя, что же будешь делать, когда увидишь необычайное? И опять иначе: тебя смущает это мое домостроение; что же, когда узнаешь (дела) неизреченные?

Иер. 12:6. Понеже и братия твоя. И сии отвергошася тебе.

Как братья твои вzywали вслед тебя! Без твоего ведома, говорит, много будут говорить о тебе и, что ужасно, будут говорить о тебе худое. Видишь ли, как готовится пророк, как научается любомудрию, делом и словом возбуждается в нем мужество.

Иер. 12:5. Како уготовишися с коньми и в земли мир¹⁰⁷?

Некоторые понимали эти слова, как обращенные к народу, то есть, если вы, состязаясь с соседями, не могли устоять против пеших, то что будете делать, подвергшись

преследованию всадников? Я не думаю однако защищать это понимание. Так как пророк, узнавши об их злобе к себе, угрожал им, ускоряя их наказание, то говорит: зная замысл их против себя, ты спешишь их поражением, будучи в мире и не подвергаясь преследованию врагов. А что они будут делать при нападении врагов, когда не будут иметь времени для бегства, так как нападут на них быстрее коней?

Иер. 12:5. Уповал еси, како сотвориши в шуме Иорданском?

То есть, ты знаешь, что не дотерпишь ничего. Что сделают они, видя врага, несущегося на них подобно реке? Как ты желаешь им бедствий, точно потерпевший от них ужасные (страдания)?

И этого, то есть, несчастий просишь им, узнавши о замысле против тебя. Братьями и близкими отца называет одноплеменных, то есть, израильтян.

Иер. 12:6. Собрашася: не веруй им, яко глаголют (ὅτι λαλοῦσιν¹⁰⁸ тебе благая.

Говорит следующее: не небрежу о твоей безопасности; хочу, чтобы ты ни в чем не верил им, но желаю изменить их посредством терпения к лучшему.

Иер. 12:6. Созади тебе собрашася: не веруй им.

Многие, вероятно, из двенадцати колен, плененных уже, воевали вместе с неприятелями. Поэтому не верь им, когда будут говорить тебе доброе. Таков был Рампсак, говоривший еврейскою речью, произносивший хулу на Бога и дававший им совет, как будто заботясь (о них).

Иер. 12:7. Оставих дом мой, оставит достояние мое.

Знай же, что Я определил совершенное разорение их по причине испорченности нравов.

Иер. 12:7. Дах возлюбленную душу мою в руки.

Что ты говоришь? Ничто любовь? Ничто дружба? И однако не дал, а говорит, что отдал, для того, чтобы не дать, если кто имеет разум, если обращает внимание. Не так мог обратить их страх наказания, как знаменательные (σύμβολα) слова божественной мудрости. Дом мой, достояние мое, возлюбленную душу мою: во время наказания напоминает им о прежнем, желая их склонить.

Говорит о прежнем для того, чтобы сильнее обличит их; велико своеволие оставивших Его. И не сказал: что удаляетесь? Но делают то, что было хуже и ужаснее, – то, что Я сам оставил. Оставил достояние мое. Как человек, имеющий получить наследство, представляющее много хлопот, решается оставить, так и Бог. Может быть, выражает здесь желание.

Иер. 12:8. Бысть мне достояние мое, яко лев в дубраве.

Так, говорит, вопиял на меня. Кто захочет получить такое наследство? Словами: яко в дубраве указывает на большую одичалость.

Иер. 12:8. Даде противу мене глас свой: сего ради возненавидех е.

Видишь ли у нас начала злобы и вражды?

Иер. 12:9. Не вертеп ли генин достояние мое мне?

Некоторые объясняли так. поскольку, говорят, гиена – нечистое животное, то хотел сказать, что наполнили дом Мой нечистотою. А по еврейскому тексту значит: «как птица с разноцветными перьями стало достояние Мое Мне», то есть входит в храм, показывая разнообразное нечестие.

Нечистоту, дикость показывает и Мне, наследующему; пусть – людям, как же Мне? Кто захочет наследовать это? Указывает и на внешнее зло, потому что окрест имели много пещер, не только убежище для людей, но и нечистых животных, наиболее жестоких, живущих в тьме.

Иер. 12:9. Идите, соберите вся звери.

Почему не сам разрушаешь, а даешь другим, то есть, зовешь зверей? Чтобы ты знал, что, когда хочет, зовет и другие народы, потому что все Ему подчинены, иначе – чтобы произошло тягчайшее наказание, совершились многие чудеса и те были свидетелями того, что происходит с ними.

Иер. 12:10. Пастырие мнози растлиша виноград мой.

Смотри, как подражает человеку, и желающему наказать, и печалющемуся о наказании, и старающемуся найти в чем-либо хотя небольшое оправдание для имеющих быть наказанными. Пастыри мнози. Почему, предвидя это, ты не истребил их? Почему поставил таких пастырей? Но Я сказал – внимать не им, а закону Моему. Почему Ты не поставил чудных учителей и

стадо не погибло бы? Чтобы научились, когда люди злы, не слушать их. Какая у них благодать! Разве нет закона? Разве не было пророков? Разве Я оставил беспомощными? Я не хотел, чтобы были добрыми по необходимости. (И через несколько слов). Оскверниша часть мою. Везде обвиняет пастырей и начальников, (но) не освобождает и прочих. Как же? Разве это бессловесные овцы? Разве не могли возвысить себя? Разве не было Иеремии?

Иер. 12:11. Мене ради разорением разорена есть вся земля.

Что значит: мене ради? Ради меня, пророка. Аще не бых пришел и глаголал им, греха не Быша имели (Иоан. 15:22).

Иер. 12:12. Во всякий путь пустыни.

То есть, за нечестие ко Мне, потому что, слыша о несчастиях, не переменились.

Здесь говорит о плене и о войне. Смотри: некоторых и такая угроза не сделала лучшими.

Иер. 12:13. Посеясте пшеницу, а терние пожасте.

Поелику и Аз насадих виноград и принес горесть (Иер. 2:21), сеял доброе семя и (оно) принесло противоположное (этому), так – и вы, чтобы знали, какой убыток земледельцу, какая печаль, когда делаете одно вместо другого. Это хуже голода.

Иер. 12:13. Достояния (οἱ κλήροι) их не полезны будут им.

Некоторые говорят, что в этих словах говорится о клире (τοὺς κλήρους)¹⁰⁹ церковном, с чем и я согласен. Какую приносят нам, скажи мне, пользу живущие недостойно? Не будет ли большего осуждения? Что такое вообще клир и откуда это название, постараемся узнать.. Может быть, получим некоторую пользу от этого названия. Впрочем, и большой стыд не знать того названия, которое носим; ведь не по какому-либо жребию мы сделались наследием (ἐκκληρώθημεν). Жребий предмет бессловесный (πρᾶγμα ἄλογον). Почему назван клиром и не у нас только? Может быть, кто-либо думает, что это название новое, но и в начале приял жребий службы сея (Деян. 1:17) и апостольства и от избрания по жребию, мне думается, назван (так) первый. Или, как на Олимпийских играх определяется жребием то, кто имеет этого противника, кто – другого, так и здесь; в этом смысле каноник или церковник должен быть

называем клиром. Каждому, говорит, как определил Бог; каждый, как указал Господь жребием, так пусть и ходит. Итак, избран был жребием. (И чрез несколько слов). Почему же дано это название? Не напрасно сказал, что (приял) жребий служения. Так как избрание по жребию происходит не от собственного намерения, а зависит от власти другого, то нужно избранному по жребию сохранять то место, на какое избран, и не готовить для себя, потому что это не будет жребием, и – не бегать доставшегося (жребия). Если жребию принадлежит решение, то тем более – Богу, когда Он указывает жребием. Но тот жребий не имеет разума, а этот не таков; нужно и действующему (τόν ποιοῦντα)¹¹⁰ действовать беспристрастно, потому что это жребий; не кого он хочет, а кого дает благодать. Пока апостолы не имели Духа, дела вверяли жребию, а потом – народу (τῷ πλήθει) и своей благодати. Жребий – дело беспечальное; он не позволяет скорбеть и тем, как обиженным (на которых не падет жребий). Жребий не знает родства, любви и вражды. поскольку из многих присутствующих нельзя быть всем указанными жребием, то естественно из многих избираем не многих.

Иер. 12:13. Постыдитесь от похваления вашего.

Будем постыжены пред Богом, а не пред людьми. Что значит: от похваления вашего? Или: постыдитесь того, чем хвалитесь, так как люди хвалятся часто тем, от чего нужно скрываться, или: вспоминая вашу похвальбу, будете стыдиться: каковы вы были когда-то и каковы теперь? От поношения, от поносящих вас, не от поношения Божия. Большое врачество – в том, чтобы знать стыд; краснеть (от стыда) служит не малым условием спасения. Если уничтожишь стыд, уничтожишь всякую надежду спасения. Знаю, что (это чувство) часто имело такую же силу, какую имеет наказание. Не напрасно Бог вложил его в нашу природу. Он вложил для того, чтобы постоянно возбуждать нас так, чтобы мы стыдились не людей (только), но и совести. Часто, когда не бывает наказания за грех, один стыд (производит то), что наступает раскаяние.

Иер. 12:14. Яко сия глаголет Господь о всех соседех лукавых.

Здесь говорит об аравитянах, потому что от них немало испытали бедствий, среди которых они провели первые сорок лет в пустыне. Поэтому не позволил смешиваться с народами, поэтому поставил крепче стен законы, запрещающие смешиваться с соседями.

Иер. 12:14. Се аз исторгну их.

Делает им большую угрозу, чтобы и они сделались лучшими; угрожает и пленным. Смотри, как они исправлялись чрез то, что с ними происходило; вместе с тем дает им и повод к оправданию, как не знающим. Как вы были для них причиною гибели, так (они) будут для вас причиною спасения. Большой стыд для иудеев, если они будут учиться у соседей. Смотри, как делает их своими. Разве на один народ распространялось Его спасение? Желаете ли всецело быть друзьями и единомышленниками? Следовательно – на доброе, а не против спасения согласующихся. Следовательно и поэтому нужно сделаться лучшими.

Глава XIII

Иер. 13:1. Иди и стяжи себе чресленик льняной.

Смысл этого образа следующий. Пояс означает родство, льняной пояс – священническое неотъемлемое благо народа, не подлежащее порче со стороны обычных ее производителей, каковы: время, моль и тому подобное. В (расселине) каменне, чтобы кто не сказал, что испортился по слабости природы; так – и израильтяне, потому что таковы, говорит, дела человеческие: то войны, то сражения, то мир, то благополучие. Свыше дал им такую перемену. «В воде не пройдет» (ἐν ὕδατι οὐ διελεύσεται¹¹¹, то есть, новый (пояс), потому что если прошел через воду, то считают его старым; (это сказано для того) чтобы не думали, что испортился вследствие ветхости, каковой (пояс) мы называем не погруженным (ἄβαφής), не смоченным (ἄτευκτον). Орошать и значит умягчать (τέγγειν), что многие называют размягченным. Таким был бы народ, если бы хотел. Близкий к Богу, (он) не чувствовал бы страдания или старости, потому что здесь наступает ослабление вследствие употребления. Мы так пользуемся (вещами), что изнашивается и новое, а Бог так пользуется, что и старое делает новым. Это было и в новом (завете): принял их и сделал новыми.

Пояс называет льняным и прибавляет: и препояши на чреслах твоих. Пророка принимает, как образ Бога, а пояс как образ народа. Поэтому препояши на чреслах твоих, как Я соединил народ Мой с собою чрез закон.

Иер. 13:1. И «в воде не пройдет».

Не бросай вследствие нечистоты, как и Я не отвращался от оскверненного кровью идолослужения.

Иер. 13:4. Возми чресленик, и иди ко Евфрату.

Для чего велел отправиться в Евфрату, в такой путь? Разве не ближе была река Иордан? Это для того, чтобы показать, откуда придут бедствия, за что, и продолжатся много дней.

Иер. 13:5–6. И идох и скрых. И бысть по днех мнозех.

Чтобы ты научился долготерпению. Для того, чтобы не думал, что порчу произвела продолжительность времени,

берется новый (пояс) и полагается в камне, где не появляется древесного червя. Скрыл их, то есть, поставил в безопасное положение, как в камне. А когда оставил, навел страх, сделал угрозы, ничего однако не вышло и они предаются порче. Показывает, что порча – дело гнева Божия. Не вместе со снятием с чресл погibli, потому что не одновременно с тем, как Бог отвергает нас, предает гибели; не одновременно с тем, как признаемся недостойными Его, бываем наказываемы; Он оставляет долгое время и тогда наводит наказание. И стяжи себе. Не взял от кого-либо для своего употребления, потому что пророк не нуждался (в нем): (приобрел его) не для того, чтобы носить, а чтобы сделать своим. Как пророк не сделался более славным, надевши (пояс), и не сделался бесславнее, снявши (его), и не имел в нем нужды, так – и Бог. Смотри, как не все сряду объясняет, а понемногу, чтобы ты видел его послушание. Сказал: стяжи и препояши; не сказал, для чего, а (он) повиновался. Опять сказал: иди ко Евфрату; для чего, не сказал; но он получил полное убеждение и послушался. Так и мы будем поступать. Не сказал: стыдно, смешно, а во всем слушается. Для того понемногу дает ему повеления, чтобы научился послушанию.

Иер. 13:10. Иже не хотят послушати словес моих и шедших в след богов чуждых.

Видишь ли, как усиление (зла) принесло наказание? Видишь ли врачество, уничтожающее зло, а не просто людей? Потом говорит о зле – о не желающих послушати слова Моего и шедших в след богов чуждых, и о том, что не хотят. Вот другие не хотят. Но эти пользовались благодеянием; народы Я не избрал Себе, а этих избрал не ради Себя, а ради их.

Иер. 13:11. Якоже придержится чресленник к чреслом мужа, тако прилепих мне.

Чресленник есть образ народа, пророк (образ) Бога; и как укрепленный в начале на чреслах пророка оставался неиспорченным, а будучи отделен от них испортился, так и народ, пока близок был к Богу, оставался невредимым, а когда отпал, сделался совершенно негодным.

Иер. 13:11. Да будут мне в люди имениты, и в хвалу, и в славу.

Это говорит, не как нуждающийся в славе, а ради людей. Значит: если хотите Меня прославить, то для чего себя обесчестили?

Иер. 13:12. И речеши к людям сим: всяк мех исполнится вина.

Опять сравнение: как мех для того сделан, чтобы наполняться, так и вам, как для того явившимся, нужно исполниться наказания. Этими двумя образами показывает не то, что наказывает, а то, что (наказывает) сильно, неисцельно.

Иер. 13:13. И речеши: се аз исполню... и царей их.

Не думайте находить оправдание в высших лицах: это служит особенно к вашему осуждению.

Иер. 13:13. И священники.

Не думайте искать утешения в сани: это особенно губит вас.

Иер. 13:14. И расточу их... и отцы их... не пожелаю, не пощажу.

Так как мы часто, после наказания, жалеем наказываемых, то Я, говорит, не сделаю этого. Хотя будет велико наказание, когда погибнут старцы, но это не отклонит Меня – человеколюбивого.

Иер. 13:15. Слышите и внимайте... яко Господь глагола есть.

Обрати особенно внимание на пророка, как он всегда указывает причину, когда говорит о наказании; и не это только, но и когда говорит: не помилую, не пощажу, и говоря, как об отвергнутых, снова делает увещание. Сказавший это и открывший, послушай, что говорит: слышите и внимайте; не просто слышите и не возноситея; нет ничего безумнее, как не внимать словам Божиим. Разве это человеческие угрозы, которые часто могут оказываться ложными? Бог – силен и всегда приводит (Свое слово) к концу.

Иер. 13:16. Дадите Господу Богу вашему славу прежде даже не смеркнется.

Верьте словам (Божиим). Разве не воздадите Ему (славы)? (И после этого). Но прежде наступления бедствий, прежде даже

смеркнется, понимает плен.

Иер. 13:16. И прежде даже не преткнутся нозе ваши.

Таково свойство бедствий; (при них) тьма всегда покрывает глаза всех.

Иер. 13:16. И пождете света, и тамо сень смертная и положены будут во мрак.

Не наступит, говорит, день, потому что происходит не по естественному следованию (суточных перемен), а по связи бедствий. Подумай, каково было то, что они отведены были пленниками и лишились отечества. Неужели не хотите воздать славу Богу, чтобы хотя избавиться от бедствий?

Иер. 13:17. Аще же не послушаете, в тайне восплачется душа ваша.

Подумай о громадности несчастья, если нельзя оплакивать собственные несчастья, а лишены этой возможности. Смотри, как везде выставляет тяжесть бедствий, чтобы хотя этим тронуть их. Что хуже такой печали, при которой нельзя оплакивать свои страдания? Но ничто не смягчило их жесткости и грубости.

Иер. 13:17. В тайне восплачется душа ваша от лица гордыни.

То есть, по своей воле нельзя вам скорбеть в плену.

Иер. 13:18. Рцыте царю и владыкам: смиритесь.

Не им говорил, а народу. Подумай, какова смелость пророка, если он чрез подчиненных указывал на это начальникам. Делайте добровольно то, что спустя немного совершится по необходимости. Разве вы не смиритесь? Но теперь пусть это будет по воле вашей, чтобы не было сделано по воле врагов. Так пусть будет и с нами: произведем над собою суд, чтобы не судил нас Бог.

Иер. 13:20. Воздвигни очи твои, Иерусалиме.

Говорит, (обращаясь) к самому городу; говорит о будущем, как о настоящем; постоянно эта речь.

Иер. 13:21. И ты научил еси их на тя учением в начальство.

То есть призывая их на помощь и предаваясь идолослужению, ты расположил их начальствовать над собою.

Иер. 13:21. И ты научил еси их.

Как, скажи, и каким образом? Постоянно прибегая к ним, показывал, что ты бессилен и не имеешь помощи от Бога. Ты открыл все сокровенное. То особенно послужило к твоему греху, что непрерывно их звал.

Иер. 13:22. Аще же речеши в сердцах твоих: почто приидоша ми сия?

Смотри: иногда возвышает силу бедствий, а иногда трогает их позором и бесславием: и при несчастиях не мало печалит нас обыкновенно бесчестие; (это) и представляет на примере женщины, ведущей себя бесстыдно. Пророк не пропускает ничего, что может вразумить их. И что опять говоришь после стольких увещаний и пророчеств? Неужели еще не знают причины того, что происходит? Да, потому что наказываемые обыкновенно не желают знать причин, и особенно, когда обрушивается множество бедствий. Если скажешь в сердце своем, то не будешь иметь силы произнести это словами.

Иер. 13:23. Аще пременит ефиоплянин кожу свою.

Зачем же обвиняешь? Для чего посылаешь пророков? Для чего говоришь: не хотели послушать Меня? Если зло свойственно природе, то почему осуждаешь? Видишь неуместность? Но эта неуместность – от нашего безумия. Что хочет сказать, состоит в том, что зло из возможности вы перевели почти в самое дело. Учиться – не дело природы. Учащийся прежде находился в (состоянии) незнания, (почему) и учится. Не по природе (человек) бывает злым, так как то, что вложено в природу, не нуждается в обучении. Мы не учимся тому, что нужно спать, ни – тому, что нужно смотреть на свет. Это вложено в природу и мы не нуждаемся в учителе; хотим или не хотим, это делается. А там, где нужно учиться, бывает незнание и вследствие незнания (требуется) научение. Что же значит? Говорит гиперболически, как и мы говорим: не может этот мальчик быть полезным, худая природа. (Говорит так) для того, чтобы они, хотя таким образом устыдившись, переменились.

Иер. 13:24. И развею их, яко стеблие.

Смотри, как показывает легкость и силу, желая выполнить гнев.

Иер. 13:25. Сей жребий твой и часть непокорства вашего (וִמָּץ¹¹² на мя.

Такой получишь плод непослушания, поскольку лжепророки говорили противное.

Иер. 13:25. Яко забыл еси мя, и аз.

Обрати внимание на причину; так и Я сделаю.

Иер. 13:26. И аз обнажу бедра твоя.

Ты показала Мне пример. Я желаю быть любимым, а ты не хочешь. Поэтому Я сделаю это, как какой-либо ревнивец, не желающий и наказывать оскорбляющую его (жену), и не могущий кротко переносить происходящего; он не щадит слов в обращении с ней; (говорит) с ней, желая выразить свой гнев; поддаваясь любви, не наказывает и ограничивается оскорблениями (на словах); так – и Бог.

Иер. 13:27. И прелюбодейство твое, и ржание твое, и отчуждение блуда твоего.

Что такое ржание? Показывает ее неистовство, бешенство.

Иер. 13:27. На горах и на селах видех мерзости твоя.

Не в доме, не тайно; открытое, явное прелюбодейство; прямо выступает твой позор.

Иер. 13:27. Горе тебе, Иерусалиме.

И желает наказать, и жалеет их наказываемых, и плачет, и скорбит, и милосердует.

Глава XIV

Иер. 14:1. Слово Господне, еже бысть (Λόγος Корюού, ὃς ἐγένετο)¹¹³ ко Иеремии о бездождии.

Говорил много, угрожал посредством образов, как-то: чресленника, орехового жезла и прочего; не поверили. Приступает наконец к наказаниям.

Иер. 14:2. Рыдала Иудея.

Не сказал: площадь, а – врата, так как не было никого выходящего, что (служит) важнейшим доказательством опустошения.

Иер. 14:2. И вопль Иерусалима взыде.

Призывали Бога; когда поражал их, тогда искали Его.

Иер. 14:3. И вельможи его послаша меньших своих к воде.

Смотри, как наказание касается всех: был не только голод, но и засуха. Так как, при существовавших запасах хлеба, естественно было (только) ожидать голода, но не испытывать его самым делом, то недостатком воды приготавливал их мысль.

Иер. 14:3. Приидоша на кладязи и не обретоша.

Поелику не внимали учению текущей духовной воды, то вразумляет их посредством этих (кладязей), чтобы не подверглись самым бедствиям. Потом говорит о тяжком положении бессловесных.

Иер. 14:4. Постыждени суть земледельцы.

Естественно. Почему постыжены, скажи мне? Разве (произошло это) по их вине? По их нерадению? Это было делом высшей воли. Почему же постыжены? Потому что сами, чрез свои грехи, были виновниками. Ведь для согрешающих не меньшей карой служит стыд; в нем и самое наказание.

Иер. 14:5. И елени на ниве родиша.

Почему наказываются бессловесные? Ради людей, для их исправления, поскольку ради их произошли.

Иер. 14:6. Онагри сташа на камениях.

Нужно знать, что они пасутся в более пустынных местах. Что значит: браша ветер? Облегчают сильную жажду. Видишь гнев Владыки? Видишь вместе с гневом человеколюбие? Щадит

детей и изливает гнев на рабов, чтобы вразумились хотя таким путем.

Так как это – животные не предусмотрительные, то они первые чувствуют голод. И говорит не о ручных животных, воле и овцах, а о диких, показывая тяжесть (бедствия), поскольку и эти для них созданы, если не для пользования, то для богопознания.

Иер. 14:6. Онагри стаха на камениях, браша ветер, яко змиеве.

Онагр – дикое животное, ходит по полям и портит плоды. (Пророк) говорит, что вследствие засухи и это животное ослабело. Словам: браша ветер, яко змиеве соответствующий еврейский текст имеет такой смысл: брали в себя воздух, как животное, зачинающее (συλλαμβάνων) от ветра. Говорят, что это сфинкс. Как он наслаждается ударом ветра, как бы находясь в соитии (ἐν συνουσίᾳ), так и онагри становятся под ветер вследствие голода, находя облегчение в притоке ветра. А лучше понимать это так: браша ветер, яко змиеве, то есть, вследствие голода ревели, так как бессловесным, как то: ослам, коням и другим, свойственно, при недостатке пищи, поднимать рев. Это делает обыкновенно и онагр. Таким образом, слова: браша, яко змиеве – значат: как эти выпускают сильное шипение, так и онагри вследствие недостатка пищи будут издавать внятный рев. Сирийцы говорят, что слова: яко змиеве (ὥς δράκων) не читается (в библейском тексте¹¹⁴, а другие говорят, что змеи питаются обыкновенно ветром. К этим животным (пророк) присоединил онагрей, чтобы показать несчастье вследствие засухи.

Иер. 14:7. Беззакония наша противустаха нам.

Смотри на молитву пророка и тех, которые вразумились несчастьем. Грех составляет большое заграждение; и как воины отстраняют бедных и незначительных людей от начальников, отгоняя палками желающих говорить (с ними), так действуют и эти¹¹⁵. Когда мы ничего не имеем сами по себе, остается только одно прощение, человеколюбие Божие.

Иер. 14:7. Яко мнози греси наши пред тобою.

Не пред людьми. Когда Бог испытывает, оказывается много грехов, не потому что Он испытывает строже людей, – этого да не будет. Почему же оказывается больше? Потому что люди не знают, а Он знает. Итак каждый может спастись, если все будем прибегать к Его имени.

Иер. 14:7. Тебе согрешихом.

Что значит: тебе? Не раздражающемуся (μὴ παροξυνομένῳ) на людей, – Тебе, Владыке, могущему пощадить, презиращему грехи.

Иер. 14:8. Ожидание.

Ты, единый Бог, даешь нам твердость по своей силе и человеколюбию, а люди наказываются. Здесь говорит: от этих ударов никто не может освободить. А поскольку Ты един можешь, то отпусти. Это у Тебя закон, и людям часто мы говорим, чтобы подражали Тебе ради Тебя.

Иер. 14:9. Еда будеши якоже человек спяй.

Так, говорит, оставил нас, как отдыхающий ни о чем не заботится. Но Бог, не спит. Смотри, как скрытно показывает тебе бесстрашие? В Твоей власти сделать это; Ты можешь, но грехи наши препятствуют; однако хотя ради Себя.

Иер. 14:9. Ты же в нас еси Господи, и имя твое призвано бысть на нас.

Не прибегает к отцам, а к имени Божию. Так делали и близкие к Моисею, чтобы не было поношени¹¹⁶.

Иер. 14:10. Сия глаголет Господь: возлюбиша подвизати нозе свои.

То есть у них нет ничего твердого, постоянно переменяют. Это говорит и Илия: доколе вы храмлете на обе плесне ваши (3Цар. 18:21).

Иер. 14:10. Тако возлюбиши подвизати нозе свои и не пощадиша (οὐκ ἐφείσαντο¹¹⁷).

То есть, полюбили бегать к идолам и не раскаялись.

Иер. 14:10. И не пощадиша.

То есть, ненасытно занимались тем делом, то есть, не щадя трудов. Смотри, как постоянно обвиняет их в особой, высшей степени развращения.

Иер. 14:12. Егда поститися будут, не услышу :

Пост не малое дело; но, послушай, каковы были их посты. Что говорит Исаия? Для судов и ссор вы поститесь¹¹⁸. Вскую мне поститесь (Ис. 58:4)? Пост не есть только воздержание от пищи, но любомудрие души. Как девство не есть просто воздержание от брака, а то, что особенно характеризует эту добродетель, состоит в скромности (τό εὔσχημον) и безраздельной Преданности Господу, так и пост. Постились и ниневитяне, но не чрез это особенно умилиствовали Бога. А чем? Удалением от порока. Какая польза, скажи мне, воздерживаться от мяса бессловесных, а есть человеческие тела? Не пить вина, а упиваться жадностью к богатству? Это опьянение более тяжкое; чем то; оно не уступает сну, а с наступлением дня опять увеличивается.

Иер. 14:12. Не услышу прошения их.

Так как грехи их сильнее молитвы.

Иер. 14:12. Яко мечем и гладом и мором аз скончаю их.

Одно – голод, другое – меч, иное – смерть; можно умереть не от голода, и не от поражения, а просто – от некоторого вида посланной Богом смерти.

Иер. 14:13. И рекох: Сый Господь¹¹⁹, се пророци их прорицают и глаголют: не узрите.

Что, говорит, пророки пророчествуют это: не будет голода, ни меча? Большое беспокойство испытывал пророк не потому (только), что принужден был говорить печальное, а и потому, что противниками имел людей, обольщающих и предсказывавших противоположное. Поэтому обращается к Богу с словами: «Сый, Владыко Господи» (Δέσποτα Κύριε) для отличия от Несуществующих (божеств).

Иер. 14:14. И рече Господь ко мне: лживо пророци прорицают во имя мое.

Почему Бог не истребил лжепророков? Чтобы вы не верили словам Его. Этот вопрос подобен тому, почему не истребил (Бог) вообще обольстителей, обманщиков, а тем более демонов, направляющих на всякое зло? Разрешение этого дает апостол, говоря: подобает бо и ересем в вас бытии, да искуснии явлени бывают (1Кор. 11:19). Упражнение всегда умножает доблести, и никто не увенчивается, если не

состязался законно. А состязающийся всегда борется с противниками и им нужно соблюдать закон духовной борьбы. И таким образом большею (бывает) любовь к Богу, так как ее не побеждают многие состязания и является превосходство бестелесной и божественной силы. Так в Египте Бог явился великим, победив противившихся (Его) рабу чародеев (Исх. 7:12). Ничто не открывается столь ясно само по себе, как при противоположении с другим. А лжепророков обличали события, совершавшиеся вопреки намерению (их). И из плодов их видно было, хотел (кто) или не хотел им верить. Что каждый хочет, (тому) верить.

Иер. 14:14. Понеже видения лжива... прорицают вам.

И они объявляли видения, как говорит Седекия в 3-й кн. Царств (3Цар. 22:11).

Иер. 14:15–16. Смертию лютою умрут... и не будет погребаяй их.

Видишь ли, как от обманутых распространяется на обманывавших область наказания, болезнь и голод, и они и верящие им останутся непогребенными, так как некому погребать.

Иер. 14:18. Аще изыду на поле и се закланы мечем... яко... священник.

И при этом не вразумились; для этого, заключивши, одних поражал вне, других – внутри, и при этом не покорились. Что может быть хуже так настроенных, что пророк и священник, особенные виновники зла, отводятся в плен, научаемые и учащие силе Божией!

Иер. 14:19. Еда отмещущ отверг еси Иуду и от Сиона отступи душа твоя?

Смотри: пророк опять говорит об них, потому что удар соответствовал тяжести наказания. Неужели, говорит, в конец Ты отверг народ? Называет Иуду и имя места; оплакивает не людей только, которые поражены.

Иер. 14:19. Еда отмещущ.

Это говорится, по-видимому, о последнем оставлении Христом; громадность бедствий и продолжительность времени соответствуют некоторым образом отриновению и отвержению.

Но Павел говорит: не отрину людей своих, их же прежде разуме. По исполнении языков весь Израиль спасется (Рим. 11:2, 26). Намерение Божие внушает после этого надежду.

Иер. 14:19. Ждахом мира и не бяху благая.

Мы ждали другого, потому что понесли достаточное наказание.

Иер. 14:20. Познахом, Господи, грехи наша.

Прибегает к последнему врачеству – сознанию грехов.

Иер. 14:20. Беззакония отец наших, яко согрешихом пред тобою.

Почему упомянул об отцах? У нас такое нерадение о собственных (беззакониях), что и грехи отцов падают на нас, то есть и там нет у нас надежды спасения; мы не можем прибегнуть к предкам; отовсюду нас ожидает отвержение.

Иер. 14:21. Престани ради имени твоего, не погуби.

Теперь, говорит пророк, если мы недостойны помилования, то ради славы Твоей удержи гнев Твой. Да не когда рекут языцы, где есть Бог их (Пс. 113:10).

Иер. 14:21. Не погуби престола славы Твоея: не разори завета твоего.

Говорит о царском дворце, упоминает об установлениях.

Иер. 14:21. Не разори завета твоего.

Завет заключал и такое условие: если не нарушат завета Моего, не отниму от них милости Моей. Просит не о том, чтобы не испытывать бедствий, а о том, чтобы не быть совершенно отвергнутыми.

Иер. 14:22. Еда есть во изваянных языческих иже дождит?

Если отвергнешь, то не к кому, говорит, другому прибегнуть. И это пусть преклоняет Тебя, потому что Ты единый Господь.

Иер. 14:22. И пождем тебе, Господи, ты бо сотворил еси вся сия.

При бедствиях особенно важно то, чтобы не быть нетерпеливыми.

Иер. 14:22. Или небеса могут дати влагу свою, не ты ли еси?

Мы знаем, что стихия сама по себе не может (сделать) что-либо. Можно ли искать в другом месте помощи? Не Ты ли сам,

Господи? Разве изменишься, прощая грехи?

Глава XV

Иер. 15:1. И рече Господь ко мне: аще станут Моисей и Самуил.

Поелику он, по всей вероятности, думал, что тех, впавших в идолопоклонство, могут избавить (от наказания) Моисей и Самуил, так как они одним ходатайством достигли всего, а я, столько раз приступая, не сделал ничего, и нахожусь часто – как бы так говорит – в большом затруднении, то послушай, как его утешает. Аще станет, говорит, Моисей и Самуил, они не могут избавить их.

Иер. 15:1. Изрини народ сей (λαόν τοῦτον¹²⁰ и да изыдут.

Ничто из этого их не покорило, не склонило, не сделало лучшими, а остались неисправимыми.

Иер. 15:4. И предам их во утеснение всем царствам земным.

Так чтобы всюду известно было, что с ними произошло.

Иер. 15:4. Ради Манассии.

Видишь ли силу покаяния? Это тот Манассия, ради которого всюду по вселенной рассеиваются иудеи; ни Моисей, ни Самуил не могли их избавить, а он покаянием избавил себя и примирился с Богом.

Не за грехи его, говорит, наводит на них бедствия, а за то, что остались в его идолопоклонстве.

Иер. 15:5. Кто умиласердится к тебе, Иерусалиме? И кто поскорбит о тебе?

Велико непотребство, если кто, и будучи наказываем, не возбуждает жалости в зрителях. Обыкновенно сами обиженные примиряются совершенно с обидевшими, когда видят (их) наказываемыми. Но твое поведение делает тебя не заслуживающим ни прощения, ни милости.

Иер. 15:6. Ты оставил мя еси, вспять пошел еси.

Видишь, что не Я виноват?

Иер. 15:8. Умножишася вдовицы их паче песка морского.

Умножили вдов больше морского песку, ввели бездетность и, чтобы не приписывали этого несчастья природе, телесному

увечью, сделали (мать) имевшую много детей бездетною.

Иер. 15:8. Бедность о полудни.

Смотри, как наводит наказания, чтобы не считали их обычными, а – наведенными Богом.

Иер. 15:8. Навергох на ню внезапно трепет (трóμov¹²¹ и заботу (σπονδήν¹²².

Говорит о жене, имеющей много детей. Трепет, то есть, страх, заботу, то есть, смятение.

Иер. 15:9. Праздна бысть родившая седмь.

То есть, имевшая много детей сделалась бездетною.

Иер. 15:9. Оскуде душа ея,

то есть, скорбит.

Иер. 15:9. Зайде ей солнце еще среди полудне.

Так как несчастье не дает видеть ясно свет.

Иер. 15:10. Горе мне, мати, Вскую мя родила еси мужа прителного и судимаго по всей земли.

Доселе пророк надеялся умиловить Бога и не поднимал такого плача. А когда увидел дело непоправимым, то, находясь в трудном положении, сказал это. А что говорит, состоит в следующем. Человек слаб, ничтожен, отвержен и не имеет никакой силы: как же ты родила меня таким, который спорит со всей вселенной? Когда лжепророки говорили одно, а ему повелевалось говорить противоположное,, споры и ссоры были ежедневно.

Иер. 15:10. Не заях, ниже заят у мене кто.

Пророк приходит в уныние, терпя от иудеев страшные бедствия. Зачем, говорит, я родился, каждодневно споря с беззаконниками, препираясь с ними, обличая их грехи, никому не будучи должен и не имея должника?

Иер. 15:10. Сила моя оскуде от кленущих мя.

То есть я утомился, будучи унижаем ими и подвергаясь бесчисленным поношениям.

У меня нет и того, что возбуждает все ссоры: я чист от отдачи в рост.

От обвиняющих, говорит, поносящих, издевающихся, проклинающих. Не всякая душа может перенести это, как и Иов не прежде был тронут, как это произошло.

Иер. 15:11. Буди, Владыко, исправляющим им.

Что это, говорит? Что особенно огорчало его, состояло в том, что он ничего из бывшего не знал за собою.

То есть, если справедливо проклинают, подтверди их слова.

Иер. 15:11. Аще не притекох к тебе во время озлобления их.

Не говорю: если жаловался, но – если не ходатайствовал за них в виду угрожающего наказания. И не в том только пусть услышаны будут, чтобы я был наказан, но и в том, чтобы им получить доброе. Пусть исполнится их проклятие, пусть долею их будет благо.

То есть, если не засвидетельствуешь, что когда Ты повелевал объявлять нашествие врагов, я молился за них и ходатайствовал об их благе.

Иер. 15:12. Еда познается железо, и одеяние медяно крепость твоя?

То есть если имеет железные стены и медную одежду, не будет заметно, что это железное; они погибнут.

То есть Я огражду тебя Моею помощью, как железною или медною одеждою: железною одеждою называет кованую броню, а медною – латы. Как одетые в это не испытывают вреда от стрелы, (как) не проникающей до тела, так и ты не потерпишь от них. Некоторые же (относят) к народу (в том смысле), что и так защищенный он не спасается.

Иер. 15:13. Крепость твою (ἰσχύιν σου)¹²³ и сокровища твои в расхищение дам.

(Сказано) народу вместо того, чтобы сказать, что за нечестие их сделаю пленниками. Сказано же пророком народу от лица Божия.

Иер. 15:15. Господи, вспомяни мя, и посети мя, и защити мя от гонящих мя, не в долготерпение.

Достаточно и бывшего. Если присоединишь и это, то кто будет слушать? Итак, приводи к концу; ведь нет исправления.

Иер. 15:15. Защити мя от гонящих мя... виждь, яко...

Пророк продолжает ту же молитву и пророчество. Эти слова опять, однако, представляются чуждыми любомудрия (ᾠφιλόσοφος). Но мы должны смотреть на то, есть ли (это

следствие) пророческой слабости или чего другого. Во-первых, он не просит, чтобы они были истреблены, а (просит) о том, чтобы ему не подвергаться бедствиям. Мы должны смотреть на то, ради себя ли (терпит поношение) или ради слова Божия. Наконец, говорит: избавь меня от гонящих мя.

Иер. 15:15–16. От отвергающих словеса твоя, скончай их.

Смотри: не сказал: я буду. Он боится за (свое) слово, страшится за пророчество, чтобы оно не было сочтено за вымысел и не лишилось доверия. Слово (Твое) всегда будет мне в радость; никто не сочтет меня за обманщика или лицемера. Что (не) не заботится о своих нуждах, видно из прежних прошений и из божественного утешения, которого не сделал ему, если бы не видел его совершенно преданным. А если просит и касательно себя, то и это (не) удивительно: тогда (и он) отступает, когда и Бог.

Иер. 15:16. Скончай их и будет слово твое мне в радость и в веселие сердца моего, яко призвано есть имя твое на мне.

То есть что я (не) выдумываю наказание. Таким образом я оказался бы истинным и праведным пророком, поскольку мне, (как) призывающему имя Твое, невозможно лгать.

Видишь: опять боится за имя. Называюсь пророком. Чтобы не потерпела Твоя слава, я много перенес. Я нисколько не помог, а – напротив; поступай иначе.

Иер. 15:17. Не сдох в сонме их играющих.

Видишь, указывает на то, что чему надлежало делаться с моей стороны, то делалось. Будучи поносим, не имел общения с ними, не присоединялся к ним. Чему надлежало быть? Ради Твоего страха я все переносил и не было ничего (γέγονεν οὐδέν).

Иер. 15:17. На едине седях.

Я не имел никакого участника своих слов; все не веровали; однако ничто не отклонило меня от этого; ничто не было оставлено мною.

Иер. 15:18. Вскую оскорбляющие мя возмогают на мя?

Для чего, говорит, позволяешь им? Какая польза? Разве есть выгода для них? Что потом?

Иер. 15:18. Язва моя.

Разумеется, душевная.

Иер. 15:18. Язва моя тверда, откуда исцелюся?

То есть, они враждуют и поступают, как неприятели. Исполнения моих слов не вижу. Ни откуда не имею утешения.

Иер. 15:18. Бысть мне, яко вода лживая, не имущая верности.

То есть, пророчество, которое считалось, как бы говорит, ложным. И как вода не имеет устойчивости, так, думают, и в моих словах нет истинности.

Как вода течет, не стоит, не остается, так и мои слова являются то здесь, то – там; перескакивают и не возбуждают веры. Или, если (разумеется) не это, то бедствия так были, говорит, часты, как поднимающаяся вода, и непрерывны.

Иер. 15:19. Сего ради сия глаголет Господь: аще обратишия, восставлю тя и пред лицом моим станеши.

То есть, тебе нужно обращать взор ко Мне, а не на мнения людей.

Иер. 15:19. Аще обратишия, восставлю тя и пред лицом моим станеши.

Поелику отвратился от пророчества, поскольку считал дело уже конченным, то говорить: измени это намерение и смотри, если обратишься, заботься прежде о том, что свойственно пророку. Есть еще надежда, что некоторые получают пользу. Не принимай Моих слов, как внушающих отчаяние. Говорю это как угрозу, для (внушения) страха. Есть некоторые дорогие. Аще обратишия, восставлю тя и для них, говорит, пред лицом моим станеши. Не малое достоинство, но ангельское. Честь или безопасность обещает Мое лице.

Иер. 15:19. И аще изведеши честное от недостойного, яко уста моя будеши.

Какие добродетели могут равняться этой? Сравнивай с ней, что хочешь. Не смотри на изводящего; но если не изведет, он сделал свое дело.

То есть, если (терпеливо) ожидая постоянными увещаниями произведет в ком-либо перемену, то будет подражать Мне, с долготерпением старающемуся вести род человеческий к лучшему.

Иер. 15:19. И обратятся тии к тебе, и ты не обратишься к ним.

Излишне было возвешение чести, если не обещал безопасности здесь; то есть, они придут к тебе, а ты не уступишь им; они будут просить, звать тебя.

То есть оставайся твердым в благочестии, так, чтобы их изменить к лучшему, а самому не изменить вследствие невнимания (своего душевного расположения) на их расположение.

Иер. 15:20. И дам тя людем сим, аки стену крепну, медяну.

То есть если худо будут поступать, накажу их, ставя тебя выше несчастий.

Глава XVI

Иер. 16:1. И ты да не поймешь.

Подлинно достойно удивления то, почему повелевает не брать (жены)? Чтобы не родить (детей) при несчастьи. Смотри, как был молод пророк; и это для того, чтобы они были уверены в ожидающих их бедствиях. Не было никого, кто, видя пророка, не вступающего в брак, и зная причину этого, не поверил бы.

Ведь к наступающим бедствиям, говорит, народу нужно быть готовым и не обременять себя женой и детьми.

Иер. 16:3. Яко сия глаголет Господь.

Не о сыновьях и дочерях (только) сказано, но и об отцах и матерях, родивших (их). Поэтому и убеждает не вступать в брак.

Иер. 16:4. Смертию.

Часто говорит то же и это не доходит до слуха; не трогает их и оставление без погребения; особенно их печалит – голод, тяжкая смерть, убийство, большой позор – лежать без погребения, не возбуждая (ни в ком) сострадания, и кроме того – сделаться пищей зверей. На кого это не действовало?

Иер. 16:5. Сия глаголет Господь: да не внидеши в дом их пирный, ни да ходишь плакати, ни да рыдаеши их, понеже отъях мир мой от людей сих, рече Господь, и далее.

В древности делали нарезы (на теле); диавол сначала старался довести дело Божие до крайнего безобразия. Прельстив разум, обезображивает красоту самого тела. Смотри, какие выдумывает хитрые способы: первый – сладострастие: румяны, притирания и тому подобное; затем – печали, состоящие в терзании себя; и тот и другой имеют сочувственное (душевное) расположение – там блуд, здесь – скорбь; третий (способ) – праздник Реи, на котором делает (людей) изнеженными и жестокими. И не только старается привести его¹²⁴ в состояние безобразия, но и уничтожить самую способность – иметь потомство. Ни о чем (он) так не старался, как о том, чтобы уничтожить наш род и обвинить Бога, как создавшего нечто излишнее. Затем (выдумал) блуд, чтобы гибли дети.

То есть не ходи в собрание их. Пирным домом называет дружеское собрание, которое (состоит) в пиршестве и (бывает) и во время печали для утешения скорбящих.

Иер. 16:12. И вы горше делаете, неже отцы ваши.

Вам нужно было страшиться впасть в те же грехи, а вы поступили напротив, так как делали хуже отцов ваших. Но как же может быть не противным разуму то, что они, греша, ничего не терпели, а мы наказываемся? Нисколько; и они понесут наказание, но не теперь, а вы теперь, так как (оказались) хуже их, не воспользовавшись долготерпением. Как один человек, если кто согрешит и Бог не накажет, не должен поэтому делаться беспечнее, так и относительно других грехов. Он согрешил, не наказан, – не будь нерадив, как не имеющий понести наказание. Если бы Бог не делал то же самое со всеми, мы очень скоро все погибли бы. Он явил к нему долготерпение, призывая его к покаянию, и тебя делая лучшим.

Иер. 16:13. И отрину вас.

Говорит о жестокости чуждых богов. Они не милуют и служащих им. Меня бесчестили, и Я миловал, чтобы вы видели из сравнения, кто Я и кто они. Если кто исследует наказания, (то найдет), что долготерпение не менее полезно благоразумным.

Для чего указывает на счастливые события? Не для того, чтобы расслабить их, а чтобы поверили и в наиболее печальные. Особенно (указывает) на возвращение, чтобы имели веру в удаление.

Иер. 16:15. Но живет Господь, иже изведе.

Для чего это прибавлено? Для удостоверения. Если мог дать тем после сорока лет, то тем более вам: ведь (это) способно было привести их в отчаяние.

Иер. 16:16. Се аз послю рыбаи многи, рече Господь, и уловят их: по сем послю многи ловцы и уловят их (ст .16).

Говорит о вавилонянах, то есть о Навуходоносоре и его воинах. Отдай рыболовам и охотникам, то есть разыскав и скрывающихся предаст наказанию. Поэтому говорит: и уловят их на всякой горе, и на всяком холме, и от пещер каменных.

Ведь знающий тайное может предать и скрывающихся, особенно, когда много ловцов. Некоторые относят это к

апостолам, чему не препятствую; между тем будем держаться истории. Когда Бог предаст, никто не защитит.

Иер. 16:18. И воздам.

Сказанное может устрашать многих, особенно если мы не ожидаем быть наказанными, надеясь на Божие человеколюбие. А он говорит о сугубых (беззакониях), Исаия же – яко прият от руки Господни сугубы грехи своя (Ис. 40:2). Чтобы ты не считал сказанного за угрозу, он (пророк) свидетельствует, что это произошло. Что же? Люди наказывают сообразно с важностью грехов, а Бог – сверх этого? Нет, а что (значит)? Вдвое согрешили, вдвое и получают наказание. Или сугубыми называет потому, что не только лишатся благ, но и подвергнутся бесчисленным бедствиям. И нам будет сугубое наказание: лишение царства и гееннское мучение; каждое из этих зол само по себе велико и тяжко.

Иер. 16:19. К тебе языцы.

Иудеи, имеющие благочестивых отцов, уклонились в нечестие, а эти – наоборот. Это говорит пророк, обвиняя тех и показывая, какая будет польза от их наказания для других, а вместе с тем и возбуждая иудеев. Те, которые вблизи, бесчестят Тебя, а находящиеся вдали придут к Тебе.

Иер. 16:20. Еда сотворит.

Как то, что сделано, может быть Богом?

Глава XVII

Иер. 17:5. Проклят¹²⁵.

Иер. 17:1. Грех Иудин написан есть писалом железным, на ногти адамантове, начертан на скрижали сердца их.

Вместо того, чтобы сказать: неизгладимо (они) имеют нечестие в сердце своем, как вырезанное на адаманте и железе. А слова: и на розех олтарей их (сказаны), чтобы показать их усердие к идолам.

Надежда на людей производит то, что удаляет от Бога; или говорит не это, а то, что надеющийся на человека как бы отступает от Бога. Ничего так не хочет Бог, как того, чтобы мы постоянно от Него зависели. Для того Он все делает, желая не плод получить от нас, а облагодетельствовать нас; для этого Он создал нас столь нуждающимися во всем. Скажи, какая цель?

Иер. 17:6. И будет яко дивия мирика в пустыни.

Здесь указывает на Седекию, прибегшего к фараону против вавилонского (царя). Бесплодное это дерево и, произрастая всегда в пустыне, не пригодно для какого-либо дела и не украшается плодами. Слабое это дерево.

Иер. 17:6. И обитати будет в сухоте и в пустыни, в земли сланей и необитаемей.

То есть не будет пользоваться никаким благом, а будет бесплоден, и земля сланая, которая не населяется для получения плодов.

Иер. 17:7. И благословен.

Так говорит и Давид: и будет, яко древо насажденное при исходящих вод (Пс. 1:3). Не устрашится, будучи свободен от всякого нестроения. Христос ясно указал на это чрез пророчество. Кто верова Господеви и постыдися (Сир. 2:10)? Если надежда имеет такую силу и это не требует труда, то почему мы не полагаем спасения в Том, надеждой на Кого мы спасены?

Иер. 17:9. Глубоко сердц¹²⁶ паче всех, и человек есть, и кто познает его? Аз Господь.

Слово к тем, которые втайне поступают нечестиво и думают скрыть (это). Говорит о намерениях их, что Бог видит и скрывающихся. Ничто так неясно, как сердце человека. Поэтому другой говорит: «сердце глубокое сокровенное – человек, и кто познает его». Может быть, думаете скрыть, говорит. Напрасно; Я знаю все, что вы делаете.

Иер. 17:11. Возгласи ряб, собра, ихже не роди, творяй богатство свое не с судом.

Слово корыстолюбцам. А некоторые объясняли так: у куропаток, говорят, есть обычай, после того, как выйдут из яиц птенцы, звать их и отнимать у матери. Так, говорит, и эти собирают чужой труд, о котором они не заботились.

Иер. 17:11. В преполовлении дней его (αὐτοῦ) оставят (καταλείψουσιν) его (αὐτόν¹²⁷).

То есть не будет наслаждаться чужим.

Иер. 17:11. И на последок свой будет безумен.

То есть увидит тщету (своего) старания, умирая и оставляя богатство чужим. А некоторые объясняли так с еврейского: куропатка согревает и не рождает. Куропатка обыкновенно похищает женские яйца, потом, согревши и выведши, ведет на воду и, напоив, убивает. Таким образом показывает, что так напрасно корыстолюбец собирает богатство. В преполовлении дней его оставят его. В еврейском (тексте), говорят, читается так: в половине дней тех оставит его, то есть, богатство.

Иер. 17:11. И на последок свой будет безумен.

Еврейский (текст) говорит: и конец его будет печален. Лучшею и более ясною считаю первую мысль.

Говорит об египетском (царе), указывая вместе на его несознательность (τὸ ἀσυνείδητον); и оставят его, то есть пленные будут уведены. Бог произвел их; он, воззвавши, был только услышан. На последок дней своих, будет безумен, то есть будет обличен, собирая не свое, а чужое. Что может быть неразумнее гордящегося не своим?

Иер. 17:12. Престол славы.

Говорит о царстве Божиим, что оно не может быть взято и побеждено, и остается само по себе, хотя бы никого не было.

Иер. 17:12. Освящение (ἀγίασμα)¹²⁸.

Не храм, не что другое, а Бог только.

Иер. 17:13. Да постыдятся.

Так как не имеют безопасности.

Иер. 17:13. Яко оставиша источник жизни (ζωήν)¹²⁹.

Постоянно так называет этот пророк Бога; почему? Потому что все получает жизнь от Него, Которому ничего не достает.

Иер. 17:14. Исцели мя Господи и исцелею.

Это нельзя сказать о человеке: часто лечит, а больной не выздоравливает. Не может пропасть надежда, возлагаемая на Тебя! И чем, говорит, болел ты? Исцели немощную душу, так как, вероятно, его тревожат нарекания.

Иер. 17:14. Спаси мя и спасен буду.

Это можно сказать одному Богу.

Оригена (в других – Златоуста). Что это значит? поскольку он постоянно угрожал бедствиями, а они не верили словам и, насмехаясь над ним, всегда говорили: да приидет. Но я, говорит, не унывал, и будучи поносим.

Иер. 17:16. Ты веси исходящая от устен моих пред лицом твоим.

То есть, Ты знаешь, что говорю истину.

Иер. 17:17. Не буди ми в отчуждение, упование мое ты в день лют.

То есть не оказаться бы мне лжецом; не оказаться бы мне в их руках.

Иер. 17:18. Да постыдятся гонящие мя, аз же да не постыжуся.

Не о себе заботясь, говорит это, а потому что присоединялось к его стыду пророчество; если бы они, оставаясь (такими же), не понесли наказания в бедствиях, пророк был бы постыжен.

То есть пусть они понесут наказание и я не окажусь говорящим ложь.

Иер. 17:18. Сугубым сокрушение.

Что это значит? поскольку нигде не сказал: воздам вдвое за грехи ее, то это – слово вразумления.

Иер. 17:21. Сия глаголет Господь: сохраните души ваша и не носите бремен в день суббот.

Приказано было им праздновать для умиловления за грехи. А они обращали этот день в торговый и совершали сделки. Поэтому запрещает им эти действия.

Глава XVIII

Иер. 18:1. Востани.

Для чего приводит его в скудельничий дом? Так как они говорили: «где слово Божие? Пусть придет» и думали, что он не может (привести в исполнение), то приводить его туда. Но для чего нужно было действие? Не мог ли сказать подобно скудельнику: не возмогу? Но вид (действия) делал слово более достоверным и сильным.

Иер. 18:3. И снидох.

Что значит переделка? То, что и павших вас могу восстановить. Так легко Мне все делать.

Иер. 18:6. Се якоже брение.

И вы упали, могу вас восстановить.

Иер. 18:7. Наконец возглаголю.

Должно ли исполниться, если Я однажды сказал? Для вас есть надежда спасения, если будете внимательны к себе и изменитесь. Поэтому не полагайтесь на блага (обещанные) отцам вашим, ни отчаивайтесь вследствие бедствий, объявленных вам.

Для чего еще творю?

Иер. 18:11. Еще мыслю?

Даю вам время для покаяния.

Иер. 18:12. И рекоша.

Что может быть хуже этого?

Иер. 18:13. Яже сотвори зело дева Израилева.

Как тому необходимо быть, так необходимо – и вам; это было даже гораздо более необходимо, чем физическое (явление), и не может быть иначе.

Иер. 18:14. Еда оскудеют от камене сосцы или снег от Ливана? Еда уклонится вода зелно ветром носимая?

Камнем была некоторая вершина, называвшаяся Масти. Итак, говорит, что как невозможно то, чтобы оттуда прекратилась вода, или Ливанский снег, и чтобы сильно несущейся воде кто-либо воспрепятствовал течь по прямому

направлению, так и народ непрерывно грешил и сильно беззаконничал.

Иер. 18:15. Понеже забыта мене.

Не так удивительно то, если отступает, как это. Когда нет пользы от отступления, как оно может быть неудивительным?

Иер. 18:15. И изнемогут на путех своих и на стезях вечных, еже взыти на стези, не имущия пути.

Стези, то есть, наследие земли. Итак, изнемогши, они выйдут, говорит, отсюда, чтобы пойти чуждым путем, то есть путем плена.

Иер. 18:16. во звиздание вечное: всяк, иже прейдет по ней, почудится и покивает главою своею

Это действительно и произошло с ними; вступили на такой пустынный, тяжкий путь, что все качали головами. Когда бывает большое несчастье, выражаем (это) не словом, а свистом и качанием головы.

Иер. 18:17. Якоже ветер палящий рассею их пред враги их.

Как в жаркое время горячий ветер сильно жжет нежные (растения), так погублю иудеев.

Иер. 18:18. И рекоша: приидите и умыслим на Иеремию совет, ибо не погибнет закон от священника, ни совет от премудраго, ни слово от пророка: приидите и поразим его языком, и не вонмем всем словесем его.

О чем говорит, состоит в следующем. Сказали, говорит, сами в себе, что не может погрешить слово пророка, как и изречение священника, так как произносит решение чрез так называемый ефод. Итак, говорит, чтобы, выступая с обличением нас, не обличал беззаконий и не говорил с несчастьях, подстережем и убьем его. Поразим его языком, то есть, найдем у него грех, или против Бога или против царя, чтобы благовидно произнести над ним приговор.

Смотри, как верили словам. О, безумие! Давший такую силу пророку и священнику не тем ли более защитит его? Убиваешь врача, учителя, руководителя; погашаешь свет, чтобы не видеть, как порицает? «И послушаем слов из уст его»¹³⁰.

Говорит следующее. Прекратим его голос и вырвем язык; остановим обличение, удержим обвинителя. О чем возглашает

Иеремия? Вы желаете не слышать об этом? Перестаньте делающие то, в чем обвиняет вас пророк. Теперь они поступают так, как если бы какой-либо больной не сердился на себя за то, что по небрежности заболел лихорадкой, а гнал бы от себя и отворачивался от тех, которые порицают его и указывают, как прекратить болезнь.

Иер. 18:20. Еда воздаются злая за благая.

Большая злоба, сильное зверство, крайний предел испорченности. Если нам повелено не воздавать злом за зло, а добром за зло; если не облагодетельствованный, причиняющий обиды, несправедлив, то оказывающийся таким после (полученных) благодеяний к какому месту имеет быть приурочен? Злоба таких превосходит, говорит, природу: непотребство их выше всякой меры.

Иер. 18:20. Яко глаголаша словеса на душу мою и мучительство свое сокрыта ми.

То есть скрывши наказание, явились, как друзья. А некоторые говорили, что тайно привели к нему женщину, но говорили напрасно, так как пророк не умолчал бы об этом.

Иер. 18:20. Помяни, Господи (Κύριε¹³¹).

Какое благодеяние может быть больше того, как желать примирить с ними разгневанного Бога? Но не хотели.

Иер. 18:21. Сего ради даждь сыны их.

Затем молит о тяжком наказании их, потому что таковым надлежало погибнуть. Многократно подвергаясь козням, не переставал (увещевать), но не имел успеха.

Иер. 18:21. Да будут жены...

Молит о совершенном истреблении некоторых, чтобы оставаясь, не причинили вреда прочим; просит и о том, чтобы был вопль, чтобы очевидным было несчастье.

Глава XIX

Иер. 19:1. Тогда (τότε) рече Господь ко мне: иди и стяжи сосуд скудельнич жжен.

То есть кувшин.

Иер. 19:2. И изыде в место многогобищное сынов умерших их (τῶν τεθνηκότων αὐτῶν¹³²), еже есть близ предверия врат Харсидских.

Многогобищным умерших называет место, где истреблено было ассирийское (войско) и поражены халдеями многие из иудеев. Чтобы место напомнило им и о прежнем благодеянии и бывшем после того отступлении от Бога, повелел на этом месте прочитывать то, что имел возгласить пророк.

Хорошо послал его на место грехов, где совершали, говорит, курение Ваалу и сожигали сыновей своих.

Иер. 19:4–5. И царие иудины наполниша место сие крове неповинных и создаша высокая Ваалу.

Высокими называет, по обычному употреблению божественного Писания, жертвенники, а Ваалом – самый идол.

Иер. 19:5. На сожжение сынов своих огнем, во всесожжение Ваалу.

Говорит о другом виде нечестия, заслуживающем величайшего плача. Обвинивши их в том, что сделали идола и занимались совершением служения Плутону, после поражения Сеннахирима, этому, говорит, идолу, – идолу Плутона, – вы приносили всесожжения, как бы надеясь быть выше смерти. И что говорит об этом, показывает следующее.

Иер. 19:6. Сего ради се дние грядут, глаголет Господь, и не прозовется ктому место сие падение, и место многогобищное сынов Енноних (οἰοῦ Ἐννωμ¹³³).

А в еврейском (тексте) говорится: падение Тофета, что значит: жертвенник девы, а (слова): сынов Енноних объясняют тем, что это место сына Еннома. В еврейском (тексте) находится более ясная мысль, обличающая их нечестие.

А место многогобищное заклания, то есть долина убийства; так имеет еврейский текст. Здесь нужно заметить, что

многогробещное толкователи объясняли от множества убитых. А что говорится ныне о Тофете, объяснением чего служит сынов Енноних, видно из предыдущего. Сказавши, что, по божественному повелению, разбил сосуд, продолжает:

Иер. 19:11. Сия глаголет Господь.

Чтобы удар ему (αὐτῆς)¹³⁴ был неисцельным, я (не) дал вам надежды на спасение, (не) сказал: возвращу народ, и плена и царства не достигнете. Отнимаю и это утешение; отсекаю и эти надежды.

Иер. 19:13. И будут дома Иерусалима, и дома царей иудиных, якоже место падающее.

То есть (место) где некогда пали варвары, напавшие на город.

Иер. 19:13. Все (πάντες) дома царей Иудиных, якоже место Тофета (τοῦ Τοφέθ¹³⁵), ради нечистот (ἐνεκεν ἀκαθαρσιῶν), яже сотвориша (ὧν ἐποίησαν) во всех домех. Жряху (ἑθιμίῳ) на кровех своих всему воинству небесному.

То есть так и ныне падет весь Иуда и дома царей ради места Тофета, то есть жертвенника Плутона, как пали нападавшие на город. И в предшествующем месте говорит:

Иер. 19:11. И в Тофете погребутся того ради, яко не будет иного места на погребение.

Поелику высоко ценили место и, почитая, как Бога, не вносили ничего нечистого, то угрожает им наполнить место мертвыми.

Глава XX

Иер. 20:1. И услыша Пасхор.

Смотри, какое обвинение: (это) был священник (и обвинил) священника и пророка, говорящего это. Ему нужно было скорбеть, потому что он знал на словах и на деле развращение их, чтобы не удивляться плену.

Иер. 20:2. И удари Пасхор Иеремию пророка и вверже его в кладу, то есть, в темницу, яже бе во вратех Вениаминих дома особаго (οἴκου ἀποτταγμένου¹³⁶ вышнего (τοῦ ὑπερφου), иже бысть (ὅς ἦν)¹³⁷ в дому Господни.

Дома особаго, то есть, стражи; кладой назвал (темницу) по ее внешнему виду, вышнего (назвал) потому что (дом) находился на дворе, то есть, под открытым небом; а слова: иже бысть в дому Господни относятся к Пасхору, как священнику служившему в доме Господнем; он и Передал (для заключения) в темнице.

Иер. 20:3. И рече к нему Иеремиа.

Как он не побоялся сказать это? Как вывел тот? Ведь если и ненавидели мужа, то не могли далее проявлять злобу, так как не позволяла совесть. Так и Ирод (относился) к Иоанну: он его любил лишь настолько, чтобы не слушать того, что говорилось (ему).

Иер. 20:3. Не Пасхор нарече Господь имя твое, но преселника отвсюду.

Еврейский (текст) вместо: преселника говорит; притчу; отвсюду вместо: для всех народов. Это пророчество о нем исполнилось при Иоакиме и Иехонии.

Иер. 20:7. Прелстил мя еси, Господи, и прельщен есмь.

Может быть, многим кажется, что этот пророк выражается смело, когда теперь говорит, что Бог прельщает, обманывает нас. Но де будем обращать внимание, что это говорит, так как это слова скорби; хотя был и пророк, все же – человек. Для чего, говорит, прельстил мя еси? Аки стену медяну, крепку положу ты и ратовати будут на ты и не премогут ты (Иер. 1:18, 19). Когда его так заключили, говорит это, и однако не

превозмогли; если бы сокрушили, уничтожили бы смелость. Обрати здесь вместе со мной внимание на изображение апостольского действования; но из них никто не говорил этого и не жаловался. А напротив говорит: ныне радуюсь во страданиях моих (Кол. 1:24). Разве то обещал Бог, что ты не будешь терпеть никакого бедствия, а не то, что терпя не будешь побежден?

Иер. 20:7. Прельстил мя еси, Господи, и прелщен есмь, креплешии мене еси и превозмогл еси.

Пророк жалуется на оскорбления со стороны народа; на него нападали, как на говорящего ложь, так как Бог не скоро навел наказание. Поэтому прибавляет: бях в посмеих весь день: ругаются¹³⁸ мне. Затем прибавляет: превозмогл еси.

Как сильный, Ты мог поставить меня без моего согласия. Не опасности только, наветы и смерти, но насмешки, оскорбления, смех и подобное не менее печалят его.

Иер. 20:8. Понеже горьким словом моим посмеюсь.

То есть при несчастьях, которые предсказываю, посмеюсь, как говорящий ложь. Причиной печали особенно служило то, что сделано было ему Пасхором. Ясно, что он посадил его в темницу, как говорящего дурное и ложное, наказывая за поношение.

Иер. 20:8. Отвержение и бедность наведу.

Велико дерзновение праведника пред Богом. Он хочет сказать, что призову Тебя, как преодолеваемый Тобою. Ты велел объявить плен и отверг меня, не наводя наказания и несчастья, которое я объявил городу. А некоторые объясняли так: Ты побуждал, обещая мне сделать как бы медною стеною и железным столбом для всех царей, и объявлять с уверенностью этими словами. Некоторым образом прельщенный, я не отказывался пророчествовать; перенося все, я это исполняю.

То есть буду осмеян; не довольно для меня, говорит, было огорчения, (присоединился) и смех; не довольно было душевной печали, (прибавилось) и поругание.

Иер. 20:8. Яко бысть...

Почему издевались и смеялись, когда не исполнялось все предсказанно¹³⁹?

Иер. 20:9. И рекох: не вспомяну.

Смотри на любомудрие, как не скрыл такого недостатка, как не утаил такой слабости, а обнародовал, как бы на столбе, несовершенство помыслов.

Иер. 20:9. И бысть яко огонь.

Говорит это о Духе. Ты победил и невольно увлек меня. Но, может быть, кто-нибудь скажет: какая польза пророчествовать по необходимости? Какая (в этом) добродетель? (И через несколько слов). Видишь, что когда должно совершиться полезное, Бог употребляет и необходимость. Ведь не должны из-за его слабости гибнуть имеющие получить пользу.

Иер. 20:10. Яко огонь горящъ палящ, содержащийся (συνεχόμενον) в костях моих, и расслабех отовсюду, и не могу носить. Слышах бо досадительство (ψόγον) многих собравшихся на меня (ἐπ' ἐμέ), и далее.

Слова: слышал досадительство многих собравшихся на меня, и далее, относятся к словам: и рекох: не воспомяну имене Господня, ниже возглаголю ктому во имя его, так как (в них) указал причину молчания; а слова: и бысть в сердцах моих яко огонь горящъ, и далее, поставлены в середине (между теми и другими словами); смысл их тот, что я только решил молчать, как тотчас охватил душу будто огонь и сделался я, как расслабленный, то есть, как бы полуиссохший, осужденный некоторым образом на молчание и не могущий двигать членами. А причиной моего молчания было не забвение Бога, а то, что я видел большую злобу соплеменников.

Иер. 20:10. Нападите, нападём нань, вси мужие друзи его.

То есть составили заговор против меня не случайные люди, а казавшиеся друзьями.

Иер. 20:10. Наблюдайте помышление его аще прельстится, и преждем нань.

То есть будем наблюдать за ним, чтобы в его действиях найти какую-либо вину.

Иер. 20:10. Слышах бо.

Что может сравниться с этой наглостью? Издевались над тем, от кого терпели бедствия.

Иер. 20:11. Господь же со мною есть.

Как же ты сказал: прельстил мя еси, когда ты терпел это? Преследовали и не могли понимать. Разве Бог не предрек этого? Разве не открыл будущего? Не опытен был в начале пророк, (а они) не думали о своей чести. Грех совершенно полон бесстыдства (состоящего в том, что) не обращаются, а истребляют обличителя, чтобы зло делать в большей тьме.

Иер. 20:11. Яко борец крепкий, сего ради поташа и уразумети не могоша.

То есть не допускали Божия попечения о мне, искажали намерение (моих действий), а в злобе оставались.

Иер. 20:11. Постыдешася зело, яко не разумеша бесчестия своего, еже во век не забвено будет.

То есть ошиблись в цели и не думали, что тем, что делают, навлекают на себя большую вину, так как Бог не забывает их зла, а требует наказания за дерзость.

Иер. 20:12. Господ¹⁴⁰, искушаяй праведная.

Это говорю для того, чтобы, когда услышишь слова Божии: «не молись», и увидишь пророка молящимся, не признал человека более человеколюбивым, чем Бог, а (знал бы, что он не приближается к этому. Смотри на того, кто от небольшой обиды волнуется, оскорбляется, хотя и знает, что будет в безопасности и мире, а Бог каждодневно бесславится и подвергается сильным и тяжким поношениям.

Иер. 20:14. Проклят день, в оньже родихся.

Перед этим оплакивал мать, теперь – день, устремляясь не против Бога, а против бедствий, как и другой пророк: Вскую мне показал еси труды и болезни (Аввак. 1:8); то же Иов: почто мя прият на колена (Иов. 3:12)? То же (говорит) и этот, то же и другие пророки.

Пророк приходит в уныние, вынужденно говорит против народа, обращается к Богу и, видя тех не переменяющимися, терпя бедствия от слушателей, вынуждается опять говорить сходное (с прежним).

Иер. 20:15. Проклят муж.

Что ты говоришь? Что проклинаешь мужа? Не говорил ли недавно (перед тем): еда воздаются злая за благая (Иер. 18:20), и ты сделал это вместо награды за добрую весть, обвиняешь в

том, что (он) не убил? Как же ты жалуешься, что хотят убить тебя иудеи? Если хорошо было тогда умереть, то тем более – после испытания (бедствий). Как же не хочешь? Видишь ли, что плач не имеет основания? Плач служить причиной: он говорить о взволнованной душе, не предусмотрительной, а ищущей только снять тяжесть.

(И через несколько слов).

И не просто проклял того, но якоже грады, яже преврати Господь, и не раскаяся; пусть он подвергнется такому наказанию, какому – все города. Объясни, что говоришь? Ведь сказал¹⁴¹. (Но) разве то, что он сказал, служило причиной того, что ты родился? То, что ты родился, было причиной того, что (он) сказал. Если так, то тем более (нужно было проклясть) родившую мать или производшего (σπεύραντα) отца, а лучше – ни этого, ни ту. Какой упившийся муж и несправедливый враг сказал это? Какой варвар? Какой жестокий человек убивает в утробе? Но это слова пришедшего в уныние.

Иер. 20:18. Вскую изыдох?

Наконец не молится, а прокликает стыд и грех, – потому что в славе есть стыд и благодать, и есть стыд в грехе; много и худого производит это чувство. Видишь ли, что зло не от природы? Иначе никто (тогда) не имел бы чего-нибудь доброго; а это сначала вложено в стыд.

Глава XXI

Иер. 21:1. Слово, еже бысть.

Смотри на человеколюбие Божие: угрожал многим на словах; не убедил; озлобил пророка; показал будущее в образах: посредством жезла, котла, пояса, сосуда. Обещал бесчисленные блага; навел и несчастье, состоящее в засухе; стали еще хуже. Наконец наводит на них войны. Так как не хотели лечиться легким и приятным лекарством, то наводит некоторого рода рассечение. Но и здесь заметь человеколюбие. Чтобы не сказал кто-нибудь, что нужно было и нанести удар, делает и это; и всюду каждый может видеть это.

Иер. 21:2. Вопросы.

Смирены были несчастьями и тогда только прибегли в Богу, хотя и тогда, не как следовало. И для чего спрашиваешь, зная, что сказанное (пророком) совершенно истинно? Как ты не веришь? Если услышишь согласное с (твоею) волею, ты хвалишь сказанное, а если узнаешь истину, ты недоволен и негодуешь? Где же лжепророки, говорящие: не будет войны, не будет битвы, голода, меча? (И через несколько слов). Вопросы о нас Господа. Не обнаруживая никакой перемены в (своем) тяжком безрассудстве, ждали перемены в (деле) бедствий. Откуда? Да, говорит. По всем чудесам своим. Ожидали, что божество стремится к славе. Теперь вспоминаешь дивные события; теперь видишь, что Бог все может (сделать); удрученный скорбью, любомудрствуешь? Время для таких слов не теперь, а когда их презирал, когда нарушал свои клятвы. Смотри, какой страх перед клятвою: клялся повиноваться; не повиновался и подвергается наказанию. Итак (речь не о том), чтобы наказан был варвар, а о том, чтобы не был оскорбляем Бог, чтобы никто другой не беззаконничал. (И через несколько слов). Я думаю, что Навуходоносор не так уверен в своем оружии, как в благоволении Божиим. Поэтому порицает это евнух его. Навуходоносор делается для иудеев учителем того, что никогда нельзя нарушать клятву.

Иер. 21:4. Сия глаголет Господь: се аз обращаю.

Хотя бы они, говорит, хотели отступить, Я буду воевать с вами.

Иер. 21:8. И к людям сим речеши.

Иоаким, перешедши на сторону вавилонского царя и возложивши на себя (узы) рабства, дав (ему) клятву, делается данником его. А Седекия нарушил клятву и отступил от союза. Выступает вавилонский царь, в (нарушении) клятвы имея справедливую причину; но и тогда не предает их Бог. Если хотите, говорит, выйти, получите избавление. Что нужно было далее делать? Они решились сделаться участниками его клятвопреступления. Но совсем не следовало спрашивать пророка о том, какое будет следствие клятвы, когда клятвы и союзы попораны. А чтобы не мог оправдываться незнанием, чтобы подчиненные не испытали принуждения начальника, уничтожает и их. У дверей, говорит, наказание; вы можете избежать его. Могшие избежать настоящей гибели, не клясться ложно и остаться невредимыми, чего были достойны, решившись вместе с смертью навлечь на себя вину в клятвопреступлении? (И через несколько слов). Нужно знать, что если бы обиженный был и язычник (Ἕλλην), Бог наказывает, потому что и он – Его, и кроме того, о своих заботится более, и наносящий обиду сам терпит вред.

Иер. 21:9. А исходящий, иже прибежит к халдеом обстоящим вас, жив будет, и будет душа его в приобретение (εἰς ὠφέλειαν¹⁴² и жив будет.

Слова: в приобретение в еврейском тексте выражены яснее: в добычу (εἰς σκῦλά), а смысл такой: не прибегающий, говорит, умрет, а прибегающий будет жив, сделавшись добычей неприятелей. Выражение: в приобретение значит: это принесет ему пользу, жизнь.

Иер. 21:11–12. Доме царя Иудина, слышите слово Господне. Доме Давидов, сия глаголет Господь: судите завтра суд, и далее.

Сделав угрозы, увещевает изменить образ мыслей, показывая, что наказывает их за нераскаянные падения, поэтому говорит:

Иер. 21:9. А исходящий.

Кто не захочет пойти, видя болезнь, посланную ему Богом? В самом деле, если остававшихся ожидали такие бедствия и надлежало совершенно погибнуть, то почему не переходили? Не ясно ли, что – от неверия?

Иер. 21:12. Доме Давидов.

Не просто напомнил им о Давиде, а для того, чтобы устыдились добродетели предка; если ничто другое, то перестали бы быть злыми.

Иер. 21:12. Слышите слово.

Не потому, что имеет великую силу, не потому, что нет сильнейшего, не поэтому, а для вашей деятельности (ἐπιτηδεύματα). Ваши грехи сделаются пищей для этого огня.

Иер. 21:13. Се аз к тебе, обитающему в удолии Сор^е польнем (κοιλὰδα Σὼρ, τὴν πεδινὴν¹⁴³), рече Господь, иже глаголете: кто побиет нас или кто внидет в дома наша, и далее.

Не хорошо объяснено (слово) Сор в греческом переводе, так как по-еврейски поставлено Сур¹⁴⁴, что значит: камень. А обозначает Иерусалим, который расположен на скале долины, а скалой долины назвал по расположению места, так как места около Иерусалима окружены горами; есть вокруг (его) и долина.

Иер. 21:13. Се аз.

Предсказывает Тиру грозные события; много говорят о Тире Иезекииль и Исаия, потому что превознесся, потому что, имея средства к научению у соседних иудеев, ничем не воспользовался. Потому прежде касается этих народов, что Иерусалим находился близ них. Далее услышишь, как он касается Вавилона и всех прочих, и увидишь общее его попечение.

Глава XXII

Иер. 22:6. Понеже тако глаголет Господь на дом царя Иудина: Галаад ты мне, глава Ливанская, аще не поставлю тебе в пустыню, в грады необитанны.

Галаадом называет Иерусалим, чтобы показать его славу, потому что известен был и Галаад. (В этом сравнении) сокрыта мысль; то, что касается ег¹⁴⁵, захотел выразить на примере. Он хочет показать то, что как Галаад есть глава (ἄρχή) Ливана, потому что славен более всех городов, лежащих у Ливана, так и ты стоишь во главе прочих городов. Но так как ты оказался, говорит, неблагодарным Мне, произношу над тобою приговор.

Иер. 22:6. Не плачите мертвого, ниже рыдайте о нем: плачите плачем о исходящем, яко не возвратится ктому, ниже увидит земли рождения своего.

Тяжкой смерти подвергся Иоаким, отец Иехонии: взятый вавилонским царем, сначала связан был медными цепями, затем умерщвленный выброшен был пред стенами, не удостоившись погребения со стороны варвара. После того, когда вавилонский царь удалился от города, собрав остатки ег¹⁴⁶, положили на месте смерти. Итак Бог предсказывает чрез пророка, что при жизни потерпит худшее за беззаконие. Поэтому слова: не плачите мертвого, ниже рыдайте о нем относятся к Иоакиму, а плачите плачем о исходящем, яко не возвратится ктому относятся к Иехонии, так как его, после трехмесячного царствования, Навуходоносор переселил в свою землю.

Ни в каком случае не говорит об Иосии, потому что он не перенес ничего необычайного; проведши добрую жизнь, он взят был (из среды живых) прежде тех, которые имели рабствовать и умереть в чужой земле.

Иер. 22:11. Понеже сия рече Господь к Селлиму, сыну Иосиину, царю Иудину, царствующему вместо Иосии, отца своего.

Селлимом называет Иехонию; так его называли. Объясняется (это имя в смысле): мирный. поскольку Иоакима, его отца, поставленного египетским (царем), вавилонский взял в

плен и воцарился Иехония, то его называет мирным, так как земля не будет опустошена вавилонским царем, как находящаяся в союзе, и (он) не решится сделать его своим пленником.

Говорит об ушедшем в Египет; то – самое крайнее несчастье, что и по смерти не может достигнуть отечества, а будет брошен без погребения; хуже этого ничего не может быть.

Иер. 22:11–12. Не извратится ктому семо. Но на месте том, аможе преведох его, тамо умрет, и земли сея не узрит ктому.

Думали, что он опять возвратится, дав обещание платить дань, как возвратился Манассия. Советует не надеяться на это. Ясно, что Иеремия сказал это, когда он взят был в плен в городе, а Седекия начал царствовать; его Навуходоносор поставил владеть этим местом. Таким образом сказанное в начале (царствования) Седекии соединил с ответом, данным послам от него к пророку.

Иер. 22:13. Как (ὥς)¹⁴⁷ созидающий (ὁ οἰκοδομῶν) дом свой с неправдою, и далее.

Говорит о Седекии, осуждая его, как заботившегося об излишней красоте домов, и обвиняя, как обижавшего служивших и работавших (для него).

Касается Иоакима, как производившего красивые постройки из похищенного, украшавшего дом и лишавшего наемника платы. Что ты строишь дом и разрушаешь спасение своей души? Ближний делает; если бы чужой был, должен был бы лишиться платы.

Иер. 22:15. Еда царствовати будеши, яко состязаяешься с кедром (ἀμιλλᾶσαι πρὸς τὴν κέδρον)¹⁴⁸.

То есть разве останешься на царстве и высоко поднимешь здания?

Иер. 22:15. «Отец твой разве не ел и не пил и не производил суд и правду? И было ему тогда благо» (Ὁ πατήρ σου μή οὐχὶ ἔφαγε, καὶ ἐπὶε, καὶ ἐποίησε κρίμα καὶ δικαιοσύνην? Τότε ἀγαθὸν ἦν αὐτῷ)¹⁴⁹.

Отец твой, то есть, Давид прославился не притеснениями и попечением о домах, а занимаясь служением Богу.

Разумеет или Иосию или Ахаза, того по естеству, а этого – по (сходству) нравов (ἀπὸ τοῦ τρόπου).

Иер. 22:17. Се не суть.

Видишь, в чем полагается красота? Не в очертаниях членов, а в хорошем употреблении.

Иер. 22:18. Сего ради сия рече Господь ко Иоакиму, сыну Иосиину, царю Иудину: не оплачут, увы, господине, увы, брати¹⁵⁰, и далее.

Некоторые говорили, что это отлично от преждесказанного, а я думаю, что согласно; смысл нахожу такой: напомнил о бывшем при Иоакиме, о чем предсказал, чтобы убедить их в истинности своих слов.

Иер. 22:19. Влачим (σὸμψησθεῖς).

Что значит: влачим? Симмах говорит: собранный подобно навозу. Умертвивши его, вавилонский царь так его и бросил и он не был погребен, или погребен подобно ослу, смешавшись с пылью, землей и грязью. Вследствие смятения не было оплакано, и не было обмыто его тело, что было особенно тяжело. Видишь ли смелость пророка, что он предсказывает и не удерживается под влиянием страха?

Иер. 22:20. Взыди на Ливан, и в Васан даждь глас твой и возопий на он пол моря.

То есть когда говорил, меня не слушали.

Восходил ли? Я не думаю, но (сказано для того), чтобы слышен был голос.

Иер. 22:20. Яко сотрени суть.

Говорить о соратниках ее (αὐτῆς), на которых надеялась.

Иер. 22:21. Глаголах к тебе в падении твоём и рекл еси: не услышу.

То есть Я объявил об угрожающих бедствиях и они отвергли словесное увещание.

Иер. 22:21. И рекл еси: не услышу.

И то, что прежде имело характер добродетели, утрачено; когда поражал их, тогда искали Его. Хотя находящийся в скорби мог бы не слышать, но ты была всегда такою, а не теперь (только).

Иер. 22:22. Всех пастырей твоих упасет ветер.

При которых надеялся быть в безопасности. На что мы полагаемся, то Бог уничтожает, чтобы мы не надеялись на это и не ожидали от этого (помощи).

Иер. 22:22. И тогда постыдишься.

Так как не являются, говорит, а истребляются из среды (живых).

Иер. 22:24. Живу аз, рече Господь.

Как кто-либо стягивает пращу (σφενδόνην), нося в руке, так Я буду поступать с ни¹⁵¹ и не защищу его. А если Бог не защитит, кто избавит его?

Иер. 22:25. И предам тя в руки ищущих души твоей.

Думаю, что и это сказано в подобном значении. Так как на Иехонию, говорит, полагались и думали быть в безопасности, это потому, что он поставлен был вавилонским царем, а то – потому, что находясь в храме и в Иерусалиме ничему (народ) не подвергнется, то (в виду этого) наперед говорить ему не полагаться на это, что и оказалось на деле. Сказано: на руке десней моей, то есть, в храме, где я обыкновенно подаю помощь находящимся здесь. «Уста уничижаемые и отверженные оный муж» (Τὸ στόμα τὸ ἐξουθενωμένον καὶ ἐκτετιναγμένον ὁ ἀνὴρ αὐτός)¹⁵² то есть, Иехония. «Уста уничиженные» за богохульство, а «отверженные», как (человека) отвергнутого.

Иер. 22:26. И отвергу тя.

Книги Царств (4Цар. 25:27–30) говорят, что впоследствии он пользовался и честью, что его престол потом был возвышен, когда, может быть, он сделался лучше. Таким образом, когда говорит: ниже будет от семени его муж, иже сядет на престоле, то очевидно потому, что он остается тем же, так как если возглаголю на язык и на царство, да искореню и аще обратится, то ничего не сделаю (Иер. 18:7).

Иер. 22:28. Обесчестися Иехония, аки сосуд непотребен.

Взятый в плен, впал в бесчестие, потерявши царство, так как был нечисть; или иначе: сделался нечистым, удалившись в чужую землю.

Иер. 22:29. Земле, земле, земле, слыши.

Поелику не слушал никто из людей, то обращается к неодушевленному. Что значит: отвержена (ἐκκήρυκτον)? Лишен

чести, говорит. Акила называет «неумножающимся» (ἀναύξητον) а Симмах «пустым, отчужденным» (ἀπηλλοτριωμένον).

Иер. 22:30. Сия рече Господь: напиши мужа сего отвержена, мужа, иже во днех своих не предупее.

То есть присутствующим свидетельствую, что Бог сделал его чуждым Себе, и заметьте слово это, так как это значит: напиши; написать повелевает многим, а (смысл выражения): не предупее ясно показал, продолжая: ниже бо будет от семени его муж, иже сядет на престоле Давидове; действительно, вместо его воцарился не сын, а дядя, брат Иоакима.

Глава XXIII

Иер. 23:1. Горе пастырем, иже погубляют и расточают овцы паствы моя.

Подобным образом, говорит, и ты, Седекия, продолжаешь беззаконничать и делаешься виновником гибели для народа.

Много говорит об них Иезекииль, и сам Иеремия, и обрати внимание на тягчайшее наказание их. Они гибнут в чужой (земле), а обольщенным возвещает после этого возвращение, освобождение от бедствий и добрых (καθαροῦς) начальников. Замечай всюду справедливость.

Иер. 23:5. Се дние грядут, глаголет Господь, и восставлю Давиду восток праведный.

Говорит о Зоровавеле.

Вместо: восток праведный Симмах переводит: «отрасль (βλάστημα) праведная»; это сказано, как говорят некоторые, сокровенно о Христе, а по истории – об Иоседеке. И благовременно дает добрых начальников, когда сделал их посредством наказания более благоразумными, так что и польза сделалась удобоприемлемою, так как нерадение и хвастовство были уничтожены.

Иер. 23:6. И сие имя ему, имже наречет (καλέσει) его Господь праведен.

У пророков Иоседек объясняется: глава нашей праведности; это значит, что как пророки вещали по воле Божией, так и он, будучи праведным, приведет народ в праведности.

Иер. 23:9. Сотрено есть сердце мое.

Говорит то, что я, видя славу Божию, смутился, а они и наказания не боятся.

Иер. 23:10. И бысть течение.

То есть, забота (их обращена) не к хорошему чему-либо; они старались, но не о добром.

Иер. 23:11. Понеже священник и пророк (ἱερεὺς καὶ προφήτης)¹⁵³ осквернишася.

Мне кажется, говорит о блудодействе в самом доме, (так что) по сану священник, по месту «дом»¹⁵⁴, а по действию – злое прелюбодейство. Что ужаснее этого? Если не верили другим, это достаточно показывает их развращение; разрушали чужие браки, неистово бросались на женщин.

Иер. 23:12. Сего ради путь их будет.

Смотри, как не тотчас опять наводить бедствие, а дает отсрочку; а затем, чтобы это откладывание не привело их к неверию и злу, напоминает, им о делавших такие же беззакония и потерпевших тягчайшие наказания.

Иер. 23:13. И в пророках Самарийских.

Те предлагали (προεβάλλοντο), если не что иное, то Ваала, а эти – Меня.

Иер. 23:14. И в лжепророках (ψευδοπροφῆταις)¹⁵⁵ Иерусалимских видех ужасная.

(Вместо этого) по еврейскому тексту: «смешенное» (πεφурμένα), то есть не говорящих ничего истинного, и произносящих слова по честолобию; говорит это, сравнивая с лжепророками в Самарии, потому что те, хотя по-видимому, говорили в некотором порядке, как имеющие жертвенник, поклоняющиеся телицам и соблюдавшие прочее видимое благочиние, хотя и незаконно. А эти превзошли беззаконием нечестие тех.

Они не допускали, чтобы страх Божий утвердился в душе слушателей, уничтожали всякий повод к тому, чтобы сделались лучшими, и удерживали всех людей во зле.

Иер. 23:14. И скрепляющих (ἀντιλαμβάνομένους).

Не только не учили, говорит, людей (посредством частного обозначил все) тому, чтобы они отвращались от худых дел, но и помогали им в том, чтобы они преуспевали в зле.

Иер. 23:14. Быша мне.

Кого не может то научить? Так неприятен и страшен вид земли, как тело совсем обгорелое.

Иер. 23:15. Сего ради.

Происходит не от природы, а от душевного расположения. Если бывает горько по самой природе, можно найти (против этого) много средств, и переменяем место, и получаем от

имеющих (такие средства), и прибегаем к иному чему-либо. А когда повреждено самое чувствилище, бывает бесполезно всякое врачество. Лучше поэтому иметь здоровые чувства, чем носить с собою горькие вещества

Иер. 23:15. От пророков бо Иерусалимских...

Опять указывает причину: им недостаточно было довести город до бедствий, но сделали виновниками и того, что случилось с другими.

Иер. 23:16. Сия глаголет Господь.

Таковы доказательства; откуда, скажи мне, видно это? Из того, что говорят ложь, увеличивают зло, умножают нерадение.

Иер. 23:18. Кто бо бысть в совете Господни, и виде, и слыша словеса его?

То есть кто из противящихся пророкам испытал божественную силу и говорил это, будучи удостоен (принятия) Духа? Иначе сказать: па деле являются противящимися божественной воле, когда противодействуют пророкам, совершая служение идолам.

То есть кто может видеть Бога? Симмах говорит: кто присутствовал в собрании (ὁμιλία) и кто слышал? Как же вы говорите, что слышали?

Иер. 23:22. И аще бы стали в совете моем и слышали слова мои (καὶ ἤκουσαν τῶν λόγων μου¹⁵⁶), научили бы народ мой (ἐδίδασκον ἄν τὸν λαόν μου¹⁵⁷) и отвратили бы от пути их лукаваго.

То есть если бы остались верными Моим установлениям и ожидали от Меня милости, то всецело учили бы народ благочестию.

Немаловажное свидетельство: не случайная черта служит границей пророчества и лжепророчества.

Иер. 23:23–24. Бог приближающийся аз есмь, глаголет Господь, а не Бог издалеча. Аще утаится человек (ἄνθρωπος)¹⁵⁸ в сокровенных, и аз не узрю ли его, рече Господь?

То есть говоря приятное народу, вы думали их обольстить и не знающих приводите к мысли, будто Мною посланы. Почему не думаете о том Моем достоинстве, что нахожусь при каждом, вижу (ваши) желания и не так, как люди, не не знаю, что вы

делаете, хотя далек от ваших помыслов? Есть ли между вами кто, задумывающий что-либо и остающийся неизвестным Мне? Это и значат слова: еще утаится человек в сокровенных и аз не узрю ли его, то есть, если кто в тайне души своей хочет скрыть, скроет ли от Моего ведения?

Что направляли их к худым дедам, знаю. Откуда знаю? Я присутствую, всюду присутствую. Если часто дает знать совершающееся всюду не присутствующим (всюду) пророкам, то тем более сам знает. Но не говорит этого, а: Бог приближающийся аз есмь; всюду присутствую; это было неоспоримым свидетельством того, что все знает.

Иер. 23:23. А не Бог издалеча.

Как свет всюду находится, так – и Бог.

Иер. 23:24. Еда небо и землю не аз наполняю?

Знаю, говорит, как слагают пророчества. Основание предположения – что злым предсказывается худое. Потом, когда изложит, это (предположение) будет ясно.

Иер. 23:28. Что плевы ко пшенице, рече Господь.

Хорошо присоединил это для сравнения пророков с лжепророками, вместо того, чтобы сказать: нет никакого сравнения между мякиной и пшеницей. Последняя питательна и поддерживает существование людей, а мякина бесполезна для людей; она или бросается или служит пищею бессловесных. Так, говорит, и слова пророков питают души, а слово лжепророков не может принести пользы людям; оно доставляет разве слушающимся по неразумию некоторое утешение, а не пользу. (И к этому) присоединяет: не так (οὐκ οὕτως¹⁵⁹, то есть, никакого сравнения).

Иер. 23:29. Словеса моя, якоже огонь (Οἱ λόγοι μου ὥσπερ πῦρ¹⁶⁰), рече Господь, и яко млат, сотрыющий камень.

То есть слова через пророков истинны и действенны.

Иер. 23:30. Сего ради се аз ко пророком.

Как мне кажется, некоторые слушающие пророков и слушающие других, повествующих (о них), подражают им, подобно змию. Поэтому Иезекииль (Иез. 14:9) говорит: и пророк еще придет (ἐλθῇ)¹⁶¹, аз Господь прелстих (ἐπλάνησα αὐτόν), так

как не позволяет более учить; поэтому говорит, что уничтожит бремя (τὸ λῆμμα¹⁶²).

Иер. 23:31. Се аз на пророки.

Пророчества языка называет ложными, а (пророчества) не языка – истинны.

Иер. 23:31. И дремлющая дремание свое.

Многие составляли пророчества через сны, прорицания; но утешатся в настоящее время.

Иер. 23:34. Бремя Господне.

И какой вред? Так как говорили, что получили его (ἐκείνον¹⁶³), то уничтожает соименное. И демоны могли получать и считались получившими от Бога. Но это не так.

Глава XXIV

Иер. 24:1–2. И показа мне Господь¹⁶⁴ две кошницы смоквей, поставлены пред храмом Господним, повнегда преведе Навуходоносор, царь Вавилонский, Иехонию, сына Иоакимова, царя Иудина. (И через несколько слов). Кошница едина смоквей добрых зело, яко смоквы первых времен (σῦκα πρῶτα), и кошница другая смоквей злых зело, ихже ясти не возможно за худость их, и далее...

Это видение пророка имеет такой смысл. Ясно, что (это) было при Седекии; это показывают и слова. Когда окружающие Иоакима уведены были в плен, бывшие при Седекии говорили, что мы не подвергнемся бедствию от вавилонского царя, поступая справедливо; предки наши сделались пленниками, потому что были злы и нечестивы. Поэтому посредством этого видения Бог показывает, что те лучше этих. И как хорошие смоквы, говорит, каждый ценить дорого, не желая потерять или бросить какую-либо из них, так и Он ценил ушедших, а называет то переселение кошниц добрых смокв, так как вместе с народом отведены были и праведные, каков Даниил, три отрока, Иезекииль и кто-либо подобный им. И как, говорит, бросают худые, ни для чего негодные (смоквы), так истреблю всех негодных, впавших в нечестие, совершенно утративших память о своем Владыке. А кошницей худых смокв назвал их, потому что не оказалось между ними праведного.

Что значит образ кошниц со смоквами, отличающийся большой простотой? Причиной простоты служит скромное состояние (дел) того времени. Желая показать и в другом месте любовь к ним, избирает не что-либо важное и дорогое, а смоквы и виноград. Якоже грезн в пустыни обретох Израиля и якоже стража на смоковнице раннего (Ос. 9:10). Поэтому здесь при помощи образа представляет любовь к тем, какую имеет показать, и нерасположение к этим. Словами: пред храмом Господним указывает на приговор, вынесенный оттуда.

Иер. 24:3. И рече Господь ко мне.

Для чего спрашивает его? Чтобы сообщить достоверность слову и из ответа народ узнал решение.

Иер. 24:4. И бысть.

Что более этого может вести к исправлению? Указал различие. Что, если вы остаетесь в отечестве, но испорчены, а те – в плену, но расположены ко Мне? А делает это, чтобы переменились и не считали себя оставленными за свою добродетель.

Иер. 24:6. И возсозижду.

Видишь ли, что не (разорю) не осталось навсегда? Ведь разорил их.

Иер. 24:7. И дам им сердце.

Если Ты даешь им сердце, почему не дал прежде? Прежде наказания и исправления не были способны принять. Смотри на это величайшее из благ; указывает и причину (состоящую в том), что обратятся. Но (вышеприведенный) образ не позволяет: раз испорченное не может подняться и сделаться хорошим. Но доброе, говорит, остается, а недоброе – нет. Впрочем это зависит не от природы, а от произволения, так как это различие по качеству, а не по существу. А если скажешь: почему и этим не дает добрых обетований? то потому, что этим усиливает страх, чтобы не испытали на деле.

Иер. 24:8. И иже обитают.

Не надейтесь, говорит, как имеющие помощь; не заступятся за вас, и сами будут взяты, и не только в плен, но и далее прострутся бедствия.

Иер. 24:9. И будут в поношение.

Неизгладима память вашего наказания и очевидна всем людям.

Глава XXV

Иер. 25:1. Слово, еже бысть.

Намеревается наконец назначить время наказания и произнести решение.

Иер. 25:3. И глаголах к вам завтра востая.

Через этого пророка непрерывно, так как через других Я говорил, и не переставал говорить, и не говорил ничего тяжкого. Это делает и Христос; имея в виду предать город неприятелям, почти защищается перед ними. Колькраты восхотех собрати чада ваша, и не восхотесте, и далее (Мф. 23:37).

Иер. 25:8. Сего ради сия глаголет Господь.

Для того разве Я дал, чтобы опять отнять? Разве Я требовал от вас мзды? Это было дело милости. Никто не отнимает подаренного, если не сделается слишком недостойным получивший.

Иер. 25:9. Се аз послю и возьму племя (πατρίαν).

Приведу, говорит, вавилонян, потому что вы не веровали. Видишь, отчего происходило у них нерадение? От неверия. То же бывает и в настоящее время относительно геенны. Разве Я не мог наказать, если бы хотел? Виновны в этом лжепророки. Не верили словам, поверите делам.

Иер. 25:9. И на вся языки.

Для чего? Чтобы ты знал, что промысление обо всем принадлежит Богу.

Иер. 25:11. И поработают.

Будучи человеколюбивым, семьдесят лет считает не от разрушения храма до возвращения, а до построения храма. А что говорит, состоит в следующем. Прежде семидесяти лет возвратил их и время возвращения причислил к плену. Когда не было ни храма, ни священника, ни жертвенника, ни жертв, чем отличалось (это время) от жизни в плену? И это дело Его человеколюбия. Поэтому при Дарие, когда прошло столько времени после возвращения, говорит: доколе презрел еси, Господи, Иерусалим, сие седьдесятое лето (Зах. 1:12), чтобы тогда исполнилось семьдесят лет. То же делает и при наказании,

говоря: лет сто двадцать будет жизнь людей (Быт. 6:8), и живут сто лет. То же сделал и при воскресении: сказав, что (будет) три дни и три ночи (Мф. 12:40), восстает в третий день. Но то было, конечно, делом человеколюбия, а в этом (проявилось) какое человеколюбие? Почему же сделал тридневным (воскресение)? Чтобы удостоверились в том, что умер. Много делается для этого. Почему же не исполнил того же, сказав, что будет в сердцах земли три дни и три ночи, – разве для того, чтобы не повредилось тело? Что же, не мог сохранить его? Мог, но хотел удостоверять, что природа не имела ничего чуждого. Некоторые говорят, что (это было) для учеников, чтобы подкрепить их слабость. Поэтому не ожидал того, чтобы самому явиться им, но радуется доброю вестью и успокаивает их мысль. Иди, говорит, рцы братии моей (Иоан. 20:17). Явившись тотчас, мог лучше удостоверять сказанное, но (делал так для того), чтобы приготовить их слух. Не у бо ведяху, яко подобает ему от мертвых воскреснути (Иоан. 20:9). Или то нужно сказать, что и Иона совершил в чреве кита; порча тела начинается в первый день; таким образом это достаточное свидетельство того, что Он умер. Когда угрожает бедствиями, сокращает время и употребляет искусство (*σοφίζεσθαι*), а когда (говорит) о благах, расширяет его. Дал блага, не определенные числом, а тем более – неизвестные. Благам нигде не полагает предела, кроме расположения каждого, а бедствиям – всегда. Дах вам, говорит, землю от века и до века (Иер. 25:5). (Здесь) не видишь никакого предела, а когда посылает в плен, определил (время), и смотри: первый (плен) 400, второй – 30, третий – 73 (года), а после Христа – постоянный. Об этих годах воспоминает Данииел.

Иер. 25:12. Егда же исполнени будут.

Предсказывает наказание вавилонянам, чтобы ты знал, что ныне не своею силою это сделали.

Иер. 25:12. Егда же исполнени будут семьдесят лет, посещу на царя Вавилонска, и далее.

Семьдесят лет плена считаются от третьего года царя Иоакима, который царствовал после Иоахаза, поставленного египетским царем.

Иер. 25:15. Возми чашу вина неразтворенного от руки моея, да напоиши вся языки к нимже аз послю тя.

Вместо неразтворенного еврейский текст имеет: гнева; а созерцает явление к утешению народа. Так как, видя сильнейшего вавилонского (царя), приходили к мысли, что, может быть, нет пользы от служения Богу, то пророк или – лучше – Бог через пророка, показывая, что за грех подвергаются этому, произносит пророчество на народы и всех семьдесят семь царей; называет Идумею, носящую ныне название Ватанеи, которой прежде владели принадлежащие к колену Рувимову и половине колена Манассиина. Затем говорит:

Иер. 25:30. Сии же яко объемлюще виноград отвечают на вся сидящия на земли.

Слово: сии же нехорошо поставлено в греческом (переводе); нужно было поставить: «дад» (Δάδ), а «дад» есть восклицание топчущих виноград, служащее ответом собирающим. Как произносящие это восклицание быстро топчут виноград, так, подобно топчущему виноград, растопчет вас, все народы, вавилонский царь.

Глава XXVI

Иер. 26:2. Тако рече Господь: стани во дворе дому Господня.

Чтобы знали, что зрелище не смутило пророка, – как если бы кто-нибудь, желая осудить великого и удивительного мужа, выводит этого мужа на середину. Что говоришь? Не сказал ли прежде, что их отдал, как худые смоквы? Как же подаешь надежду на перемену?

Иер. 26:2. Не уйми.

Для чего объявляешь? Как будто не делал этого пророк? Да не будет. Чтобы достоверным сделать слово и побудить к большому вниманию, было совершенно необходимо провозгласить пророчество.

Иер. 26:3. Негли послушают.

Часто бывает (это), как при обстоятельствах безнадежных и отчаянных; это внушает пророку. Негли послушают, говорит провидящий все, располагая их к надежде. Может быть, произойдет. Может быть в Писании говорится при утверждении (чего-либо). «Может быть» (ἵσως¹⁶⁵ усрамятся сына моего (Мф. 21:37), вместо: должны устыдиться.

Иер. 26:3. И отвратятся.

Это особенно желал услышать пророк: ты хочешь отважиться с такою надеждою. Итак скажи: тако рече Господь.

Иер. 26:6. И дам дом.

Это особенно печалило их, так как много думали о храме.

Иер. 26:24. Обаче рука Ахикама сына Сафаниина бе со Иеремию, еже не предати его в руце людей, да не убьют его.

То есть указывал ему козни, чтобы избегал (их). Это соответственно идет за пророчеством с тех пор, как началось царствование Иоакима, как указано выше, когда пророчествовал о взятии города и храма, как было прежде относительно Силома (Σελώ). Итак очевидно, что выше сказал об Иоакиме, что не будет похоронен в гробе, и подобное, сказал он в то время, когда, схвативши его, хотели умертвить, как предрекшего несчастья городу. Но соединявший вместе слова

пророка изложил их выше по указанной нами причине, так что ясно видно, что они не отделены от прежней последовательности, а поставлены по указанному способу.

Иер. 26:13. И ныне лучшие сотворите пути.

Смотри, как вместо защищающегося выступает в звании учителя. Заботится не о том, чтобы избежать опасности, а о том, чтобы освободить их от бедствий.

Иер. 26:13. И послушайте.

Если бы не предстояло наказание, не угрожали бедствия, разве не следовало слушать нашего Бога?

Иер. 26:13. И престанет...

Что благотворнее этого слова? Но вы не верите? Разве я это говорю? Бог. Да и Бог ли? Вы (сами) над собою.

Иер. 26:14. И се аз в руках ваших.

Что же? Если умру, не будет этого? О Стефане говорили, что глаголет глаголы хульные на место святое сие (Деян. 6:13).

Иер. 26:15. Но разумеюще.

Почему? Потому что не от себя, а от Бога говорю.

Иер. 26:16. И реша князи.

Смотри, как преувеличивают дело: не хотят произнести слов, не стараются и голословно припомнить их. Так (клеветали) и на Стефана: глаголы хульные глаголет; не сказали, какие богохульства. Умалчиванием часто преувеличиваем дело, когда говорим: не хочу повторять того, что сказал. (И через несколько слов). Как они не стремились подтвердить обвинения? Уважения к священству было достаточно для того, чтобы побудить к такому удостоверению. Те, которые должны были сдерживать других, возбуждают народ, воспламеняют ярость толпы и не ожидают приговора судей.

Иер. 26:17. И реша всему собору людскому.

Очень тяжкое произнес то¹⁶⁶ (пророчество, предсказав) не только пустыню, но и жестокую (пустыню), и разве был умерщвлен? Убоялись Бога. Одно это разрешило все. Это нужно было сделать и в это время: не мучить и умерщвлять предсказывающего бедствия, а думать о том, как избавиться от них.

Иер. 26:19. Мы сотворихом злобы велики на души наша.

Итак нужно перемениться; итак не напрасно обвинял. Не может кто-либо сказать, что тогда пророк справедливо говорил, а теперь – нет, потому что мы виновны в великом зле. Переменились те и изменился Бог. А мы возвратились к злу.

Глава XXVII

Иер. 27:2–3. Тако рече Господь ко мне (πρός με¹⁶⁷: сотвори себе узы и клады и возложи на выю свою. И да послेशи я.

Если кто спросит, каким образом в то время, когда иудеи подвергались такому бедствию, соседние (цари) посылали к Седекии послов, то причина следующая. Со времени Езекии, этого благочестивого и славного мужа, соседи, ценя высоко его славу и всех израильтян, по причине бывшего знамения, были союзниками. Итак желая научить всех, что Бог есть владыка всех, чтобы не приписывали слабости Промыслителя (того обстоятельства, что) народ делается пленником, а храм разрушается, повелевает пророку идти навстречу им и показать силу Навуходоносора, убеждая их не слушаться суетных и ложных пророков, как из самых событий узнают могущество Божие и то, что народ подвергся плену не по слабости Промыслителя, а за грех. А узами называет ярмо, кладами – дерево, стягиваемое у ярма, которое обхватывает шею волов.

Смотри, когда слышал и когда исполнил. Отсюда видно, что не все пророчества слышали в (последнее) время. Для чего? Чтобы не было нужды в (особом) знамении, чтобы люди, зная, что повелено сделать такое знамение, вразумлялись. Видишь, как о всех промышляет Бог.

Иер. 27:4. Тако рече.

И ныне Я существую, не изменился, и имею ту же силу. Смотри, как объясняет Свои права. Если Я сотворил, то властен и дать. Но ты не веришь, что Я создал; поверишь по тому, что после этого (будет). Мне угодно было отдать ее (αὐτήν)¹⁶⁸ Навуходоносору. Смотри, как уничтожает их ослепление. Разве своею силою наступает и как берет города? Сам Я свыше постановляю это. Смотри, как учит их богопознанию, чтобы из этого уразумели и прежнее.

Иер. 27:6. И звери.

Не будьте неразумными более их; бессловесные повиновались, а вы противитесь; не вас одних даю, – и Мой город. Видишь общее промышление? Он создал всех людей, а

поэтому обо всех равно заботится, так как у Него нет лицемерия.

Иер. 27:8. И страна (τό ἔθνος).

Смотри, какая смелость, как жалостно указал рабство, вследствие большой уверенности в словах, и неприкровенно. Елицы не вдежут выи, так говорит, как о бессловесных.

Иер. 27:9. Вы же не слушайте лжепророк.

Видишь восседающее судилище я производимое исследование о волхвовании и пророчестве? Это они говорят, а Я противоположное. Увидим, чему назначает конец.

Иер. 27:11. Страна же, яже склонит.

Что это значит и какую имеет цель? Не ту ли, чтобы одни погибли, а другие сохранились? Поэтому и голод их постигнет.

Иер. 27:12. К Седекии.

Не думайте, что я говорю, как враг и неприятель; и своим это же предсказываю. Потом смотри, что делается: лжепророк противоречит. Это сделал диавол, чтобы помешать пророчеству.

Иер. 27:18. Аще суть пророцы и есть слово Господне в них, да предстанут Господу Вседержителю, да не отъидут сосуди, оставшийся в дому Господни, и в дому царя Иудина, и во Иерусалиме, в Вавилон.

Поелику лжепророки говорили, что присутствующие нисколько не пострадают, напротив – и переселенные возвратятся, то пророк и говорит: если они действительно пророки и послал их Бог, то пусть предстанут пред Господом, то есть, пусть молятся Богу, чтобы остающееся не было отводимо, что (сделать) более удобно, чем то, чтобы переселенные возвратились, чтобы по этому мы узнали, что будет и то.

Что значит: да предстанут (ἀπαντησάτωσαν¹⁶⁹ мне Богу (μοι τῷ Θεῷ), да не отнесени будут сосуди? Это значит: отклонить (κωλύσαι) Бога, расположить (πεῖσαι) Его, представляя дело молитвы в виде выхода навстречу, не для войны, а чтобы помешать иудеям удалиться. Не говорю: пусть убедят возвратить взятые сосуды; а пусть не допустят (до этого) оставшиеся сосуды.

Глава XXVIII

Иер. 28:5. И рече Иеремия.

Когда лжепророк Анания сказал, что через два года возвратятся священные сосуды из Вавилона, то Иеремия сказал, что конец покажет истину слов.

Иер. 28:6. По истинне.

Чтобы вы не думали, будто я отношусь к вам враждебно, я желаю и молюсь о том, чтобы это было и я оказался бы сказавшим ложь.

Иер. 28:7. Обаче слышите.

Потом, чтобы не сделать их нерадивыми, смотри, как устрашает их, говоря почти, что ничего этого не будет, и показывая, что все пророки, предсказывающие печальные события, были особенно истинны.

Иер. 28:10. И взя Анания лжепророк пред очима всех людей клады от выи Иеремиины и сокруши я.

Иеремия, нося, по повелению Божию, ярмо на шее, пророчествовал о (других) народах и об Иерусалиме. Это был четвертый год Седекии, как говорит сам пророк. Итак в пятый месяц этого года лжепророк Анания, пришедши, объявил о возвращении пленных и гибели Навуходоносора и, как бы действуя по повелению Божию, сокрушил ярмо. Потом (следует) откровение Иеремии о нем, и откровение истины слов, так как говорит ему: смотри у нас на грехи, (служащие) обличение¹⁷⁰. Что же Иеремия? Не сделал ничего больше, приведши достаточное обличение.

Иер. 28:16. В сем лете умреша (когда ты нанес ему обиду), яко на Господа глагола еси.

То есть, вопреки воле Божией, и прибавляет:

Иер. 28:17. И умре Анания лжепророк в семь лете месяца седмаго, через два месяца после слов пророка.

Когда это произошло, пишет Иеремия, по повелению Божию, к находившимся в переселении, чтобы они не обольщались предсказывавшими им возвращение, а знали бы, что и оставшиеся в (своей) земле туда переселятся.

Глава XXIX

Иер. 29:1. И сии словеса.

Для чего, скажи, посылает и к находящимся в Вавилоне? Разве не имели здесь Иезекииля? Какую цель имеет послание? Происходит от избытка (ἐκ πλεονουσίᾳς)¹⁷¹. поскольку естественно было им относиться с большим почтением к тому, кто говорил из храма, из святилища, то и обозначает это. Но смотри, (как) распространено было зло: лжепророки и тех там испортили.

Иер. 29:21. Се аз предаю¹⁷² в руце Навуходоносора, царя Вавилонска, и далее.

Это были лжепророки, и когда Иеремия, по смерти Анании, написал послание, содержащее то, что предсказал он бывшим в переселении, то они пророчествовали о противоположном. Поэтому против них говорит Бог чрез пророка:

Иер. 29:21. На Ахиав и на Седекию.

Слышавший о том, кто был Ахиав и этот несчастный, сожженный, узнавал пророчество и сокровенные их грехи.

Иер. 29:23. Беззакония ради во Израили (ἐν Ἰσραὴλ)¹⁷³ и любодeahу с женами граждан.

Услышав, что они говорят это, вавилонский (царь) послал за ними, привел в Вавилон и предал смерти посредством огня. В словах: любодeahу с женами граждан еврейский (текст) говорит: – «ближних его» (ἐταίρων αὐτοῦ). Аз же есмь судия и послух, глаголет Господь, то есть, что делаете вы тайно, скрывая от многих, то Я вижу и подвергаю вас наказанию.

Иер. 29:24. И к Самеи.

Говорит и о том, что произойдет с женами их.

Иер. 29:26. Господь даде тя жерца.

Что же? И к этому Самею посылает пророка? Вот три пророчества: одно, что проведут семьдесят лет, другое – что возвратятся, третье – что Ахиав умрет и сделается проклятием.

Иер. 29:28. Сего ради (διότι) посла к вам (ὑμᾶς)¹⁷⁴ в Вавилон, глаголя: долгое есть время, соградите храмины, и далее.

Самей был переселенцем вместе с (другими) пленными; радуясь возвращению, он утешался вместе с говорившими об этом. Когда пророк написал то послание и убеждал народ довольствоваться жизнью в Вавилоне, то негодуя на Софонию, бывшего в то время священника, прежде всего пишет о том, что я привел из пророчества, порицая Софонию за то, что не подверг наказанию Иеремию, приславшего послание. А выражение: затвор Синох (τὸ ἀπόκλεισμα Σινώχ¹⁷⁵, значит: темничное заключение, так как «синох» значит: заключение. По-еврейски не может быть ясно обозначена стража (или тюрьма, φυλακή); вместо «тюрьма» употребляется заключение.

Иер. 29:32. Се аз посещу.

Что может быть знаменательнее этого? Самей не имел увидеть будущих благ Иерусалима и (чрез это) удостоверять в том, что они явились не сами по себе. поскольку окружающие Иехонию добровольно подчинились, то чтобы не думали, что они меньше получили, послушавшись Бога, смотрите, говорит, что этих постигло.

Глава XXX

Иер. 30:2. Тако рече Господь.

Так Я уверен, говорит, в предсказании, что желаю, чтобы оно было записано, что особенно покажет исполнение.

Иер. 30:5. Глас страха услышите.

Страх уничтожает всякую силу. Велико человеколюбие Божие не потому только, что подвергает бедствиям, а и потому, что пред бедствиями наводит страх: испытают слабость женщин.

Иер. 30:6. Обратишася.

И это производит страх; вразумляется не сам по себе, а со стороны ближних.

Иер. 30:7. Яко велик день.

Велик по чрезвычайности бедствий, и несть подобна ему. Сказано гиперболически, и время тесно. Это не пророчество, а исполнение.

Иер. 30:8. Сокрушу ярем.

Избавятся, однако, от неизбежных бед.

Иер. 30:8. И не послужат.

Как служат Богу? Когда приносят начатки; так бывает и у нас. Когда не работаем Богу, плод от плоти не Ему приносим, а страстям души, как те идолам; другое наказание остается.

Иер. 30:9. И Давида.

Что может быть священные того, когда славные, имевшие дерзновение в Богу, (как) Зоровавель, получают от Бога то великое украшение, что будут называться именем Давида!

Иер. 30:12. Восставих сокрушение.

Как если какой-либо господин одного из своих слуг, сделавшего проступок, передает палачу и, когда этот сверх меры накажет переданного, больше, чем думал господин, то передавший, пришедши, почти защищается пред наказанным, показывая, что это сделано не по его желанию и, тщательно узнавши об его ранах, обещает строго того наказать, так делает и Бог. Сильно – сокрушение. Видишь ли Его оправдывающимся

в том, что (тот) получил тяжкую рану? Это и значит: «сильно», не такое, какому надлежало быть, а большее этого.

Иер. 30:13. Несть судяй.

То есть никто не мстил, никто не приходил на помощь. Тяжело переносить какое-либо несчастье, а после перенесения не иметь утешающего еще тяжелее.

Иер. 30:13. На болезнь врачевался еси.

Поелику плен навел, как некоторое врачество, то и говорит, (что) врачевание причинило большую скорбь, как у неискусного врача, не умеющего хорошо резать.

Иер. 30:16. Того ради вси ядущии тя.

Будут терпеть обиды от других; каждый будет питать ближнего собственным телом; будут терпеть то, что (сами) сделали.

Иер. 30:17. Яко обяжу.

Если и неисцельная рана, то не для Меня.

Иер. 30:17. Яко расточенною (ἐσπαρμένη¹⁷⁶) называху тя.

Прочие говорят: «опоясанною» (ἐζωσμένη), поскольку Ты наказал. Великое благо в том, чтобы спасались порочные и отверженные (ἀπευνωσμένους), не чрез наказания и напасти от Бога, а путем добродетели и покаяния.

Иер. 30:19. И пойдут из него поющии.

А что же те, которые имели быть истреблены? Это – не только не радовало их, но и более печалило. Представь старого человека, который слышит, что через семьдесят лет будет хорошо. Для того и останавливается на этом, чтобы сильнее возбудить их, а бывших в возрасте – одушевить надеждою и сделать разумнейшими.

Иер. 30:20. И внидут.

Смотри, как говорит об их благополучии, служении (Богу), свободе, о том, что будут многочисленны, что будут иметь законные установления. Это им было любезно.

Иер. 30:23. Яко гнев.

Это, говорит, будет; теперь не ищи этого; теперь время нашего наказания.

Глава XXXI

Иер. 31:1. Во время.

Когда другие погибнут, – говорит о том, что касается вавилонян.

Иер. 31:2. Тако рече Господь: обретох теплоту в пустыни со изгибшими от меча, идущих в союз Израилев (πορευομένων εἰς σπονδο Ἰσραὴλ¹⁷⁷: идите и не потребите Израиля.

По-гречески передано весьма неясно; эта же мысль сохранилась в еврейском: «нашел милость во Мне оставшийся от меча, как в пустыне Израиль». То, что грек назвал теплотою (θερμόν), по-еврейски значит: «милость»; ошибочное толкование произошло вследствие эпонимии. Слово «ом» (ֹם), по-еврейски произносимое с сильным придыханием¹⁷⁸, значит: «теплый», а «ин» (ִין)¹⁷⁹ – «приятная красота». Со изгибшими от меча, то есть, взятый (ὑποληφθείς) мечем, что значит: «спасенных по смерти, их спасаю». «Идущих в союз Израилев», то есть, когда Я ходил в пустыне для его успокоения, что яснее выражает в словах, приводимых далее.

Иер. 31:2. Идите и не потребите Израиля.

То есть когда Я шел, предшествуя ему, чтобы успокоить его, потому что так говорится в еврейском (тексте). А идите переведено неясно, потому что переводчик не соблюл времени; вместо: «идуший» поставил: идите, потому что так и Моисей говорит: еще ты не идеши, да не изведеши мя (Исх. 33:15).

Видишь? Всюду старается показать, что все от Него. Сказал: тогда как вавилоняне погибнут, ты будешь спасен. Потом показывает то, что выше надежды и человеческих соображений, – что они не погибнут. Как если кто между многими павшими найдет кого-либо еще теплого, дышащего и испускающего дух (ἄποψύχοντα), затем, насколько возможно, будет отгонять от него неприятелей, так что приведет его к жизни, что составит предмет удивления, так, говорить, было и с тобою. Из среды их Я воздвигнул тебя, нашедши издыхающим на пути врагов, воспрепятствовал стремившимся напасть (на тебя), когда ты не имел надежды спасения.

Иер. 31:3. Господь издалеча явится ему: любовью вечною возлюбил тя.

Это говорит пророк, то есть, в видениях показал мне Бог говорившееся в древности, от века, как из любви водил Я народ в пустыне, и сказал мне ныне: Я навеки возлюбил его тою любовью, то есть в конец, и по этой причине не поущу ему погибнуть, а спасу народ, (назначенный) к переселению.

Иер. 31:3. Того ради вовлекох тя в щедроты.

То есть, по этой любви удостоил его теперь милости, освободив его от вавилонян. А вовлекох тя (сказано), чтобы показать, что вырвал, несмотря на сильное удерживание. В щедроты значит: Я облек его милостью.

Не на время, как ты, хотя бы ты много сделал, Я люблю тебя.

Сострадаю и милую, воздаю не по достоинству.

Иер. 31:4. Яко возгражду тя и возградишися.

То есть опять придам тебе древний вид, так что никто не может противостать.

Указывает признаки большой свободы и глубокого мира; да и самые слова вожделенны.

Иер. 31:5–6. Насаждающе насадите и похвалите, яко есть день воззвания отвечающего (ἀπολογουμένου)¹⁸⁰ в горах Ефремовых: встаните и взыдем (ἀναβῶμεν)¹⁸¹ в Сион к Господеви Богу нашему.

Мысль греческого перевода состоит в том, что возвратившись будете пользоваться плодородностью земли, владея ею; на это именно указывают слова: в горах Ефремовых, где часть означает всю землю; (чрез это) как бы говорит: с усердием пойдите в храм, славословя Бога. А по еврейскому (тексту) так говорится: «насадят и будут есть плод. Будет день, в который стерегущие виноград воскликнут: вставайте и пойдем на Сион». Мысль остается та же; при пользовании тем и другим (текстом) видно особенное благочестие.

Иер. 31:5. «Яко насадите» (ὅτι ἐφύτεύσατε)¹⁸².

Смотри: всюду к благам присоединяет покаяние (обращение) их.

Иер. 31:7. Возвеселитесь веселием и воскликните на главу языков.

То есть воскликните пред язычниками, нисколько не боясь их, вследствие Моей помощи.

Иер. 31:8. Се аз веду их от севера и соберу их от конец земли в праздник Пасхи.

То есть как на праздник Пасхи, так сделаю, что все с готовностью возвратятся.

Потом говорит о празднике и времени. Видишь, что вышел в праздник Пасхи в то время, в какое могли выйти и из Египта. Не случайно было это время того и другого входа (εἰσόδου). Вы знаете, образом чего это было. Вторично входят тогда.

Иер. 31:8. И чадородит.

Так и увечные, в то время телесно исцеленные, будут отцами.

Иер. 31:9. С плачем.

Так как естественно было им унывать, когда видели продолжительность и тяжесть пути, то справедливо уничтожает этот страх, говоря, что придете, не как беглецы, не тревожимые, а с честью, утешением и в надлежащем спокойствии, хотя какой разум может понять то, что, когда город был взят, владыки поработены, рабы от поработивших этих владык имели быть отпущены в отечество?

Иер. 31:9. Яко аз бех.

Обрати внимание на необходимую причину спасения, не позволяющую им гордиться. Я спасаю их не за заслуги, а по естественному расположению (φυσικῆς διαθέσεως). Это показывает, что и всех спасет. Никакой отец не презрит первородного сына и спасаемый отцом не может превозноситься.

Иер. 31:10. Слушайте слово.

Особенно согрешивший, особенно испорченный и не имеющий надежды спасения.

Всю вселенную сделайте свидетелем слов; так мы надеемся на них.

Иер. 31:10. Рцыте: развеявый.

Смотри, какая красота, когда не терпят от людей никакого зла; если кто не верит, что война послана Богом, то, видя труднейшее, совершенное Им возвращение, пусть поверит и относительно той.

Иер. 31:10. Яко пастырь.

Видишь ли, что дело Божие, когда (происходит) не равная по силе война?

Иер. 31:11. Изъят его.

Смотри на преемство благ, на богатство даров, обилие пророчеств, чтобы радовались не только от того, что имели в настоящем, а и от того, чего ожидали в будущем.

Иер. 31:12. И будет душа их, якоже древо плодовито.

То есть будут исполнены всякого блага. А по еврейскому тексту так говорится: как сад, напоенный водою.

Иер. 31:13. Тогда возрадуются.

То есть тогда не будет вдовства; в настоящее время имели не брак, не рождение детей, а наказания, и дети служили для них причиной несчастий.

Иер. 31:13. И сотворю.

Всякий возраст почувствует удовольствие. Не чрез безвременное опьянение, но возрадую. Тем обещал блага земли; хотя эти¹⁸³ не имели земли, но и им притекут, говорит, блага.

Иер. 31:15. Тако рече Господь.

Это было при Ироде; было и теперь (ἤδη).

Иер. 31:18. Слыша слышал Ефрема плачуща: наказал мя еси и наказался.

Сказав о возвращении двух колен, указывает, что возвратятся и десять колен, получив не малую пользу от плена. Якоже телец не научихся. То есть я сделался упрям, как вол, не поддающийся ярму.

Надежда спасения не малая; и это (служит) удостоверением сказанного: если покаются, очевидно, что спасутся.

Иер. 31:18. Аз якоже телец не научихся.

Сказания его показали неразумный возраст, несправедливость приобретаемого злом и свойственное юности

безрассудство. Будучи молодым, не знающим ярма и власти разума, ничем не отличался от прыгающих тельцов, просто и, как случится, везде бегающих, не видящих того, что перед глазами, бросающихся и с утесов.

Иер. 31:18. Обрати мя.

Велика добродетель, если мы обращаемся, когда обращает Бог.

Иер. 31:19. Послед¹⁸⁴ разумения моего «взывал мало» (ἐκρότησα ἐπὶ μικρόν¹⁸⁵).

То есть после плена раскаялся. Выражение «взывал» употреблено, как о кающихся.

Иер. 31:19. И «потрясен и повиновался тебе» (καὶ ὑε ἐνέτριπην καὶ ὑπειξά σοι¹⁸⁶), яко приях укоризну от юности моея.

То есть потому что я вспомнил грехи юности моей. А юностью называет бывшее при Иеровааме, который сделал нововведение чрез служение тельцам.

Если не наказываешь всякого грешника, нужно скорбеть. Ведь наказание сильнее возбуждает стыд и сознание других многих грехов. А ныне делается наоборот: когда грешим, не стыдимся; а когда подвергаемся наказанию, падаем духом, смешивая времена. Праведники не так, но наказываемые благодушествовали (ἐφρόνουν μέγα), как апостолы; а при грехе так стыдились, что не во время только проступков, но и после этого, и по прекращении наказания, сетуют и плачут.

(И через несколько слов).

Иер. 31:19. И восстенах (ἐστέναξα) в дни (ἐν ἡμέραις) посрамления моего.

Стенание – врачество против грехов, частию не позволяющее впадать в них, частию уничтожающее то, что сделано.

Иер. 31:19. И показях тебе.

Видишь, какое благо сознавать грехи? Это делает нас более покорными Богу. Говорю не о том, чтобы грешить, а о том, чтобы сознавать (сделанный) грех.

Иер. 31:20. Сын любезен мне Ефрем.

То есть дорогой ты сын. Отроча питающееся (-нежное), то есть, которым Я утешался; употребил метафору,

(заимствованную) от отцов, которые играют с малыми детьми. Памятию воспомяну и. Еврейский (текст): «поэтому обратилась (ἡλέυχθη) внутренность Моя к нему и помилую его, сказал Господь». Сего ради «призрех (ἐπεσκεψάμην¹⁸⁷ его», то есть, по расположению к нему, не мог видеть его в несчастьи.

Видишь, какую произвел перемену? (Бывшего) в земле противным, неприязненным, враждебным (сделал) чадом возлюбленным, – (из чего видно), что это не только дело природы, – чадом свободным и благородным.

Иер. 31:21. Постави себе Сионим (Σιώνιμ)¹⁸⁸стражей (σκοπούς).

«Сионим» понимается в значении: знаки (σημεῖα). Итак говорит, что означь путь, как бы поставив на нем сторожей, потому что по нему пойдешь.

Иер. 31:21. Сотвори «же себе» (δὲ αὐτῇ) мучение.

Не ясно сказано в греческом (переводе). В еврейском говорится: «поставь себе знаки», вместо – мучение. А может быть и в греческом переводе содержится та мысль, что поставь наблюдателя (τὸν σκοπόν), то есть знак того, откуда пришла наказанная, чтобы, возвратившись, ты знал важность события. Нужно иметь в виду то, что в еврейском нет (слова) наказание.

Иер. 31:21. «Дажь сердце твое на рамена твои» (Δὸς τὴν καρδίαν σου εἰς τοὺς ὥμους σου¹⁸⁹), на путь, имже ходил еси.

То есть вспомни сердце твое (τὴν καρδίαν σου), путь, которым идешь, страдая.

Иер. 31:21. Обратися в грады твоя рыдающи.

По еврейскому тексту: «возвращайся в эти города твои»; вместо: рыдающи он имеет: «эти»; здесь разность перевода произошла вследствие эпонимии, так как «ала» (ἀλὰ) значит: «скорбь», а «еле» (ἐλὲ) – «эта». Так нужно понимать греческий перевод: обратися в грады твоя рыдающи, то есть, уходящая ныне с печалью возвратится с радостью.

Иер. 31:22. Доколе отвращаешься, дщи обесчещенная?

По еврейскому тексту так говорится: доколе позоришь (διασύρεις), согрешающая дочь, или постоянно сворачивающая (с прямого пути)? То есть если покаешься, тотчас Бог возвратит тебя из плена.

Иер. 31:22. В насаждение ново, в нем же спасении обыдут человецы.

То есть новым насаждением сделает тебя Бог, – новым вместо: «молодым». Когда это сделает? При возвращении, когда дарует тебе спасение.

Не так, как прежде, чтобы снова прекратиться; обо всем том умолчано и нет речи.

Иер. 31:24. И живущии.

Всюду блага, даже у соседей: праведная и святая гора не (в том смысле), чтобы камни имели добродетель, а – живущие. Местам обыкновенно сообщается слава живущих. Смотри, (какова) перемена.

Иер. 31:24. И вознесется в стаде.

То есть соберется, как стадо.

Великое благо, не когда наслаждаемся благами, а когда (это бывает) по воле Божией, когда это и Его радует.

Иер. 31:26. Того ради востах от сна, и видех и сон ми сладок бысть.

Это, говорит, открыто мне, когда я спал и имел приятный сон.

Иер. 31:28. И будет якоже.

С каким, говорит, тщанием Я сделал то, (сделаю) и это, что Мне более свойственно. Итак никто пусть не верит. Будучи столь ревностным в наказании, которое Мне чуждо, тем более устремлюсь к тому, что свойственно Мне.

Иер. 31:29. В тыя дни.

Это говорит и Иезекииль (Иез. 18:2–3). Однако, скажи мне, разве было это прежде, разве случалась такая несправедливость? Когда грешили отцы, разве наказывался другой? И как, скажи, это может быть переносимо? (И через несколько слов). Вникнем в сказанное. Не рекут, сказал; не сказал: да не будет, показывая, что прежде не было. Если бы сказал: в тыя дни не будет этого, то ясно показал бы, что прежде было (это). А если говорит: в тыя дни не рекут, то это выражение испорченного их понимания.

Иер. 31:30. Но кийждо своим грехом умрет.

(Это) – некоторое ясное пророчество, о котором упоминает Павел в послании к Евреям (Евр. 10:18): идеже отпущение согрешений (ἁμαρτημάτων), несть приношения о гресе (ἁμαρτίας); будет время (ἔσται καιρός). Не говорит, какое, когда и после какого времени; это пожелал оставить неясным.

Иер. 31:32. Не по завету.

Скажи, почему не дал такого же завета? Осудил (κατέγνω) его; не был совершенным. Поэтому не нужно было давать в начале. Люди постановляют законы и хотят, чтобы они всегда оставались в силе, а Ты – не так. Так как они не остались в завете, то Я оставил их в небрежении. (И через несколько слов). Если угодно, приведу апостольские слова, совершенно соответствующие сказанному: что заставляете (βιάζεσθε) возложить иго, его же не возмогаша понести отцы ваши (Деян. 15:10). Видишь, что для того (дана) благодать, чтобы по благодати утвердилось обетование.

Иер. 31:32. Яко тии не пребыша.

Не пребыть и преступить – одно и то же. Следовательно, один, давший новый и ветхий (завет).

Иер. 31:33. Завещаю дому Израилеву и дому Иудину (τῷ οἴκῳ Ἰουδα) по днех оных, глаголет Господь, дая законы моя в мысли их и на «внутренности» (στήθους¹⁹⁰ сердца их напишу я.

Моисей повелел, чтобы закон читался всем, но через семь лет. Итак, говорит, что даю им такое мое знание, чтобы не нуждаться в чтении, а в мысли иметь заботу о хорошем.

Нигде не упоминает об (языческих) народах, чтобы не дать им повод¹⁹¹, как и Христос говорит: несь послан токмо к овцам погибшим дому Израилева (Мф. 15:24).

Иер. 31:33. Дая дам (δίδους δώσω) ¹⁹²

Скажи, где это совершилось? Закон был писанный, а для нас внушение (ἐπίδειξις) Духа – бесчисленные свидетельства. Иисус не передал ничего писанного. Не каменные доски, не начертанные письма, а разум (ἡ διάνοια) их будет столпом для данного Им закона.

Иер. 31:33. И на сердце.

И смотри: на доске нельзя было всем видеть, а от апостолов все одушевленные колонны (ἔμψηχοι στήλαι) обошли

вселенную, неся на себе письма Божии, которые имели, которые начертала не трость, не чернило, а сам Бог. Смотри на равночестность Отца и Духа: те скрижали начертаны были перстом Божиим, а эти – благодатию Духа; те были разбиты, в самом начале, указывая на конец; это событие служило образом того, что закон прекратится некогда и что снимут свое ярмо. А здесь нет ничего подобного: эти скрижали остались, не будучи тронуты временем.

Иер. 31:34. И не научит.

Скажи мне, какая нужда в научении? В какую хочешь ты пойти страну, в какое море, в какую землю? В варварскую, в Элладу, в города, в пустыню? Там найдешь крест, услышишь бесчисленные повествования. И пустыня, и вселенная, и горы, и ровные места, громко говорят о Христе. (И через несколько слов). Как это солнце светит не только великим, но и малым, так и солнце правды светом знания озаряет души малых, великих, рабов, свободных, начальников, подчиненных, царей, подданных, молодых, старых, словом – всех людей.

Иер. 31:34. Яко вси познают мя.

Это дает одна вода возрождения. Ты знаешь верный символ этого закона? А закон не так: яко вси познают мя; призываются не¹⁹³ для трудов и усилий, а для прощения им проступков и оставления грехов.

Не вси бо сущий от Израиля, сии Израиль: ни зане суть семя Авраамле, вси чада (Рим. 9:6).

О каких говорит Израильтянах, послушай. Аще будут, говорит, людие Израилевы, яко песок морской, остаток их спасется (Иса. 10:22). Тщательнее объясняя это, блаженный Павел говорит: не (οὐκ) отрину Бог люди своя: ибо и аз Израильтянин семя, от семени Авраамля, колена Вениаминова (Рим. 11:1). Видишь остаток апостолов, принявших от них слово Израильтян, три тысячи и пять тысяч, множество, указываемое в Деяниях (Деян. 2:41; Деян. 4:4).

Иер. 31:36. Тако рече Господь.

Говорит о делах Его, чтобы удостоверить слова.

Иер. 31:37. Аще премолкнут законы сии от лица моего, рече Господь, то и род Израилев престанет быти язык пред лицом

моим во вся дни.

Говорит о законах творения, – так как об этом рассуждает. Как невозможно, говорит, чтобы Я ниспроверг законы, положенные в творении, так (невозможно это) относительно обетования (данного) иудеям через Авраама.

Иер. 31:35. Аще вознесется небо на высоту и аще смирится испод земли низу и аз отверг¹⁹⁴ весь (πᾶν) род Израилев, глаголет Господь, о всех, яже сотвориша.

То есть если может быть измерена высота неба и исследована глубина земли, то возможно, что и Я отвергну род Израиля. (Этим как бы) говорит: как это, вышеуказанное, Я постановил создать и созданное остается, согласно положенным законам, так и обетование Аврааму останется неизменным. И ныне через пленение их не нарушил завета с ним.

Иер. 31:38. Се дние грядут, рече Господь, и созиждется град Господеви от столпа Ананиила (Ανανιήλ¹⁹⁵) до врат уголных, и далее.

То есть от башни Ананиила. А хочет сказать о величине города, что он будет больше, чем был прежде. Ананиил был один из военачальников.

Иер. 31:39. И изыдет еще надежда вервей (ἐτι ἐλπίς σχοινίων)¹⁹⁶ измерения его.

Говорит об измерении города, то есть от угла оно пойдет по прямой (линии), так как есть добрая надежда на то, что, при помощи Божией, достигнет предположенного (предела).

До холма (βοονοῦ)¹⁹⁷ Гарив (название места) и обьимется Гоафом (τῷ Γοαθα¹⁹⁸; это опять название места.

Иер. 31:40. И всю юдоль Фагарим (Φαγαρίμ)¹⁹⁹ и пепел Фагарим (Φαγαρίμ).

То есть где кладутся мертвые тела. И пепел вместо: гробницы (κοθήσια или νεκροθήσια). То же значат и следующие слова: и весь Анасаримоф (Ανασαριμώθ)²⁰⁰ вместо: «место навоза».

Иер. 31:40. До водотечи Кедрския, до угла коний врат восточных, освящение Господеви.

То есть что прежде было вне города для выбрасывания навоза, это включено будет в город, и украсится и будет все место святыней Господу, то есть отделено для Бога. Коний восточных, то есть конских ворот, находящихся к востоку.

Глава XXXII

Иер. 32:1. Слово бывшее.

Видишь Божие долготерпение? Столько времени терпел их после восстания и нарушения союза, и не сделался лучше; и когда угрожали бедствия, оставался одинаковым; не довольствовался и этим, но заключил пророка в темницу.

Иер. 32:2. Иеремия же стрегом бяше.

За что, скажи мне? поскольку говоришь: тако рече Господь: се аз даю сей град. Разве мои это слова? Если мои, то бояться их не нужно. А если не мои, нужно верить, что не мои и что они окажутся истинными. Но обличаемым свойственно говорить: уловим праведного, яко не потребен есть (Прем. 2:12).

Иер. 32:6. И слово Господне.

Затем, чтобы не пришел в отчаяние, по повелению Божию делает покупку. Кто сделал бы это? Когда город имел быть завоеван, покупает поля. (И через несколько слов). Желал увериться и относительно благ. Так как выходило печальное, и в событиях (этого рода) Бог являл Свою силу, то утешает их при печальных обстоятельствах надеждами благ; и (это) не слова, а дела.

Иер. 32:7–15. Се, Анамеил...

Указав на возвращение народа, повелевает, для удостоверения сказанного, заключенному в царской темнице пророку купить поле дяди, то есть, Ананиила (Ἀνανιήλ). Сделавши это, написав документы и получив поле во владение, велел Варуху положить эту книгу (τό βιβλίον)²⁰¹ в глиняный сосуд, в знак того, что народ опять будет владеть землей. Когда Варух оставил город, – а был десятый год царя Седекии, в который вавилонский царь приступил к осаде Иерусалима, – (пророк) молит Бога, удивляясь совершившемуся, или тому, как (Он) велел ему купить поле, если отдает город (халдеям); он пришел как бы в некоторое сомнение насчет сказанного; поэтому продолжает речь, как последовавший ему божественный ответ.

Иер. 32:17. О сый, Господи.

Неспроста (так) называет и говорит: о сый, Владыко, Господи. Нельзя сказать, что минует (παρελεύσεται); Ты всегда можешь, так как Ты всегда Господь; поэтому владычествуешь.

Иер. 32:17. И отдай.

Не говорить: до третьего и четвертого рода (Исх. 34:7), а умалчивает об этом. Ведь хочет опять помиловать их. Это дело могущества – здесь иметь возможность спасать, а наказывать последующих; как бы так (говорит): Ты можешь наказать имеющих быть после этого, а спасти предков. Поэтому говорит: никакое слово для Тебя не будет невозможно, нужно ли помиловать или наказать, хотя бы в течение продолжительного времени.

Иер. 32:19. Бог великий.

Что у людей само по себе разделено – по премудрости и силе.

Иер. 32:19. Очи твои.

Хорошо сказал: открыты всегда; никогда не смежаешь; бодрствующий глаз, недремлющее око. Не может кто-либо сказать, что видишь, а не воздаешь. У людей это бывает, но не у Тебя: на вся пути отверсты очи твои, и на сокровенные.

Иер. 32:20. Иже сотворил еси.

И это дело могущества, праведности, человеколюбия и ведения.

Иер. 32:23. И не послушаша гласа твоего.

И Ты сделал то, что постигли их все эти несчастья.

Иер. 32:24. Се народ.

Наконец, не осмеливается просить, а (только) напоминает о прежнем, что было с народом. Я не имею, что сказать; я сделал то, что повелено, и город предается.

Иер. 32:26–27. И бысть слово Господне ко мне, глаголя: Аз Господь Бог всея плоти, еда от мене утаится всякое слово (πᾶς λόγος)²⁰².

Потом предсказывает взятие города и присоединяет воззвание (ἀνάκλησιν), говоря пророку, что он напрасно впал в уныние, купив поле. Точно зная имеющее быть после этого, обещаю возвращение и знаком верности имеющего быть пусть служить для тебя происходящее с ними в настоящее время. Как

теперь Я сказал, что город будет взят, и это исполнилось, так указываю на возвращение и исполню обещание.

Иер. 32:27. Аз Господь.

Видишь ли, что Он желал того, чтобы город не был предан? Почтя защищаясь, Он указывает грехи мест, имеющих быть сожженными, и причину.

Иер. 32:30. Понеже беша.

С своей стороны Я все, говорит, сделал, – учил, наставлял; а они уклонились в нечестие; указывали, что они делали это из соревнования; поставили жертвенники в Моем храме, дерзнули и на все прочее, сожигали сыновей и отвергли самую природу.

Иер. 32:36. И ныне тако рече Господь.

Я предам и возвращу их. И указывает им чудную жизнь, боголюбивое сердце, о чем постоянно говорит, и вечный завет. Это исполнилось, а если не получило (конца), то, скажи, когда будет?

Иер. 32:44. И притяжут села сребром, и впишеши в книги, и запечатавши, и опослушиши послухи в земли Вениамине, и окрест Иерусалима, и во градах Иудиных, и во градах горних, и во градах Сефила, и во градах Нагев, яко возвращу преселения их, глаголет Господь.

Как приобрел прочность (владения), исполнив установленный порядок, так, будет и после возвращения. Слова: во градах Нагев указывают на место заключения, то есть, в городах к югу; (через это) как бы говорит: всюду в земле обетованной.

Глава XXXIII

Иер. 33:3. Возопий ко мне.

Смотри, как хочет через молитву расположить к Себе пророка? И Моисей испытал это, говоря в обетованиях. Как это? «Разве дашь им рыбу морскую и заколешь для них волов и овец» (Исх. 16:22)? Хотя были и велики, но однако не знали.

Иер. 33:4. Яко тако рече Господь Бог Израилев о домех града сего, и далее.

Поелику Иеремия был связан, как сообщавший худые вести и угрожавший царю пленением, (хотя) он предсказывал и возвращение, по повелению Божию, и покупкой поля подтверждал это, никто однако не обращал внимания на слова, так как думали, что пророк говорит это из лести, а не вследствие точного знания будущего, то он продолжал оставаться в трудном, томительном состоянии. Поэтому Бог говорит ему: смотри на Мое могущество, – на то, как Я произвел творение и установил для него порядок, заботясь о людях, и теперь услышал твой зов и предсказываю будущее и имеющее быть благоденствие; сомневаться в этом всего менее уместно, а нужно быть уверенным в том, что ничто из сказанного тобою не окажется ложным. Убеждая их в том, что не напрасно подвергаются пленению, что это служит к вразумлению наказываемых, приводит, после указания на возвращение (следующие слова).

Иер. 33:23–24. И бысть слово Господне ко Иеремии, глаголя: еда не «устыдился народ сей» (ἡδέσθη ὁ λαὸς οὗτος²⁰³)? «Рече» глаголюще: два народа, ихже избра Господь, и се отверже я, и преогорчиша людей моих, яко да не будет ктому народ предо мною (ἐνὼπιόν μου)²⁰⁴.

Не думай, говорит, что предаю город окончательному разрушению, а смотри на то, как мало вразумляли иудеев отдельные несчастья. Лжепророки, говорит, распространяют клевету, будто Я поступил вопреки своему обещанию, будто, избравши два племени, то есть, два царства, иудино и ефремово, исполнил малую часть своего обещания и отверг

большинство, и этим довели народ до пренебрежения Мною и совершенной потери благочестия. Таким образом справедливо, чтобы за такое нечестие они понесли наказание и, вразумившись (чрез это), надлежащим образом жили в земле, которую Я обещал отцам.

Иер. 33:25–26. Тако рече Господь: не положих ли убо завета моего между днем и ночью и законов небеси и земли? Тогда и семя Иаковле и Давида раба моего отвергу еже не прияти от семени его князей.

Мысль (в этих словах) та, что как Я, дав обещание людям не изменять вложенного в творение порядка о постоянном чередовании зимы и лета, весны и осени, до настоящего времени продолжаю соблюдать свое обещание, так не нарушу данного Давиду обещания о всегдашнем царствовании семени его. Слова: не положих ли завета между днем и ночью, законов небеси и земли некоторые объясняют так, что не сотворил бы Я неба и земли, если бы не хотел существования дня и ночи, но как в начале, предположивши смену дня и ночи, Я устроил природу неба и земли и не нарушил положенного при творении, так не нарушу и обещания Давиду. Убедивши этим пророка, Бог повелевает ему объявить царю Седекии о взятии города и указать причину в том, что поступают нераскаянно и нарушают заветы, заключенные с Богом; обличает также их за то, что возвратили к себе тех, которым клялись, согласно с законом, дать свободу, и прибавляет.

Глава XXXIV

Иер. 34:4. Не умреш.

Чтобы хотя от этого вздохнул свободно; это было, когда отведен был – в Вавилон, (где) пользовался большим спокойствием, чтобы познал Божие человеколюбие; (а) чтобы печальное сделать удобоприемлемым (сказано): восплачутся тебе.

Иер. 34:8. Слово бывшее.

Был древний закон (Исх. 21:2), чтобы еврей служил шесть годов. Хотел, чтобы иудеи были человеколюбивы ко всем. Но так как они не желали, то побуждает и приводит их к тому, чтобы (щадил) одноплеменников. Что же происходит? Собравшись, дали клятву и заключили договор при священниках, при вельможах, все при всех, в присутствии между бывшими Седекии, относительно того, чтобы каждый отпустил раба и рабу. Затем стали сожалеть о случившемся и оставили их рабами и рабынями.

Иер. 34:12. И бысть слово Господне ко Иеремии.

Прежде Я установил закон (о прощении) должников; освободил от рабства и повелел это исполнять; за благодеяния требовал награды. Разве даром делал это? Когда сделали успешные опыты с рабством, тогда направил их к прощению (долгов). Что может кто-либо сказать (об этом)? Иудеи разумнее нас. (И через несколько слов) Там допустил семь (ἑπτὰ) лет, здесь совсем уничтожил рабство. Несть раб, ни свобода (Гал. 3:28). (И через несколько слов). Пусть не делает это рабов более нерадивыми. Не презирайте их, потому что получающие благодеяния, говорит, братья.

Иер. 34:16. И отвратитесь.

Взыскиваю не только за несправедливость, сделанную относительно тех, но и (вообще) за нарушение закона.

Иер. 34:17. Вы не слушаете мене.

У вас подвергается опасности все благочестие! Что же? Говорит: тяжкое наказание, смерть за рабство. Почему так воздается? (Потому что) попораны клятвы, нарушены договоры,

оскорблено самое великое имя Божие; так что, когда видишь их рассеиваемых, не думай только об обиде, причиненной рабам; но присоедини (к этому) и оскорбленного ими Бога и увидишь²⁰⁵, что они терпят достойное наказание.

Иер. 34:18. Се аз нарицаю отпущение вам. (И спустя немного). И дам мужи преступившие завет мой, не хранящие словес завета моего, емуже соизволиа пред лицом моим: телца, егоже разсекоша на две части, и ходите между разделенными частями его, князи Иудины и князи Иерусалима, и далее.

Пророк описывает вид (заключения) завета, делая более выразительным обличение: принеся Богу в жертву телца и разделив на две части, проходили по середине (между ними); принеся разделенные части, постановляли, согласно с законом, признать пред Богом свободными рабов, обещаясь сделать это для умиловления Божества при предстоящем гневе. Затем, по вине лжепророков, так как Бог не гневается, изменили (это постановление) и возвратили отпущенных (на свободу). Поэтому разгневанный Бог, делая обличение, угрожает им разрушением. А так как кто-либо справедливо сказал бы, что Бог обещал, как указывали те слова воззвания, перемену к лучшему, почему и пророк, видя перемену в них, пришел в недоумение, во время осады города, то поэтому Бог, убеждая его, предрек взятие (города) и обличил расположение притворно благочестивых.

Не что иное довело город до осады, как то, что не остались (верными) договору, заключенному Седекией с варварами. Что бессмысленнее этого? Клятвопреступление ниспровергло город, и опять продолжается та же болезнь; только не борющиеся с Богом делали это. Дающие клятву и преступающие ее ждите наказаний.

Глава XXXV

Иер. 35:4. И введох в дом Господень, в хранилище имения сынов Анании,

То есть в комнату, назначенную Аннану. Иже есть близ дому князей, выше дому Маасеова, сына Селомля, стрегущаго двор, – по еврейскому (тексту), стрегущего одежды служения.

Иер. 35:5. И поставих пред ними.

Достоин удивления то, как, живя среди этого народа, упражнялись в высоком любомудрии. (Это) были в некотором роде левиты; видя многие примеры – Назареев, Илию, Елисея, они подражали им. Видишь ли, что если хотели быть внимательными, то имели примеры? Но и они сделались пленниками, так как если Иеремия, Иезекииль и Даниил (были в плену), то тем более – и они. Добрых и благородных мужей ничто подобное не повергало в печаль, а делало славными; в скорбях это дело служит утешением. (И через несколько слов). И привел в храм Господень, чтобы они из уважения к месту и из уважения к мужу²⁰⁶ согласились; но ничто не прельстило их, так что у иудеев отнято всякое оправдание. (И через несколько слов). Смотри на апостольские предварения.

Иер. 35:6. И рекоша: не прием вина, яко Ионадав, сын Рихавль, отец наш, заповеди нам: не пейте вина вы и сынове ваши до века.

Они были потомки Ионадава, который, будучи проникнут ревностью к Богу, вышел навстречу царю (4Цар. 10:15). Видя в то время (πάλαι) беззаконие Ахаава и признавая истинными слова пророков, (а потому) совершенно ожидая завоевания страны и гибели городов, он заповедал это своим сыновьям не для того только, чтобы они сохранили, но и передали это завещание своим потомкам. Поэтому являются они сохранившими даже до этого времени заповедь родоначальника.

Иер. 35:8. Мы и жены наша.

Чтобы кто-нибудь не сказал: как вы пришли в город и живете в домах? – указывают на неприятельское нашествие, так

как дело крайнего безумия – добровольно предаваться врагам.

Иер. 35:13. Еда не восприимете наказания.

Сыновья Ионадава исполняли заповедь умершего человека, а вы преступаете Мои, – то, что (Я) повелел. Хотите видеть легкость повелений? Я заповедал то, что удобно, что весьма необходимо, чтобы воздерживаться от злобы и идолов, а он – весьма трудное. Но он сказал и умер, а Я каждый день напоминаю вам и ничего не выходит.

Иер. 35:16. И уставиша сынове Ионадавли.

Не говорит, какую (заповедь). Но не желая делать им тяжкого обвинения, смотри, как Он народолюбив и у Него нет ничего деспотического, как отнимает у них всякое прощение, говоря; а людие сии не послушаша мене.

Иер. 35:17. Сего ради сице рече Господь .

Сынов Ионадава священство (ἱερωσύνη) постоянно чит, говоря: не оскудеет муж от сынов Ионадавлич стояй пред лицом моим вся дни. Не думайте, что пропадает благословение отца.

Глава XXXVI

Иер. 36:5. И заповеда Иеремия.

Смотри на Божие промышление. Те связали врача, а Бог и тем явил Свое человеколюбие, (что) не освободил его, а оставил в темнице, чтобы утишить их гнев и не сделать более сварливыми, не лишил их врачества, а чрез писание напоминает им все и (при том) во время поста.

Иер. 36:9. И бысть в лето осьмое (ὀγδόω)²⁰⁷.

Для чего во время поста? Чтобы и время содействовало (успешному действию читаемого) и присутствовали все слушатели. Ваши взоры печалит вид пророка. Вот посредством другого сосуда передаю вам врачество.

Иер. 36:23. И быть чтущу Иудину.

Царь, услышав это, – услышав то, что может и камень сделать мягким, – изрезал книгу; (это похоже на то), как если бы кто-нибудь, не нашедши врача, взяв лекарство, бросил в огонь. Видишь неистовство и свирепость? Не просто изрезал, но бросает в огонь, к великому изумлению предстоящих. Некоторые, говорит, противились. (И через несколько слов). Смотри на демоническое неистовство: пылал ненавистью не только к пророку, но и к словам и к письменам.

Иер. 36:26. И повеле царь Иеремеилу, сыну Цареву, да изымают Варуха книгочия, то есть, скорописца, и Иеремию пророка, и были скрыты Господом (ὑπὸ Κυρίου)²⁰⁸.

И выше говорил, что, по божественному повелению, записал все слова, которые говорил народу от времени Иосии до четвертого года царствования Иоакима, в который это написал, когда пославший Варуха сказал: мене стерегут и не могу внити в дом Господень: ты убо вниди и прочти в свитце сем, в нем же написал еси от уст моих словеса Господня во уши людей, в день поста.

Если стерегли, то как же скрылся? Очевидно, что как при Елисее пришедшие ваять его сирийцы поражены были слепотою (4Цар. 6:18), так и в это время Бог сделал их

некоторую сокровенною силою невидимыми, так что они были на глазах у всех, но оставались незамеченными.

Иер. 36:28. Паки возми.

Смотри на человеколюбие Бога, после такого непослушания опять приготовляющего им внушение. А мы, часто ожидая противодействия, не делаем и начального наставления или, сделавши первый неудачный опыт, видим в этом обиду и не решаемся повторить, когда Бог перенес такое оскорбление в сожжении книги и такой навет на пророков. Все ищут будущего и отказываются слушать то, что не доставляет удовольствия. А слово пророка всегда одинаково и лишено ласкательства в отношении к почитателям. Показывает же, что, говоря истину, не поступает несправедливо и не заслуживает темницы. Слово: Елениоф (Ἐλενιώθ) Акила перевел: мастерская (ἐργαστήρια).

Глава XXXVII

Иер. 37:4. И слышаша Халдеи.

Для чего отступают халдеи? Чтобы всячески знали иудеи, что не своею силою наступали и воевали с ними, а с соизволения Его.

Иер. 37:9. Яко тако рече.

Когда Бог хочет произвести что-либо через кого, прежде всего показывает слабыми, чтобы все приписано было Ему; это было и здесь.

Иер. 37:11–12. И бысть, егда изыде сила Халдейска от Иерусалима, от лица силы Фараони, изыде Иеремиа из Иерусалима, и дал.

Некоторые говорят, что вавилоняне не по слабости отступили, когда выступили египтяне, а потому что не было царя. Думаю, что это излишнее мнение, потому что (царя) не было и при последнем взятии (Иерусалима). В Девлафу (Δεβλαθᾱ²⁰⁹) отведен был Седекия после окончательного взятия города. Поэтому думаю, что не имели достаточной силы при множестве врагов, а Бог помогал, как имеющим надлежащие качества (δικαίους), народ же сделал слабейшим за грехи. На основании этого нужно сказать, что Бог предсказывал наступление будущего, не сам наводя несчастья, а угрожая тем, что будет, и отказывая в помощи. Мысль эта полезна вообще. Происходят события не потому, что Бог предсказывает, а предвозвещает потому, что Бог предвидит имеющее быть; так нужно понимать сказанное пророками о Христе и предсказание Христово Иуде.

Иер. 37:13. "И был он" (καὶ ἐγένετο αὐτός²¹⁰) во врате²¹¹ Вениаминых и тамо человек, у него же обита («имя ему Аруиа»- ὄνομα αὐτοῦ Αρουία²¹²) и взя Иеремию, глаголя: к Халдеем ты бежиши.

Выражение: у него же обита (κατέλυεν) вместо: у которого обыкновенно останавливался во время путешествия.

Иер. 37:14. И передали его в дом стражи, в темницу, в дом Ионафани книгочия, яко той сотвориша храминою темничною. И

пришел народ (ὄχλος)²¹³ в дом рва и в Херет.

То есть дом Ионафана сделали темницей и там заключаем был народ. В Херет, то есть в дом заключения; по-еврейски Фефхло (Φεθχλώ), что значит: дом заключения; вместо темницы (φυλακή) употребляется обыкновенно название заключения.

Иер. 37:15. И разгневалась.

Как кровожадные звери, так неистовствуют на пророков. Если и убежал, что в том? Разве вы не заставляете его молчать? Разве вы не препятствуете ему говорить? Что было бы, если бы убежал? Если бы убежал, вам было бы легко: вы избавлялись от обличений, были бы свободны от обвинения. Но смотри на действующее всюду обличение и злобу. За что били его? Чтобы отмстить за свободу (пророчествования).

Иер. 37:16. И посла Седекия.

Для чего звал его? Думал, что его дерзновение уменьшилось вследствие бедствий и что услышит другие речи. Затем, чтобы не возбуждать подозрений, не просто спрашивает его, а говорит: еще есть слово от Господа? При этом дает (ему) благовидный повод к удалению. Но страшнее темницы было молчание.

Иер. 37:16. И рече: есть.

Видишь предызображаемые апостольские подвиги; так было при них: были всюду сами; ничто не уничтожало их свободы.

Иер. 37:19. И где суть пророцы ваши?

Это нужно было терпеть им, а не мне, говорящему истину. Разве я навел (зло)? Если не наступили события, хорошо говорили, что напрасно опечалил нас; а теперь, когда произошли, разве несправедливо быть мне увенчанным? Не говорю, что я оказывал благодеяния, но какую причинил обиду? Просит освободить его из темницы. Кто, сильно страдая, не захочет освободиться? Из этого видно, что он имел ту же природу.

Иер. 37:21. И повеле.

Не в прежнюю (ввергнуть темницу) и велел давать ему хлебы (ἄρτους). При настоящих обстоятельствах на что оставалось гневаться? А свободу он не утратил.

Глава XXXVIII

Иер. 38:6. В рове не баше воды, но тина, и баше в тине Иеремиа.

Ров был под открытым небом и наполнен был грязью. И так ввергли его, он был свешен, и опустился в грязь, но весь не погрузился, потому что при этом не мог бы жить.

Иер. 38:9. Зло сотворил еси, яже сотворил еси.

Никакой неправды не сделал муж; все произошло от злобы тех; не имея ни в чем обвинить, сделали это человеку Божию.

Иер. 38:11. И поят Авдемелек мужи и прииде в дом царев подземный.

То есть в стойло. Подземный, чтобы сказать: бывший в открытом месте (ἐἰ τὸ φανερόν); так говорит и еврейский (текст).

Иер. 38:11. И взял оттуда ветхи порты и ветхия ужы и вверже я ко Иеремии, и дал.

Взял попоны коней и куски шерстяной материи (τὰ πλωτά), которые обыкновенно расстилают на сиденьях. Сказанное прежде: ветхи порты и «малеин» (τὸ μάλειν) значит это, то есть, куски шерстяной материи, отсюда – ветхия ужы вместо старых конских подстилок. Бросив это пророку, говорит: положи сия «под локти рук твоих» (ὑπὸ τοὺς ἄγκῶνας τῶν χεφῶν σου)²¹⁴ и под ужы. (Так сказано) вместо: «под мышки», чтобы так обвязанный извлечен был безопасно.

Иер. 38:15. И рече Иеремиа.

Для чего хочешь слышать? Чтобы погубить меня? Так особенно погашает его гнев. Однако весьма велика добродетель пророка, когда он не только предсказывает тяжкие события, но находит и выход из бедственного состояния, так как это, конечно, составляет (цель) предсказания. И какая прибыль, скажи мне, извлекать пользу из печали и уныния, как (делают) посторонние (οἱ τῶν ἑξωθεν)? Но не так.

Иер. 38:16. Жив Господь, иже сотвори нам душу сию, аще убию тя.

То есть Владыка жизни сам свидетель, что я не сделаю тебе ничего худого.

Когда беспокоится и страшится за нее²¹⁵, тогда клянется ею.

Иер. 38:17. И рече ему Иеремия.

Что же Иеремия? Сначала излагает доброе, а потом тяжкое.

Иер. 38:19. И рече царь Иеремии: аз опасение имам от Иудеев избежавших к Халдеем, да не предадут мя в руце их и поругаются ми.

У греческого (переводчика) выражено не ясно. Что хочет сказать, состоит в том, что я – царь, и не могу выйти один; а если захочу выйти и передаться халдеям, то они, жители города, убьют меня.

Таков был повод и оправдание неверия. Ты не веришь пророку? Разве говорит он по соображениям?

Иер. 38:20. И рече Иеремия: не предадут тебе.

Некоторые так объясняли. А я думаю, что лучше держаться такого понимания: все иудеи предсказывают мне мир и то, что я не буду предан в руки халдеев и не потерплю от них какого-либо бедствия. Прибавленные затем Иеремиею слова: не предадут ты сказаны иронически, то есть: не верь им.

Иер. 38:20. Послушай убо словесе Господня: еже аз глаголю тебе, и лучше ти будет и жива будет душа твоя.

То есть лучше для тебя верить мне и не обольщаться словами тех; а что эту особенно мысль нужно выводить из слов, каждый видит из последующего, так как затем прибавляет:

Иер. 38:21–22. И аще не восхощеши ты изыти, сие слово, еже сказа мне Господь: и се вся жени, оставшиися в дому царя Иудина, изведутся ко князем царя Вавилонска и тыя глаголаху: прелстиша ты и премогаша ты мужи мирницы твои и не превозмогут (οὐ κατισχύσουσιν²¹⁶) в поползновениих ногу твою и отвратятся (ἀποστρέψουσιν) от тебе.

То есть когда наступит завоевание, тогда признают истину моих слов и скажут тебе, что предвозвещавшие тебе мир напрасно обольщали (тебя), когда ты больше ценил их слова сравнительно с моими. Слова: в поползновениях ногу твою значат: отвратив твою веру от истинных слов. И отвратятся от тебе, то есть, взятые в плен будут отведены и не будешь пользоваться ничем, чем пользуешься.

Иер. 38:24. И рече ему.
И без всякаго ограничения поклялся.

Глава XXXIX

Иер. 39:4. И постигоша Седекию в Равофе (Ῥαβώθ)²¹⁷ Иерихонском.

То есть на Иерихонской равнине.

Иер. 39:14. И даша его Годолии сыну Ахикамову, сына Сафая, и изведоша его в Сафис (εἰς Σαφίς²¹⁸), и седе среди людей.

Сафис название места.

Иер. 39:14. И послаша.

И неприятели освобождают связанного своими пророка и предоставляют свободу идти, туда хочет. А наслаждавшиеся сорок лет его голосом, не стыдясь ни родства, ни отечества, ничего другого, сделались свирепее зверей. (И через несколько слов). Когда увидишь то же исполнившимся и на Христе, распятом иудеями и покланяемом язычниками, не считай это странным, не смущайся и не говори: как возможно, чтобы пришедший для спасения и заступления подвергся таким страданиям?

Иер. 39:17. И не дам тебе.

Ведь праведный не гибнет вместе с нечестием.

Глава XL

Иер. 40:2. И взял его.

Узнает, наконец, все войско силу пророчества. А Седекия бегал; он ждал, что пророчество окажется ложным; но был схвачен и увидел ужасное страдание: был свидетелем убийства детей; настолько оставил глаза его открытыми, насколько должен был знать свои несчастья. (И через несколько слов). И дал Годолии Иеремию. И смотри на Божие промышление: когда все смотрели и все были связаны, он освобождается; для него устрояется светлое зрелище; свидетельствует и положение дел; свидетельствует и сам, оказавший (благодетель). Ты, иудей, не слушал Иеремию; послушай варвара, говорящего: Господь Бог твой навел (ἐχρημάτισεν) на место сие злая сия и сотвори Господь, зане согрешисте ему и не слушаете гласа его. Ты не веровал словам Божиим; увидишь верующих; их имей наставниками.

Иер. 40:4. Се разреши²¹⁹ ты.

Смотри, кому досталось освободить пророка от уз.

Иер. 40:4. Аще ты есть добро ити со мною.

Дает ему больше, чем если бы предоставил ему отечество; открывает ему всю вселенную, чего не имел, когда находился в отечестве. А когда хотел выйти из-за хлебов, связали. Смотри, какая честь от варвара. Откуда это явилось? Очевидно, по благодати Христовой.

Иер. 40:4–5. «Прежде, чем я удалюсь, иди ты и обратись»²²⁰ к Годолии, сыну Ахикамову, и дал.

Когда собрано еще было войско, посланный от царя отпустил пророка, чтобы, нашедши его одного, не умертвили (как) чужого.

Это для чего? Чтобы не мог нарушить моей милости после моего удаления, или – чтобы это было на глазах всех.

Иер. 40:6. И прииде к Годолии.

Обрати внимание на Божие промышление: и после наказания (Он) не оставляет попечения о них; не попустил, чтобы Иеремию взяли в Вавилон. поскольку народ разделился

на две части: одни отведены в Вавилон, а другие имели сделаться пленниками в Египте, то для последних сохранил его. Те имели Даниила и Иезекииля. Не хочет врачей всего больного тела собрать в одно место, чтобы одни не имели излишества, а другие – недостатка, но каждая часть (имела) соразмерно. Но что было при апостолах, когда они всюду были рассеяны, так что звезды не собирались в одно место, то же было и при пророках в это особенно время.

Глава XLI

Иер. 41:2. И восста Исмаил.

Для чего Бог попустил, чтобы убит был человек добрый и дельный, дававший такую защиту иудеям, и прочее, что написано выше²²¹?

Иер. 41:9. И кладязь, в оньже вверже Исмаил вся, яже изби, кладязь велик есть, егоже сотвори царь Аса от лица царя Израилева, когда захотел построить Раму Вааса.

При помощи Сирийского царя отклонил его от этого дела. Тогда Аса, выстроив город, вследствие нужды в воде, вырыл весьма большой колодезь, чтобы собрание воды служило утешением для жителей. Об этом он и говорит теперь.

Иер. 41:11–12. Вся злая, яже сотвори Исмаил, и идяху воевати на Исмаила, сына Нафананиина, и обретоша его при воде мнозе в Гаваоне.

То есть перешедшего разлив воды, так что не мог взять; а потратив много времени на обход воды, дали тому возможность совершенно удалиться. Считая поэтому излишним преследовать того, которого нельзя было схватить, возвратился в Иудею.

Глава XLII

Иер. 42:1. И приидоша вси.

Сознают себя недостойными получить ответ, потому что часто не верили словам. Поэтому говорят: помилуй нас, хотя мы и не достойны.

Иер. 42:2. Якоже очи твои видят.

Мы имеем, говорят, в тебе свидетеля несчастий. Пусть скажет нам, говорят, Бог то, что нужно делать. Считая дело столь важным, по получении (его) как делаются нерадивы!

Иер. 42:5. Тии же рекоша Иеремии.

Мы тебя посылаем и просим и считаем необходимым – слушать все, что повелит, доброе или худое: скоры на обещания, но отнюдь – не на дела.

Иер. 42:10. Аще сядяще сядете.

Какая польза, если будем терпеть то же самое?

Иер. 42:10. И насажду.

Вы понесли не малое наказание.

Иер. 42:11. Не убойтесь.

Что достовернее этого слова?

Иер. 42:13. Аще же речете вы.

Видишь, как открывает им собственные мысли? Важнейшим свидетельством того, что это было пророчество, служило не только то, что хотели только войти, но и то, в ожидании чего говорили.

Глава XLIII

Иер. 43:2–3. И рече Азариа сын Иосии (Ἰωσίου)²²² и Иоанан сын Кариив и вси мужи прозорливи, «сказавшие Иеремии: помолися о нас к Господу» (οἱ εἰπόντες Ἱερεμίᾳ δεήθητι ὑπὲρ ἡμῶν πρὸς Κύριον²²³). «Рекоша» глаголюще «Иеремии»: лжеши, не посла тя к нам Господь Бог наш глаголати: не входите во Египет жити тамо. Но Варух сын Нириин подущает тя на нас, да нас вдаси в руце Халдейсте уморити нас и привести нас в Вавилон.

То есть не по воле Божией ты сказал это нам, а посоветовал тебе сказать это нам Варух, делая угодное халдеям, поскольку они находятся в силе.

Скажи, для чего? Во все время разве не испытали его расположения? Если нет ничего другого, то, будучи волен идти, куда хочет, не решился ли остаться с вами?

Иер. 43:6. И Иеремию пророка.

Для чего последовали эти? Чтобы не вышло большего зла. Смотри на первую болезнь: опять в Египет. Как постоянно навлекают на себя зло. Однако и дошедших до этого Бог не оставил, не сказал: какая польза? Так ушли в Египет Но смотри, что пророчествует Иеремия, устами Божиими. Не обращая внимания на то, что причинили скорбь, он, подобно чадолюбивому отцу, всюду сопутствует безрассудному сыну. Не напрасно после этого прибавил книгу Варуха.

Иер. 43:9. Возми себе камени велики.

Кладет камни в кирпиче (ἐν τῷ πλινθίῳ). Всегда делает что-либо чувственное, чтобы убедить, чтобы навести больший страх. Но не мог ни помиловать их, ни убедить.

Иер. 43:10. Тако глаголет Господь сил и дал.

Бог повелел ему на месте кирпиче²²⁴ – это именно значит: «в кирпиче» – положить камни, чтобы было похоже на престол, и – обмазать глиной. Так предвозвестил приход Навуходоносора и то, что взявши город поставит на этом месте свой престол. Это повелел ему сделать, чтобы не говорили напрасно. Видя, что (он) делал это в Египте у самых царских дворцов, где восседал (на престоле) царь Египта, не могли

более говорить, что для (приобретения) благосклонности вавилонского царя возвещал его приход. Для (снискания) милости он более говорил бы присутствующему, чем льстил пред отсутствующим и ничего не слышащим.

Иер. 43:10–11. «И положит оружие свое пред ним» (Καί θήσει τὰ ὄπλα αὐτοῦ ἐπάνω αὐτοῦ)²²⁵ и воздвигнет оружие свое на тя, и внидет, и поразит землю Египетску.

Это не ясно по-гречески. Что хочет сказать, состоит в том, что шатер свой, который обыкновенно ставили цари среди лагеря, поставить здесь. Вместо слов: «положит оружие свое» еврейский (текст) говорит: «раскинет шатер свой». Мысль в том и другом одна, так как очевидно, что оружие царя находилось в его шатре.

Иер. 43:11. И поставит престол свой.

Затем, чтобы ты не считал (этого) догадкой, указывает и место, где положит камни.

Иер. 43:12. И пожжет огнем.

Говорит и о богах их, чтобы не уклонились в нечестие; но ничего не было сделано.

Иер. 43:12. И переселит я «и разорвет землю Египетскую» (φθερεῖ γῆν Αἰγύπτου), якоже «разрывает» (φθερίζει) пастух ризу свою²²⁶.

То есть старую; так легко овладеет Навуходоносор Египтом.

Иер. 43:13. И сокрушит столпы Илиуполя, «столпы Енона» (τοὺς Ἐνών) и дома богов египетских пожжет огнем.

Енон – название города близ Тафны. Может быть, по-гречески назывался Илиполис, а по-египетски – Енон.

Глава XLIV

Иер. 44:2. Тако глаголет Господь.

Смотри, что может быть яснее этого? Перед глазами имели пример, это были не слова, а дела, которые вопияли. Они видели причину несчастий.

Иер. 44:14. И не будет уцелевша ни единого от вставших Иудиных, обитающих в земли Египетстей, еже возвратится на землю Иудину, в ней же тии надеются душами своими возвратится тамо: не возвратятся, разве избегший.

Опять угрожает смертью вышедшим в Египет, как борющимся с волей Божией, и тем, что потерпят худшее, чем (оставшиеся) в Иерусалиме; говорит, что спасутся те одни, которые, при наступивших бедствиях, стремятся в Иудею, как знающие непобедимую силу Божию; и из тех, которые, по-видимому, находятся в безопасности, отдает во власть врагам, и населяет землю, бывшую пустынею, спасая всех, прибегающих в нее. Что это так, далее показывает яснее, говоря:

Иер. 44:16. Слово, еже глаголал еси.

Скажи мне, (кто) эта царица неба? Постоянно слышишь: Бог сотворил небо и землю; и этой царицей называешь луну? И благо нам бысть. Откуда же голод, скажи мне? Откуда смерть? О, бесстыдство! Поэтому напоминает им.

Иер. 44:21. Не каждение ли, еже кадисте.

Не за это ли, говорит, плен? Не за это ли все несчастия?

Как хорошо было вам? Не поэтому ли Бог не мог терпеть вас? Какое бедствие может быть хуже? Какие безумцы произнесли эти слова?

Иер. 44:26. Аще будет ктому имя мое.

Опять угрожает голодом и нескончаемыми узами, чтобы знали, что это истинно. (И через несколько слов). Поэтому так оставил, чтобы защититься пред Тобою в том, что справедливо сжег их город. Если таковы убежавшие, то что сказать о других?

Иер. 44:17, 27–28. И исчезнут весь Иуда, живущий в земле Египетстей, мечем и гладом, дондеже скончаются: и уцелевшии

от меча возвратятся на землю Иудину малым числом. Яко творяще сотворим всякое слово, еже изыдет из уст наших, кадити царице.

То есть воинству небесному. Здесь эпонимия произвела неодинаковость понимания, так как мелход (Μελχέθ) значит: войско, а мелхеф (Μελχέθ) – царица. Так бесстыдно предававшимся нечестию опять угрожая совершенным пленением, в подтверждение слов ссылается на настоящее, говоря:

Иер. 44:28. Слово чие пребудет.

Выражение: чие слово будет показывает, что ища Меня в бедствиях не найдете, а оставшимся ваши страдания послужат в пользу.

Иер. 44:30. И сие знамение.

Знамение ваших бедствий – имеющий погибнуть фараон. По Моей воле, а не своею силою, взял и Седекию вавилонский царь; погибнет и этот, как остающийся нечестивым, и как приводящий нас к сознанию того, что благо есть уповати на Господа, нежели уповати на князи (Пс. 117:9). Приведши это пророчество, связанное с историей, напоминает более древнее пророчество, которое во дни Иоакима велено было объявить Варуху.

Иер. 44:30. Тако рече Господь: се аз предаю фараона Вифрия, царя Египетска, в руке враг его (ἐχθρῶν) и в руке ищущих души его, якоже дах Седекию царя Иудина в руке Навуходоносора.

Когда Иерусалим был взят, египетский (царь), опасаясь за все, у Евфрата сталкивается с вавилонским (царем), когда и был взят. Когда это не было еще ясным, когда война еще колебалась, угрожая Египту завоеванием, а иудеям – гибелью, в подтверждение слов указал на поражение фараона.

Глава XLV

Иер. 45:1. Слово, еже глагола Иеремия пророк к Варуху, сыну Нириеву, егда вписа словеса сия в книгу от уст Иеремииных, в четвертое лето Иоакима, сына Иосиина, царя Иудина.

Если подумает кто-либо, что это у пророка поставлено не в порядке, то нужно иметь в виду, что эта особенность часто наблюдается в Писании, так как писавшие историю заботились не о последовательности, а о том, чтобы написать на пользу читающих. А иной назовет (такой способ изложения) более гармонизирующим с тем, что сказано. поскольку сказал, что из находившихся в Египте спасутся только убежавшие в Иудею, я погибнут все прочие, а (они) не верили, то это подтверждает прежним. Как прежде, говорит, Варух, предсказывавший бедствия при Иоакиме, не гибнет, а обещавший ему Бог сохранил его одного из всех в целости, так спасает и ныне верующих.

Иер. 45:2. Тако глаголет Господь.

Не просто вспоминает теперь это слово и не безвременно, а для того, чтобы ты знал, каков был Варух в отношении к ним, как он плачет и сетует, прося за них Бога. А сам говорит: не ищи великого.

Иер. 45:3. Яко рекл еси: о люте мне²²⁷, яко приложи Господь труд к болезни моей: усдох со стенанием, покоя не обретох.

Варух, посылаемый Иеремией произнести (пророчества) о городе, боясь гнева царя и жестокости прочих, не хотел идти, а размышляя о том, что нарушение слов пророка угрожает не малою опасностью (так как это значит противоречить божественному повелению), находился в трудном положении: если пойдет, то его ожидала смерть; а воли не послушается, то (знал), что не избегнет наказания, как противящийся Богу. В словах: приложи Господь труд к болезни, называет болезнью печаль, какую имел о народе, а трудом – душевную скорбь и заботу о будущем. Усдох со стенанием, покоя не обретох, как

обремененный хлопотами и заботою до того, что и во время сна не имеет покоя.

Иер. 45:4. Сице глаголет Господь: се, яже аз соградих, аз разорю, и яже насадил аз, исторгну и всю землю ту (ἐκείνην²²⁸ И ты ли взыщешь себе великих? Не ищи.

То есть ты имел неправильные мысли. Когда вследствие нечестия народа Я принял решение против всех и посредством угрозы хотел устранить опасности, ты не хотел скорбеть (ἄθιμεῖν) или иметь какую-либо заботу о деле, так как слова: и ты ли взыщешь себе великих это значат, то есть, чтобы не печалиться. Что говорит не о несчастьи показывают следующие затем слова.

Иер. 45:4. Се аз наведу злая на всяку плоть, глаголет Господь, и дам душу твою в корысть во всяком месте, аможе аще пойдешь.

То есть не бойся; иди и передай народу слова пророка, хорошо зная, что ты не будешь участвовать в его несчастьи и что не причинят тебе зла. А образ спасения пророк указал выше, говоря: сокры я Господь (Иер. 36:26) и не были найдены.

Иер. 45:5. И ты ли взыщешь.

Ты хочешь освободить от опасностей целый один город, оскорбивший Меня.

Иер. 45:5. И дам душу.

Где бы ты ни был, не потерпишь зла. И при этом, однако, он настаивал, – чтобы ты знал, что имеет в виду не свое благо, а – многих. А мы заботимся о делах других, когда наши в безопасности.

Глава XLVI

Иер. 46:2. Противу силы фараона Нехао, царя египетского, иже бысть над рекою Евфратом в Кархамисе егоже порази Навуходоносор, царь Вавилонский в лете четвертом Иоакима, царя Иудина.

Это сказано было в то время, – это не начало видения на Египет, а напоминание сказанного тогда. Этот Нехао, поразив Иосию, поставил Иоахаза. А когда пришел Навуходоносор, то поразил Иоахаза и поставил Иоакима. Когда его царство колебалось, египетский царь, прибыв к Евфрату, вступает в битву с Навуходоносором. Так как иудеи много думали о могуществе египтян и сильно желали их помощи, то угрожает поражением и гибелью Нехао и, сказавши о войне, объявляет бесполезною помощь борющимся иудеям.

Другой фараон был Уафрий (Οὐαφρήν); (а) этот – Нехао. Смотри, как Бог вразумлял их наперед посредством примеров. Он сильно был разбит, когда и Иоаким поражен был; и они нисколько не сделались лучшими. Смотри, где встретился – на Евфрате.

Иер. 46:3. Возмите.

Для чего начинает это пророчество, говоря о том, чтобы вооружались, и с большою тщательностью описывает все их вооружение, почти подражая военачальникам, ведущим на войну и ободряющим (воинов)? Или говорит это иронически?

Иер. 46:6. Крепцыи их.

Смотри: показывает и вид сражения, как присутствующий, и то, как будут побеждены.

Иер. 46:6. Не утечет.

Ни быстрота ног, ни телесная сила, ничто другое (подобное) не поможет, когда все окружены, если не будет помощи Божией.

Иер. 46:7. Кто есть той, иже яко река.

Не по причине их множества сравнивает с Нилом, но и потому, что они знают реку и сильное течение, и показывая то, что военное искусство от Бога, как и та (река) возрастает по божественному устроению.

Иер. 46:10. Яко жертва.

Чтобы показать, как это радует (εὐφραίνει) Бога, ничто не делается по воле людей (οὐδέν ἀνθρώπινον γίγνεται). Когда вы готовитесь, Я не препятствую, чтобы вы знали, что напрасно воевать с Богом.

Иер. 46:11. Взиди в Галаад и возми ритину «для девы, дочери Египетской» (παρθένῳ θυγατρὶ Αἰγύπτου²²⁹): все умножила еси врачевания твоя, и цельбы несть тебе.

То есть, помоги ей и ты вместе с прочими. Галаадом называет израильтян, означая жителей по месту (жительства). Это был и священнический город, поэтому говорит: возми ритину, то есть, пластырь. Этим как бы говорить: как прежде, когда была благочестивою, помогала народу чрез священство, так теперь, сделавшись беззаконною, смоги вылечить раненых на войне.²³⁰, так как часто через живших там пророков получали спасение в битвах с врагами. То есть говорит, что, будучи теперь нечестивою, воспользуйся помощью идолов при настоящих обстоятельствах и помоги египетскому царю, которого считаешь защитником.

И это говорит иронически, потому что, что бы ты ни сделал и каких бы ни позвал помощников, это будет напрасно.

Иер. 46:12. Яко сильный сретесея с сильньш и оба вкупе изнемогоста.

То есть помощник и начальник пали оба в то же самое; иначе сказать: никого из бывших с Нехао не осталось. Доселе идут прежние повествования; затем начинается видение на египтян.

Очевидность несчастья ясна из того, что в сражении изнемогли.

Иер. 46:14. Стой и уготовися, яко «пожрал» (κατέφαγε) меч «дерево твое» (σμίλακά σοι)²³¹.

То есть силу твою или безопасность, (для означения чего) употребил метафору, так как названное дерево (σμίλαξ) есть терновник, широко распространяющийся; им особенно пользуются делающие изгороди на полях; от того, что многократно переплетают (терновник), и изгородь делается крепкою.

Яко пожрал меч дерево твое; трава все поядает.

Иер. 46:15. Почто убежа телец избранный твой.

Говорит иудеям. Тельцом называет египетского, как сильного; такое имели представление о нем. Потом (следует) причина.

Иер. 46:15. Не пребысть. Яко Господь разруши его.

Божественному решению не мог противиться. Апис – царь твой, а вернее – бог египетский; так называли тельца, питающегося соломой и считаемого богом.

Иер. 46:16. Кийждо к ближнему своему глаголаху: востаним и возвратимся к людям нашим. От лица меча Еллинского.

Кийждо то есть соратник. (Приведенными словами как бы говорит: тогда поняли, что напрасно помогали египтянам. От лица меча Еллинского не хорошо переведено (по-гречески). По-еврейски сказано: от меча острого и крепкого. И здесь неодинаковость перевода произошла вследствие сходства (слов). Слово: Иоаннан значит: эллины, потому от него ионяне (Ἰωνες) а слово: Иона (Ἰὼνα) значит: острое, разрезающее. Вследствие этой эпонимии вместо: «от острого меча» перевели: от меча Еллинского.

Смотри, как тщательно все описывает и останавливает внимание вследствие твердой уверенности.

Иер. 46:17. Назовите имя Фараона, царя Египетска, «саное» (Σανώε), евире (Εβηρέ), елмоиф (Ελμοήθ²³²), время прошло (καίρός παρῆνεν²³³).

Это слова еврейские. Смысл их состоит, по-видимому, в следующем. Время прошло. Саон (Σάον) значит шум (ἦχος), именно сильный и славный; слово: евир (значит) ты прошел, а елмоиф – проходил. Итак говорит, что славный и всюду величаемый фараон лишился принадлежащей чести и пришло время суда над ним. В словах: назовите имя его, согласно с обычаем божественного Писания, употребил имя вместо предмета.

Время пришло, шум вместе с смятением; говорит, что он был обольщен иди несведущ относительно союзов. Как Фавор между горами, как Кармил при море, так (верно) придет, так, говорит, будет велик и непобедим.

Иер. 46:18. Живу аз, глаголет Господь (Κύριος²³⁴), «царь сил» (βασιλεύς τῶν δυνάμεων)²³⁵ имя его: ибо якоже Фавор на горах и якоже Кармил в мори, тако приидет.

Огромность несчастья показал примером. Хочет сказать то, что как Фавор между горами и Кармил обнимается морем, так и вы охвачены будете бедствиями.

Иер. 46:19. Сосуды пленения сотвори себе живущая дщи Египетска²³⁶.

То есть положи конец войне и, взявши сосуды переселения, следуй за владыками; говоря иначе, будешь переселена.

Никто не может сослаться ни на слабость тела, ни на незначительность. Будьте как откормленные тельцы; вооружитесь; не в нашем городе война. Первые выступите; будете, как саранча.

Иер. 46:20. Юница красивая (καλή), украшенна, «прекрасная» (κάλλιότη) Египет, разорение от полунощи прииде на ню.

По греческому переводу ясно, о чем говорит, (именно) о том, что сильная и украшенная (юница) отведена будет вавилонянами. Еврейский заключает более выразительную мысль.

Вместо: разорение от полунощи приидет на ню сказано, по нему: «овод нападет на тебя»; это вид животного, кусающего волов и приводящего в бешенство. Таким образом Египет уподобил весьма благородной и красивой телице, а вавилонского царя – оводу, чтобы показать слабость Египта и сказать: ты, имеющая на вид большую силу, будешь лишена силы со стороны считаемых слабыми.

Иер. 46:21. Зане и тии.

Говорит и то, откуда поражение. Ясно, от Бога, потому что побеждены те, которые были многочисленны, как саранча.

Иер. 46:22. Глас их, яко змия.

То есть сетуя и плача.

Иер. 46:22. Понеже «на песке» (ἐν ἄμμῳ²³⁷).

То есть не твердо.

Иер. 46:23. Посекут лес ея.

Видишь необычайное поражение и – сверх ожидания – победу. Не убойся, потому что возвращу тебя; предсказывает им тайно и хорошо: не убойся, потому что близ был.

Иер. 46:25. Се аз посещу на Аммона (сына) ея, и на Фараона, и на Египет, и на боги ея (αὐτῆς), и дал..

Аммонитяне находились в союзе (υπόσπονδοι) с египтянами; много надеялись на их помощь и пред всеми прочими народами ценились египетским царем; поэтому и вспомнил об Аммоне.

Глава XLVII

Иер. 47:4. И разорю Тир.

И после совершившегося не спасаешь? Это возвестил, чтобы удостоверить опустошение и гибель идолов.

Иер. 47:4. Яко истребит Господь Филистины, останки островов Каппадокийских.

Так называет острова соседнего моря, потому что с островов поселились там подвергавшиеся войнам; истребив живших там прежде, они остались на этом месте. Говорит о Каппадокии, так как (вышедшие из нее) одержали победу и решились там поселиться. Так говорит через другого пророка: иноплеменников вывел из Каппадокии.

Иер. 47:5. Прииде плешь на Газу, отвержен бысть Аскалон и «прочие из находящихся в Акиме» (τῶν ἐν Ακίμ)²³⁸.

То есть все сильные.

Иер. 47:7. Како упокоится?

Пророк предсказывает разрушение Идумеи; ее же называет Феманом; это страна Исава.

Глава XLVIII

Иер. 48:11. Почиваше Моав от младости своея и бе уповая на славу свою.

Так как всегда наслаждался благоденствием и спокойствием, то вследствие этого и подвергся этому, не воспользовавшись благополучием, как должно.

Захотел изобразить неожиданное несчастье. Хочет сказать, что сначала до настоящего времени не страдал, не потому что не был побежден Сеннахиримом или не был поражаем во время войн: пророчество Исаии (Ис. 15) о Моавитской земле произнесено при Сеннахириме, а хочет (сказать то), что, по сравнению с настоящим, она несколько не страдала, так как не могло быть, чтобы она прожила совершенно беспечно. Или хочет означить время покоя, так как не малое число лет от Езекии, при котором произошло то, что сделал Сеннахирим, до окончательного взятия Иерусалима и похода Навуходоносора на прочие народы. Что это так, показывают дальнейшие слова.

Иер. 48:11. Не прелился от сосуда в сосуд и в преселение не отъиде: сего ради пребысть вкус его в нем, и воня его несть пременена.

Воспользовался примером, чтобы означить время его покоя. Как вылитое в сосуд вино, сохраняемое в течение долгого времени без перемен, образует на дне сосуда дрожжи, а (само) делается благовонным и приятным для питья, так было, говорит, и с Моавом: оставленный в течение долгого времени в покое, он получает государственное устройство и делается славным по благоустройству, но таким не остается до конца, а подвергается наказанию по божественному определению.

Иер. 48:12. И послю ему преселители и преселят его.

По еврейскому тексту: переливающих, – так как он остается верным метафоре; мысль видна и из греческого перевода.

Иер. 48:18. Сниди от славы.

То есть сверху вниз.

Иер. 48:18. И сяди во влаге.

Так ни откуда не будет утешения, потому что, когда Бог наводит несчастье, не поможет ни крепость тела, ни мудрость, ничто другое.

Иер. 48:20–21. Возвестите в Арнон²³⁹, яко погиге Моав, и суд прииде на землю Мисор (τοῦ Μησωρ²⁴⁰), на Хелон и на Рифас, и дал.

Мисор, то есть, долины; Хелон и другие города называет, как лежащие в долине.

Иер. 48:25. Отсечен есть рог Моавль и мышца его сокрушися, глаголет Господь.

То есть оружие в руках его.

Иер. 48:30. «Не по способности его, так и руки его» (Οὐχὶ κατὰ τὸ ἰκανόν αὐτοῦ, οὕτως καὶ οἱ βραχίονες αὐτοῦ²⁴¹).

То есть дела не соответствовали славе: признавался сильным, а оказался слабым при войнах с Моавом.

Иер. 48:31. Всюду возопийте над мужы стены (τοίχου)²⁴² кирады смущения.

Над мужы стены, то есть над сильными; кирады смущения, то есть цитра песни (κῖθάρᾱ μέλους). Как бы говорит: уничтожьте ее, сделав достойною слез. Поэтому прибавляет: произнесет песнь; (так) Объяснил выражение: кирады смущения, то есть, как на цитре, так стройно воспоеет плачевную песнь. Затем далее опять говорит:

Иер. 48:36. Того ради сердце Моава, яко цевницы звяцати будут и сердце мое к мужем стены (τοίχου)²⁴³). Кирады смятения (αὐχμοῦ)²⁴⁴), яко цевница звяцати будет.

То есть о сильных мужах будет скорбь, как песнь цитры или звук флейты. А в еврейском (тексте) сказано: и будет звучать опять о стене, имеющей сильные выступы. Стеной называет царя, а выступами – народ. В том и другом мысль – одна и та же.

Иер. 48:45. Огонь бо изыде от Есевона и пламень от среди Сеона и пожже «вождей» (αρχηγούς²⁴⁵) Моава.

Эти слова употребил Моисей, изображая быстрое опустошение Моавитской земли жителями Есевона (Числ. 21:28). (Пользуясь ими, пророк) говорит, что подобному наказанию подвергнется и ныне, какое перенес прежде.

Иер. 48:45. «И нашел сынов Саона» (καὶ ἐξηρεύνησεν υἱοὺς Σβών²⁴⁶).

По еврейскому тексту: и изгладил владельцев жертвенников; вместо «жертвенников» сказал: Саон.

Нужно поставить: «Вамоф», (что) значит: жертвенник. Но так и в еврейском (тексте).

Глава XLIX

Иер. 49:1. Еда не суть сынове Израилевы, или наследника несть им?

То есть разве не повинуются Богу или совсем лишены Его помощи, что так восстали на израильтян? Этим показывает иудеям, что за причиненные им бедствия (Бог) наказывает народы.

Иер. 49:4. Что хвалишия во удолиях «в Иакиме» (ἐν Ἰακίμ)²⁴⁷.

Иаким был самым большим городом, лежащим на равнине; он служил средоточием военных действий против врагов. Итак говорит: не надейтесь на него, так как ниспровергнется.

Иер. 49:4. Стече удолие твое.

То есть не этот только (город) погиб, но и другие, лежащие на равнине, вместе с самыми долинами (τῶν πεδίων), когда враги опустошали все, попадающееся (им).

Иер. 49:13. В проклятие «Восора» (τῆς Βοσῶρ²⁴⁸) посреде «части» (μέρους) его.

Говорит о Бостре, так как нынешняя Аравия была тогда Идумеей. А слова: посреде части его присоединены потому, что он был главным городом.

Иер. 49:19. Се якоже лев изыдет от среды Иордана на место «Эфам» (Ἐθάμ²⁴⁹), яко скоро сотворю им бежати от него.

Эфам нужно читать согласно с еврейским текстом, а значит: сильное. Хочет же сказать то, что варвар, поднявшись, подобно льву, опустошит страну; об Иордане упоминает, потому что там особенно появляются эти звери и бывают страшны.

Иер. 49:28. К Кидару, царице двора, егоже порази Навуходоносор, царь Вавилонский,

потому что так, именем Кидара, обыкновенно называет божественное Писание этот народ. А царица двора есть название города, который по-еврейски произносился «Мелхед асор», из них первое (греческий переводчик) передал словом: (βασιλίσσα) – «царица», а «асор» значит: двор; может быть, так называли этот город и в качестве митрополии; подобно многим

городам, и этот получил такое название. После этого пророчествует об Эле. Говорят, что это эламиты, называемые ныне персами.

Глава L

Иер. 50:2. Возвестите во языцех.

Начинает так речь, как о деле необычайном, уже совершившемся. Не скрывайте, говорит, как будто потерпел незаслуженно или никто не знает об его несчастьи; как сделал Бог с фараоном, чтобы показать Свой гнев и проявить Свое могущество, так и с этим городом Вавилоном. Видишь, как Он, вследствие своего искусства, пользуется общео испорченностью для пользы других.

Иер. 50:2. Посрамися Вил.

Показывает, что это дело не было следствием (обычной) человеческой деятельности, так как из всего это было наибольшее могущество, пользовавшееся счастьем. Ни роскошь, ничто другое не преклоняло Бога. И целесообразно посрамлен, вопреки ожиданию, со стороны недостойных.

Иер. 50:2. Победися Меродах.

Низшие их в конец истребят их.

Иер. 50:4. В тыя дни.

Смотри: они не бегут, а собраны вместе. Почему плачут? Во время милостей особенно чувствуют грехи, потому что оскорбили столь кроткого и человеколюбивого Бога, не хотящего погубить их в конце, возводящего к жизни чрез мщение врагам.

Иер. 50:5. Заветом вечным.

Смотри, как умеряет их помыслы. Чтобы возвращение не приписали своим добродетелям, говорит, что это произошло по древнему завету.

Иер. 50:6. Овцы погибшия Быша людие мои.

Чтобы кто-либо не сказал: для чего погубил и спасаешь? По своему нерадению погибли они и предстоятели. Не этих (только) следовало наказывать, но и тех зато, что слушались.

Иер. 50:7. Забыша ложа своего.

Обвинение их состоит в том, что забыли отечество.

Иер. 50:7. Все обретающии их.

Смотри, как Он, человеколюбивый, издревле по обычаю благодетельствует им, а они – беззаконники.

То есть не имейте пристрастия к Вавилону²⁵⁰, поскольку там оставались. Или, если не это, то как драконы, то есть страшные и ненавистные.

Иер. 50:12. «На благо» (Ἐπ' ἀγαθὰ²⁵¹), последняя.

От этого места говорит о последней (участи), потому что, истребляя их, победил всех, или потому что согрешил пред Богом; это видно особенно из пророчества, а потом из иудейского возвращения, потому что расположивши тех, которые взяли город, отпустить их с такою честью, Он дал и победу; всюду говорит, что Бог ее дает.

Иер. 50:16. От лица меча Еллинска.

Если бы не заблуждался, то не был бы взят: природную слабость укрепляла сила пастыря. Овцой был, но под (водительством) пастыря Бога; если бы остался послушной и покорной, не потерпел бы того, что потерпел; ведь не по слабости подвергся тому, что постигло, а потому что лишился пастырского попечения.

Иер. 50:17. Львове изнуриша е.

Смотри, как всюду указывает на усиление наказания.

Иер. 50:18. Сего ради тако глаголет.

Разве не имел надлежащего доказательства? Не слышал, что он говорил? Обьиму вселенную, яко гнездо и яко оставленная яйца возму (Ис. 10:14). Это произошло и получило конец. Видел, что Я того передал; тем более будь уверен относительно себя самого.

Иер. 50:20. Поищут.

Не сказал: поскольку исправился, а: поскольку Я оставил гнев. Не сказал, что будет (гнев), но не будет наказан, а – что он не явится. Так – грехи предали его, (а) не слабость.

Иер. 50:23. Камо сокрушися.

Видишь, как изобразил его силу, как – тяжкий удар? Затем всюду говорит, что противился Господу, согрешил (пред Ним); указывает и вид греха: как сделал, сделано будет и ему.

Иер. 50:29. Воздайте ему.

И (за) долготерпение, потому что пришло время его, так что (он) имел время и ничего не вышло.

Иер. 50:33. Тако глаголет Господь.

Не хотели отпустить их; или то говорит, что недобровольно отпустили тех, которыми владели, а противились Богу, как египетский фараон.

Иер. 50:40. Якоже преврати.

Что значит не пребудет? Как это гипербола, так и то, когда говорит: как Я клялся о воде при Ное, (сказано; гиперболически. Затем постоянно употребляет те же слова; для чего? Так как то, что говорилось о взятии Вавилона, было невероятно и необычайно, то употребляет более краткий способ (изложения), усиленно изображая его взятие.

Иер. 50:41. Се людие идут от севера и язык велик, и царие мнози восстанут от конец земли, луки и «ручное оружие» (ἐγχερίδιον) имуще.

То есть щит, это именно значит «ручное оружие» оттого, что в руке носится.

Иер. 50:44. Се яко лев изыдет от рыкания Иорданова на место Ефана.

Льву уподобил индийского (царя). От рыкания Иорданова на место Ефана (сказано), так как там обыкновенно живут львы. Эфан -(город) соседний с Иорданом.

Глава LI

Иер. 51:7. Чаша золотая Вавилон.

Если золотая чаша в руке Господа, то почему наказывается? Потому что более (чем следовало) наказывал и мстил; и силен был чрез Меня.

Иер. 51:25. И дам тя в гору сожженую.

То есть в золу, говоря через это: тебя, бывшего сильным, обращаю в ничто. Заимствовал эту метафору от камней, сожигаемых для извести.

Иер. 51:27. Возвестите нань царствам Араратским от мене.

Говорят, что это Кардауины, и Аханазеи (под которыми) понимает жителей Понта.

Иер. 51:31. Гоняй в сретение текуща постигнет.

То есть бегущий встретит неприятеля и он погонится, чтобы взять его.

Иер. 51:37. И будет Вавилон в запустение, жилище змием и холмы (εἰς θήνας²⁵²).

По греческому переводу значит, что обратятся в тернистую пустыню, так как (поставленное в нем) слово (θήνας – финас) значит: кустарники (θάμνους). А (соответствующее) еврейское слово значит: пустоты (χοιλότητως;), так как фоон (θωόν) есть пустота, что в греческом передано чрез θήνας – финас.

Иер. 51:38. Вкупе аки львы востанут (ἐρεύξονται) скимны (οἱ ὠεανίοκοι) их.

Некоторые относят это к поражаемым вавилонянам, ревушим от удара так внятно, как рыкающий лев. А лучше относить это к мидянам, так как они страшны (и) божественное Писание обыкновенно пользуется примером льва.

Иер. 51:41. Како взыся Сисох (Σισόχ).

Говорят, что Сисох – имя царя и означает эфиоплян; объясняется же от Хуса, от которого происходили эфиопляне. Говорят, что пророк упоминает о них, как помогавших вавилонскому царю в войне с мидянами и побежденных.

Иер. 51:44. И посещу на Вила в Вавилоне, и извергу то, еже поглотит, от уст его и не соберутся вящше к нему языцы

По порядку (речи) это нужно относить к вавилонянам, потому что вместе с идолами уничтожу и силу их; а буквально (сказано), как об идолах. А некоторые так понимали слова: извергу еже поглотит, что уничтожу прорицание Вила, так что всеми будет презираем.

Иер. 51:46. Притча на притчу (παράβολή ἐπὶ παράβολῃν²⁵³).

То есть история за историей, в том смысле, что у Вавилона будут постоянные несчастья.

Иер. 51:59–64. Слово, еже заповеда Господь Иеремию пророку рещи. Сарю сыну Нириину, егда иде от Седекии царя Иудина в Вавилон, в четвертое лето царства его. Сарей же бе начальник даров.

То есть, Сарей был первый из носящих дары, а говорит о дарах, посланных Седекией Навуходоносу, при чем велит ему взять книгу и положить на нее камень и бросить на средину Евфрата, в знак гибели Вавилона. Чтобы не думали, что по любви говорит все о варваре, произнес пророчество о Вавилоне, когда еще процветал Навуходоносор, чрез все (это) удостоверяя Израиля, что не из лести пред врагами произносить пророчество о городе, а для вразумления находящихся (в нем). Этот конец книги пророка означил соединивший слова его, а то, что следует затем, перенесено из книг Царств и не имеет связи с пророчеством Иеремии.

Глава LII

Иер. 52:2. И отъидоша путем в Араву (εἰς ᾿Αραβα²⁵⁴).

То есть в равнину, так как это значит Арава.

Иер. 52:9. И глагола ему.

Смотри на варвара – человека, имеющего чистую совесть, когда пришел с откровенным сознанием (нарушения) клятвы, а владеющие правом суда не избегают того, чтобы вести речь с низшими. Так всюду у людей есть большая забота о хорошем. Хотел показать, что не поступает несправедливо. Наконец, отводит его, чтобы он служил примером тем, которые будут после этого.

Иер. 52:18. И венец «и конобы» (καὶ τοὺς λέβητας)²⁵⁵.

Венцем называет решетчатую (καγκελωτόν) форму, окружающую колонны.

Иер. 52:19. И Фимиамины и «сосуды» (σπονδεῖα).

Сосудами называет золотые чаши, которыми возливали вино и ладан клали в огонь; афоф²⁵⁶ называет сосуды, служащие для мытья чашь (ποτηροπλύται); масмароф – сосуды для кропления кровью, и чашицами (κυάθους) называет малые сосуды (ξέστια), которыми брали вино из больших сосудов.

Иер. 52:20. И столпа два и море, яже сотвори царь Соломон в храм Господень.

Очевидно, представляет это, как ценимое со стороны потомков Соломона, так что и умывальница, которую Писание называет морем, стояла на каменной подставе.

Примечания

¹ - Хотя приводимое далее предисловие не принадлежит Златоусту, как показывает стиль и полагают ученые, тем не менее оно приводится наряду с творениями святителя, как найденное вместе с ними в древних кодексах. Примеч. издателей Патрологии.

² - Гальциона (ἁλκυὼν) морская птица, предвещающая в море тишину.

³ - Мысль, выраженная этими словами, указана в Чис. 31:16; Откр. 2 и др. мн.

⁴ - Излагаемое здесь предисловие, вероятно, напечатано в Патрологии Миня не полностью, а с сокращениями, вследствие чего, вероятно, произошел довольно неожиданный переход от совета Валаама к пророчествам Спасителя.

⁵ - Разумеется царь Иосия, при котором Иеремия призван к пророчеству.

⁶ - Οδ διεληλυθόντων γοῦν πέντε ἐνιαυτῶν.

⁷ - Так, напри́м., перевел блаж. Иероним: *virgam vigilantem* его *video*. В настоящее время евр. «шакед» принимается за название миндального дерева, а не производится от гл. «шакад», знач. «бодрствовать».

⁸ - После злая в древних сп. перевода 70-ти, как и в Слав. Б., читается: ἥξει – приидут.

⁹ - Вместо βαρέα, читаемого в тексте, читается ἀβαρέα, по требованию смысла речи.

¹⁰ - Славянское удалишася служит передачей слов греч. перевода: ἀπέστησαν μακράν – (буквально) «далеко ушли».

¹¹ - В древних списках греч. перевода земля здесь не читается.

¹² - Греческий текст здесь очень неисправен; некоторый смысл достигается только посредством дополнений.

¹³ - В древних списках, с которыми согласуется Славян. Б., ἔи не читается, как не читается и в Патрологии в толковании 11, 22.

¹⁴ - Γῆρῶν вместо Γῆρών или Σιῶρ, как читается в древн. Ватиканском и др. списках. Далее вместо Γῆρῶν читается Γῆρών.

¹⁵ - По нынешнему произношению – Шихор.

¹⁶ - В качестве подлежащего при этих словах подразумевается, вероятно, дева Израилева, как называется нередко у пророков Израильские народ.

¹⁷ - См. проф. И. С. Якимова Толкование на кн. св. прор. Исаии к 5:2.

¹⁸ - Πόαν читается согласно с Синайским и Алекс. сп., в Ватикан. – πόην (значение их одинаково: «трава»); дополнительное в Славян. Б. слово: борифовы представляет передачу еврейского слова («борит»); в переводе 70-ти борио не находится.

¹⁹ - По рус. Синод. переводу: в долине.

²⁰ - Вместо αὐτόν читается в древн. Ватикан. и друг. сп. αὐτήν ("ее").

²¹ - Это ἡ δὲ, читаемое в сп. греческ. перевода, оставлено в Слав. Б. без передачи.

²² - И здесь греческий текст неполон, очевидно.

²³ - Читаемое в Слав. Б.: (убогих) не находятся здесь, как и в древнейших сп. перевода 70-ти; оно находятся в Маршалианском сп., в переводах Акилы, Феодотиона и Симмаха, равно как в еврейском тексте (см. русский перевод Синод. издания).

²⁴ - Αὐτοῦ читается в древн. Ватикан. и др. сп. перевода 70-ти, а не твоя как в Слав. Б.

²⁵ - Или: Благой твой.

²⁶ - Αὐτήν читается и в древн. списках перев. 70-ти.

²⁷ - Ἐν αὐτῇ не читается в древн. сп. перевода 70-ти, а в евр. тексте есть соответствующее этому: «во» «о нем».

²⁸ - Частице: ἔτι нет соответствующей в древн. греч. сп. и в евр. тексте.

²⁹ - Здесь сделано отступление от текста Патрологии, который согласуется с чтением древнего Ватиканского списка, которому следует и Слав. Б.: дом Иудин к дому Израилеву. В

передаче этих слов сделано отступление потому, что в приводимом далее объяснении имеется, очевидно, в виду иное чтение их, какое находится в Александрийском и Маршалианском списках: συνελεύσεται οἶκος Ἰσραὴλ ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰουδα.

³⁰ - Δύναμις согласно с древними сп. перевода 70-ти; вместо этого множество, как читается в Слав. Б., соответствует чтению позднейших греч. сп., исправленных по евр. тексту.

³¹ - Слова: Господем Богом нашим по-гречески читаются: διὰ Κυρίου τοῦ Θεοῦ ἡμῶν чрез Господа Бога нашего...

³² - Так читается здесь согласно с Синайским, Александр. и др. сп., вместо наша по Славян. Б., согласующейся при этом с древн. Ватикан. сп.

³³ - Читаемое в Слав. Б. Господу отсутствует в тексте Патрологии, как и в древн. сп. перевода 70-ти.

³⁴ - Это αὐτοῦ может отмоется только к обрезанию (κερίτομή), почему вместо αὐτοῦ нужно, очевидно, читать: αὐτῆς.

³⁵ - Читаемое в Слав. Биб. знамение не находится в тексте Патрологии, как и в древн. сп. перевода 70-ти; оно привнесено из евр. текста или латин. перевода блаж. Иеронима.

³⁶ - Или ветром.

³⁷ - Читаемым здесь в Слав. Б. словам: от сих нет соответствующих – в данном месте Патрологии, равно как в Ватикан. и Александр. сп. Но далее в толковании приводится это место с дополнением: от сих ἀπὸ τούτων, находящимся и в некоторых из древних сп., каков Маршалианский. Из этого видно, между прочим, что в данном месте толкования соединены объяснения двух лиц, пользовавшихся неодинаковым греческим текстом.

³⁸ - Непосредственно затем следуют слова: Ἀντὶ τοῦ, οὐ συμπληρωτικόν τῆς τριάδος, ἅφ' ὧν ἦλθέ μοι τὰ παρώντα κακά, которые дословно значат: «вместо того, не восполнительное Троицы, от которых пришло мне настоящее бедствие». Смысл этих слов в таком их составе и отношение их к тексту пророческой книги непонятны, что могло произойти или от того, что они не верно переданы в Патрологии, или не принадлежат

собственно к толкованию, а составляют примечание, находившееся первоначально на поле греческого списка последнего. В виду этого вышеприведенные слова не внесены в текст настоящего толкования.

³⁹ - То есть о перемене или исправлении.

⁴⁰ - Словам Слав. Б.: (на сотрение) нет соответствующих здесь; ἐπὶ συντριμῶ читается из древн. сп. в Маршалианском, соответственно евр. тексту.

⁴¹ - Τεταλακώρηκε значат ближайшим образом: «подверглась несчастию, впала в беду».

⁴² - Читаемому далее в Слав. Б. слову: мое нет соответствующего здесь, как а в древн. сп. перевода 70-ти; оно внесено под влиянием евр. текста или перевода блаж. Иеронима.

⁴³ - То есть согласно с тем, что он созерцал в пророческом видении.

⁴⁴ - То есть обыкновенной ночи.

⁴⁵ - То есть небо.

⁴⁶ - ἰδοῦ в древн. сп. греч. перевода не читается, но в евр. т. находятся.

⁴⁷ - При этом разумеются, нужно думать, дальнейшие слова стиха: окончания же не сотворю.

⁴⁸ - В Славян. Б., согласно с обычным разделением греческого перевода на главы, слова эти относятся к 31-му ст. 4-й главы.

⁴⁹ - В древних сп. греч. перевода читается: οὐκ ἠθέλησαν не хотеша, как и в Слав. Б.

⁵⁰ - Читаемому здесь в Слав. Б. (и буии) нет соответствующего в тексте Патрологии, как и в древн. сп. перевода 70; оно почерпнуто из латинского перевода или еврейского текста.

⁵¹ - Πρὸς τὸν μέλλοντα ἀνθυποφέρειν ἡμῖν, οὔτε ἀφ' ἐσουτοῦ φυγῶν, προσῆπε τὴν πενίαν. Если вместо οὔτε ἀφ' ἐσουτοῦ читать: ὥς οὐκ ἀφ' ἐσουτοῦ, как предлагает издатель Патрологии, смысл остается неясным.

⁵² - Или – по смыслу – препятствием; вместо ἐφόδιον нужно, вероятно, читать здесь ἐμπόδιον.

⁵³ - Он, т. е., волк.

⁵⁴ - Вместо εὐφραίνεται не следует ли читать ἐχρήσато-пользовался?

⁵⁵ - В большинстве древних сп. перевода 70-ти не читается здесь ἐλκόμενοι как и в Слав. Б. нет ему соответствующего; оно находится в некоторых, напр. в Маршалианском сп.

⁵⁶ - Разумеется море.

⁵⁷ - То есть Божию.

⁵⁸ - Разумеется, конечно, земля.

⁵⁹ - Буквально: «и сохранил нам».

⁶⁰ - Так читается это слово в древн. Ватикан., Александр. и др. сп.; читаемое в Слав. Б. наша соответствует чтению Синайского сп., которое позднейшею рукой изменено в вашу, как читается и в евр. тексте.

⁶¹ - Вместо этого в Ватикан. и др. сп. читается: καὶ παρέβησαν κρίσιν и преступиша суд. Соответствующие им в Слав. Б. слова: и преступиша словеса моя злейшии представляют передачу или чтения Маршалианского сп. или латинского перевода, согласных с еврейск. текстом. См. проф. И. С. Якимова. Толкование на книгу св. пророка Иеремия. 1879 г.

⁶² - В таком порядке читаются эти слова и в древн. Ватикан. сп.

⁶³ - Или ближе к значению гл. ἐκκόπτω – «выглянуло, появилось» злое, то есть, беда.

⁶⁴ - Этих слов, относящихся к дочери Сиона, не находится в древних – Ватикан. и Александр. сп., как и в Слав. Библии; но они находятся в Маршалиан. сп., в переводах Акилы и Феодотиона, равно как и евр. тексте.

⁶⁵ - Βεβλημένη вместо обычно читаемого в списках греческого перевода κέκλινεν.

⁶⁶ - Εκκόφατε вместо ἐκκόφον посецы в Славян. Б.; первое находится в Маршалиан. сп. и евр. т.; второе в древн. Ватикан.

и некоторых других сп. перевода 70-ти.

⁶⁷ - Разумеется, к городу (Иерусалиму).

⁶⁸ - То есть дочери Сиона.

⁶⁹ - Здесь толкователь отступает от греческого текста, изменяя αὐτῆς в μοῦ, как читается у блаж. Феодорита, Иеронима и в евр. тексте. См. выше назван. толкование И. С. Якимова.

⁷⁰ - Подразумевается, вероятно, необрезанность.

⁷¹ - То, чему не позволят оставаться, опущено в тексте.

⁷² - Φέρεις, вместо обычно читаемого в списках греч. перевода, а согласно с ними в Славян. Б., φέρετε приносите.

⁷³ - Разумеется земля, которую Бог дал отцам; см. ст. 7-й.

⁷⁴ - Вместо обычно читаемого в греч. сп. ἠγάπησαν - возлюбил.

⁷⁵ - Слово: τέτιξ отсутствует в древних сп. перевода 70, как и в Славян. Библии.

⁷⁶ - К чему относятся эти слова, из текста не видно.

⁷⁷ - Читаемому в Слав. Б. сии нет соответствующего в тексте Патрологии, как и в древних сп. греческого перевода.

⁷⁸ - Читаемому в Слав. Б. истинно нет соответствующего в тексте Патрологии, как и в древн. списках греч. перевода.

⁷⁹ - Так читается из древн. греч. сп. в Маршалианском.

⁸⁰ - В древних сп. греческого перевода, с которыми согласуется Слав. Б., читается: καὶ οὐκ ἔστιν εἰρήνηи не бе мира.

⁸¹ - Вопрос этот относится, нужно думать, к словам: и мимоидоша их.

⁸² - Здесь в тексте явно недостает нескольких слов.

⁸³ - Ἀπορίᾳ κατίσχυσαν во ужасе объяша.

⁸⁴ - Это отрывочное выражение относится, вероятно, к словам: о побитых...

⁸⁵ - Греческих слов, соответствующих в Слав. Б.: ко мне, не читается в тексте Патрологии.

⁸⁶ - Так вместо обычно читаемого в списках: φωμίω – напитаю в Слав. Б.

⁸⁷ - Οἱ σοφοὶ πάντως.

⁸⁸ - В древних сп. перевода 70-ти читается обыкновенно: ἐν ἐκκλησίᾳ... в сонме..., причем эти слова составляют конец 5-го стиха.

⁸⁹ - В древних сп. перевода 70-ти, как и в Слав. Б., ἐπὶ Ἰουδαῖν не читается, но читается в еврейском тексте.

⁹⁰ - В древн. сп. перевода 70 читается: Μωφᾶζ, в Славян. Б. Офаз.

⁹¹ - Разумеется, конечно, место добывания.

⁹² - Вместо обычно читаемого в списках Κύριος Господь в Слав. Б.

⁹³ - φῶς читается в древн. Ватикан. и Алекс. сп.; читаемое в Слав. Б. ветер соответствует чтению Маршалианского списка, равно как евр. тексту и Вульгате.

⁹⁴ - Так читаются эти слова в древнем Ватикан. и других греч. сп.; читаемое в Слав. Б.: той есть соответствует Вульгате: ipse est.

⁹⁵ - Так здесь читается в тексте Патрологии вместо обычного в греч. сп. σου – «твое», отсутствующее в Слав. Б. См. далее.

⁹⁶ - Ἐξο вместо ἔξωθεν.

⁹⁷ - Так читается это слово в древн. Ватикан. и др. сп. вместо κατοικοῦσαν.

⁹⁸ - Это – второе греческое чтение данного места не встречается в древних греч. списках.

⁹⁹ - Вместо читаемого в других сп.: ὁντως воистинну в Слав. Б.

¹⁰⁰ - Так читается в древн. Ватикан. и др. сп.; читаемое в Слав. Б. моя соответствует чтению Маршалиан. сп. или Вульгаты.

¹⁰¹ - Εὐχαί читается и в древн. греч. сп.; в Славян. Б. обеты.

¹⁰² - Τὸ κάλλος ἀπὸ τοῦ δένδρου.

¹⁰³ - Читаемому в Слав. Б. слову: сил нет соответствующего в тексте Патрологии, как в древн. Ватикан. и Александр. сп.; δυνάμεον читается в Маршалиан. сп., Вульгате (exercituum) и евр. тексте.

¹⁰⁴ - Читаемому здесь в Слав. Б. яко нет соответствующего в тексте Патрологии, как и в древн. греч. сп.; ѿт читается в Маршалиан. сп. согласно с евр. текстом и Вульгатой.

¹⁰⁵ - Читаемому здесь Саваоф нет соответствующего в тексте Патрологии, как и в древн. греч. сп.; оно почерпнуто из евр. текста или Вульгаты.

¹⁰⁶ - Разумеется земля.

¹⁰⁷ - Читаемому в Слав. Б. твоего нет соответствующего в тексте Патрологии, как и в древних греческих сп.

¹⁰⁸ - Так читается и в. древн. Ватикан. сп. вместо λαλήσουσιν глаголати будут (Слав. Б.), каково чтение Синайского и Алекс. сп.

¹⁰⁹ - Греческое слово κλῆρος значит: жребий, наследие и клир.

¹¹⁰ - Действующему, разумеется, при решении посредством жребия.

¹¹¹ - Так читается и в древн. греч. списках. Славянский перевод: и в воду да не внесши того соответствует переводу блаж. Иеронима: et in aquam non infers illud.

¹¹² - Υμῶς читается и в древн. сп. греч. перевода; славянское: твоего соответствует евр. тексту или латинскому переводу.

¹¹³ - Вместо этого в древн. греч. сп., с которыми согласуется Славян. Б.: Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου: и бысть слово Господне.

¹¹⁴ - В еврейском тексте читается слово: «танним», значащее: «шакалы»; греческие переводчики читали его, как «таниин», что, между прочим, значит: «змея».

¹¹⁵ - То есть грехи.

¹¹⁶ - Говоря это, толкователь имеет, вероятно, в виду Нав. 7:9.

¹¹⁷ - Так читается в древн. Ватикан. и др. греч. списках. И не упокоишася в Слав. Б. соответствует переводу блаж. Иеронима: non quievit.

¹¹⁸ - Εἰ еще, читаемое здесь в Слав. Б., отсутствует в тексте Патрологии, как и в Синайском и др. древних сп.,

согласующихся с евр. текстом.

¹¹⁹ - Читаемому далее в Слав. Б.: Боже нет соответствующего в тексте Патрологии, как и в древних греч. сп.

¹²⁰ - Так читается и в древних греч. сп.; читаемое в Слав. Б. тех соответствует переводу блаж. Иеронима.

¹²¹ - В Славян. Б.: страх.

¹²² - В Слав. Б.: трепет.

¹²³ - Этот второй греческий перевод, отличный от вышеприведенного, в котором слова: крепость твоя составляют конец 12-го ст., ближайшим образом соответствует еврейскому тексту я переводу блаж. Иеронима.

¹²⁴ - Разумеется тело

¹²⁵ - Этим словом 5-го стиха начинается XVII-ая гл. в Ватикан. и др. греч. сп., в которых отсутствуют первые 4 стиха этой главы.

¹²⁶ - Читаемому в Слав. Б. слову: человеку нет соответствующего в греческом тексте.

¹²⁷ - Славянский перевод: оставит е соответствует латинскому переводу.

¹²⁸ - В Слав. Б.: место святыни.

¹²⁹ - В Слав. Б.: живых вод соответствует еврейскому тексту или переводу блаж. Иеронима.

¹³⁰ - Καὶ ἀκουσόμεθα τῶν λόγων ἐκ στόματος αὐτοῦ. Довольно сходно с этим читаются эти слова в древ. Ватикан. и других греч. сп. Славянский перевод: и не вонмем всем словесем его соответствует из древних греч. сп. Маршалианскому, или переводу блаж. Иеронима.

¹³¹ - Слово: Господи же читается в греч. сп., как и в Слав. Библии.

¹³² - Читаемое вместо этого Енноних служит передачей еврейского текста или латинского перевода.

¹³³ - Буквально: сына Еннома.

¹³⁴ - Разумеется, вероятно, τῆς πόλεως, т. е. Иерусалима.

¹³⁵ - Πάντες οἰκοὶ βασιλέων Ἰουδα ὡς τόπος τοῦ Τοφέο...; так читается это место в Маршалианском списке.

¹³⁶ - Эти слова, оставленные в Слав. Б. без передачи, читаются в древних списках греч. перевода.

¹³⁷ - И эти слова в Слав. Б. оставлены также без перевода.

¹³⁸ - Слова, соответствующего славянскому: вси, нет в греческом тексте, как и в древн. греч. списках перевода 70-ти.

¹³⁹ - Ответа на этот вопрос не находится в тексте Патрологии.

¹⁴⁰ - Читаемому здесь в Слав. Б. слову: сил нет соответствующего в тексте Патрологии, как и в древнейших сп. перевода 70-ти; τῶν δυνάμεων читается в Маршалианск. сп., согласно с евр. текстом.

¹⁴¹ - Сказал, разумеется, о рождении младенца мужеского пола.

¹⁴² - Вместо: εἰς ὠφέλειαν читается в древним греч. списках εἰς σκῶλα, что переведено в славян. Б.: в плен.

¹⁴³ - Так читаются приведенные слова греческого перевода в древних его списках; соответствующие им в Слав. Б.: в крепце и польне удолии служат передачей латинского перевода: *vallis solidae atque campestris*.

¹⁴⁴ - То есть цур.

¹⁴⁵ - То есть Иерусалима.

¹⁴⁶ - Разумеются остатки ц. Иоакима.

¹⁴⁷ - Вместо этого читаемое в Слав. Б. горе служит передачей перевода блаж. Иеронима (*vae*) или евр. текста.

¹⁴⁸ - Вместо этого в древних списках грея, перевода, с которыми согласуется Славян. Б., читается: σὺ παροξύνῃ ἐν Α-χὰζ τῷ πατρὶ σου ты поощряешься о Ахазе, отце твоём.

¹⁴⁹ - Вместо этого в древних сп. греч. перевода, с которыми согласуется Слав. Б., читается: οἱ φάγονται καὶ οἱ πίονταυ βέλτιον σε ποιεῖν κρίμα καὶ δικαιοσύνην не едят, ниже пьют: лучше тебе было творить суд и правду.

¹⁵⁰ - Слова греческого перевода переданы здесь в тексте Патрологии не сполна и не в том порядке, как в древних греч. списках, с которыми здесь вообще согласуется Слав. Б.

¹⁵¹ - Под «ним» разумеется, конечно, Иехония, о котором говорится в 24 ст.

¹⁵² - Эти слова отсутствуют в древнейших сп. греческого перевода, как и в Слав. Б., но они находятся в переводе Акилы, в Маршалиан. сп. и в евр. тексте.

¹⁵³ - В таком порядке читаются эти слова и в древних сп. греч. перевода; порядок, принятый в Слав. Б., соответствует евр. тексту и переводу блаж. Иеронима.

¹⁵⁴ - Разумеется, Божий.

¹⁵⁵ - В древних сп. греч. перевода читается обыкновенно: προφῆταις – пророцех.

¹⁵⁶ - Так же читаются эти слова и в древнейших сп. перевода 70-ти. Нынешний славян. перевод: слышаны сотворили бы словеса моя соответствует переводу блаж. Иеронима.

¹⁵⁷ - Этих слов в древнейших сп. перев. 70-ти не читается.

¹⁵⁸ - Вместо τίς кто, как читается в древних сп. перевода 70-ти.

¹⁵⁹ - Так читаются эти слова и в Маршалианском списке, вместо οὕτως тако, как читается в древнейших греч. списках и Славян. Б.

¹⁶⁰ - Вместо этого в древнейших сп: перевода 70-ти, с которыми согласуется Слав.Б., читается: οὐκ ἰδοὺ οἱ λόγοι μου ὥσπερ πῦρ еда словеса моя не суть якоже огонь?

¹⁶¹ - Вместо этого в древних греч. сп. читается: πλανήσῃ - прельстится (Слав. Б.).

¹⁶² - Ο τὸ λῆμμα Κυρίου бремени Господнем см. далее.

¹⁶³ - То есть то, что разумелось под бремя Господне.

¹⁶⁴ - Читаемым в Слав. Б.: и се нет соответствующих слов в тексте Патрологии, как и в древн. греч. сп. перев. 70-ти; соответствующие им находятся в евр. т. и латинском переводе.

¹⁶⁵ - Этого ἰσως нет в большинстве списков греческого текста, как и в Слав. Библии.

¹⁶⁶ - То есть прор. Михей; Морафитский.

167 - Πρός με отсутствует в древнейших сп. греч. перевода, как и в Слав. Б.; из более древних оно читается в Маршалиан. сп.

168 - То есть землю.

169 - Απαντησάωσαν – по буквальному переводу: «пусть выйдут навстречу».

170 - Смысл этих слов неясен и в библ. тексте нет соответствующих им.

171 - Разумеется, конечно, избыток любви пророка к своим соплеменникам.

172 - Вместо читаемого в тексте Патрологии ὑμᾶς «вас», читается, согласно с древн. греч. списками, αὐτούς я в Слав. Б.

173 - Так читается и в древнейшем Ватикан. сп., согласно с евр. т.; вместо этого в Синайском и Маршалиан. сп., с которыми согласуется Слав. Б., читается: ἐν Ἱερουσαλὴμ Иерусалиме.

174 - Так читается в древн. Ватикан. и др. сп., вместо ἡμᾶς - нас, читаемого в Маршалиан. сп. и евр. т., с которыми согласуется Слав. Б.

175 - Вместо этого в древн. греч. сп., с которыми согласуется Слав. Б., читается: εἰ τὸ ἀπόκλεισμα καὶ εἰς τὸν καταράκτην в затвор и в кладу.

176 - Ἑσπαρμένη читается и в древн. сп. перевода 70-ти.

177 - В древних греч. сп., как и в Слав. Б., эти снова не читаются.

178 - Разумеется еврейское «хам».

179 - Разумеется еврейское «хен».

180 - Так читается в тексте Патрологии согласно с Синайским сп.; вместо этого в древн. Ватикан. и др. сп., с которыми согласуется Слав. Б., читается: ἀπολογουμένων – отвечающих.

181 - Αναβῶμεν согласно с евр. т., вместо ἀναβήτε взыдите, как читается в древн. сп. перевода 70-ти и Слав. Б.

182 - Так читаются начальные слова 5-го ст. в древ. Ватикан. сп.; вместо этого в Синайск., Алекс. и Маршал. сп., с которыми согласуется Слав. Б., читается: ἔτι φυτεύσατε еще насадите.

¹⁸³ - Под «этими» разумеются, вероятно, названные в 14 ст. жрецы.

¹⁸⁴ - Читаемое здесь в тексте Патрологии прότερον вместо ὕστερον представляет, вероятно, ошибку печати.

¹⁸⁵ - Вместо читаемого в древн. греч. сп., с которыми согласуется Слав. Б., ἐστέσναξα ἐφ' ἡμέρας возстенах в день. Сходное с этим чтение приведено далее.

¹⁸⁶ - Вместо этого в древн. греч. сп., с которыми согласуется Слав. Б., читается: καὶ ὑπέδειξά σοι – и показав тебе. Это последнее чтение приведено далее и здесь.

¹⁸⁷ - Вместо читаемого в древн. греч. сп., с которыми согласуется Слав. Б., ἔσπιυσα – потщахся.

¹⁸⁸ - Вместо Σειών – Сионе, как в древн. греч. сп. и Славян. Б.

¹⁸⁹ - Так же читаются эти слова и в древн. греч. списках. Славянский перевод: направи сердце твое на путь прав служит передачей латинского перевода: dirige cor tuum in viam rectam.

¹⁹⁰ - Στήθους читается – кроме того – в Маршалианском сп.; в Слав. Б. нет соответствующего ему.

¹⁹¹ - Вероятно, повода к тому, чтобы относить слова пророка к себе.

¹⁹² - В Слав. Б. δώσω оставлено без перевода.

¹⁹³ - «Не» привнесено в текст по требованию смысла речи.

¹⁹⁴ - Частица: οὐκ – «не», читаемая в древ. сп. перевода 70-ти, отсутствует здесь, согласно с евр. текстом.

¹⁹⁵ - Вместо этого читается в древн. сп. греч. переводе, с которыми согласуется Слав. Б., Ἀναμείλ Анамеиля.

¹⁹⁶ - В древних греч. сп., как и в Слав. Б., этих слов не читается.

¹⁹⁷ - В древ. греч. списках βουνών – могил (Слав. Б.).

¹⁹⁸ - В древн. греч. сп. этому соответствует: κίκλω ἐξ ἐκλεκτῶν λίθων – окрест избранным камением.

¹⁹⁹ - В древн. греч. сп. этому соответствует ἁσαρημῶθ; читаемое в Слав. Б.: всю юдоль мертвых соответствует переводу блаж. Иеронима.

- ²⁰⁰ - В Слав. Б., согласно с древн. греч. сп., Асаримоф.
- ²⁰¹ - То есть, купчую запись.
- ²⁰² - Вместо двух последних слов читается в древн. греч. сп., как и Слав., τίς το.
- ²⁰³ - Вместо этого в других греч. сп., с которыми согласуется Слав. Б., читается: ἴδες τί видел еси что...
- ²⁰⁴ - В Слав. Б.: пред ними, согласно с перев. бл. Иеронима: eorum eis.
- ²⁰⁵ - Читаемое здесь οὐδέ опущено, как исключаемое смыслом речи.
- ²⁰⁶ - В помещение которого были приведены, т.е. Анании.
- ²⁰⁷ - Так читается в древн. Ватикан. сп., вместо πέμπτῳ - пятое, как находятся в Александр. и Маршалиан. сп., с которыми согласуется Славян. Б.
- ²⁰⁸ - Ὑπό Κυρίου отсутствует в древн. сп. перевода 70-ти, но находятся в Маршалиан. сп. в евр. тексте.
- ²⁰⁹ - В Слав. Б. в Ревлаф (Иер. 39:5), согласно с евр. т. или латин. переводом.
- ²¹⁰ - Читаемое в Слав. Б.: внегда же быти более соответствует еврейскому тексту.
- ²¹¹ - Читаемое в Патрологии ἐν τῇ πόλει представляет, вероятно, опечатку вместо ἐν πύλῃ.
- ²¹² - В древн. Ватик. сп., с которым согласуется Слав. Б.» вместо этого читается: Σαρούια υἱὸς Σελεμίου Ανανίου Саруиа сын Селемиин, сына Ананиина.
- ²¹³ - Вместо этого в древн. греч. сп., с которыми согласуется Слав. Б., читается: Ἰερεμίας Иеремия.
- ²¹⁴ - В древн. греч. сп. этих слов не читается, как и в Славян. Б.; в Маршалиан. сп. они находятся.
- ²¹⁵ - Подразумевается, конечно, жизнь.
- ²¹⁶ - Также читается и в Маршалиан. сп., вместо καταλύσουσιν, как в древн. сп. и Слав. Б.: ослабиша.
- ²¹⁷ - Слав. перевод: на поли пустыни соответствует переводу блаж. Иеронима (in campo solitudinis).

²¹⁸ - Эти слова в древн. греч. сп., как и в евр. т., не читаются.

²¹⁹ - Читаемому в Слав. Б. ныне нет соответствующего в Патрологии, как и в древн. греч. сп.

²²⁰ - Καὶ πρὶν ἀπαλλαγῶ ἀπότρεχε οὐ καὶ ἀνάστρεψον; сходные с этими слова находятся в Маршалианском сп.; в Древн. Ватикан. и Александр. сп. их нет, как и в Слав. Б.

²²¹ - То есть в XL-й гл. пророч. книги.

²²² - В Маршалиан. сп. Ωσαιοῦ вместо обычного в сп. перевода 70-ти начертания: Μαασσαιου Маассиев.

²²³ - В древн. сп. греч. перевода эти слова отсутствуют.

²²⁴ - Ἐπὶ τοῦ τόπου τῶν πλίνθων, т. е., на месте делания кирпичей, что соответствует значению снова πλινθειον – кирпичный завод.

²²⁵ - Вместо этого в древн. сп. перевода 70-ти, с которыми согласуется Слав. Б., читается: καὶ θήσει αὐτοῦ τὸν θρόνον ἐπάνω τῶν λίθων τούτων и поставит престол свой на камениях сих.

²²⁶ - Соответствующий этим словам Слав. перевод: и покрыет землю египетскую, якоже покрывается пастух ризою своею служит передачей латинского перевода.

²²⁷ - В тексте Патрология ὅρι читается один раз; в древн. Ватикан. сп. – два раза, а согласно с этим и в Слав. Б.

²²⁸ - Так читается и в Маршалиан. сп., вместо мою, как в Слав. Б.

²²⁹ - Так читается это и в древн. греч. сп.; славянский перевод: дево дщи египетска соответствует латинскому переводу блаж. Иеронима.

²³⁰ - Дальнейшие слова греческого текста: ὧνείδιζον δὲ αὐτοῖς не дают соответствующего смысла, а потому оставлены без перевода.

²³¹ - Соответствующий этап словам славянский перевод: сия, яже окрест тебе суть служит передачей латинского перевода: ea, quae per eirenitum tuum sunt.

²³² - Сходно с этим читаются эти слова и в древн. Ватикан. сп.: Ἐαὖν Ἐσβεῖ Ἐρωῆδ. Соответствующий славян. перевод: смятение преведе время представляет передачу латинского перевода: tumultum adduxit tempus.

²³³ - Эти слова отсутствуют в древн. Ватикан. сп.

²³⁴ - Κύριος читается и в древн. сп. пер. 70-ти; славянское царь служит передачей латинского перевода.

²³⁵ - В древн. греч. сп. эти слова отсутствуют; они читаются в евр. т.

²³⁶ - Читаемое в тексте Патрологии κατοικίας θυγατρός Αἰγυπτου не принято во внимание, как не встречающееся в древн. греч. сп., в которых читается: κατοικοῦσα θυγατερ Αἰγυπτου, согласно с чем сделан славян. перевод.

²³⁷ - Так читается и в древн. сп. перев. 70-ти; соответствующий этому славян. перевод: с силою служит передачею латинского перевода иди евр. текста.

²³⁸ - Вместо этого в древн. сп. перевода 70-ти и согласно с ними в Слав. Б.: οἱ κατάλοιποι Ἐνακείμ останки Енакимли.

²³⁹ - Напечатанное в Патрология Αμῶν составляет, очевидно, опечатку.

²⁴⁰ - Так читается и в древн. сп. перевода 70-ти; Славян. перевод: напольную служит передачей латин. перевода.

²⁴¹ - Вместо этого в древн. Ватикан. сп., с которым согласуется Слав. перевод, читается: не доволство ли его тако сотвори?

²⁴² - В древн. сп. перевода 70-ти, как и в Слав. Б., слово: τοίχου стены отсутствует.

²⁴³ - Слово: τοίχου и здесь отсутствует в древн. сп. перевода 70-ти, как и в Слав. Б.

²⁴⁴ - Αύχιου также отсутствует в древн. сп. перевода 70-ти, как и в Слав. Б.

²⁴⁵ - Соответствующий этому Слав. перевод: часть служит передачей латинского перевода.

²⁴⁶ - Соответствующий этому слав. перевод: и верх сынов смятения служит передачей латинского перевода: et verticem

fuluorum tumultus

²⁴⁷ - В других греч. сп., как и в Слав. Б., ἐν Ἰακίμ или Ἰερακείμ отсутствует.

²⁴⁸ - В древн. греч. сп., как и в Слав. Б., «Восора» отсутствует, а в евр. тексте и в латин. переводе название этого города читается.

²⁴⁹ - Αἰθάμ читается в древн. сп. греч. перевода.

²⁵⁰ - Это объяснение относится, по-видимому, к 8-му ст.

²⁵¹ - В других греч. со., с которыми согласуется здесь Слав. Б., вместо этого читается: ἐν ἐστράτῃ ἢ τεκοῦσα ὑμᾶς посрамится родившая вас.

²⁵² - Соответствующие этому Славянский перевод: в чудо и п...здание служит передачей латинского перевода: stupor et sibilus

²⁵³ - Вместо этого в других греч. сп., которым следует здесь Слав. Б., читается: ἐξουσιαστὴν ἐπ' ἐξουσιαστὴν – властелин на властелина.

²⁵⁴ - В Слав. Б.: в пустыню.

²⁵⁵ - В древн. греч. сп.: как и в Слав. Б., λέβητα; отсутствует, но названо 3Цар. 7:40. 45 и др. м.

²⁵⁶ - Αφώθ, в других греч. сп.—σαφφώθ, переведено в Слав. Б. словом: Фимиамики